

Bb

B, b [be] m. Ֆրանսիական այբուբենի երկրորդ տառը:

B.A. [bea] f. *Հայկ.* Bonne Action, բարի գործ. faire une B.A., բարի գործ կատարել:

baba m. *Խորհրդ.* Բաբա (ալկոհոլի օշարակով ցողված թխվածք):

baba adj. *Խսկց.* Ապշահար, բերանը բաց. en rester baba, ապշել, բերանը բաց մնալ (զարմանքից):

baheure m. *Խորհրդ.* Թան:

babill [babij] m. Թոթովանք (du bécé): // Գովողյուն, ծվվոց (des oiseaux). կարկայուն, խոխոցյուն, բըբըոց (du ruisseau):

babillage m. Թոթովելը, բլբլալ (du bécé): // Գովողելը, ծվվալը (des oiseaux). կարկաչելը, խոխոցելը, բըբըալը (du ruisseau):

babillard, arde adj. Շատախոս (personne). խոխոցուն, կարկաչուն, բըբըան (ruisseau): – s. Շատախոս անձ (տե՛ս Bavard):

babiller v. intr. (1): Թոթովել, բլբլալ, բլբլացնել. շատախոսել, շաղկարատել. կարկաչել, խոխոցել, բըբըալ:

babine f. Կախ ընկած չորունք (որոշ կենդանիների մոտ): // *Խսկց.* Շորունք, շուրթ (մարդու). se lécher, se pourlécher les babines, չորունքները լիզել (համեղ ուտելիքի սպասումով):

babiole f. Դատարկ՝ անարժեք բան, մանր զարդ՝ իր: // Մանկական խաղալիք:

bâbord m. *Շով.* Ձախ մականոց:

babouche f. Գողաթափի (առանց հետնամասի):

babouin m. *Կենդ.* Շնագլուխ կապիկ, շնակապիկ: // Անդադրում երեխա:

baby-foot [babifut] m. invar. Սեղանի ֆուտբոլ:

Babylone f. Բաբելոն (նաև՝ *փխք.*):

babylonien, ienne adj. Բաբելոնյան:

– s. Բաբելոնացի:

baby-sitter [bebisiter] s. Տուն եկող դայակ:

bac m. Գուռ, մեծ տաշտ, ունկատակառ, բաք. bac à glace, կաղապար՝ առույցի համար (առնառանում): // Կոնք, լվացարանակոնք: // *Շով.* Լաստ, լաստանավ. bac transbordeur, երկաթուղային լաստանավ (զնացքները ջրի վրայով փոխադրող). passer qqn en bac, լաստանավով մեկին անցկացնել մյուս ափը:

bacantes f. pl. Տե՛ս Bachantes:

baccalauréat (*հմն.* bac) m. Բակալավրի աստիճան: // Բճնություն՝ բակալավրի աստիճան ստանալու համար (միջնակարգ ուսումնական ավարտելուց հետո):

baccara m. Բակարա (թրթախաղի տեսակ):

baccarat m. Բակարա (քյուրեղապակու տեսակ):

bacchanale [bakanal] f. *Խսկց.* Բաքոսյան՝ բաքոսական պար. զինարթուք, խրախճանք: // Pl. Բաքոսասուն:

bacchante [bakɔ̃] f. Բաքոսուհի, Բաքոսի քրմուհի:

bacchantes f. pl. *ժղ.* Բեղեր, ընչանցքեր:

bâchage m. Բրեզենտով ծածկելը:

bâche f. Բրեզենտ. ծածկ, հովանի: // Կրանա-ծածկ: // *Գտնտ.* Ջերմոց, ջերմանոց: // *Տեխ.* Բաք. ջրարկղ. ցիստերն:

bachelier, ière s. Բակալավր: // *Հնգ.* երիտասարդ ազնվական:

bâcher v. tr. (1): Ծածկել բրեզենտով. un camion bâché, բրեզենտե ծածկով բեռնատար:

bachique adj. Բաքոսյան, բաքոսական:

bachot m. *Շով.* Հարթահատակ նավակ, փոքրիկ լաստանավ (տե՛ս Bac):

bachot m. *Խսկց.* Տե՛ս Baccalauréat. boîte à bachot, «բակալավրերի ֆաբրիկա» (մասնավոր դպրոց, որն արագազված մեթոդով մախապատրաստում է բակալավրիատի քննությանը):

bachotage m. *Խսկց.* Սերտողություն, սերտում, սերտելը (քննությունից անմիջապես առաջ):

bachoter v. intr. (1): *Խսկց.* Հապճեպորեն պատրաստվել քննությանը. սերտել, անցիր անել:

bachoteur m. *Շով.* Լաստանավորդ, լաստապան, լաստավար:

bachoteur m. *Խսկց.* Սերտող, անցիր անող. քննությանը հապճեպորեն պատրաստվող աշակերտ:

bacillaire [basiller] adj. *Բժշկ.* Բացիլային:

bacille m. [basil] *Բժշկ.* Բացիլ. porteur de bacilles, բացիլակիր. bacille du charbon, սիբիրյան խոցի բացիլ:

bacillose [basilloz] f. *Բժշկ.* Տուբերկուլյոզ, պալարախտ: // *Բժշկ.* Բացիլային վարակ:

bâclage m. Հապճեպ՝ անփութ՝ վատ կատարված՝ անբարեխիղճ գործ՝ աշխատանք:

bâcle f. Փականք, նիզ, սողնակ, պարզունակ:

bâclé, ée adj. Հապճեպորեն՝ անփութորեն՝ անշնորհք ձևով՝ մի կերպ կատարված (ouvrage, travail). c'est du bâclé, դա փնթի՝ անբարեխիղճ աշխատանք է:

bâcler v. tr. (1): Անել հապճեպորեն՝ անփութորեն՝ մի կերպ (un ouvrage, sa toilette): // Նիզով փակել (la porte):

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ - ՀԱՅԵՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ DICTIONNAIRE FRANÇAIS - ARMÉNIEN

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ - ՀԱՅԵՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

40 000 բառահոդված

DICTIONNAIRE FRANÇAIS - ARMÉNIEN

40 000 termes

Փրինթինգո
Երևան
2010

ՀՏԴ 801.3=40=919.81
ԳՄԴ 81.2 ֆրանս-4+81.2Հ-4
Ֆ 857

Գլխավոր խմբագիր՝ Ամալյա Մուրադյան
Խմբագիր՝ Սուսաննա Խաչատրյան

Կազմեցին՝

Ա. Բարլեզիզյան, Թ. Բլբուլյան, Ս. Գալստյան, Կ. Գրիգորյան, Ս. Խաչատրյան,
Ս. Հարությունյան, Մ. Ղազարյան, Ա. Ղարիբյան, Ռ. Մելիքսեթյան, Ա. Մեսրոպյան,
Ա. Մուրադյան

Տառադարձումը՝ Թ. Բլբուլյանի

Ֆ 857 Ֆրանսերեն-հայերեն բառարան:
40000 բառահոդված. – Եր.:

ՀՏԴ 801.3=40=919.81
ԳՄԴ 81.2 ֆրանս-4+81.2Հ-4

ISBN 978-9939-9005-1-3

© Փրինթինգո, 2010թ.

ԱՌԱՋԱԲԱՆ

Ֆրանսերենով հետաքրքրվող հայախոսներին հասցեագրված սույն բառարանը, որը պարունակում է շուրջ 40 000 բառահոդված, ժամանակակից արևելահայերենով ստեղծված նմանօրինակ ծավալուն առաջին բառարանն է և կարող է լրացնել մեր բառարանագրության մեջ վաղուց ի վեր զգացվող մեծ պակասը:

Կազմողներն առաջնորդվել են ֆրանսիական Larousse հրատարակչության ֆրանսերեն-անգլերեն բառարանի վերջին տարիների հրատարակությունների սկզբունքներով, որոնք հանգում են հետևյալին.

- Բառահոդվածները ներկայացվում են այբբենական կարգով: Դրանցից յուրաքանչյուրում բառիմաստները հետևյալ հերթականությամբ են ներկայացված. նախ՝ ամենաընդհանուր իմաստը, որից արտածվում են մասնավոր իմաստները. սրանք ճշտվում են բառակապակցությունների (պակասող անդամը տրվում է փակագծերում), կամ էլ օրինակների օգնությամբ: Հայերեն համարժեքներում հոմանիշները միմյանցից անջատվում են ստորակետով, ոչ չափ տարբեր իմաստները՝ միջակետով, իրարից առավել հեռու իմաստները՝ վերջակետով և // նշանով: Նույն նշանով են անջատված նաև այն կամ այն մասնագիտության բնագավառին վերաբերող իմաստները, որոնք ճշտվում են համապատասխան համառոտագրությամբ. վերջինս հաճախ միավորում է մեկից ավելի ենթաճյուղեր: Այսպես, *Մարզ*. համառոտագրությունը վերաբերում է ոչ միայն մարզական տերմիններին, այլև խաղերին, որսորդությանը, *ճրտրպ*. համառոտագրությունը՝ ոչ միայն ճարտարապետական տերմիններին, այլև շինարարությանն ընդհանրապես, *Քրկն*. համառոտագրությունը՝ լեզվաբանությանն ընդհանուր առմամբ, *Ռադիո*. համառոտագրությունը՝ նաև հեռուստատեսությանը: Բառահոդվածի վերջում տրվում են տվյալ գլխաբառն ընդգրկող ամենագործածական դարձվածները, նրա փոխաբերական իմաստները, ինչպես նաև խոսակցական, ժողովրդական կամ ժարգոնային ոճերի ամենատարածված իմաստները:
- Բայերի դեպքում նույն բառահոդվածի տակ (նոր տողից, գծիկով) տրվում են դրանց դերանվանական ձևերի տարբեր արժեքները:
- Բայերը ներկայացնող գլխաբառերը ուղեկցվում են թվանշանով, որը հղում է բառարանի սկզբում տրված տարբեր տիպի բայերի խոնարհման մոլշների համապատասխան թվանշանին:
- Ի տարբերություն այլ բառարանների՝ այստեղ բարդ բառերն ընդգրկված են առաջին տարրին համապատասխանող բառահոդվածի մեջ:
- Տվյալ բառահոդվածի ներքո միավորվում են նույն ծագումն ունեցող, բայց տարբեր խոսքի մասերի պատկանող բառերը (նոր տողից, գծիկով):

- Բառարանն ընդգրկում է ոչ միայն ժամանակակից ֆրանսերենի բառապաշարը, այլև որոշ հնացած բառեր և բառիմաստներ, ավելի վաղ ժամանակաշրջանների վերաբերող հատուկ անուններ և դրանցից ածանցված բառեր, ինչը ընդարձակում է բառարանից օգտվելու շրջանակները տեքստերի ժամանակագրության առումով:
- Տարբեր մասնագիտությունների ոլորտում համեմատաբար լայն գործածություն ունեցող տերմինների առկայությունը բառարանում հնարավորություն է տալիս վերծանելու նաև միջին բարդության մասնագիտական տեքստերը:
- Բառարանում հատուկ անունները չեն առանձնացվում հասարակ անուններից: Դրանք նախ և առաջ աշխարհագրական կարևոր անուններ են, դիցաբանական որոշ անուններ, քրիստոնեության պատմությանն առնչվող և այլ անձնանուններ (հատկապես այն դեպքում, երբ դարձվածաբանական միավորների կազմի մեջ են մտնում), հասարակ անվան արժեք ստացած գրական կերպարների անուններ:

Ի տարբերություն վերը նշված ելակետային բառարանի՝ գլխաբառերի տառադրությունները սույն բառարանում տրվում են միայն այն դեպքում, երբ արտասանությունը ներկայացնում է որևէ շեղում կանոնից:

Սույն բառարանի կազմության համար որպես լրացուցիչ աղբյուր օգտագործվել են մեծ թվով այլ բառարաններ, որոնք հնարավորություն են տվել ճշտել ներկայացված նյութը, այն լրացնել վերջին տարիներին հայտնված նորաբանություններով:

Նման ծավալի բառարանի առաջին հրատարակության մեջ հնարավոր են բացթողումներ և վրիպակներ, որոնց համար հայցում ենք ընթերցողի ներողամտությունը, ինչպես և աջակցությունը՝ դրանք շտկելու հետագա հրատարակությունում:

Կազմողներ

ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ֆրանսերեն	Հայերեն	
<i>adj.</i>	adjectif	Աշխարհագրական
<i>adv.</i>	adverbe	առևտրական
<i>art.</i>	article	աստղագիտական
<i>aux.</i>	auxiliaire	ավտոմոբիլային գործ
<i>comp.</i>	comparatif	արհամարհական
<i>compl.</i>	complément	արվեստ, արվեստագիտական
<i>cond.</i>	conditionnel	բժշկական
<i>conj.</i>	conjonction	բուսաբանական
<i>déf.</i>	défini	գավառական
<i>démonstr.</i>	démonstratif	գյուղատնտեսական
<i>dir.</i>	direct	գրականագիտական
<i>f.</i>	féminin	դիցաբանական
<i>fut.</i>	futur simple	եկեղեցական, կրոնական
<i>imp.</i>	imparfait	երաժշտական
<i>imper.</i>	impératif.	երկբառական
<i>impers.</i>	impersonnel	երկրաբանական
<i>ind.</i>	indicatif	էլ.
<i>indéf.</i>	indéfini	թատերական
<i>indir.</i>	indirect	ժողովրդական
<i>interj.</i>	interjection	ժառանգական
<i>interrog.</i>	interrogatif	իմֆորմատիկա
<i>intr.</i>	intransitif	իրավաբանական
<i>invar.</i>	invariable	լուսանկարչական
<i>loc.</i>	locution	խոհարարական
<i>m.</i>	masculin	խոսակցական
<i>num.</i>	numéral	ծովային
<i>pers.</i>	personnel	կենդանաբանական
<i>pl.</i>	pluriel	կենսաբանական
<i>poss.</i>	possessif	կինոարվեստ
<i>p. p.</i>	participe passé	հեզմական
<i>p. pr.</i>	participe présent	համառոտագրություն
<i>pr.</i>	présent	հնազած
<i>préf.</i>	préfixe	հանքաբանական
<i>prép.</i>	préposition	հոգեբանական
<i>pron.</i>	pronom, pronominal	հապավում
<i>p. s.</i>	passé simple	ճարտարապետական,
<i>qqch</i>	quelque chose	շինարարական
<i>qqn</i>	quelqu'un	մաքեմատիկական
<i>récipr.</i>	réciproque	մանկական
<i>réfl.</i>	réfléchi	մարդական, որսորդական
<i>rel.</i>	relatif	ռադիոգործ, հեռուստատեսություն
<i>s.</i>	substantif masculin et féminin	ռազմական
<i>subj.</i>	subjonctif	տեխնիկական
<i>superl.</i>	superlatif	տեխնոլոգիական
<i>tr.</i>	transitif	տնտեսագիտական
<i>v.</i>	verbe	տնագրական գործ
<i>v. pr.</i>	verbe pronominal	ուղղակի և փոխաբերական
		փոխաբերական
		քիմիական
		քաղաքական
		քերականական, լեզվաբանական
		օդաչուագություն
		ֆիզիկա
		ֆինանսական

ՖԻԱՆՍԵՐԵՆԻ ԲԱՅԵՐԻ ԽՈՆԱՐՀՄԱՆ ՕՐԻՆԱԶԱՓՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

(բառարանում զետեղված բայերին ուղեկցող թվանշանները մատնանշում են դրանց համապատասխանությունը ստորև նշված տիպերից որևէ մեկին)

I ʃʊnɔwphnuɔ

1. Aimer

INDICATIF

Présent

j'aime	nous aimons
tu aimes	vous aimez
il aime	ils aiment

Passé composé

j'ai aimé	nous avons aimé
tu as aimé	vous avez aimé
il a aimé	ils ont aimé

Imparfait

j'aimais	nous aimions
tu aimais	vous aimiez
il aimait	ils aimaient

Plus-que-parfait

j'avais aimé	nous avions aimé
tu avais aimé	vous aviez aimé
il avait aimé	ils avaient aimé

Futur simple

j'aimerai	nous aimerons
tu aimeras	vous aimerez
il aimera	ils aimeront

Futur antérieur

j'aurai aimé	nous aurons aimé
tu auras aimé	vous aurez aimé
il aura aimé	ils auront aimé

Passé simple

j'aimai	nous aimâmes
tu aimas	vous aimâtes
il aimait	ils aimèrent

Passé antérieur

j'eus aimé	nous eûmes aimé
tu eus aimé	vous eûtes aimé
il eut aimé	ils eurent aimé

CONDITIONNEL

Présent

j'aimerais	nous aimerions
tu aimerais	vous aimeriez
il aimerait	ils aimeraient

Passé

j'aurais aimé	nous aurions aimé
tu aurais aimé	vous auriez aimé
il aurait aimé	ils auraient aimé

IMPÉRATIF

Présent

aime ! aimons ! aimez !

Passé

aie aimé ! ayons aimé ! ayez aimé !

SUBJONCTIF

Présent

que j'aime	que nous aimions
que tu aimes	que vous aimiez
qu'il aime	qu'ils aiment

Passé

que j'aie aimé	que nous ayons aimé
que tu aies aimé	que vous ayez aimé
qu'il ait aimé	qu'ils aient aimé

Imparfait

que j'aimasse	que nous aimassions
que tu aimasses	que vous aimassiez
qu'il aimât	qu'ils aimassent

Plus-que-parfait

que j'eusse aimé	que nous eussions aimé
que tu eusses aimé	que vous eussiez aimé
qu'il eût aimé	qu'ils eussent aimé

PARTICIPE PRÉSENT

aimant

PARTICIPE PASSÉ

aimé, ée

N. B. Առաջին խոնարհման որոշ բայերի առանձնահատկությունների մասին տե՛ս ստորև 5-ից 9-րդ կետերը:

II խոնարհում

2. Finir

INDICATIF			
Présent		Passé composé	
je finis	nous finissons	j'ai fini	nous avons fini
tu finis	vous finissez	tu as fini	vous avez fini
il finit	ils finissent	il a fini	ils ont fini
Imparfait		Plus-que-parfait	
je finissais	nous finissions	j'avais fini	nous avions fini
tu finissais	vous finissiez	tu avais fini	vous aviez fini
il finissait	ils finissaient	il avait fini	ils avaient fini
Futur simple		Futur antérieur	
je finirai	nous finirons	j'aurai fini	nous aurons fini
tu finiras	vous finirez	tu auras fini	vous aurez fini
il finira	ils finiront	il aura fini	ils auront fini
Passé simple		Passé antérieur	
je finis	nous finîmes	j'eus fini	nous eûmes fini
tu finis	vous finîtes	tu eus fini	vous eûtes fini
il finit	ils finirent	il eut fini	ils eurent fini
CONDITIONNEL			
Présent		Passé	
je finirais	nous finirions	j'aurais fini	nous aurions fini
tu finirais	vous finiriez	tu aurais fini	vous auriez fini
il finirait	ils finiraient	il aurait fini	ils auraient fini
IMPÉRATIF			
Présent		Passé	
finis ! finissons ! finissez !		aie fini ! ayons fini ! ayez fini !	
SUBJONCTIF			
Présent		Passé	
que je finisse	que nous finissions	que j'aie fini	que nous ayons fini
que tu finisses	que vous finissiez	que tu aies fini	que vous ayez fini
qu'il finisse	qu'ils finissent	qu'il ait fini	qu'ils aient fini
Imparfait		Plus-que-parfait	
que je finisse	que nous finissions	que j'eusse fini	que nous eussions fini
que tu finisses	que vous finissiez	que tu eusses fini	que vous eussiez fini
qu'il finît	qu'ils finissent	qu'il eût fini	qu'ils eussent fini
PARTICIPE PRÉSENT		PARTICIPE PASSÉ	
finissant		fini, ie	

III խոնարհում

3. Recevoir

INDICATIF			
Présent		Passé composé	
je reçois	nous recevons	j'ai reçu	nous avons reçu
tu reçois	vous recevez	tu as reçu	vous avez reçu
il reçoit	ils reçoivent	il a reçu	ils ont reçu
Imparfait		Plus-que-parfait	
je recevais	nous recevions	j'avais reçu	nous avions reçu
tu recevais	vous receviez	tu avais reçu	vous aviez reçu
il recevait	ils recevaient	il avait reçu	ils avaient reçu
Futur simple		Futur antérieur	
je recevrai	nous recevrons	j'aurai reçu	nous aurons reçu
tu recevras	vous recevrez	tu auras reçu	vous aurez reçu
il recevra	ils recevront	il aura reçu	ils auront reçu
Passé simple		Passé antérieur	
je reçus	nous reçûmes	j'eus reçu	nous eûmes reçu
tu reçus	vous reçûtes	tu eus reçu	vous eûtes reçu
il reçut	ils reçurent	il eut reçu	ils eurent reçu
CONDITIONNEL			
Présent		Passé	
je recevrais	nous recevriions	j'aurais reçu	nous aurions reçu
tu recevrais	vous recevriez	tu aurais reçu	vous auriez reçu
il recevrait	ils recevraient	il aurait reçu	ils auraient reçu
IMPÉRATIF			
Présent		Passé	
reçois ! recevons ! recevez !		aie reçu ! ayons reçu ! ayez reçu !	
SUBJONCTIF			
Présent		Passé	
que je reçoive	que nous recevions	que j'aie reçu	que nous ayons reçu
que tu reçoives	que vous receviez	que tu aies reçu	que vous ayez reçu
qu'il reçoive	qu'ils reçoivent	qu'il ait reçu	qu'ils aient reçu
Imparfait		Plus-que-parfait	
que je reçusse	que nous reçussions	que j'eusse reçu	que nous eussions reçu
que tu reçusses	que vous reçussiez	que tu eusses reçu	que vous eussiez reçu
qu'il reçût	qu'ils reçussent	qu'il eût reçu	qu'ils eussent reçu
PARTICIPE PRÉSENT		PARTICIPE PASSÉ	
recevant		reçu, ue	

bouillons, bouillez. Subj. pr.: bouille, bouillions. Subj. imp.: bouillisse. P. pr.: bouillant. P. p.: bouilli.

23. Braire. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: brait, braient. Fut.: braira, brairont:

24. Bruire. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: bruit, bruissent. Imp.: bruissait, bruissaient. P. pr.: bruissant.

25. Choir. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում՝ Ind. pr.: choisis, choisis, choit. P. s.: chus, chûmes. Fut.: choirai (կամ) cherrai, choirons (կամ) cherrons. Cond.: choirais, choirions. P. p.: chu. Հատկապես օգտագործվում են անորոշ դերբայը և P. p.-ն:

26. Circoncire. Ind. pr.: circoncis, circoncons. Imp.: circoncisais, circonconsions. P. s.: circoncis, circoncimes. Fut.: circoncirai. Cond.: circoncirais, circoncirions. Impér.: circoncis, circoncise. Subj. imp.: circoncisse. P. pr.: circoncisant. P. p.: circoncis.

27. Clore. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում՝ Ind. pr.: clos, clos, clôt (հոգնակի չունի). Fut.: clorai, clorons. Cond.: clorait, clorions. Subj. pr.: close, closions. P. p.: clos.

28. Comparoir. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայում և p. pr. ձևում՝ comparant:

29. Conclure. Ind. pr.: conclus, conclus, conclut, concluons, concluez, concluent. Imp.: concluais, concluions. P. s.: conclus, conclûmes. Fut.: conclurai. Cond.: conclusais. Impér.: conclus, concluons, concluez. Subj. pr.: conclue, concluons. Subj. imp.: conclusse, conclût. P. pr.: concluant. P. p.: conclu.

30. Confire. Ind. pr.: confis, confisons. Imp.: confisais. P. s.: confis. Fut.: confirai, confirons. Cond.: confirais, confirions. Impér.: confis, confisons, confisez. Subj. pr.: confise, confisions. P. pr.: confisant. P. p.: confit.

31. Coudre. Ind. pr.: couds, cousons. Imp.: cousais, cousions. Fut.: coudrai, coudrons. Impér.: couds, cousons, cousez. Subj. pr.: couse, cousions. P. pr.: cousant. P. p.: coustu.

32. Courir. Ind. pr.: cours, courons. Imp.: courais, courions. P. s.: courus, courûmes. Fut.: courrai, courrons. Cond.: courais, courrions. Impér.: cours, courons, courez. Subj. pr.: coure, courions. Subj. imp.: courusse, courût. P. pr.: courant. P. p.: couru.

33. Croire. Ind. pr.: crois, croyons. Imp.: croyais, croyions. P. s.: crus, crûmes. Fut.: croirai, croirons. Cond.: croirais, croirions. Subj. pr.: croie, croyions. Subj. imp.: crusse, crût, crussions. P. pr.: croyant. P. p.: cru.

34. Croître. Ind. pr.: crois, crois, croît, croissons, croissez, croissent. Imp.: croissais, croissions. P. s.: crûs, crûmes. Fut.: croîtrai, croîtrons. Cond.: croitrais, croîtrions. Impér.: crois, croissons, croissez. Subj. pr.: croisse, croissions. Subj. imp.: crûse, crût, crussions. P. pr.: croissant. P. p.: crû, crue.

35. Cueillir. Ind. pr.: cueille, cueillons. Imp.: cueillais, cueillions. P. s.: cueillis, cueillîmes. Fut.: cueillerai, cueillerons. Cond.: cueillerais, cueillirions. Impér.: cueille, cueillons, cueillez. Subj. pr.: cueille, cueillions. Subj. imp.: cueillisse, cueillît. P. pr.: cueillant. P. p.: cueilli.

36. Déchoir. Ind. pr.: déchois, déchois, déchoit, déchoyons, déchoyez, déchoient. P. s.: déchus, déchûmes. Fut.: décherrai, décherrons. Cond.: décherrais, décherrions. Subj. pr.: déchoie, déchoyions. Subj. imp.: déchusse, déchût. P. p.: déchu. Չունի imp., p. pr.:

37. Déconfire. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայում և p. pr. ձևում՝ déconfit:

38. Défaillir. Ind. pr.: défaut, défaut, défaut (հնգ.) ; défailions, défaillez, défaillent. Imp.: défailtais. P. s.: défailtais. P. pr.: défailtant: Մնացած ժամանակները բացակայում են:

39. Devoir. Ind. pr.: dois, dois, doit, devons, devez, doivent. Imp.: devais, devions. P. s.: dus, dûmes. Fut.: devrai, devrons. Cond.: devrais, devrions. Impér.: dois, devons, devez. Subj. pr.: doive, devions. Subj. imp.: dusse, dût, dussions. P. pr.: devant. P. p.: dû, due, dus.

40. Dire. Ind. pr.: dis, dis, dit, disons, dites, disent. Imp.: disais, disions. P. s.: dis, dûmes. Fut.: dirai, dirons. Cond.: dirais, dirions. Impér.: dis, disons, dites. Subj. pr.: dise, disions. Subj. imp.: disse, dit. P. pr.: disant. P. p.: dit.

41. Dormir. Ind. pr.: dors, dormons. Imp.: dormais, dormions. P. s.: dormis, dormîmes. Fut.: dormirai, dormirons. Cond.: dormirais, dormirions. Impér.: dors, dormons, dormez. Subj. pr.: dorme, dormions. Subj. imp.: dormisse, dormît. P. pr.: dormant. P. p.: dormi.

42. Échoir. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: échoit, échoient. Imp.: échéait. P. s.: échet, échurent. Fut.: écherra, écherront. Cond.: écherrait, écherraient. Subj. pr.: échée, échéent. Subj. imp.: échût, échussent. P. pr.: échéant. P. p.: échu.

43. Éclorre. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: éclôt, écloient. Fut.: éclore, écloreont. Cond.: écloreait, écloreient. Subj. pr.: éclos, éclosent. P. p.: éclos.

44. Écrire. Ind. pr.: écris, écrivons. Imp.: écrivais, écrivions. P. s.: écrivis, écrivîmes. Fut.: écrirai, écrivions. Cond.: écrivais, écrivions. Impér.: écris, écrivions, écrivez. Subj. pr.: écrive, écrivions. Subj. imp.: écrivisse, écrivît. P. pr.: écrivant. P. p.: écrit.

45. Ensuire (s'). օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: s'ensuit, s'ensuivent. Imp.: s'ensuivait, s'ensuivaient. P. s.: s'ensuivit, s'ensuivirent. Fut.: s'ensuivra, s'ensuivront. Subj. pr.: s'ensuive, s'ensuivent: P. pr.: s'ensuivant. P. p.: ensuivi.

46. Envoyer. Ind. pr.: envoie, envoyons. Imp.: envoyais, envoyions. Fut.: enverrai, enverrons. Cond.: enverrais, enverrions. Impér.: envoie, envoyons, envoyez. Subj. pr.: envoie, envoyions. P. pr.: envoyant. P. p.: envoyé.

47. Eprendre (s'). խոնարհվում է ինչպես prendre բայը, այսպես օգտագործվում է հատկապես P. p. ձևում՝ épris:

48. Être. Ind. pr.: suis, es, est, sommes, êtes, sont. Imp.: étais, étions. P. s.: fus, fûmes. Fut.: serai, serons. Cond.: serais, fassions. Impér.: sois, soyons, soyez. Subj. pr.: sois, soyons. Subj. imp.: fusse, fût. P. pr.: étant. P. p.: été.

49. Faillir. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում՝ P. s.: faillis, faillîmes. Fut.: faudrai (կամ) faillirai. Cond.: fandrais (կամ) faillirais. P. pr.: faillant. P. p.: failli.

50. Faire. Ind. pr.: fais, fais, fait, faisons, faites, font. Imp.: faisais, faisions. P. s.: fis, fîmes. Fut.: ferai, ferons. Cond.: ferais, ferions. Impér.: fais, faisons, faites. Subj. pr.: fasse, fassions. Subj. imp.: fisse, fit, fissions. P. pr.: faisant. P. p.: fait.

51. Falloir. օգտագործվում է միայն երրորդ դեմքում՝ Ind. pr.: faut. Imp.: fallait. P. s.: fallut. Fut.: faudra. Cond.: faudrait. Subj. pr.: faille. Subj. imp.: fallût. P. p.: fallu.

52. Férir. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայը՝ sans coup férir դարձվածում: P. p.-ի fêru ձևը միայն ածականական գործածությունում:

53. Fleurir. Ind. pr.: fleuris, fleurissons. Imp.: fleurissais, fleurissions. P. s.: fleuris, fleurîmes. Fut.: fleurirai, fleurirons. Cond.: fleurirais, fleuririons. Subj. pr.: fleurisse, fleurissions. Subj. imp.: fleurisse, fleurît. P. pr.: fleurissant. P. p.: fleuri. Փոխաբերական իմաստով օգտագործվում են florissais՝ imparfait-ի և florissant՝ P. pr.-ի ձևերում:

54. Forfaire. օգտագործվում է միայն անորոշ դերբայում և բաղադրյալ ժամանակներում:

55. Frîre. օգտագործվում է միայն հետևյալ

ձևերում. Ind. pr.: fris, fris, frit. Fut.: firai, frirons.

56. Fuir. Ind. pr.: fuis, fuyons. Imp.: fuyais, fuyions. P. s.: fuis, fûmes. Fut.: fuirai, fuirons. Cond.: fuirais, fuirions. Impér.: fuis, fuyons, fuyez. Subj. pr.: fuie, fuyions. P. pr.: fuyant. P. p.: fui.

57. Gésir. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. Ind. pr.: gît, gisons, gisez, gisent. Imp.: gisais, gisions. P. pr.: gisant.

58. Haïr. Ind. pr.: hais, hais, hait, haïssons, haïssez, haïssent. Imp.: haïssais, haïssions. P. s.: haïs, haïmes. Fut.: haïrai, haïrons. Cond.: haïrais, haïrions. Subj. pr.: haïsse, haïssions. P. pr.: haïssant. P. p.: haï.

59. Joindre. Ind. pr.: joins, joins, joint, joignons, joignez, joignent. Imp.: joignais, joignons. P. s.: joignis, joignîmes. Fut.: joindrai, joindrons. Cond.: joindrais, joindrions. Subj. pr.: joigne, joignons. P. pr.: joignant. P. p.: joint.

60. Lire. Ind. pr.: lis, lisons. Imp.: lisais, lisions. P. s.: lus, lûmes. Fut.: lirai, lirons. Cond.: lirais, lirions. Impér.: lis, lisons, lisez. Subj. pr.: lise, lisions. Subj. imp.: lusse, lût, lussions. P. pr.: lisant. P. p.: lu.

61. Luire. օգտագործվում է միայն հետևյալ ձևերում. Ind. pr.: luis, luisons. Imp.: luisais, luisions. Fut.: luirai, luirons. Cond.: luirais, luirions. Subj. pr.: luisse, luisions. P. pr.: luisant. P. p.: lui. Չունի passé simple-ի, subj. imp.-ի ձևեր:

62. Maudire. Ind. pr.: maudis, maudis, maudit, maudissons, maudissez, maudissent. Imp.: maudissais, maudissions. P. s.: maudis, maudîmes. Fut.: maudirai, maudirons. Cond.: maudirais, maudirions. Impér.: maudis, maudissons, maudissez. Subj. pr.: maudisse, maudissions. P. pr.: maudissant. P. p.: maudit.

63. Médire. խոնարհվում է ինչպես dire բայը՝ բացառությամբ ind. pr. և impér.՝ médisez:

64. Mettre. Ind. pr.: mets, mettons. Imp.: mettais, mettions. P. s.: mis, mîmes. Fut.: mettrai, mettrons. Cond.: mettrai, mettrions. Impér.: mets, mettons, mettez. Subj. pr.: mette, mettions. Subj. imp.: misse, mît, missions. P. pr.: mettant. P. p.: mis.

65. Moudre. Ind. pr.: mouds, mouds, moud, moulons, moulez, moulent. Imp.: moulais, moulions. P. s.: moulus, moulûmes. Fut.: moudrai, moudrons. Cond.: moudrais, moudrions. Impér.: mouds, moulons, moulez. Subj. pr.: moule, moulions. Subj. imp.: moulusse, moulût. P. pr.: moulant. P. p.: moulu.

66. Mourir. Ind. pr.: meurs, meurs, meurt, mourons, mourez, meurent. Imp.: mourais,

Impér.: vois, voyons, voyez. Subj. pr. voie, voyions.: Subj. imp.: visse, vît. P. pr.: voyant. P. p.: vu.

106. Vouloir. Ind. pr.: veux, veux, veut, voulons, voulez, veulent. Imp.: voulais, voulions. P. s.:

voulus, voulûmes. Fut.: voudrai, voudrons. Cond.: voudrais, voudrions. Impér.: veux, voulons, voulez (կամ) veuillez, veuillez. Subj. pr.: veuillez, voulions. Subj. imp.: voulusse, voulût. P. pr.: voulant. P. p.: voulu.

ALPHABET FRANÇAIS

Aa [ɑ]	Bb [be]	Cc [se]	Dd [de]
Ee [ø]	Ff [ɛf]	Gg [ʒe]	Hh [ɑ]
Ii [i]	Jj [ʒi]	Kk [ka]	Ll [ɛl]
Mm [ɛm]	Nn [ɛn]	Oo [o]	Pp [pe]
Qq [ky]	Rr [ɛr]	Ss [ɛs]	Tt [te]
Uu [y]	Vv [ve]	Ww [dublave]	Xx [iks]
Yy [igreK]	Zz [zed]		

Aa

A, a [a] m. ֆրանսիական այբուբենի առաջին տառը. des a minuscules, փոքրատառ a-եր. ne savoir ni A ni B, տառերն անգամ չիմանալ, տգետ լինել. prouver par a plus b, մաթեմատիկորեն ապացուցել: // էլ. A., ամպեր:

a St'u Avoir:

à prép. Արտահայտում է գործողության ուղղություն, շարժում դեպի որևէ նպատակակետ. le coup le jeta à terre, հարվածը նրան գետին տապալեց. pénétrer au cœur des choses par la réflexion, մտքով իրերի խորքը ներթափանցել: // Տեղի ընդհանրական իմաստ. à la maison, տանը. le plus grand au monde, աշխարհում ամենամեծը: // Հեռավորություն, տարածություն. à dix milles de distance, տասը մղոն հեռավորության վրա: // ժամանակ. au moment de partir, մեկնելու պահին. à partir de maintenant, այս պահից սկսած: // Մատուցման, երբեմն նաև անջատման անուղղակի խնդիրների իմաստներ. donner à qq, մեկին տալ. dire à qq, մեկին ասել. arracher à qq, մեկից պոկել. emprunter à qq, մեկից փոխ վերցնել: // Պատկանելություն, վերաբերություն. à qui est ce livre? ումն է այս գիրքը. il est à moi, à Paul, իմն է, Պոլինն է. un ami à moi, իմ մի ընկերը: // Հատկացում. une tasse à thé, թեյի բաժակ: // Չև, եղանակ. à cheval ou à pied, ծիով կամ ոտքով. à bride abattu, սրընթաց. à voix basse, ցածրաձայն. chacun à sa manière, յուրաքանչյուրն իր ձևով: // Հատկանիշ. une jeune femme à la mise modeste, համեստորեն հագնված երիտասարդ կին. l'homme à la longue barbe, երկար մորուքով մարդը. paysages à l'huile, յուղաներկ բնանկարներ: // Գին. vendu à un prix élevé, քարձր գնով վաճառված:

abaissant, ante adj. Ստորացուցիչ:

abaisse f. *տիրր*. Բացված խոռ: // **Abaisse-langue**, m. inv. *Բժշկ.* Լեզվաքոնիչ:

abaissement m. Նվազում: // Իջեցում, իջնել (des eaux). Տառել (d'un mur). abaissément de la température, ջերմաստիճանի նվազում: // *Սոսար.* Ընկնել, իջնել (des prix): // *Իրավք.* Abaissement des barrières douanières, մաքսային տուրքերի նվազում: // *Բժշկ.* Հեռացում (de la cataracte). Իջեցում. իջվածք (d'un organe): // *Փխք.* Ստորացում, նվաստացում:

abaïsser v. tr. (1): Իջեցնել. abaïsser les yeux, աչքերը խոնարհել. abaïsser un store, վարագույն իջեցնել: // *Սաթ.* Նվազեցնել (un chiffre).

իջեցնել (une perpendiculaire): // *Ֆին.* Իջեցնել (le niveau de vie, les prix). նվազեցնել (la valeur): // *Բժշկ.* Հեռացնել (une cataracte): // *Ռազմ.* Կրճատել (un intervalle): // *Փխք.* Ստորացնել, նվաստացնել:

— v. pr. **S'abaïsser**, իջնել, նվազել, ընկնել. les eaux se sont abaïssées, ջրերն իջան: // *Փխք.* Ստորանալ, նվաստանալ. s'abaïsser à, քարտ-հաճել. s'abaïsser devant, ստորանալ մեկի առջև. s'abaïsser jusqu'à, իջնել մինչև այն աստիճան, որ:

abaïsseur, euse adj. *Բժշկ.* Խոնարհեցուցիչ (muscle):

— m. *Բժշկ.* Խոնարհեցուցիչ մկան:

abandon m. Հրաժարում. faire abandon de qqch à qq, ինչ-որ բանից հրաժարվել մեկի օգտին: // Անփութություն. laisser à l'abandon, անիմամ թողնել (un enfant): // Անկաշկանդություն. parler avec abandon, անկաշկանդ խոսել: // *Շով.* A l'abandon, լքված (navire): // *Օրգ.* Abandon du bord en vol, պարաշյուտով դուրս մետվել: // *Ռազմ.* Լքել, թողնել (de poste): // *Իրավք.* Հրաժարում (de droits). թողնել, հրաժարվել (de domicile, de famille):

abandonné, ée adj. Լքված (enfant, femme, maison). petit abandonné ընկեցիկ մանկիկ: // Անկաշկանդ (allure): // *Շով.* Լքված (navire): // *Բժշկ.* Abandonné par les médecins, անույս իշկանդ:

— m. Les abandonnés, լքյալները. անտուն՝ անապաստան երեխաները:

abandonner v. tr. (1): Հրաժարվել (ses amis, un idéal). թողնել (un emploi). լքել (un espoir). հեռանալ (le pays). abandonner à, զիջել՝ թողնել մեկին: // *Ռազմ.* Լքել, թողնել (son poste): // *Շով.* Լքել (un navire): // *Իրավք.* Հրաժարվել (ses droits, ses prétentions): // *Փխք.* Լքել. ses forces l'abandonnent, ուժերն իրեն լքում են: // *Խսկց.* Abandonner la partie, խաղից դուրս գալ, իրեն պարտված ճանաչել:

— v. pr. **S'abandonner**, իրեն ուշադրություն չդարձնել՝ չհետևել. հուսահատվել. s'abandonner à, անձնատուր լինել (une émotion, un sentiment). տրվել, ենթարկվել (un plaisir, un vice). իրեն հանձնել, ապավինել (la Providence, qq). s'abandonner au hasard, պատահականության վրա հույս դնել:

abaque m. *ճրտրա.* Կերմախարիսխ: // Համրիչ: // Աղյուսակ:

abasourdir [abazurdir] v. tr. (2): Խլացնել: // *խսկց*. Ապշահար անել, շշմեցնել:
abasourdissant, ante [abazurdissɑ̃, ɑ̃] adj. Խլացուցիչ, խլացնող (bruit): // *խսկց*. Շշմեցուցիչ, շշմեցնող:
abasourdissement [abazurdismɑ̃] m. Խլացում: // *խսկց*. Ապշահարություն:
abat m. Սորթ, սպանդ: // *խիրք*. Pl. Փորոտիք:
Abat-jour, m. invar. Լուսամոխի. հովար (գլխարկի) [visière]:
abat-vent m. invar. *Շորտպ*. Դոմարգել:
abâtardi, ie adj. Ալատերված:
abâtardir v. tr. (2): Ալատերել: // *Փխք*. Վատթարացնել, փչացնել (տե՛ս Avilir):
 – v. pr. **S'abâtardir**, ալատերվել, փչանալ:
abâtardissement m. Ալատերում (տե՛ս Dégénérescence): // Վատթարացում, փչացում:
abattage m. Սորթ, սպանդ (des animaux). փայտահատություն (des arbres). քանդում (d'un édifice): // *Մարդ*. Grand abattage de gibier, առատ որս: // *Ուզմ*. Լավոր նորոգման կանգնեցնել: // *Տեխ*. Քարհատում: // *խսկց*. Խիստ համդիմանություն (տե՛ս Savon):
abattant m. Դետ գգվող՝ ծալվող տախտակ. ծալվող դռնակ. siège abattant, հետ գգվող՝ ծալովի աթոռ:
abattement m. Վիատություն, սրտաբեկություն. tomber dans l'abattement, վիատվել, սրտաբեկվել (տե՛ս Accablement, Dépression): // *Բժշկ*. Ուժասպառ հուսալքում, տկարություն: // *Ֆին*. Abattement à la base, նախնական զեղչում:
abatteur m. Մսագործ, դասար. փայտահատ: // *Փխք*. Եռանդուն աշխատող, աշխատունակ մարդ (de besogne):
abattis m. Կտրված ծառերի՝ փայտի շեղջակույտ (d'arbres), ծառերը կտրած տարածություն անտառում (de bois). սպանված որս (de gibier): // *Ուզմ*. Ծառերի, ճյուղերի՝ պաշտպանական նպատակով ստեղծված կույտ: // *խիրք*. Փորոտիք (d'animal). թռչնի կտորուք (զլուխ, վիզ, քլեր, ցարդ և այլն) [de volaille]: // *խսկց*. Չեղբեր, քլեր, ոտքեր. numérote tes abattis, ուկրոմերդ կլիշեծ:
abattoir m. Ապանդանոց:
abattre v. tr. (20): Կտրել-գցել, տապալել (des arbres). քանդել (un bâtiment). կտրել, մաքրել (des branches), հավաքել, ծալել (une tente). abattu par le vent, քամուց տապալված (arbre). քամուց պատկած (bié): // Սպանել (un animal dangereux). մորթել (les animaux de boucherie). վերջ տալ (un cheval). կրակել, խփել (le gibier): // Պարտության մատնել (un adversaire): // Անց-

նել, գնալ (des kilomètres): // *Շով*. Abattre à la cote, դեպի ափ ուղղություն վերցնել. abattre sur bâbord, ձախ շրջվել: // *Օդք*. Խփել, վայր գցել (un avion): // *Տեխ*. Կտրացնել (un angle). գամել (un rivet): // *Փխք*. Թուլացնել, մեղմել (la colère). վիատեցնել (le courage). մարել (l'enthousiasme). թուլացնել (les forces). կտրել (l'orgueil). ne pas se laisser abattre par, դիմադրել. se laisser abattre, վիատվել, հուսահատվել: // *խսկց*. Abattre de la besogne, շատ աշխատել: // *Loc*. Abattre son jeu, խաղաթրքերը բաց անել:
 – v. pr. **S'abattre**, ընկնել, փուլ գալ, վայր գլորվել. համդարտվել (vent). s'abattre sur, վրան նետվել, հարձակվել (oiseau de proie). գլխին պայթել (orage): // *Բժշկ*. հիշել (fièvre): // *Օդք*. Վայր ընկնել, ջախջախվել (avion):
abattu, ue adj. Տապալված, վայր գլորված: // *Բժշկ*. Թուլացած, ուժասպառ: // *Փխք*. Վիատված, ընկճված:
abbatial, iale [abasjal] adj. *Եկեղ*. Աբբայական. dignité abbatiale, աբբայություն. église abbatiale, վանքի եկեղեցի:
abbatiale [abasjal] f. *Եկեղ*. Աբբայություն:
abbaye [abej] f. *Եկեղ*. Աբբայություն, վանք: // *խսկց*. L'abbaye de Thélème, գլխաճառում:
abbé m. *Եկեղ*. Աբբա, վանահայր (de monastère). կաթոլիկ եկեղեցու քահանա. փոխերեց. Mon-sieur l'abbé X, Դայր X:
abbesse [abes] f. *Եկեղ*. Մայրապետ, վանամայր:
A.B.C. [abese] m. Այրութն: // Աբբեմարան. տարրական դասագիրք: // *Փխք*. Դիմունքներ, նախաիմքեր:
abcès [absɛ] m. *Բժշկ*. Պալար, այտուց:
abdicataire abj. Դրածարվող, հրաժարված:
 – m. Դրածարվող:
abdication f. Դրածարում գահից: // Դրածարում, հրաժարվել (aux droits, plaisirs, prétextes). faire abdication de, հրաժարվել:
abdiquer v. tr. (1): Դրածարվել (la couronne, le pouvoir, ses droits, ses fonctions):
 – v. intr. Դրածարվել գահից:
abdomen [abdɔmɑ̃] m. *Բժշկ*. Որովայն:
abdominal, ale adj. *Բժշկ*. Որովայնային:
 – m. pl. Որովայնային մկանցներ:
abducteur adj. *Բժշկ*. Բացատար (muscle):
 – m. *Բժշկ*. Բացատար մկան: // *Քին*. Բացատար խողովակ:
abduction f. Դուրս հանել, հեռացնել:
abécédaire adj. Աբբեմական: // Տարրական:
 – m. Աբբեմարան, տարրական դասագիրք (տե՛ս Alphabet):

abée f. Զրաղացի փորակ (de moulin). ցրիորդան:
abeille f. *Կենդ*. Մեղու. abeille-mâle, բոռ, արու մեղու. reine des abeilles, մայր մեղու: // Nid d'abeille, մեղրաբջիջների ծն՝ զարդանկար ունեցող (tissu):
aber [aber] m. *Աշխարհ*. Խոր գետաբերան Բրե-տանում:
aberrance f. Եղում:
aberrant, ante adj. Եղվող:
aberration f. *Տեխ*. Եղում, խտրություն: // *Բժշկ*. Դոգեկան խախտում: // *Փխք*. Մոլորություն:
abêtir v. tr. (2): Դիմարացնել (տե՛ս Abrutir): // Բթացնել (par l'alcool):
 – v. pr. **S'abêtir**, հիմարանալ, բթանալ:
abêtissement m. Դիմարացում, բթացում. հիմարություն, բթություն:
abhorrer v. tr. (1): Գարշել, խորշել:
abîme m. Անդունդ, վիհ. précipiter dans un abîme, ամրուկը գլորել: // Շովի խորք: // *Փխք*. Un abîme de honte, խոր ամոք. un abîme de malheur, անսահման դժբախտություն. un abîme de temps, անվերջանալի ժամանակ. un abîme d'ignorance, անսահման տգիտություն. il y a un abîme entre, միմյանցից շատ հեռու են:
abîmer v. tr. (1): *Չճ*. Կլանել, խորտակել: // *խսկց*. Վնասել, փչացնել (տե՛ս Déteriorer): // *խսկց*. Կշտամբել, համդիմանել: // *ժղ*. Abîmer le portrait à qqon, մեկի դեմքին խփել՝ մոտքը քարդել:
 – v. pr. **S'abîmer**, սուզվել, ընկղմվել. s'abîmer dans les eaux, ջրի խորքը տուգլի. ջրերի կողմից կլանվել. s'abîmer dans les flammes, բոցերի մեջ կորչել: // Վնասվել, փչանալ. un fruit mûr s'abîme vite, հասուն միրգը արագ է փչանում. s'abîmer la vue, աչքերը՝ տեսողությունը փչացնել: // *Փխք*. Խորասուզվել (dents) [un songe]:
ab intestat [abɛtesta] loc. adv. *Իրավք*. Անկտակ. héritier ab intestat, անկտակ ժառանգ, ամենամոտ ազգական. succession ab intestat, անկտակ ժառանգություն:
abismal, ale adj. Անդունդային, անդունդախոր, անհատակ:
abject, ecte [abʒɛkt] adj. Թշվառ, խղճուկ (տե՛ս Misérable): // Սորթ, ցած, անարգ, արհամարհելի (տե՛ս Bas, Méprisable, Vil):
abjection f. Թշվառություն, անկում: // Ստորություն, անարգություն:
abjuration f. Ուրացություն, դավանափոխություն: // Ուրացում. faire abjuration de, ուրանալ:
abjurer v. tr. (1): *Եկեղ*. Դավանափոխ լինել, հրաժարվել իր դավանած կրոնից (sa foi): // *Փխք*. Ուրանալ, ժխտել:

Abkazie [apkazi] f. *Աշխարհ*. Աբխազիա:
ablactation f. *Բժշկ*. Կոծից կտրել:
ablatif, ive m. *Քրկն*. Բացառական, բացառական հոլով. à l'ablatif, բացառական հոլովով:
ablation f. Դեռացում: // *Բժշկ*. Դեռացում (որևէ օրգանի, ուռուցքի): // *Երկրք*. Ապարի քայքայում:
ablette f. *Կենդ*. Սպիտակածուկ, ճերմակածուկ:
ablution f. *Եկեղ*. Լվացում: // *խսկց*. Լվացում, լվացվել. faire ses ablutions, լվացվել:
abnégation f. Դրածարում. faire abnégation de, հրաժարվել: // Անձնուրացություն. faire abnégation de soi, իրեն զոհաբերել:
aboî m. Դաչոց: // *Փխք*. Aux abois, հալածված, մեծ տագմապի՝ փորձանքի մեջ:
aboîement m. Դաչոց, հաչել. pousser un aboîement, հաչել: // Կանչ, կանչոց (du camelot). վայրահաչություն (de la presse):
aboler v. tr. (2): Վերացնել, ոչնչացնել: // *Իրավք*. Դեղյալ համարել (une dette) [տե՛ս Abroger]:
abolissement m. Վերացում, չեղյալ հայտարարել:
abolition f. Վերացում, ոչնչացում: // *Իրավք*. Դեղյալ հայտարարել, չեղյալ համարել: // *Բժշկ*. Կորուստ (զգացողության):
abolitionnisme m. Արդիցիոնիզմ (ճեզերի սրկությունը վերացնելու շարժում):
abolitionniste m. Արդիցիոնիստ:
abominable adj. Զգվելի, գարշելի: // Զազրելի (acte), մողկալի (crime, offense): // *խսկց*. Զգվելի (տե՛ս Détestable). goût abominable, զգվելի համ. temps abominable, զգվելի եղանակ:
abominablement adv. Զգվելիորեն:
abomination f. Գարշանք: // Նողկանք, ատելություն (տե՛ս Exécration). avoir en abomination, տամել չկարողանալ. être en abomination à, զգվանք առաքացնել: // *խսկց*. Cette sauce est une abomination, այս տոուը զգվելի է:
abominer v. tr. (1): Զգվել, ատել:
abondamment adv. Առատորեն, շալյլորեն. peu abondamment, ժատորեն:
abondance f. Առատություն. une année d'abondance, առատ տարի: // Բարգավաճություն, փարթամություն. come d'abondance, առատության եղյուր: // Շալյլություն (de détails). զեղում, հեղում (de paroles). հարստություն (de style). parler d'abondance, ամրնդիատ խոսել: // *Փխք*. Մեծահոգություն (du cœur):
abondant, ante adj. Առատ, լի: // *Գտնու*. Փարթամ (feuillage). լիառատ, առատ (moisson, récolte): // *խիրք*. ճիշ, շքեղ (repas): // *Բժշկ*. Առատ (hémorragie): // *Փխք*. Արգասավոր

(auteur). բազում (excuses, preuves). հարուստ (sujet, vocabulaire). abondant en détails, մանրամասնություններով հարուստ:

abonder v. intr. (1): Առատ լինել լի՝ լեցուն լինել (en): // Փխք. Abonder dans le sens de X, X-ի հետ համակարծիք լինել:

abonné, ée s. Բաժանորդ (à un journal). արդյուն (au gaz): // Երկաթուղու սեզոնային տոմս ունեցող ուղևոր:

abonnement m. Բաժանորդագրություն. prendre un abonnement à, բաժանորդագրվել: // Դեռախոսի վարձ (au téléphone). payer par abonnement, մաս-մաս վճարել: // Երկաթուղու սեզոնային տոմս:

abonner v. tr. (1): Բաժանորդագրել (à). être abonné à, բաժանորդագրված լինել:

— v. pr. **S'abonner** à, բաժանորդագրվել (un journal). s'abonner à l'électricité, au gaz, դառնալ էլեկտրականության, գազի արդյուն: // Գնել երկաթուղու սեզոնային տոմս:

abord m. Մերձեցում, մոտեցում (de). d'un abord difficile, դժվարամատույց: // Շուկ. Նավամատույց: // Փխք. Դարձողակցվելու ունակություն. d'un abord facile, դյուրահաղորդ: // Pl. Մոտակայք, մերձակայք, մատույց (de). aux abords de, մերձակայքում: // Loc. Au premier abord, առաջին հայացքից. d'abord, նախ. d'abord et avant tout, նախ և առաջ. de prime abord, սկզբում, առաջին հայացքից. dès l'abord, հենց սկզբից:

abordable adj. Մատչելի: // Փխք. Մատչելի, դյուրահաղորդ (տե՛ս Accessible). peu abordable, անմատչելի. անմարդասեր:

abordage m. Շուկ. Նավերի մերձեցում (պատերազմական գործողություն). նավաբախտ (պատահական). ափին մոտենալը. նավը պարանով կապելը (à quai). monter à l'abordage, նավին մերձենալ:

aborder v. tr. Դասել (un lieu). մոտենալ, դիմել (une personne). մոտենալ (une position): // Փխք. Դիմագրավել (une difficulté). ծնունամուխ լինել (un problème, une question, un sujet): // Շուկ. Ափին մոտենալ. նավին մերձենալ՝ բախվել: // Ուզմ. Դարձակվել, կռվի մեջ մտնել:

— v. intr. Շուկ. Նավը պարանով կապել (à quai). aborder à un port, նավահանգիստ հասնել:

— v. récip. **S'aborder**, հանդիպել:

aborigène adj. Բնիկ, տեղական, անդրեմածին. aborigène de l'Amérique du Sud, Դարավային Ամերիկայի բնիկ:

— m. pl. Բնիկներ, նախաբնիկներ, տեղացիներ:

abortif, ive. adj. Վիժեցուցիչ. manœuvres abortives, վիժեցուցիչ հմարքներ:

— m. **Pdշկ.** Վիժում առաջացնող դեղ, վիժեցուցիչ:

abouchement m. Բանակցություն (de personnes): // Տխյ. Միացում, միակցում: // **Pdշկ.** Կպում:

aboucher v. tr. (1): Դանդիպեցնել բանակցությունների համար: // Տխյ. Միացնել, միակցել: — v. pr. **S'aboucher**, բանակցել (avec): // **Pdշկ.** Կպումներ տալ:

abouler v. tr. (1): ժղ. Տալ, հանձնել (un objet, de l'argent). քսակը բաց անել, տալ (de l'argent): — v. pr. **S'abouler**, ժղ. Գալ, տեղից շարժվել:

aboulie f. **Pdշկ.** Կամազրկություն, թուլակամություն (արուլիս):

aboulisque adj. **Pdշկ.** Կամազուրկ, թուլական:

about m. Տխյ. Կցվանց:

aboutement m. Տխյ. Կցում, միակցում:

aboutir v. tr. (1): Տխյ. Կցել, ծայրերը միացնել: // Շուկ. Թերվել:

aboutir v. intr. (2): Ավարտվել (à). գալ, բերել (à) [chemin]. սահմանակից լինել (à) [terrain]: // **Pdշկ.** Հասնել (à). **Փխք.** Հաջողվել, դրական արդյունքի հասնել, իրականանալ (plan, projet). aboutir à, հանգել. aboutir à qqch, ինչոր արդյունքի հասնել. faire aboutir, արդյունքի բերել. ne pas aboutir, ձախողվել, արդյունքի չհասնել:

aboutissant, ante adj. Տանող, հասցնող (à): — m. pl. **Իրավք.** Հանգամանքներ (d'une affaire, d'une question). հարակից հողամասեր (d'une terre):

aboutissement m. Վրդյունք (des désirs, des efforts): // Իրականացում (d'un plan, d'un projet): // **Pdշկ.** Հասունացում (d'un abcès):

aboyer v. intr. (9a): Հաչել. aboyer après, վրան հաչել: // Փխք. Շչալ, գողալ (après, contre). վայրահաչել (après):

aboyeur, euse adj. Հաչող: // Փխք. Վայրահաչ:

— m. **Փխք.** Կանչող (camelot). պահանջող՝ համառ պարտատեր. քննադատ:

abracadabrante, ante adj. Ապեցուցիչ, զարմացնող, անհեթեթ: // Խեղացնող (propos). une histoire abracadabrante, անհավատալի պատմություն:

abrasif, ive adj. Ողորկող, հղկող:

abrasion f. Ողորկում, հղկում:

abrégé m. Համառոտ ակնարկ. սեղմ շարադրանք. համառոտ ձեռնարկ. համառոտագիր. մամրակերտ. ամփոփում. ամփոփագիր. écrire en abrégé, համառոտագրել, կրճատել. en abrégé, համառոտ, կարճ, մի քանի բառով:

abrégement m. Կրճատում, խտացում:

abrégé v. tr. (5,7): Կրճատել (ժամանակի մեջ). կարճ կտրել. խտացնել, սեղմել (պահպանելով հիմնականը). abréger une visite, այցելությունը շուտ ավարտել. abréger un livre, գիրքը սեղմ շարադրել: // **Քրկմ.** Կրճատել (վանկ): // **Loc.** Pour abréger, կարճ ասած, երկու խոսքով: — v. pr. **S'abréger**, կրճատվել:

abreuvage m. Ջրուտք, ջուր տալը (des bestiaux): // Տխյ. Լցնելը (d'une pompe):

abreuver v. tr. (1): Ջուր տալ (les bestiaux). առատ ջրել, ոռոգել (les terres): // Տխյ. Ջուր լցնել (un tonneau): // Փխք. Abreuver de, հազցնել, ներծծել. abreuver d'outrages, վիրավորանքներ տեղալ. abreuver de peines, անվերջանալի դառնություններ պատճառել. abreuvé de sang, արյամբ ներծծված:

— v. pr. **S'abreuver**, ջուր խմել, ջրարբել (bestiaux). ծարավը հագցնել (personnes):

abreuvir m. Ջրարբ. ջրատեր: // Գուս. mener les chevaux à l'abreuvir, ծիծրին ջրի տանել:

abréviation f. Կրճատում, համառոտագրում, համառոտագրություն. par abréviation, կրճատ ձևով:

abri m. Ապաստարան. sans abri, անապաստան, անտուն. les sans-abri, ամոքականները: // Պատասխարան (contre le vent): // Ուզմ. Թաքստոց, բլիդան. gagner les abris, քաքստոց գնալ: // Շուկ. Նավակայան, խարսխակայան: // Փխք. Պաշտպանություն, հովանավորություն, հովանի, ապաստան: // **Loc.** A l'abri, ապահով, պատասխարված, պաշտպանված. à l'abri du besoin, մյուսապես ապահով. à l'abri du danger, անվտանգ. chercher un abri, ապաստան փնտրել. mettre à l'abri, պատասխարել (de). se mettre à l'abri, պատասխարվել (de). offrir un abri, ապաստան տալ:

abribus m. Ծածկով պատսպարված կանգառ:

abricot m. Ծիրան:

— adj. Ծիրանազույն:

abricoté, ée adj. Pêche abricotée, դեղին դեղձ:

abricotier m. Ծիրանենի, ծիրանի ծառ:

abriter v. tr. (1): Ապաստան տալ, պատսպարել: // Պաշտպանել. պաշել, բաքցնել ծածկել: — v. pr. **S'abriter**, պատսպարվել (de):

abrogatif, ive adj. Վերացնող:

abrogation f. **Իրավք.** Լուծարում, վերացում, չեղյալ հայտարարելը (d'un décret, d'une loi):

abrogatoire adj. **Իրավք.** Վերացնող, լուծարող:

abrogeable adj. **Իրավք.** Չեղյալ հայտարարվելիք:

abroger v. tr. (7): Չեղյալ հայտարարել, փոխել (un ordre): // **Իրավք.** Չեղյալ հայտարարել (une loi):

abrupt, upte [abrupt] adj. Ձառիթափ (colline). գահավեժ (hauteur). զառիվեր (falaise, pente): Փխք. Հանկարծակի, անակնկալ (départ). կտրուկ (manières, parole). խրթին, անհարթ (style):

— m. Ձառիթափ, գահավանդ:

abruptement adv. Գահավեժ: // Հանկարծակի: // Կտրուկ:

abrupti m. Բուք, բթամիտ. բթացած (par l'alcool). quel abrupti !, ա՛յ քեզ բթամիտ:

abrutir v. tr. (2): Կոպտացնել, անասնացնել (տե՛ս Abêtir): // Բթացնել (par l'alcool). abrutir par l'alcool, խմիչքից բթացած: // **Խսկց.** Դոգմատացնել (par la fatigue), ապաշխար անել, շշմեցնել (par la surprise) [տե՛ս Hébéter]:

— v. pr. **S'abrutir**, բթանալ (en buvant), ապուշանալ, հիմարանալ (dans l'inaction):

abrutissant, ante adj. Կոպտացնող, անասնացնող: // **Խսկց.** Բթացնող. besogne abrutissante, ծանր՝ անախորժ աշխատանք:

abrutissement m. Բթացում, անասնացում: // Բթություն, անասնություն:

abscisse f. Մաթ. Կտրատ, հատոմ:

abscons, onse [apksɔ̃, ɔ̃s] adj. Անհասկանալի, մթին (տե՛ս Abstrus):

absence f. Բացակայություն (de). չմերկայանալը (à l'école, à une réunion). en l'absence de, բացակայության պայմաններում. pendant mon absence, իմ բացակայության ժամանակ. revenu d'une longue absence, երկարատև բացակայությունից վերադարձած: // Պակաս, պակասություն. absence de soin, խնամքի պակաս: // Ցրվածություն, անուշադրություն. il a des absences, նա ցրված է. un moment d'absence, անուշադրության պահ: // Ուզմ. Absence irrégulière, առանց թույլտվության՝ ինքնազուխ բացակայություն: // **Իրավք.** Absence de testament, կտակի բացակայություն:

absent, ente adj. Բացակա: // Դեռու, տանից գնացած: // Պակասող: // Փխք. Ցրված, անուշադիր (տե՛ս Distrait):

— s. Բացակա, բացակայող: // Pl. Բացակաները:

absentéisme m. Դաժախակի և անհարգելի բացակայություն:

absentéiste s. Դաժախակի և անհարգելի բացակայող:

absenter (s') v. pr. (1): Բացակայել (de). հեռանալ, մեկնել:

absidial, ale adj. Աքսիդային:

abside *f.* *Երտրպ.* Աբսիդ, շենքի կամ եկեղեցու կիսաշրջանաձև ելուստ:

absidiol *f.* *Երտրպ.* Ընթերաբեմ, կողմնաբեմ, ընթերասեղան (եկեղեցում):

absinthe *f.* *Բսք.* Օշինդր: // *Սևևտր.* Օշինդրի թրծողի, արսինթ:

absolu, **ue** *adj.* Բացարձակ. ablatif absolu, բացարձակ բացառական. majorité absolue, բացարձակ մեծամասնություն: // *Լիակատար.* confidence absolue, լիակատար վստահություն: // *Մաքուր.* ամիսամբ. alcool absolu, մաքուր սպիրտ: // *Ամենբեղի.* preuve absolue, ամենբեղի ապացույց: // *Անսահմանափակ.* բռնապետական (տես Dictatorial), caractère absolu, իշխող բնավորություն. monarchie absolue, բացարձակ միապետություն. refus absolu, վճռական մերժում. règle absolue, բացարձակ կանոն:

absolument *adv.* Բացարձակապես: // *Կտրականապես:* // *Իսկապես:* // *Անպայման:* // *Loc.* Absolument rien à ajouter, բացարձակապես ոչինչ չկա ավելացնելու. il faut absolument que je parte, ես պետք է անպայման մեկնեմ. il n'y a absolument aucune raison pour que, բացարձակապես ոչ մի պատճառ չկա, որպեսզի. il le veut absolument, նա անպայման արդյապես է ուզում:

absolution *f.* *Եկեղ.* Թողութուն (de): // *Իրավք.* Ներում:

absolutisme *m.* Բացարձակ միապետություն:

absolutiste *s.* Աբսոլյուտիստ, բացարձակ միապետության կողմնակից:

absolutoire *adj.* Թողության, ներման: // *Իրավք.* Jugement absolu, ներման դատավճիռ:

absorbable *adj.* Ջրադեցնող, ժամանակ խլող (fonction). ներծծող (substance, tissu): // *Փխք.* Կլանող (travail):

— *m.* Կլանող՝ ներծծող նյութ:

absorbé, **ée** *adj.* Մտքերի մեջ խորատուգված, կլանված:

absorber *v. tr.* (1): խմել (une boisson). ուտել (la nourriture): // Կլանել (la chaleur, un gaz, la lumière). ներծծել (տես liqvide): // *Ֆիլմ.* Կլանել (les bénéfices): // *Փխք.* Կլանել, գրավել (l'attention). կլանել, կուլ տալ (une fortune). զբաղեցնել, խլել (le temps):

— *v. pr.* S'absorber dans, կլանվել: // *Փխք.* Կլանվել, խորատուգվել:

absorption *f.* Ներծծում, կլանում:

absoudre *v. tr.* (10): *Եկեղ.* Մեղքերի թողություն տալ (տես pénitent): // *Իրավք.* Արդարացնել (pour manque de preuve). ներում շնորհել: // *Փխք.* Absoudre զգո՞ւմ զգո՞ւմ, մեկին մի բան մեղքի՞ մեղքերի թողություն տալ:

absoute *f.* Մեղքերի թողություն:

abstenir (*s'*) *v. pr.* (100): Դեռու մնալ, զերծ մնալ. s'abstenir de, հրաժարվել, իրեն զսպել, ժուժկալել: // *Խսկց.* Զվարկությանը չմասնակցել, ձեռնպահ մնալ (électeur): // *Loc.* Dans le doute, abstiens-toi, եթե կասկածում ես, մի՛ ամի:

abstention *f.* Զեռնապահություն: // *Իրավք.* Ինքնաբացարկ (de juge):

abstentionnisme *m.* Ընտրությունների թոյլտուր:

abstentionniste *s.* Ընտրությունները թոյլտուրելու կողմնակից:

abstinence *f.* Ժուժկալություն, չափավորություն. faire abstinence (de), հրաժարվել: // *Փխք.* Դրաժարվել, իրեն հեռ պահել (de):

abstiné, **ente** *adj.* Ժուժկալ, չափավոր:

— *s.* Զխմող՝ զգաստարար մարդ, զինեծուժկալ:

abstraction *f.* Աբստրակցիա, վերացարկում. faire abstraction de, մի կողմ թողնել, հաշվի չառնել. abstraction faite de, եթե հաշվի չառնենք, բացառությամբ: // *Վերացական* հասկացություն:

abstractionnisme *m.* *Մով.* Աբստրակցիոնիզմ, վերացապաշտություն:

abstraire *v. tr.* (11): Աբստրահել, վերացարկել: // Մտքով անջատել (de):

— *v. pr.* S'abstraire, ամփոփվել (dans) արստրակիվել, վերացարկվել (de):

abstrait, **aite** *adj.* Աբստրակտ, վերացական (argument, théorie). վերացական (idée): // *Մաթ.* *Մով.*, *Քրկն.* Աբստրակտ, վերացական:

— *m.* *Փիլ.* Վերացականություն, վերացականը: // Աբստրակտ արվեստ. արստրակտ մկարիչ:

abstraite *adj.* Վերացականորեն, վերացական կերպով:

abstrus, **use** *adj.* Խրթին, դժվար հասկանալի:

absurde *adj.* Անհեթեթ, անիմաստ (conclusion, propos, hypothèse). անմիտ, օիծաղելի (expression) անբանական (revendication) [տես Déraisonnable, Insensé]:

— *m.* Աբսուրդ, անհեթեթություն. par l'absurde, բացառման սկզբունքով:

absurdement *adv.* Անհեթեթ՝ անիմաստ կերպով:

absurdité *f.* Անհեթեթություն, անիմաստություն: // Դատարկարանություն, դատարկախոսություն:

Abuja [aby3a] *Աշխար.* Աբուջա:

abus *m.* Զարաշահում (de). abus de confiance, վստահության չարաշահում: // հախտում, զեղծում, զանցառում. abus de pouvoir, իշխանազանցություն: // Զարաշահություն (de): // Կաշառակերություն:

abuser *v. tr.* (1): Վստահությունը չարաշահել, խաբել:

— *v. intr.* Abuser de, չարաշահել (l'amabilité, la confiance, ses droits). գերլարել (ses forces). անճանաչող լինել (տես plaisir). խորամանկությամբ զերազանցել (զգո). գայթակղել, պատվազրկել (une femme):

— *v. pr.* S'abuser, խաբվել, մոլորվել:

abusif, **ive** *adj.* Զափազանց, անհարկի: // Զակաօրինական, (réquisition): // *Քրկն.* Միակ, անօրին, ոչ ճիշտ (sens):

abusivement *adv.* Զակաօրինականորեն: // Միակ կերպով: // Զափազանց հաճախ:

abuter *v. intr.* (1): Սահմանակից լինել, հարել:

abyssal, **ale** *adj.* Խորքյա (faune, flore): // *Փխք.* Անհուն, անընդախոր, անթափանցելի:

abysse *m.* Օվկիանոսի խորք:

acabit *m.* *Խսկց.* Որակ, տեսակ, բնույթ. du même acabit, միանման, մի սանրի կտավ (տես Espèce):

acacia *m.* *Բսք.* Ալպսցիա:

académicien *m.* Ակադեմիկոս:

académie *f.* Ակադեմիա (grecque, universitaire, savante): // *Մով.* Ուսումնարան. մերկ ֆիզուրա (բանդակագործության կամ զեղանկարչության մեջ): // *Խսկց.* Մարմին, կազմվածք:

académique *adj.* Ակադեմիական: // Դայեցողական, տեսական (discussion). դասական (pose). պաճուճաբան (style):

académiquement *adv.* Ակադեմիական ձևով:

académisme *m.* *Մով.* Ակադեմիզմ, ինքնատիպության պակաս, հարում դասական կանոնների:

acagner *v. tr.* (1): Ծուլացնել:

— *v. pr.* S'acagner, ծուլանալ: // Դարմար տեղավորվել (au coin du feu, dans un fauteuil):

acajou *m.* Մահագոնի, մահոգենի. noix d'acajou, քաշընկույզ:

— *adj.* Կարմրաշագանակագույն:

acanthé *f.* *Բսք.* Ակամբ, արջամազի: // *Երտրպ.* Ակամբ:

acare *m.* *Բժշկ.* Ակար:

acariâtre *adj.* Դժգոհ, փնթիմբան, կովարար, դժվարաբար, դժվարաբան:

acariâtré *f.* Փնթիմբանություն, դժվարաբանություն:

acarien *m.* *Կենդ.* Տիգ:

acarpe *adj.* *Բսք.* Անպտղավետ, անպտղաբեր:

acatène *adj.* Անշրքա:

acaule *adj.* *Բսք.* Անցողուն:

accablant, **ante** *adj.* Ծնող, ծանր (chagrin). հեղձուցիչ (chaleur). ծանր, ծանրաբեռ (charge): //

Իրավք. Անվիճելի (preuve). դատապարտող, մեղադրական (témoinnage):

accablé, **ée** *adj.* Ընկճված, ճնշված: // Ուժասպառ (de chaleur). հոգնատանց (de fatigue). ջարդված (de travail): // *Բժշկ.* Ուժասպառ, հյուժված:

accablement *m.* Դոգնատանցություն (տես Abattement): // *Բժշկ.* Ուժասպառություն, հյուժվածություն: // *Սևևտր.* Նեղ վիճակ (des affaires):

accabler *v. tr.* (1): Ծնել, ընկճել. accabler de, ծանրաբեռնել (charges, impôts). շտալել (honneurs). տեղալ (questions, reproches): // Դարձակվել, վատաբանել: // Դարթել (տես adversaire):

accalmie *f.* Ժամանակավոր խաղաղություն (en mer). դադարում (du vent): // *Բժշկ.* Ժամանակավոր բեքևացում, ժամանակավորապես իջնել (d'une fièvre): // *Սևևտր.* Դանդաղություն (անհանգիստ վիճակից հետո):

accaparement *m.* Գրավում, զավթում, բռնագրավում: // *Իրավք.* Դամագրավում:

accaparer *v. tr.* (1): Դաշար անել, ամբարել (des denrées): // *Սևևտր.* Զավթել, գրավել, տիրանալ (le marché). հավաքագնել (des stocks): // *Փխք.* Իշխել, ղեկավարել (la conversation). մեկին երկարաբար խոսակցությամբ զբաղեցնել, մեկի ակամեջ տանել (զգո). խլել (le temps):

accapareur, **euse** *s.* Խլող, զավթող: // Սեճաշնորհատեր, համագրավող:

— *adj.* Ուշադրությունը գրավող՝ զբաղեցնող:

accéder *v. intr.* (5): Դասնել (à) [տես lieu, un poste]: // *Փխք.* Դավանություն տալ (à). համաձայնել (à):

accélérateur *adj.* Արագացնող, արագացուցիչ:

accélération *f.* Արագացում. pédale d'accélération, ակելեբատոր, արագացուցիչ:

accélééré, **ée** *adj.* Արագացված, արագ. au pas accélééré, արագ քայլերով, արագ տեմպով:

— *m.* *Կինո.* Արագացված պատկեր:

accélérer *v. tr.* (5): Արագացնել:

— *v. pr.* S'accélérer, արագանալ:

accent *m.* Առդանություն, արտասանություն: // Երանգ, ծայերեանգ, ոլորակ: // *Քրկն.* Դնչյուններ, ծայեր: // *Քրկն.* Ենշտ. շնշտի նշան:

accantuation *f.* *Քրկն.* Ենշտադրություն: // *Փխք.* Ենշտում, ընդգծում:

accentué, **ée** *adj.* Ենշտված: // *Փխք.* Ընդգծված (traits):

accentuer *v. tr.* (1): Ենշտել, ընդգծել: // *Քրկն.* Ենշտել, շնշտադրել: // *Փխք.* Ավելացնել, ուժգնացնել:

— *v. pr.* S'accentuer, շնշտվել, ավելանալ, ուժգնանալ:

acceptable adj. Ընդունելի, բավարար: // Խելամիտ, ընդունելի: // Պատշաճ:

acceptablement adv. Պատշաճորեն:

acceptant m. *Առևտր.* Սուրհակն ընդունող, հոժարագրող:

acceptation f. Համաձայնություն (d'un poste): // *Առևտր.* Ընդունում. հոժարագրում. revêtu de l'acceptation, պարտամուրհակով ընդունված:

accepter v. tr. (1): Ընդունել (un cadeau, une invitation, une proposition), համաձայնել (une condition, une décision): // *Առևտր.* Accepter une traite, պարտամուրհակն ընդունել:

accepteur m. *Առևտր.* Սուրհակն ընդունող, հոժարագրող:

acception f. Իմաստ, նշանակություն, առում (տես Signification). dans toute l'acception du terme, բառի բուն իմաստով: // Աշտություն, կողմնապահություն. sans acception de personnes, առանց անձի հաշվի առնելու:

accès m. Մուտք, մուտենալու հնարավորություն. d'un accès facile, մատչելի. donner accès à, մեկին մուտենալու հնարավորություն տալ. trouver accès auprès, մեկին մուտենալու հնարավորություն ստանալ: // *Բժշկ.* Նոպա: // *Փխր.* Պորոքում (de colère). նոպա (de désespoir). բռնկում (d'enthousiasme). accès d'humour, վատ տրամադրություն:

accessibilité f. Մատչելիություն, հասանելիություն:

accessible adj. Ենթարկվող. accessible à la flatterie, շողոքորթության ենթարկվող: // Հասանելի (à): // Հմարավոր: // Մատչելի:

accession f. Հասնել (au pouvoir): // Միանալը, հարելը (à un contrat, à un parti):

accessit [aksessit] m. Խորախուսական մրցանակ (գայրոցում):

accessoire adj. Երկրորդական (տես Secondaire): // Լրացուցիչ (frais). droit accessoire, հավելյալ իրավունք. garantie accessoire, հավելյալ երաշխիք:

— m. Լրացում, հավելված: // *ՔՐ.* Լրացուցիչ պարագաներ: // *Առևտր.* Սարքավորում (de réparation). լրացուցիչ պարագաներ (de toilette): // *Ավտ.* Ավտոմեքենայի լրացուցիչ մասեր: // *Թատր.* Բուտաֆորիա, արքեսուարներ, մանրաարք, ռեկվիզիտ. magasin des accessoires, ռեկվիզիտանոց:

accessoirement adv. Լրացուցիչ՝ հավելյալ կերպով:

accessoirisme m. *Թատր.* Ռեկվիզիտոր:

accident m. Վթար, դժբախտ պատահար. accident d'auto (կառ) de la circulation, ավտովթար,

ընդհարում. accident d'avion, օդային աղետ. accident de personne, դժբախտ պատահար. accident du travail, աշխատանքային վթար. sans accident, անաղետ, անվթար: // Անհարթություն. accident du terrain, գետնի անհարթություններ, դարուփոսեր: // *Երժշտ.* Ալտերացիա: // *Փիլ.* Պատահականություն: // *Լոգ.* Par accident, պատահամբ:

accidenté, ée adj. Լեռնոտ, բազմաբլուր, բլրածածկ (paysage), անհարթ, դարուփոս (terrain). իրադարձություններով հարուստ, անհանգիստ (vie):

— s. Վթարի ենթարկված, վթարից տուժած:

accidentel, elle adj. Պատահական, անսպասելի (տես Fortuit, Inattendu):

accidentellement adv. Պատահականորեն, պատահաբար, անսպասելիորեն:

accidenter v. tr. (1): Անհարթ դարձնել (un terrain): // Փոփոխել (le style): // Վթարի ենթարկել (qqn):

accise f. *Ֆին.* Ակցիզ:

acclamateur m. Բուռն կերպով ծափահարող՝ ողջունող:

acclamation f. Բուռն ծափահարություններ, օվազիա, ծափողջույն:

acclamer v. tr. (1): Բուռն ծափահարություններով հավանություն տալ՝ ողջունել:

acclimatable adj. Կլիմային հարմարվող, օդընտելացվող:

acclimatation f. Օդընտելացում:

acclimatement m. Օդընտելացում:

acclimater v. tr. (1): Օդընտելացնել (à):

— v. pr. **S'acclimater**, օդընտելանալ, օդընտելացվել: // *Փխր.* Սովորել, վարժվել, ընտելանալ (à):

accointance [akwētās] f. Հաղորդակցում, մտերմություն, կապ: // *ՔՐ.* Ընկերական հարաբերություններ, կապեր, ծանոթություն:

accointer (s') [sakwēte] v. pr. (1): *Խակց.* Մտերմանալ, կապվել (avec):

acolade f. Մասետ դարձնելու արարողություն: // Գրկախառնություն, ողջագուրանք: // *Տպգր.* Տողակապ, ձևավոր փակագծեր: // *Երժշտ.* Ակորդ:

acolement m. Միացում, միավորում: // Ձուգավորում: // *Ուղղ.* Տողանք:

acoler v. tr. (1): Գրկել, գրկախառնել: // Միացնել, կողք-կողքի դնել: // *Տպգր.* Ձևավոր փակագծերով միացնել, տողակապել: // *Գունտ.* Խաղողի որոք ձողին կապել, ձողաբարձ անել: // *Ուղղ.* Տողանք կանգնեցնել:

accommodable adj. Կարգավորելի: // *Խիոր.* Համեմելի (à):

accommodage m. *Խիոր.* Կերակուր պատրաստելը՝ համեմելը:

accommodant, ante adj. Հարմարվող, դյուրահաճ (տես Conciliant):

accommodation f. Հարմարեցում. հարմարվելը (aux circonstances, aux individus): // *Բժշկ.* Հարմարվել:

accommodement m. Կարգավորում, համաձայնության գալը (տես Arrangement, Compromis). en venir à un accommodement, համաձայնության գալ:

accommoder v. tr. (1): Հարմար լինել, պահանջները բավարարել (qqn): // Մատակարարել (de): // Հարթել (un différend). հաշտեցնել (des adversaires). կարգի բերել, դասավորել (des meubles): // Հարդարել, զարդարել: // *Խիոր.* Եփել, պատրաստել, համեմել: // *Փխր.* Չարախոսել, քննադատել. ծնծել, ծնծ տալ:

— v. pr. **S'accommoder**, հարմարվել, հաշտվել (adversaires). հարթվել (différend). s'accommoder à, հարմարվել, համակերպվել. s'accommoder avec, համաձայնության գալ, մերդաշնակել (qqn). s'accommoder (de), բավարարվել, գոհանալ:

accompagnateur, trice s. *Երժշտ.* Նվագակցող:

accompagnement m. Ուղեկցություն: // *Երժշտ.* Նվագակցություն. sans accompagnement, առանց նվագակցության: // *Խիոր.* Սոուս, համեմունք, խավարտ: // *Ուղղ.* Tir d'accompagnement, օժանդակող՝ աջակցող հրաձգություն:

accompagner v. tr. (1): Ուղեկցել, accompagner qqn à la porte, մեկին ճամպարի դնել մինչև դուռը: // Ուղեկցել, հետևել, հետևանք լինել: // Համապատասխանել, հարմար լինել: // *Երժշտ.* Նվագակցել:

— v. pr. **S'accompagner**, ուղեկցվել (de): // *Երժշտ.* S'accompagner au piano, ինքն իրեն նվագակցել դաշնամուրի վրա:

accompli, ée adj. Կատարված, ավարտված. fait accompli, կատարված փաստ. il a vingt ans accomplis, նրա քսան տարին լրացել է: // Կատարյալ:

— m. *Քրկն.* Կատարյալ:

accomplir v. tr. (2): Իրականացնել (un dessein, un projet). կատարել (son devoir, un travail, un ordre). ավարտել, ավարտին հասցնել (une entreprise). accomplir des merveilles, հրաշքներ գործել: // Ավարտել: // *Ուղղ.* Կատարել (son service militaire):

— v. pr. **S'accomplir**, կատարվել, պատահել: // Իրականանալ:

accomplissement m. Կատարում (d'une condition). իրականացում: // *Իրավ.* Լրանալը (d'un contrat):

accord m. Համաձայնություն. d'un commun accord, ընդհանուր համաձայնությամբ: // Ներդաշնակություն, համապատասխանություն: // Համաձայնագիր. d'accord, լավ, համաձայն եմ. d'accord avec, ըստ, համաձայն. en accord parfait avec, հաշտ ու խաղաղ. en accord avec soi-même, հետևողական. être d'accord avec qqn, մեկի հետ համաձայն լինել. mettre d'accord համաձայնության բերել, հաշտեցնել. se mettre d'accord համաձայնության գալ: // *Իրավ.* Թույլտվություն: // *Ուղղ.* Ընդունիչ համապատասխան ալիքի վրա հարմարեցնել: // *Երժշտ.* Լարված լինել (d'un instrument). ալորդ. accord parfait, կատարյալ ալորդ: // *Քրկն.* Համաձայնեցում, համաձայնություն. règles d'accord, համաձայնեցման կանոններ:

accordable adj. Հաշտելի, համատեղելի: // Թույլատրելի: // *Երժշտ.* Լարվող:

accordage m. *Երժշտ.* Լարում, լարելը:

accordailles f. pl. *Մզ.* Խոսքակապ, նշանդրեք:

accordéon m. *Երժշտ.* Ակորդեոն, ձեռնադաշնակ: // *Փխր.* Էն accordéon, ծալ-ծալ (pli). ճգնված, ճխլված (voiture):

accordéoniste s. Ակորդեոնահար, ալորդեոնիստ:

accorder v. tr. Համաձայնել, տալ (une audience, une autorisation). շնորհել (une faveur, un privilège). accorder avec, հեղուց մերդաշնակել. accorder que, ընդունել, խոստովանել, որ: // Հաշտեցնել, համաձայնության բերել (les adversaires). կարգավորել, հարթել, լուծել (un différend). համաձայնությունը տալ (en mariage). խոստանալ (sa main): // *Իրավ.* Նշանակել (des dommages): // *Սրվ.* Ներդաշնակել (en peinture): // *Երժշտ.* Հարմարեցնել, մերդաշնակել (des accents). լարել (un piano, un violon): // *Էլ.* Համապատասխան ալիքի վրա հարմարեցնել (la radio): // *Քրկն.* Համաձայնեցնել:

— v. pr. **S'accorder**, հաշտ լինել, լավ հարաբերությունների մեջ լինել. համաձայնել, համաձայնության գալ, պայմանավորվել. հաշտվել: // Ներդաշնակել (avec): // Թույլատրվել (à): // *Երժշտ.* Ներդաշնակել: // *Քրկն.* Համաձայնվել:

accordeur m. *Երժշտ.* Երաժշտական գործիչներ լարող, լարիչ (մասնագետ):

accorder m. *Երժշտ.* Լարիչ (հարմարանք):

accore m. *Օժվ.* Նեցուկ (նավի):

— adj. Ուղղաձիգ, ուղղաբերձ, զադիվայր:

accorer v. tr. (1): *Օժվ.* Նեցուկ դնել (նավին):

accorte adj. *Ֆ.* Հաճելի, գրավիչ, հրապուրիչ:

accostable adj. Մատչելի:

accoster v. tr. (1): *Օժվ.* Ստոնել (le quai). կառանել (à quai): // *Փխր.* Ստոնալ, խոսեցնել (qqn):

accotement m. ճամփեզր: // *Երկրորդ*, երկաթգծի եզր:

accoter v. tr. (1): Հեցնել (un bateau). ճեցուկ տալ (un mur):

— v. pr. **S'accoter**, հեցնվել, թիկնել (contre):

accotoir m. Արմնկալակ, ճեցուկ արմունկների համար:

accouchée f. Ծննդկան:

accouchement m. *Բժշկ.* Ծննդաբերություն:

accoucher v. intr. (1): *Բժշկ.* Ծննդաբերել, ազատվել, գավակ ծնել. *accoucher de*, ծնել, բերել: // *խսկց.* Ասել, դուրս տալ. *allons, accouchez!*, դե ասա:

— v. tr. *Բժշկ.* Երեխան ընդունել, ազատել (*խսկց.*):

accoucheur m. *Բժշկ.* Սանկաբարձ:

accoucheuse f. *Բժշկ.* Սանկաբարձուհի:

accouement m. Կոթնում, կոթնելը, արմունկներով հեցնելը:

accouder (s') v. pr. (1): Կոթնել, արմունկներով հեցնել:

accoudoir m. Արմնկալակ, ճեցուկ արմունկների համար:

accouple f. Ընակապ, շնաթուկ:

accouplement m. Ձուգավորում: // Ձուգակցություն. *accouplement consanguin*, զուգակցություն արյունակից եակների միջև: // *Տեխ.* Կցորդում. *bielle d'accouplement*, կցորդիչ: // *էլ.* Ձույզ-զույգ միացում (*électro-magnétique*):

accoupler v. tr. (1): Ձուգավորել, զուգակցել: // Միասին լծել (*des boeufs*): // *Տեխ.* Կցորդել: // *էլ.* Ձույզ-զույգ միացնել. *haut-parleurs accouplés*, զույգ բարձրախոս: // *Փխբ.* Միավորել, միացնել:

— v. pr. **S'accoupler**, զուգավորվել, զուգակցվել:

accourir v. intr. (32): Մոտ վազել, շտապել, աճապարել:

accoutrement m. Պճնագզեստ, պչրանք: // *խսկց.* Հագուստ:

accouter v. tr. (1): Պճնել, պչրել: // *խսկց.* Հագցնել:

— v. pr. **S'accouter**, պճնվել, պչրվել, հագնվել (*de*):

accoutumance f. Մոկորել, վարժվել (*à*): // Մոկորություն (*habitude*):

accoutumé, ée adj. Մոկորական, սովորական դարձած: // Մոկորած, վարժված (*à*): // *Loc.* *A l'accoutumée*, ըստ սովորության, սովորականի պես:

— s. Մշտական հաճախորդ, մշտապետ:

accoutumer v. tr. (1): Մոկորեցնել, ընտելացնել (*à*): // Վարժեցնել (*à*):

— v. intr. *Հնգ.* *Avoir accoutumé de*, սովորություն ունենալ:

— v. pr. **S'accoutumer**, սովորել, վարժվել (*à*):

accouage m. Ինկուբացիա, արհեստական եղանակով ծնորդ հանելը (ինկուբատորում):

Accra *Աշխարհ.* Աքրա:

accrédité, ée adj. Հավատարմագրված, լիազոր (diplomate): // Հարգարժան, պատվարժան:

— m. *Ֆիմ.* Ակրեդիտիվ, հաշվարկագիր, հաշվարկաթուղթ:

accréditer v. tr. (1): Հավատարմագրել (un diplomate) [*auprès de*]: Հաստատել, հավաստել (une idée): // *Ֆիմ.* Հաշվարկագիր քաջել:

— v. pr. **S'accréditer**, հաստատվել, տարածվել (*opinion*). հեղինակություն ձեռք բերել (*personne*):

accréditeur m. *Ֆիմ.* Երաշխավորող՝ հավատարմագրող անձ:

accréditif m. *Ֆիմ.* Ակրեդիտիվ, հաշվարկագիր:

accre m. Պատուկածք (*à*) [*տեխ. Déchirure*]: // Կտոր, լաք: // *Փխբ.* Արգելք, խոչընդոտ, ամսպատելի դժվարություն (տեխ. Complication):

accrochage m. Կախելը (*d'un tableau*): // *էլ.* Բռնելը, որսալը (*d'un poste à la radio*): // *Երկրորդ.* Կցելը (*d'un wagon*): // *Ավտ.* Բախում: // *Շուկ.* Թշնամու մավը երկաթե ճանկով բռնելը: // *Ուսկց.* Ընդհարում: // *խսկց.* Կռիվ, վիճարանություն:

acroche m. Կռիվ, կախիչ: // **Acroche-cœur**, m. invar. Խոպրակի (ճակատին կամ բունքին): // **Acroche-plat**, m. invar. Ափես կախելու կռիվ: **accrocher** v. tr. (1): Կախել (*à*): // Բռնել, որսալ (*avec un crochet*, un *hameçon*). պատռել (*à une ronce*): // *Ուսկց.* Բռնել, որսալ (un *poste*): // *Մարզ.* Բռնել, որսալ (un *poisson*): // *Երկրորդ.* Կցել (un *wagon*): // *Ավտ.* Բախել: // *Շուկ.* Թշնամու մավը երկաթե ճանկով բռնել: // *Ուսկց.* Ընդհարում: // *խսկց.* Կանգնեցնել, մեկից արկ չգալ, ծանծաղեցնել:

— v. intr. *խսկց.* Դեմ առնել, դժվարությունների հանդիպել. կանգնել:

— v. pr. **S'accrocher**, բռնվել, կախվել. *s'accrocher à*, կառնել, բռնվել (*à une ronce*): // *Փխբ.* Կառնել, (*à*) [*un espoir*]: // *խսկց.* Կռիվ, վիճարանել (*se disputer*). կառնել, համառնել (*à*):

acrocheur, euse adj. Համառ, չզիջող, աներեր (combatif, tenace). il est *acrocheur*, նա իր ուզածին հասնում է: // Ուշադրություն գրավող, աչքի խափող, զայրակիչ:

accroire v. tr. (12): *En faire accroire à*, ստիպել հավատալ, մոլորության մեջ գցել, խաբել. *s'en faire accroire*, իր մասին բարձր կարծիք լինել, մեծամտանալ:

accroissement m. *Գտն.* Աճ: // *Ֆիմ.* Ավելացում (*du capital*). աճ (*des revenus*): // *Մար.* Մեծացում, ավելացում, աճ:

accroître v. tr. (34): *Unl.* Ընդարձակել, ընդլայնել (une *affaire*): // *Ֆիմ.* Մեծացնել (une *dette*). ավելացնել (un *revenu*): // *Փխբ.* Մեծացնել (*la confusion*). ավելացնել (*la gloire*). ընդարձակել (*le pouvoir*):

— v. pr. **S'accroître**, ավելանալ, աճել:

accroupi, ie adj. Պագած, կկգած, կուկուզ:

accroupir (s') v. pr. (2): Պագել, կկգել, կծկվել:

accroupissement m. Կկգելը, կծկվելը:

accru, ue p. p. Տես *Accroître*:

— m. *Բար.* Ընձյուղ, շիվ:

accrue f. Հորդացում (*fluviale*). աճ (*de forêt*). ընդարձակում (*de terre*):

accu m. *էլ.* Ավտ. Ակումուլյատոր, կուտակիչ, մարտկոց (տես *Accumulateur*):

accueil m. Ընդունելություն. հյուընկալություն. *accueil défavorable*, վատ ընդունելություն. *faire bon accueil à*, լավ ընդունելություն ցույց տալ (զգո): // Համաձայնել, ընդունել (une *requête*). ժամանակին վճարել (une *traite*). *recevoir un accueil chaleureux*, ցերմ ընդունելություն գտնել (*demande*):

accueillant, ante adj. Հյուրասեր, հյուընկալ:

accueillir v. tr. (35): Ընդունել, հյուընկալել, դիմավորել (*aimablement*): // Ընդունել (une *doctrine*). լսել, ընդունել (une *requête*). հավատալ (une *rumeur*): // *Ֆիմ.* Ժամանակին վճարել (une *traite*):

acculer v. tr. (1): Հավածել, քշել (un *animal*). Սեղը գցել, անելանելի կացության մեջ դնել, պատիմ սեղմել (զգո):

— v. intr. Լավախելով խրվել:

acculturation f. Օտար կենցաղի՝ մշակութային արժեքների ընդունում՝ յուրացում:

accumulateur, trice adj. Հավաքող, կուտակող:

— m. *էլ.* Ակումուլյատոր, կուտակիչ, մարտկոց:

accumulation f. Կուտակում, հավաքում: // Կույտ (*d'objets*): // *Ֆիմ.* Կուտակում (*de capitaux*): // *Փխբ.* Պահեստավորում (*d'énergie*):

accumuler v. tr. (1): Կուտակել, հավաքել:

— v. intr. Հավաքել, դիզել (հարստություն):

— v. pr. **S'accumuler**, կուտակվել, ավելանալ:

accusable adj. Մեղադրելի, դատապարտելի:

accusateur, trice adj. Մեղադրող, մեղադրական:

— s. Մեղադրող, մեղադրանք ներկայացնող: // *Իրավք.* *Accusateur public*, պետական մեղադրող:

accusatif m. *Քրկն.* Հայցական, հայցական հոլով:

accusation f. Մեղադրանք, ամբաստանություն: // *Իրավք.* Մեղադրական ակտ, մեղադրանք. դատական գործի հարուցում (*partie plaignante*). *accusation calomnieuse*, զրպարտություն, զրպարտանք. *chef d'accusation*, մեղադրակետ, ամբաստանագրի յուրաքանչյուր կետ. *mise en accusation*, դատի տալը, դատական գործ հարուցելը, դատական կարգով հետապնդելը. *porter une accusation*, ամբաստանել, մեղադրել, դատի տալ:

accusatoire adj. *Իրավք.* Մեղադրական:

accusé, ée adj. Ընդգծված (*traits*):

— s. *Իրավք.* Մեղադրյալ, ամբաստանյալ (տես *Inculpé*):

— m. *Մեղադր.* *Accusé de réception*, ստացական:

accuser v. tr. (1): Պարսավել, պախարակել (զգո): // Դրսևորել, ցույց տալ (un *résultat*): // Մեղադրել, ամբաստանել, դատի տալ (զգո): // Ընդգծել, ցայտուն դարձնել: // *Մեղադր.* *Accuser réception*, հաստատել ստացումը: // *Մարզ.* ճանաչել, ընդունել (un *coup*):

— v. pr. **S'accuser**, ընդգծվել (*défait, trait*): // Ինքն իրեն մեղադրել (*de*):

acéphale adj. Անգլուխ:

acerbe adj. Տոխլակ (*goût*). սուր, խայթող (*remarque, ton*):

acerbité f. Սուր՝ խայթող տոն: // Տոխլություն:

acéré, ée adj. Սրասայր (*lame*). խայթող, սուր (*langue, trait*). սուր, սրածայր (*pointe*):

acérer v. tr. (5): Սրել (un *tranchant*): // *Տեխ.* Պողպատապատել: // *Փխբ.* Սուր՝ խայթող դարձնել:

acescent, ente adj. Թթվող:

acétamide m. *Քիմ.* Ացետամիդ:

acétat m. *Քիմ.* Ացետատ, քացախաթթվի աղ:

acéteux, euse adj. *Քիմ.* Ացետատային:

acétification f. Քացախացում:

acétifier v. tr. (1): Քացախեցնել:

— v. pr. **S'acétifier**, քացախել:

acétique adj. *Քիմ.* Քացախաթթվային:

acétone f. *Քիմ.* Ացետոն:

acétillène m. *Քիմ.* Ացետիլեն:

achalandé, ée adj. Bien *achalandé*, լավ մատակարարված:

acharné, ée adj. Մոլի (*vengeur*). կատաղի (*poursuite*). *acharné à*, մոլեգնորեն ձգտող, ամեն ինչ անող: // *Մեղադր.* *Concurrence acharnée*, կատաղի մրցակցություն: // *Ուսկց.* Մոլեգնի, կատաղի (*combat*). դաժան, վայրագ (*ennemi*):

acharnement m. Մոլեգնություն, կատաղություն. *avec acharnement*, մոլեգնորեն, կատաղաբար:

acharner v. tr. (1): Մսի՝ արդան համի սովորեցնել (un chien), խայծ դնել, խայծավորել (un leurre):

— v. pr. **S'acharner**, վրա պրծնել, կատաղաբար հարձակվել (sur) [une proie]. կատաղել, մղկեցնել (sur): // **S'acharner** à, համառորեն՝ եռանդով աշխատել (un travail):

achat m. Գնում. aller faire ses achats, գնումներ կատարել. pouvoir d'achat, գնողունակություն: // **Un** **achat** à terme, ապագիվ գնում: // **Ֆին.** Achat à terme, ժամկետով գնում:

acheminement m. ճանապարհի գնալը, ընթանալը (vers): // **Un** **acheminement** (des colis, du matériel):

acheminer v. tr. (1): Ուղարկել (qqn) [sur, vers], ուղարկել, առաքել (qqch) [sur]:

— v. tr. **S'acheminer**, ճանապարհվել, ճանապարհի ընկնել, ընթանալ:

achetable adj. Գնելի, գնման ենթակա:

acheter v. tr. (8b): Գնել (à, pour, au prix de). j'en ai acheté pour mille euros, դրամից հազար եվրոյի գնեցի. acheter un chapeau cent euros, հարյուր եվրոյով գլխարկ գնել: // **Փիլ.** Առնել, կաշառել (qqn): // **Խսկ.** Խաբել, հիմարացնել:

acheteur, euse s. Գնորդ:

achevé, ée adj. Վերջացած, ավարտված: // **Փիլ.** Կատարյալ, բացարձակ (տես Accompli). le type achevé de, մուշտ, տիպար. menteur achevé, կատարյալ ստախոս:

achèvement m. Ավարտում, եզրափակում. en voie d'achèvement, ավարտվելու ճանապարհին:

achever v. tr. (5): Եզրափակել (un discours). ավարտել, վերջացնել (une entreprise). ավարտին հասցնել (un travail) [տես Finir]: // Վերջ տալ, սպանել (տես Tuer): // **Փիլ.** La perte de son fils l'a achevé, դրդով վախճանը նրան սպանեց:

— v. intr. Ավարտել, վերջացնել. achever de faire, անել-վերջացնել. il achevait de dîner, ճաշն ավարտելու վրա էր:

— v. pr. **S'achever**, ավարտվել, վերջանալ:

Achgbad [aʃgəbad] Սշխոհ. Սշխաբադ:

achoppement m. Խոչընդոտ, արգելք: // **Փիլ.** Pierre d'achoppement, գայթակրության քար:

achopper v. intr. (1): Դեմ առնել, սայթաքել (contre): // **Փիլ.** Սայթաքել:

achromatique adj. Անգույն, գունազուրկ:

achromatisme m. Անգունություն, գունազրկություն:

achromatopsie f. **Բժշկ.** Անգունատեսություն, գունակություն:

acide adj. Թթու: // **Փիլ.** Սուր, կծու, խայրող:

— m. **Բիմ.** Թթու:

acidifiable adj. Թթվելու ենթակա:

acidifiant, ante adj. Թթվեցնող:

— m. **Բիմ.** Օքսիդիչ:

acidification f. Թթվեցում, օքսիդացում:

acidifier v. tr. (1): Թթվեցնել, օքսիդացնել:

— v. pr. **S'acidifier**, թթվել, օքսիդանալ:

acidité f. Թթվություն:

acidulé, ée adj. Թթվաշ. bonbons acidulés, թթվաշ դրած՝ շաքարահատ:

aciduler v. tr. (1): Թթվաշացնել:

acier m. Պողպատ. lame d'acier, պողպատյա սայր: // **Փիլ.** Թուր, սուր, սուսեր, դաշույն. regard d'acier, անողոր հայացք:

aciérage m. Պողպատապատում. կոփում:

aciérer v. tr. (5): **S'bfu.** Պողպատապատել. կոփել:

aciérie f. Պողպատածուլարան:

aciériste m. Պողպատագործ, պողպատահան:

acmé f. Գագաթնակետ:

acné f. **Բժշկ.** Բշտիկ, պզուկ:

acolyte m. **Եկեղ.** Զառնկալ: // **Խսկ.** Ուղեկցող, օգնական (aide). մեղակից, հանցակից:

acompte m. **Առևտր.** Կանխավճար, առգին, հավատչեք (տես Provision). verser un acompte de dix mille euros, տասը հազար եվրոյի կանխավճար տալ: // **Ֆին.** Առումախի գների տարբերություն, շահույթ (en bourse):

aconit m. **Բուս.** Ակոնիտ, ընծախոտ, բիշ:

a contrario adj. Raisonement a contrario, ապացույց ի հակառակն:

acoquiner (s') v. pr. (1): Վատ սովորել (à) [un lieu]. անկում ապրել, արժանապատվությունը կորցնել (auprès de):

à-côté m. (pl. à-côtés): // Երկրորդական՝ կողմնակի փաստ (de l'histoire). երկրորդական՝ կողմնակի հանգամանք (de la question): // **Խսկ.** Կողմնակի վաստակ:

à-coup m. Ընդիատում (ցնցման հետևանքով). par à-coups, ընդիատումներով. sans à-coups, հարթ, առանց ընդիատումների: // Հանկարծակի ընդիատում (arrêt): // **Ուղղ.** Թեթև պարտություն: // **Էլ.** Ընդիատում: // **Խսկ.** Il a eu beaucoup d'à-coups dans sa vie, կյանքը նրան հաճախ է հարվածել:

acoustique adj. Լսողական (nerf). ծայնաբանական (science). cornet acoustique, լսելափող:

— f. Ակուստիկա, հնչականություն, ծայնաբանություն:

acquéreur m. Գնորդ:

acquérir v. tr. (13): Գնել. ձեռք բերել. ստանալ: // **Փիլ.** Ձեռք բերել (de l'expérience, une habitude), նվաճել (de l'estime):

— v. intr. Լավանալ, արժանիքներ ձեռք բերել:

— v. pr. **S'acquérir**, ձեռք բերվել. իր համար գնել:

acquêt m. **Իրավ.** Ամուսինների ընդհանուր ունեցվածք:

acquiert pr. Տես Acquérir (13):

acquiescement m. Համաձայնություն, հավանություն (à): // **Իրավ.** Ընդունելը (d'un jugement):

acquiescer v. intr. (1): Համաձայնել, համաձայնություն տալ. հավանություն տալ, զիջել, տեղի տալ (à):

acquis adj. **Առևտր.** Գնված: // **Փիլ.** Ձեռք բերված (connaissance, droit). արժանագրված (fait). անվիճելի, համընդհանուր (vérité). acquis à, վերապահված. bien mal acquis, անազնիվ երաժանակով ձեռք բերված ունեցվածք. je vous suis tout acquis, ես ամբողջովին ձեր տրամադրության տակ եմ:

— m. Փորձառություն, գիտելիք:

acquisitif, ive adj. Ձեռքբերովի:

acquisition f. Ձեռք բերելը, ձեռքբերում, գնելը, գնում (տես Achat). գնում (գնված իր). faire acquisition de, ձեռք բերել: // **Փիլ.** Ձեռքբերում:

acquit m. Ստացված (de paiement). pour acquit, ստացված է: // Ազատում, ազատելը (d'engagement): // **Փիլ.** Par acquit de conscience, խղճի հանգստության համար:

acquittement m. **Իրավ.** Արդարացում. verdict d'acquittement, արդարացնող դատավճիռ: // **Առևտր.** Վճարում, հատուցում, պարտքի մարում (d'une créance):

acquitter v. tr. (1): Վճարել, մարել (une dette, une facture): // **Իրավ.** Արդարացնել, անմեղ ճանաչել (un accusé). acquitter (de), ազատել:

— v. pr. **S'acquitter**, հատուցել, երախտապարտ լինել. comment m'acquitter envers vous?, ի՞նչ ձևով ձեր լավությունը հատուցեմ, ինչպե՞ս երախտաշատույց լինեմ ձեզ: // **S'acquitter** de, վճարել (ses dettes). կատարել (un devoir, une obligation). կատարել, իրագործել, անել (un travail):

acre f. Ար:

âcre adj. Կծու, կսկծացնող: // **Փիլ.** Կծու, սուր, քարկ:

âcreté f. Կսկծացող լինելը (de la fumée). կծկություն: // **Փիլ.** Կծկություն, սրություն, քարկություն:

acridien m. **Կենդ.** Սորեխ, մորեխազգի:

acrimonie f. Թուստություն, մաղծություն, բարկություն, սրություն:

acrimonieux, euse adj. Թուստ, մաղծոտ, բարկ, սուր:

acrobate m. Ակրոբատ: // Լարախաղաց:

acrobatie f. Ակրոբատություն, լարախաղացություն: // **Քլ.** Ակրոբատային խաղեր՝ հմարքներ: // **Օղղ.** Չևալոր թիչքներ. faire des acrobaties, ձևավոր թիչքներ կատարել: // **Փիլ.** Վարպետություն, ճարակություն:

acrobatique adj. Ակրոբատային, ակրոբատական, լարախաղացական:

acropole f. **Ճարտ.** Վերնաբերդ:

acrostiche m. Ակրոստիքս:

acrylique adj. **Բիմ.** Ակրիլային:

— m. Ակրիլային մանրաթել:

acte m. Գործ, արարք. acte de courage, սխրանք, սխրագործություն, քաջագործություն. acte dommageable, վնասագործություն, վնաս հասցնող արարք: // Ելուքեր (d'un congrès). որոշում, վճիռ, օրինագիծ (d'un parlement): // **Թատր.** Գործողություն, արարված: // **Ուղղ.** Acte de guerre, ռազմական գործողություն: // **Եկեղ.** Մատյան, պրակ, գործք (առաքելոց) [des apôtres]. մղում, մղանք, ներքին դրույն (de foi): // **Շուկ.** Acte de nationalité, գրանցման վկայական: // **Առևտր.** Պարտավորություն, համաձայնություն, պայմանագիր. acte de vente, գույքի սեփականատիրական իրավունքի հանձնում: // **Իրավ.** Վավերագիր, վկայական. acte d'accusation, մեղադրական եզրակացություն. actes de décès, de mariage, de naissance, մահվան, ամուսնության, ծննդյան վկայական: // **Լոկ.** Donner acte de, ճանաչել, ընդունել. dresser un acte, արձանագրություն կազմել. faire acte de, դրսևորել, վկայել. faire acte de présence, հայտնվել, երևալ. passer un acte, գործարք կնքել. prendre acte de, արձանագրել, նշել:

acteur m. **Թատր.** Դերասան, դերակատար (տես Actrice). acteur de troisième ordre, վատ դերասան. se faire acteur, դերասան դառնալ: // **Փիլ.** Գործող անձ:

actif, ive adj. Ակտիվ, գործունյա, եռանդուն (personne). ակտիվ, անհամադիստ (vie): // **Բժշկ.** Գործող, ազդող, մեղադրող (remède): // **Ուղղ.** Աշտական, գործող (armée): // **Ֆին.** Աշխույժ (marché). dettes actives, ստանալիք՝ առնելիք պարտքեր: // **Առևտր.** Չեմունեց (associé): — m. **Առևտր.** Ակտիվ, ստանալիք (d'un compte). դրամազուխ, կարողություն, ունեցվածք. actif susceptible d'accroissement, շահու-

թաքնը կապիտալ: // *Փխք*. A son actif, իր հաշվի վրա, իր անվան դիմաց:

— *հ. Ռազմ*. Մշտական՝ գործող բանակ:

actinie *հ. Կենդ.* Ակտինիա, ծովային անեմոն:

actinique *adj.* *Ֆիզ.* ճառագայթային, լուսային:

actinisme *մ.* *Ֆիզ.* ճառագայթների քիմիական ակտիվություն:

actinium [aktinjom] *մ.* *Քիմ.* Ակտինիում:

actinometre *մ.* ճառագայթաչափ:

action *հ.* գործողություն. գործ, արարք, սխրանք: // *Գործունեություն:* // Ազդեցություն, ներգործություն (sur). action toxique, թունավոր ներգործություն: // *Շարժվածք, շարժում:* // *Թատր.* Գործողություն, սյուժե: // *Ռազմ.* Մարտ, կռիվ, ընդհարում. action d'écclat, սխրագործություն. action combinée, փոխկապակցված գործողություն. entrer en action, ռազմական գործողություններ սկսել: // *Իրավ.* Դատավարություն. action civile, քաղաքացիական հայց. action criminelle, քրեական հայց. intenter une action, հայց ներկայացնել: // *Ֆին.* Արժեքուղթ, բաժնետոմս. société par actions, բաժնետիրական ընկերություն: // *Տեխ.* Գործողություն. machine à simple action, մի գործողություն կատարող մեքենա: // *Եկեղ.* Action de grâces, գոհաբանական մարդաբան, գոհություն, շնորհակալություն (աստծուն):

actionnable *adj.* *Իրավ.* Ընդդատյա, ենթադատ:

actionnaire *ս.* *Ֆին.* Ալիզիոներ, բաժնետեր:

actionnariat *մ.* Բաժնետերերը, բաժնետիրություն (համակարգը):

actionner *վ. տ. (1):* *Իրավ.* Դատական գործ հարուցել. actionner en dommages et intérêts, վնասների փոխհատուցման գործ հարուցել: // *Տեխ.* Աշխատեցնել, գործի դնել:

activation *հ.* Ակտիվացում: // *Ֆիզ.* Activation musculéaire, ռադիոակտիվ դարձնել:

activement *adv.* Ակտիվորեն, ակտիվաբար, եռանդուն կերպով:

activer *վ. տ. (1):* Արագացնել (une affaire). բորբոքել, բեժացնել (le feu). արագացնել, շտապեցնել (la marche) [տես Accélération]: // *Բժշկ.* Ակտիվացնել (la digestion). boue activée, ռադիոակտիվ գեղ: // *Ֆիզ.* Ռադիոակտիվ դարձնել: // *Խսկց.* Գրգռել, բորբոքել (զգո):

— *վ. ք.* **S'activer**, իրար անցնել, դեսուդեն ընկնել. s'activer à, շտապել, փութալ, աճապարել:

activisme *մ.* Ակտիվիզմ:

activiste *ս.* Ակտիվիստ:

— *adj.* Ակտիվիստական:

activité *հ.* Ակտիվություն, աշխուժություն, քանասիրություն, ժրաջանություն, աշխատասիրութ

յուն, գործունեություն, գործունեություն. activités politiques, քաղաքական գործունեություն. débordant d'activité, եռանդով լի. en pleine activité, ուժերի ծաղկման շրջանում: // *Իրավ.* Աշխատանքային գործունեություն (d'un fonctionnaire): // *Ռազմ.* Ձինվորական ծառայություն գործող բանակում. en activité, գործող բանակում ծառայող:

actrice *հ.* *Թատր.* Դերասանուհի (տես Acteur):

actuaire *ս.* *Իրավ.* Ապահովագրական ընկերության վիճակագիր:

actualisation *հ.* Առկայացում:

actualiser *վ. տ. (1):* Առկայացնել:

actualité *հ.* Այժմեականություն, արդիականություն. d'actualité, արդիական, ակտուալ: // *Քլ.* Օրվա նորություններ: // *Կինո.* Կինոխոսք, կինոնկար: // *Փխք.* Au premier plan de l'actualité, ուշադրության կենտրոնում:

actuel, elle *adj.* Արդի, այժմյան, արդիական, այժմիական. à l'heure actuelle, ներկայումս, այժմ, այս պահին: // *Փխք.* Իրական, առկայական:

actuellement *adv.* Այժմ, ներկայումս:

acuité *հ.* Սրություն (d'un clou): // *Բժշկ.* Սաստկություն (d'une douleur). սրատեսություն (de la vue): // *Փխք.* Սուր՝ բարձր լինել (d'un bruit). սրություն (de la pensée):

acuminé, ée *adj.* *Բսք.* Փշատերև, ասեղնատերև:

acuponcteur *մ.* *Բժշկ.* Ասեղնաբույժ:

acuponcture *հ.* *Բժշկ.* Ասեղնաբուժություն:

acutangle *adj.* *Մաթ.* Սրանկյուն:

acyclique *adj.* Ոչ պարբերական:

A. D. [ade] *Հայկ.* Anno Domini (Քրիստոսի ծննդից հետո, մեր թվարկության), մ.թ.:

adage *մ.* Առած, ասացվածք:

Adam [adɔ] *մ.* Ադամ. ne connaître ni d'Eve ni d'Adam, բոլորովին անծանոթ լինել: // *Բժշկ.* Pomme d'Adam, ադամախճճոր:

adamantin, e *adj.* Ադամանդե, ադամանդյա:

adaptabilité *հ.* Հարմարվողականություն:

adaptable *adj.* Հարմարվող, հարմարեցվող:

adaptateur, trice *ս.* Վերամշակող (գրական երկը ֆիլմի սցենարի, թատերական ներկայացման հարմարեցնող):

adaptation *հ.* Հարմարեցում, հարմարվել. faculté d'adaptation, հարմարվողականություն: // *Ռադիո.* Վերամշակում: // *Կինո.* Եկրանավորում, գրվածքի՝ կինոնկարի համար հարմարեցնել:

adapter *վ. տ. (1):* Հարմարեցնել, վերամշակել. adapter un roman de, մեկի վեպը էկրանավորել:

թատերականացնել. adapter à, հարմարեցնել մի բանի: // *Ռադիո.* Վերամշակել:

— *վ. ք.* **S'adapter**, հարմարվել (à des circonstances). համակերպվել (à des nécessités):

addenda [adɛnda] *մ.* Հավելված:

Addis-Abéba [adisabeba] *Աշխգր.* Ադիս Աբեբա:

additif, ive *adj.* Լրացուցիչ, հավելյալ:

— *մ.* Լրացուցիչ կետ՝ հոդված. հավելում, հավելված:

addition *հ.* Հավելում (տես Augmentation). additions progressives, աստիճանական աճ: // *Մաթ.* Գումարում, գումար. faire une addition, գումարել: // *Խսկց.* Հաշիվ (note):

additionnel, elle *adj.* Լրացուցիչ, հավելյալ: // *Ֆին.* Centimes additionnels, լրացուցիչ հարկ: // *Իրավ.* Clause additionnel, հավելում, հավելված:

additionner *վ. տ. (1):* *Մաթ.* Գումարել, ավելացնել: // *Փխք.* Ավելացնել, խառնել (mêler). additionner de, խառնել մի բանի հետ. նույնացնել (ջրով):

additionneuse *հ.* *Տեխ.* Գումարիչ մեքենա:

adducteur *adj. մ.* *Բժշկ.* Շարժիչ: // *Տեխ.* Մատակարարող, սնուցող:

— *մ.* *Բժշկ.* Շարժիչ մկան: // *Տեխ.* Սնուցախողովակ, սնուցման խողովակ:

adduction *հ.* *Բժշկ.* Մոտեցնող շարժում (մկանի): // *Տեխ.* Մատակարարում, սնուցում. ad-duction d'eau, ջրամատակարարում, ջրատար խողովակ:

adénite *հ.* *Բժշկ.* Ադենիտ, գեղձաբորբ, գեղձատապ:

adénoïde *adj.* *Բժշկ.* Գեղձային, նշագեղձային. végétations adénoïdes, նշանագեղձների գերաճ:

adénome *մ.* *Բժշկ.* Գեղձուռուցք, ադենոմա:

adent *մ.* *Տեխ.* Թորո, քարթ, ազուց, քար. կեռ, սեպ, ատամ, ատամիկ:

adenter *վ. տ. (1):* *Տեխ.* Ազուցել, ազուցավորել:

adepte *ս.* Կողմնակից, հետևորդ. իրագել, իրագետ, գիտալ:

adéquat, ate [adekwa, -kwa] *adj.* Համապատասխան, համարժեք, ճշգրիտ, իսկական:

adéquation [adekwaɔɔɔ] *հ.* Համապատասխանություն, համարժեքություն:

adhérence *հ.* Հարում, հարել: // Կաշուկություն, դուրամածություն (de la colle): // *Ավտ.* Ձգում, ծգել (des roues): // *Բժշկ.* Կաշու:

adhérent, ente *adj.* Հարող, անդամակից, կողմնակից: // Կաշուն, մածուցիկ (collant):

— *ս.* Կողմնակից, համախոհ, հետևորդ, անդամ:

adhérer *վ. տ. (5):* Կաշել (à): // *Փխք.* Հարել, միանալ, անդամակցել (à), adhérer à un parti,

անդամակցել կուսակցության, կուսակցության անդամ դառնալ:

adhésif, ive *adj.* Կաշուն, կպցնող:

— *մ.* Կաշուն ժապավեն:

adhésion *հ.* Կաշելը, փակելը, փակչուն: // *Փխք.* Հարում, միացում, անդամակցություն (à). donner son adhésion à, համաձայնել, հավանություն տալ:

adhésivité *հ.* Կաշունություն:

ad hoc [adɔk] *loc. adv.* Հատուկ, հարմար. comité ad hoc, հատուկ կոմիտե. l'homme ad hoc, անհարմար մարդը որևէ գործի համար:

ad hominem [adɔminɛm] *adj.* Argument ad hominem, անձնական փաստարկում:

adieu! *interj.* Սե՛ր՝ս բարով, զե՛հ՝ս բարով:

— *մ.* Հրաժեշտ. baiser d'adieux, հրաժեշտի համբույր. faire ses adieux à, հրաժեշտ տալ. sans adieu, առանց հրաժեշտի:

adipeux, euse *adj.* Ճարպային, ճարպոտ:

adiposité *հ.* Ճարպերի կուտակում:

adjacence *հ.* *Մաթ.* Կցություն:

adjacent, ente *adj.* Հարակից (pièces). մերձավոր, սահմանակից (propriétés): // *Մաթ.* Կից (angles):

Adjarie *հ.* *Աշխգր.* Աջարիա:

adjectif, ive *adj.* Ածականական:

— *մ.* *Քրկմ.* Ածական անուն:

adjectivement *adv.* Ածականաբար:

adjoindre *վ. տ. (59):* Օգնական նշանակել (զգո):

// Ձուգակցել, միացնել միավորել (à):

— *վ. ք.* **S'adjoindre**, օգնական վերցնել. s'adjoindre à, միանալ:

adjoind, ointe *adj.* Կցորդված:

— *ս.* Օգնական, տեղակալ. adjoint au maire, քաղաքապետի տեղակալ. commissaire adjoint, փոխկազմող. professeur adjoint, ասիստենտ:

adjonction *հ.* Հավելում, կցում:

adjudant *մ.* *Ռազմ.* Համարգ: // *Շուկ.* Adjudant principal, գլխավոր բոցման: // **Adjudant-chef**, *մ.* *Ռազմ.* Գլխավոր համարգ:

adjudicataire *ս.* Անուրդագործ, աճուրդառու:

adjudicateur, trice *ս.* Անուրդախոս, աճուրդային գործակալ:

adjudication *հ.* *Իրավ.* Անուրդավաճառք. adjudication au rabais, աճուրդավաճառք ամենացածր գին առաջարկողին. mettre en adjudication, աճուրդի հանել. par voie d'adjudication, աճուրդի միջոցով, աճուրդով:

adjuger *վ. տ. (7):* Վաճառված հայտարարել (աճուրդի ժամանակ). une fois, deux fois, trois fois, adjugé, մեկ, երկու, երեք, վաճառված է:

— v. pr. **S'adjuger**, յուրացնել, սեփականացնել, վերցնել (տե՛ս Approprier [s']):

adjuration f. Աղաչանք, պաղատանք, աղերսանք:

adjurer v. tr. (1): Աղաչել, պաղատել, աղերսել, երդվեցնել: // *Եկե՛ղ*. Աստուծո՛ւ անունով կարգադրել, երդվեցնել:

adjuvant, ante adj. Օգնող, նպաստող:

— m. Լրացուցիչ՝ նպաստող միջոց:

ad libitum [adlibitum] adv. Ըստ զանկության:

A.D.M. [adeem] f. *Չպվ.* Arme de destruction massive, զանգվածային ոչնչացման զենք:

admettre v. tr. (64): Համաձայնել, թույլ տալ, հանդուրժել, զիջել. համաձայնել, ընդունել:

administrateur, trice s. Տնօրեն, կառավարիչ (de société). խնամակալ (de succession). administrateur judiciaire, դատական կառավարիչ:

administratif, ive adj. Վարչական:

administration f. Կառավարում, ղեկավարում. վարչություն, կառավարչություն, ադմինիստրացիա: // *Բժշկ.* Աշանակում (d'un remède): // *Իրավք.* Հայայթյուն (d'une preuve): // *Ոսգմ.* Officier d'administration, պարետ:

administrativement adv. Վարչականորեն:

administré, ée s. Ենթակա, ստորադաս անձ:

administrer v. tr. (1): Դեկավարել, կառավարել (une entreprise, un pays): // *Իրավք.* Կիրառել (la justice). հայայթել, բերել (une preuve): // Աշանակել (un remède): // *Եկե՛ղ*. Կրոնական պաշտամունք կատարել, պաշտել (les sacrements): // *Խսկց.* Հասցնել (un coup). administrer une raclée à qqn, մեկին լավ ծծել տալ:

admirable adj. Հիանալի, սքանչելի: // Հոյակապ:

adorablement adv. Աքանչելիորեն, կատարելապես:

admirateur, trice s. երկրպագու:

— adj. Հիացական:

admiratif, ive adj. Հիացական:

admiration f. Հիացմունք, սքանչացում. en admiration devant, հիացած, զմայլված, սքանչացած. faire l'admiration de, հիացմունքն առաջացնել:

admirativement adv. Հիացած, հիացմունքով:

admiré, ée p. p., adj. Պաշտված, հիացմունքի արժանացած (de, par):

admirer v. tr. (1): Հիանալ, սքանչանալ, զմայլվել:

admis, ise adj. Ընդունված:

admissibilité f. Ընդունելիություն, թույլատրելիություն: // Գրավոր ընտրության արդյունքում բանավոր ընտրությանը թույլատրված լինելը:

admissible adj. Թույլատրելի: // Ընդունելի (excuse, preuve). // Բանավոր ընտրությանը թույլատրված: // *Իրավք.* Admissible en droit, օրենքի առջև պատասխանատվություն կրող:

admission f. Թողնել, թույլտվություն (à): // *Տեխ.* Ներթողում. admission d'air, օդի մուտք. avance à l'admission, նախօրոք ներս թողնելը. soupape d'admission, ներթողման փական:

admittance f. *Էլ.* Հաղորդելիություն:

admixture [admiksij] f. *Բժշկ.* Միախառնում:

admonestation f. Նկատողություն, հանդիմանություն, կշտամբանք:

admonester v. tr. (1): Նկատողություն անել, հանդիմանել, կշտամբել:

admoniteur, trice s. Նկատողություն անող:

admonition f. Նկատողություն, հանդիմանություն, կշտամբանք:

A.D.N. [adœn] m. *Չպվ.* Acide désoxyribonucelique, ռեզոսիդիբոնուկլեինաթթու, ՂՆԹ:

adolescence f. Պատանեկություն:

adolescent, ente adj. Պատանի, դեռահաս, դեռատի:

— s. Պատանի, պատանյակ, աղջնակ:

Adonis [adonis] m. Ադոնիս: // *Բսք.* Կուժկուտուկ: // *Խսկց.* Գեղեցիկ երիտասարդ:

adoniser v. tr. (1): Պճնել, զուգել-զարդարել:

— v. pr. **S'adoniser**, պճնվել, զուգվել-զարդարվել:

adonné, ée adj. Աճճատուր, տրված (à): // Նվիրված (à):

adonner (s') v. pr. (1): Տոճել, նվիրվել, անճճատուր լինել:

adoptable adj. Ընդունելի:

adoptant, ante s. Որդեգրող:

adopté, ée adj. Ընդունված. որդեգրված (enfant):

— s. Որդեգիր, հոգեգավակ:

adopter v. tr. (1): *Իրավք.* Որդեգրել (un enfant). ընդունել (une loi). վերցնել (un nom). վավերացնել (un procès-verbal). հավանություն տալ, ընդունել (une proposition): // *Քրկն.* Փոխառություն կատարել, փոխառել (un mot): // *Փխք.* Անդամագրվել (une cause). ընդունել, որդեգրել (une idée). հետևել (la mode). կազնել (une opinion):

adoptif, ive adj. Որդեգրված, որդեգրայալ: // Որդեգրող:

adoption f. Որդեգրում (d'un enfant, d'une idée). ընդունում (d'une loi). վերցնել (d'un nom). հետևել (d'une mode). կազնել (d'une opinion). pays d'adoption, երկրորդ հայրենիք:

adorable adj. Պաշտելի: // *Խսկց.* Աքանչելի, հմայիչ, սիրունիկ, անուշիկ:

adorablement adv. Աքանչելիորեն:

adrateur, trice s. երկրպագու: // *Խսկց.* Պաշտող, երկրպագող:

adoration f. *Եկե՛ղ*. երկրպագություն: // *Խսկց.* Պաշտում, պաշտելը, երկրպագելը, կարգիմ սեր:

adorer v. tr. (1): *Եկե՛ղ*. երկրպագել, պաշտել: // *Խսկց.* Պաշտել, աստվածացնել, անճճուրաց սիրել. il adore chanter, նա շատ է սիրում երգել. նրա խելքը զճում է երգելու համար:

ados m. Հողապատմեճ. գառիվայր, լանջ, շեպ:

adossement m. Հենում, հենվելը:

adosser v. tr. (1): Հենել, դեմ տալ (à):

— v. pr. **S'adosser**, հենվել, թիկնել (à):

adoubement m. Ասպետի կոչում տալու հանդիսավոր արարողություն: // Հրահագգեստ:

adouer v. tr. (1): Ասպետի կոչում տալ (un chevalier). ուղղել, սեղոյ դնել. ժամանակավորապես տեղաշարժել (շախմատի խաղաքարը):

adoucir v. tr. (2): Քաղցրացնել (une hoisson): // Կլորացնել (un contour). թուլացնել (une lumière). մեղմացնել (une teinte). բարեխառնել (la température): // *Տեխ.* Հղկել, կոկել, ողորկել (l'acier, le bois). փափկացնել (la fonte): // *Փխք.* Մեղմացնել, թուլացնել (une douleur, une souffrance). մեղմել, մեղմացնել (une expression). հաճախացնել, թուլացնել (l'irritation). նրբացնել, հղկել (les manières). թեքացնել (une peine). մեղմացնել, թուլացնել (la physionomie, les sentiments, le ton). հանդարտեցնել, խաղաղեցնել (la vie):

— v. pr. **S'adoucir**, բարեխառնվել (temps): // Մեղմանալ, փափկանալ (caractère). մեղմանալ, թուլանալ (douleur). մեղմանալ, քնքշանալ (voix):

adoucissement m. Քաղցրացում (d'une acidité, d'une amertume). մեղմացում (des contours, de la lumière). բարձրացում (de la température): // *Տեխ.* Հղկում, ողորկում (de l'acier). փափկացում (de la fonte): // *Փխք.* Մեղմացում, փափկացում (du caractère). թուլացում, թեքացում (d'une douleur, d'une peine). չափավորում (des paroles) մեղմացում (du ton):

adoucisseur m. Հրափափկացուցիչ, ջուրը փափկացնող սարք:

ad patres [adpatres] adv. *Խսկց.* Aller ad patres, մեռնել, այն աշխարհը՝ նախնիների մոտ գնալ («ուղևորվել առ հայրս»). envoyer qqn ad patres, այն աշխարհն ուղարկել, սպանել:

adragante adj. f. Gomme adragante, խեճ:

adrénaline f. *Բժշկ.* Ադրենալին:

adressage m. *Ինք.* Հասցեավորում:

adresse f. Հասցե. à l'adresse de, հասցեով: // Ուղերձ: // ճարպկություն, վարպետություն. tour d'adresse, անպարարություն: // Հմարագիտություն, հմարամտություն. խորամանկություն:

adresser v. tr. (1): Հասցեագրել, ուղարկել, հղել, առաքել (une lettre, un paquet): // Ուղղել (une prière) [à]. adresser des reproches, հանդիմանել. adresser une requête, դիմել. adresser un sourire (à qqn), ժպտալ (մեկին): // Ներկայացնել, երաշխավորել (qqn) [à]:

— v. pr. **S'adresser** (à), դիմել: // Հատկացվել, հասցեագրվել:

adret m. *Աշխք.* Արևահայաց լանջ:

Adriatique adj. Ադրիական (Ադրիատիկ):

— f. *Աշխք.* Ադրիական (Ադրիատիկ) ծով:

adroit, oite adj. Հաջողաճեռն, ձեռքից հաջողակ, ճարտար: // *Փխք.* Հմարամիտ, հմարագետ, ճարպիկ:

adroitement adv. ճարպկորեն, ճարպկությամբ, հմարագիտությամբ:

adulateur, trice adj. Հողորդոր, թճնող:

— s. Հողորդոր՝ ստորաքարձ՝ թճնող մարդ, պնակալեց:

adulation f. Հողորդություն, թճնանք, ստորաքարչություն, պնակալեզություն:

aduler v. tr. (1): Հողորդորել, թճնել (տե՛ս Flatter):

adulte adj., s. Հասակահաս:

adultération f. Կեղծում, խաղախում:

adultère adj. Աճունական հավատարմությունը խախտող, դավաճանող:

— m. Աճունական հավատարմության խախտում, դավաճանություն:

— s. Դավաճանող՝ շնացող կին՝ տղամարդ:

adultérer v. tr. (5): Դավաճանել (կնոջը, ամուսնուն), շնանալ:

adultérin, ine adj. Աճորինական:

— s. Աճորինական զավակ:

aduste adj. Արևանեզ, արևից սևացած:

advenir v. intr. (14): Պատահել:

— v. imp. Il advint que, այնպես պատահեց, որ. il m'advient de, պատահում է, որ ես. on ne sait ce qu'il en adviendra, հայտնի չէ, թե դեռ ինչ կպատահի. qu'est-il advenu d'elle? ճրան ի՞նչ է պատահել. quoi qu'il advienne, ինչ էլ որ պատահի. advienne que pourra, ինչ լինելու է, թող լինի:

adventice adj. Կողմնակի, պատահական: // *Բսք.* Ինքնաբույս, ինքնացան:

adventiste adj. *Եկե՛ղ*. Արվեստիստական:

— s. *Եկե՛ղ*. Արվեստիստ:

adverbe m. *Քրկն.* Մակբայ:

adverbial, ale adj. *Քրկն.* Մակբայական:

adversaire m. Հակառակորդ, ախոյան:
adversatif, ive adj. *Բրկմ.* Ներհակական, հակադրական:
adverse adj. Հակադիր, հակառակ, ընդդիմական. fortune adverse, անհաջողություն:
adversité f. Չարաբխտություն, դժբախտություն:
adynamie f. *Բժշկ.* Անուժություն:
aède m. Հին հունական երգիչ՝ բանաստեղծ:
aérage m. *Տեխ.* Օդափոխություն (համբախտըշում):
aérateur m. Օդափոխիչ:
aération f. Օդափոխություն, օդափոխում: // Գազավորում, գազով հագեցնելը (de l'eau):
aéré, ée adj. Օդափոխված, հովասուն, օդավետ (pièce). centre aéré, բացօթյա կենտրոն: // *Տեխ.* Օդափչված (béton):
aérer v. tr. (5): Օդափոխել: // Գազավորել, գազով հագեցնել (l'eau):
aérien, ienne adj. Մթնոլորտային (phénomène): // Օդային, câble aérien, օդալար. échelle aérienne, օդաանցուղի: // *Երկր.* Վերերկրյա (mètre): // *Օդգ.* Օդային, ավիացիոն (arme, espace, flotte, ligne, poste): // *Փխ.* Օդային, օդեղեն, թեթև (allure, marche):
aérifère adj. Օդաբեր:
aérifier v. tr. (1): Գազացնել:
aérium [aerjom] m. *Բժշկ.* Օդարուժարան:
aérobie m. Օդակյաց, աերոբ:
aérocartographie f. *Օդգ.* Օդաքարտեզագրում, օդային քարտեզագրում:
aérochimique adj. *Ուսմ.* Աերոքիմիական, ավիաքիմիական:
aéro-club [aeroklœb] m. *Օդգ.* Ավիասիրողների ակումբ:
aérodrome m. *Օդգ.* Աերոդրոմ, օդանավակայան:
aérodynamique adj. Օդամեխանիկական, աերոդինամիկական: // *Ավի.* Մոտորավորված, մեքենայացված:
 – f. Աերոդինամիկա:
aérodyn m. *Օդգ.* Աերոդ սարք:
aérofrein m. Օդային արգելակ:
aérogare f. Օդակայարան:
aéroglysseur m. *Տեխ.* Օդասահման:
aérolithe m. *Աստղ.* Երկնաքար, օդաքար, մետեորիտ, աերոլիթ:
aérologie f. *Օդգ.* Օդագիտություն, օդաբանություն:
aéromaritime adj. Օդային և ծովային:
aéromètre m. Օդաչափ:
aéromodélisme m. *Օդգ.* Ավիամոդելիզմ:

aéromoteur m. Հողմաշարժիչ:
aéronaute s. *Օդգ.* Օդագնաց, օդանավորդ:
aéronautique adj. Օդանավորդական:
 – f. *Օդգ.* Օդագնացություն. aéronautique navale, ռազմածովային ավիացիա:
aéronaval, ale adj. *Օդգ.* Օդային և ծովային. forces aéronautiques, ռազմածովային ուժեր:
aéronavale f. *Օդգ.* Ռազմածովային ավիացիա:
aéronef m. *Օդգ.* Օդանավ:
aérophagie f. *Բժշկ.* Օդականուծ:
aérophare m. Օդափարոս, օդանավափարոս:
aérophotographie f. Օդալուսանկարում:
aéroplane m. *Օդգ.* Աերոպլան, սավառակ:
aéroport m. *Օդգ.* Օդանավակայան:
aéroportable adj. *Օդգ.* Օդով տեղափոխվող:
aéroporté, ée adj. *Օդգ.* Ավիադեստասյին:
aéropostal, ale adj. Ավիափոստային:
aéroroute f. Օդային ճանապարհ:
aérosol [aerɔsɔl] m. Աերոզոլ:
aérosatial, ale adj. Օդատիեզերական:
aérostat m. *Օդգ.* Օդապարիկ, աերոստատ (տես Ballon):
aérostation f. Օդագնացություն. aérostation d'observation, դիտողական օդագնացություն:
aérostatique adj. Օդագնացական:
 – f. Օդագնացություն:
aérostier m. *Օդգ.* Օդագնաց. corps d'aérostiers militaires, ռազմական օդագնացների զորամաս:
aérotechnique f. Ավիատեխնիկա:
aérotrein m. *Երկր.* Օդագնաց:
A.F.B. [æfb] f. Հավ. Association française des banques, Բանկերի ֆրանսիական ասոցիացիա, ԲՖԱ:
affabilité f. Սիրալիրություն:
affable adj. Սիրալիր, բարեհամբույր (տես Aimable):
affabulation f. Ֆաբուլա, սյուժե, համառոտ բովանդակություն: // Հորինվածք, սուտ պատմություն:
affabuler v. intr (1): Գործողությունը զարգացնել (վկայի), հորինել:
affadir v. intr. (2): Անհամայնել: // *Փխ.* Անհետաքրքիր՝ ծանծրայի դարձնել:
 – v. pr. **S'affadir**, անհամանալ, անհետաքրքիր՝ ծանծրայի դառնալ:
affadissant, ante adj. Անհամայնող:
affadissement m. Անհամայնում: // *Փխ.* Հետաքրքրությունը՝ սրությունը կորցնելը:
affaiblir v. tr. (2): Թուլացնել, տկարացնել: // Բացել, մեղմացնել (une couleur). թուլացնել,

պակասեցնել (la lumière): // *Ֆին.* Արժեքն իջեցնել, թուլացնել (la monnaie): // *Բժշկ.* Ուժազրկել, ուժաթելել, ուժաթափել (un malade). թուլացնել, վատթարացնել (la santé): // *Տեխ.* Ռանդելով հարթել՝ հավասարեցնել (une planche): // *Փխ.* Թուլացնել, պակասեցնել (l'ardeur). թուլացնել (un sentiment):
 – v. pr. **S'affaiblir**, թուլանալ: // *Փխ.* Թուլանալ, տկարանալ (facultés):
affaiblissement m. Թուլացում, տկարացում (des forces): // *Ֆին.* Արժեքի իջեցում (de la monnaie): // *Բժշկ.* Ուժազրկում, թուլություն, տկարություն: // *Փխ.* Նվազում, թուլացում:
affaire f. Գործ, հարց, խնդիր. affaire de cœur, սիրային պատմություն. affaire d'honneur, մենամարտ. affaire de goût, ճաշակի հարց. avoir affaire à, մեկի հետ գործ ունենալ. avoir affaire avec, մեկի հետ գործ անել. être à son affaire, իր տարերքի մեջ լինել, իր գործով տարված լինել. ce n'est pas une affaire, մեծ բան չէ. դատարկ բան է. ce n'est pas une petite affaire, քիչ բան չէ. c'est une autre affaire, դա ուրիշ բան է. ça ne fait pas l'affaire, այդպես չի լինի. connaître son affaire, իր գործն իմանալ. en faire son affaire, համոծ առնել. faire l'affaire de, մեկին ձեռք տալ՝ հարմար լինել. faire son affaire à, դատ տալ. ne pas être à son affaire, իրեն բարձրության վրա չգալ, գործից զուրկ չիանել. se tirer d'affaire, ծանր վիճակից դուրս գալ. tirer d'affaire, մեղ վիճակից հանել: // *Փլ.* Պետական գործեր (affaires publiques). l'expérience des affaires, դեկավար աշխատանքի փորձառություն. Affaires étrangères, Արտաքին գործեր. Ministère des Affaires étrangères, Արտաքին գործերի նախարարություն: // *Փլ.* Գործեր (անձնական). occupez-vous de vos affaires, ձեր գործերով զբաղվեք. personne qui s'occupe des affaires d'autrui, ուրիշի գործերին խառնվող անձ, raconter ses affaires, սիրտը բացել: // *Փլ.* Անձնական իրեր. serrer ses affaires, հավաքել ունեցած-չունեցածը: // *Իրավ.* Դատական գործ, դատավարություն. affaire civile, քաղաքացիական դատավարություն: // *Ուսմ.* Ընդհարում, մարտ: // *Առևտր.* Ֆիրմա, ձեռնարկություն. գործարք. սպեկուլյացիա. une bonne affaire, ձեռնտու գործարք. faire une mauvaise affaire, անշահավետ գործարքի գնալ, տուժել. régler une affaire, գործ կարգավորել. traiter une affaire avec, մեկի հետ գործարքի մեջ մտնել: // *Իրավ.* Homme d'affaires, օրենսգետ: // *Առևտր.* Բիզնես, գործարարություն, առևտրատնտեսական գործունեություն. dans les affaires, բիզնեսի մեջ. brasseur d'affaires, մեծ

բիզնեսմեն՝ գործարար. cabinet d'affaires, գործերի վարձան գրասենյակ. homme d'affaires, գործարար մարդ, բիզնեսմեն. faire des affaires, բիզնեսով՝ գործարարությամբ զբաղվել. faire de bonnes affaires, գործերը լավ գնալ, մեծ շահույթներ ստանալ. faire de mauvaises affaires, գործերը վատ գնալ, վնասով դուրս գալ. parler d'affaires, գործերից խոսել:
affairé, ée adj. Խիստ զբաղված, բազմազբաղ. իրար անցած, դեսուդեն ընկած, անապարող:
affairement m. Իրարանցում, վազվզուր:
affairer (s') v. pr. (1): Իրար անցնել, դեսուդեն ընկնել, անապարել:
affairisme m. Գործամոլություն, վաճառականի ոգի, հաշվենկատություն:
affairiste s. Հախախարդախ՝ խորամանկ՝ ոչ ազնիվ գործարքներ վարող մարդ, աֆերիստ:
affaissement m. Ծովելը (d'une poutre). Մտեղ, իջնել, փուլկածք (du terrain). փլույն, փլչել, փուլ գալը (du toit): // *Ֆին.* Իջնել, ընկնել (des prix): // *Բժշկ.* Ուժասպառություն, հյուսուծ, ուժերի անկում (d'un malade). թուլացածություն (des muscles). ընկճվածություն, դեպրեսիա (des nerfs):
affaisser v. tr. (1): Իջեցնել, կախ գցել, թեքել. փլուզել, մտեղցնել: // *Փխ.* Ընկնել, հուսահատեցնել:
 – v. pr. **S'affaisser**, իջնել, թեքվել, կախվել. մտեղ, իջնել. ընկղմվել, ընկնել (dans): // *Բժշկ.* Ուժասպառ լինել, թուլանալ (malade), վատանալ (santé):
affaler v. tr. (1): *Օով.* Իջեցնել:
 – v. pr. **S'affaler**, ցած սահել: // *Խսկ.* Ընկնել, ընկղմվել:
affamé, ée adj. Սովյալ, սոված, քաղցած: // *Փխ.* Փափագող, ծգտող, տենչացող, ծարավի:
affamer v. tr. (1): Սովախար անել:
affameur s. Սովախար անող:
affect [æfek] m. *Հոգ.* Հուզական վիճակ, աֆեկտ:
affectable adj. Զգայունակ, դուրազգաց:
affectation f. Հիմնություն, կեղծություն, անբնականություն, արհեստականություն: // *Չապանել.* կեղծել, կոտորատվել, սեքսեթել: // *Նշանակում* (à un poste). հատկացում (à un usage): // *Առևտր.* Հատկացում (de crédits): // *Իրավ.* Affectation hypothécaire, կայքերի դրավադոման՝ կայքարդության որոշում: // *Ուսմ.* Affectation spéciale, պահեստային զինծառայողի նշանակում քաղաքացիական պաշտոնի:
affecté, ée adj. Ազդված, հուզված. կեղծ, շինծու. չափազանցված: // Անբնական, արհեստական, թատերական (տես Maniéré):

— *m. Ուզմ.* Affecté spécial, քաղաքացիական պաշտոնի նշանակված պահեստային զինծառայող:

affecter *v. tr.* (1): Ազդել, հուզել, խոցել, վշտացնել (տե՛ս Émouvoir): ազդել, ներգործել, ազդեցություն բողմել: // Չնացնել, կեղծել, խաղալ (տե՛ս Feindre): // Ախտահարել, հիվանդացնել, վնասել: // Ստանձնել, հանձն առնել: // Նշանակել, հատկացնել (à): // *Սուսոր.* Հատկացնել (des crédits): // *Իրավք.* Կիրառել, affecté d'hypothèque, կայքադրության՝ անշարժ գույքի գրավադրման ենթակա: // *Ուզմ.* Նշանակել, ընտրել, գործուղել, ուղարկել:

— *v. pr. S'affecter*, վշտանալ, ազդվել, հուզվել:

affectif, ive *adj.* Հուզական, զգայական, զգացմունքային:

affection *f.* Սեր, գուր, գորով, կապվածություն (տե՛ս Attachement, Tendresse). prendre en affection, se prendre d'affection pour, կապվել, սիրել, քնքով զգացմունքներ տածել: // *Բժշկ.* Հիվանդություն:

affectionné, ée *adj.* Սիրող:

affectionner *v. tr.* (1): Սիրել, քնքով զգացմունքներ տածել, կապված լինել:

affectivité *f.* Հոգք. Հուզականություն:

affectueusement *adv.* Սիրով, գորովանքով, քնքշությամբ:

affectueux, euse *adj.* Սիրող, գորովալից, գորովազին, քնքով զգացմունքներ տածող (տե՛ս Aimant):

afférent, ente *adj.* Վերաբերող, պատկանող, հասնող (à). portion afférente à, մեկին հասնող բաժին: // *Բժշկ.* Կենտրոնածից:

affermable *adj.* Վարձակալական, վարձակալային:

affermage *m.* Վարձակալություն:

affermir *v. tr.* (1): Վարձակալությամբ տալ, վարձակալությամբ վերցնել:

affermir *v. tr.* (2): Պնդացնել, ամրացնել, կայունացնել: // *Փխք.* Կայունացնել, հաստատուն դարձնել:

— *v. pr. S'affermir*, պնդանալ, ամրանալ: // Հաստատվել, ամրապնդվել:

affermissement *m.* Ամրացում, պնդացում, կայունացում (տե՛ս Consolidation):

affété, ée *adj.* Տե՛ս Affecté:

afféterie *f.* Տե՛ս Affectation:

affichage *m.* Ազդագիր փակցնելը, tableau d'affichage, հայտարարությունների տախտակ: // *Փխք.* Հրապարակում, հոշակում (des idées), ի ցույց դնելը:

affiche *f.* Ազդագիր, ազդաբերք, աֆիշ (illustrée). annoncer par voie d'affiches, ազդա-

րարել, ազդագրերի միջոցով զուլազդել, colleur d'affiches, ազդագրեր փակցնող. poster une affiche, ազդագիր փակցնել: // *Թատր.* Աֆիշ, ազդ. tenir l'affiche, բեմից չիջնել:

afficher *v. tr.* (1): Փակցնել, կպցնել (une affiche). défense d'afficher, ազդագիր փակցնելը արգելվում է: // *Թատր.* Ներկայացման ծրագիրը փակցնել: // *Փխք.* Ցուցադրել, ի ցույց դնել: — *v. pr. S'afficher*, իրեն ցույց տալ, ուշադրություն գրավել: // Ամենուր հայտնվել (avec):

affichette *f.* Թռուցիկ:

afficheur *m.* Ազդագրեր փակցնող:

affichiste *s.* Պակակտիստ:

affidé *m.* Հանցակից, դավակից:

affilage *m.* Սրում, սրել (d'une faux, d'une lame, d'une scie):

affilé, ée *adj.* Սուր (lame, langue):

affilée (*d'*) *loc. adv.* Անընդմեջ, շարունակաբար:

affiler *v. tr.* (1): Սրել: // Բարակեցնել, նրբաթիթեղ դարձնել (l'argent, l'or):

affileur *m.* Սրիչ, սրող:

affiliation *f.* Կցորդություն, միացում: // Անդամագրում:

affilié, ée *adj.* Ընդունված, կցված, անդամագրված (à un parti, à une organisation):

— *s.* Անդամակից:

affilier *v. tr.* (1): Կցել, միացնել (à):

— *v. pr. S'affilier*, կցվել, անդամակցվել (à):

affilloir *m.* Սրոցաքար: // Սրոցափոկ:

affinage *m.* Սրում, սրել (d'une aiguille). բարակացում (d'une planche). մաքրում, զտում (de l'or): // *Խիոր.* Հատումացում (du fromage):

affinement *m.* Նրբացում, սրացում (de l'esprit). հղկում (des manières): // *Տեխ.* Affinement aérodynamique, անոդինամիկական զտում:

affiner *v. tr.* (1): *Տեխ.* Զտել (l'acier, l'or). սրել (les aiguilles, les clous). բարակացնել (le bois). մաղել (le ciment). զգել (le chanvre). փայլարդել (le papier): // *Փխք.* Նրբացնել, հղկել:

— *v. pr. S'affiner*, *խիոր.* Հատումանալ, խնորվել (fromage, vin): // *Փխք.* Նրբանալ (goût). հղկվել (manières):

affineur *m.* Տեխ. Զուիչ:

affinité *f.* Ազգակցություն, խնամ(ի)ություն: // *Քիմ.* Հարամեծություն: // *Փխք.* Նմանություն, ընդհանրություն (des choses). ընդհանրություն, ձգողություն, համակրանք (des personnes):

affirmatif, ive *adj.* Հաստատական. signe affirmatif, համաձայնության նշան: // Հաստատամիտ (personnes): — *f.* Դրական պատասխան:

affirmation *f.* Հաստատում, հավաստում: // *Իրավք.* Affirmation sous serment, երդմանը հաստատված ցուցումը:

affirmativement *adv.* Դրականորեն, դրականապես:

affirmer *v. tr.* (1): Հաստատել, հավաստել: // Պնդել: // Հաստատել, թելադրել (son autorité): — *v. pr. S'affirmer*, հաստատվել, հանդես գալ (comme): // *Խսկ.* Ի հայտ գալ (défaut, qualité):

affixe *adj.* Հավելված:

— *m.* Քոլմ. Ածանց:

affileurement *m.* Հավասարեցում, հարթեցում: // *Երկր.* Մակերես դուրս գալը: // *Փիլ.* Բացահայտում:

affleurer *v. tr.* (1): Հավասարեցնել, հարթեցնել: // Նույն մակարդակին հասցնել, հավասարեցնել (les bords):

— *v. intr.* Նույն մակարդակի հասնել, հավասարվել: // *Երկր.* Մակերես դուրս գալ:

afflictif, ive *adj.* Իրավք. Մարմնատանց, խնչ-տանգիչ. peine afflictive, մարմնական՝ ֆիզիկական պատիժ:

affliction *f.* Վիշտ, տխրություն, տրտմություն:

affligé, ée *adj.* Վշտացած (par): // *Փխք.* Ախտահարված, հիվանդ (de):

affligeant, ante *adj.* Վշտալի, ցավալի (nouvelle). վշտալի, ողբալի (état):

affliger *v. tr.* (1): Վշտացնել, ցավ պատճառել, տխրեցնել (տե՛ս Attrister): // Համակել, հարվածել:

— *v. pr. S'affliger*, վշտանալ, ցավել, տխրել:

affluer *v. tr.* (1): Ծով. Ծամնաղուտից հանել:

affluence *f.* Խուռընթաց ամրոխ, միախտում ընթացք. heures d'affluence, մարդկանց երթևեկության ուժեղացման պահեր, երթևեկության լարվածապահ: // Առատություն (տե՛ս Abondance): // Հորդություն, հորդահոսանք (d'eau):

affluent, ente *adj.* Մշխր. Լցվող, թափվող, վտակային: // *Բժշկ.* Հոտոք:

— *m.* Մշխր. Վտակ: // *Տեխ.* Մուղցող մեխանիզմ:

affluer *v. intr.* (1): Ներհոսել, առհոսել (eau). հորդել, լցվել (personnes):

afflux *m.* Տե՛ս Affluence: // *Բժշկ.* Ներհոսում, արյունազեղում, արյունակալում:

affolant, ante *adj.* Խելազարդության հասցնող, խելազարեցնող, տագնապալի:

affolé, ée *adj.* Խելակորույս, տագնապահար, խուճապահար: // *Տեխ.* Պտտվող, տատանվող (boussole). խիստ արագ պտտվող (machine):

affolement *m.* Խելակորույսություն, խելակորույս՝ տագնապահար վիճակ: // *Տեխ.* Սլացի

խիստ տատանումներ (de la boussole). խիստ արագ պտտվել (d'un moteur):

affoler *v. tr.* (1): Խեղճացնել (d'amour). տագնապահարել, խուճապի մատնել (de peur, de soucis): // *Տեխ.* Սլացի խիստ տատանումներ առաջացնել (la boussole). խիստ արագ պտտեցնել (un moteur). boussole affolée, անսարք՝ վնասված կողմնացույց:

— *v. pr. S'affoler*, տագնապահարվել, խուճապի մատնվել, զուլիջ կորցնել. խուճապահար փախչել: // *Տեխ.* Պտտվել, խիստ տատանվել (boussole). սլացել խիստ արագ պտտվել (moteur):

afforestation *f.* Անտառապատում:

affouillement *m.* Մշխր. Տակից ողողելով քանդել՝ վնասելը:

affouiller *v. tr.* (1): Տակից ողողելով քանդել՝ վնասել:

affourager *v. tr.* (7): Գտնու. Կեր տալ:

affourche *f.* Ծով. Երկակի խառիսխ:

affourcher *v. tr.* (1): Երկակի խառիսխ զգել:

affranchie, ie *adj.* Ազատ, ազատ արձակված (esclave): // Վճարված, նամակամիջ փակցված (lettre): // *Փխք.* Ազատված, ազատ (de): // *Շղ.* Տեղյակ:

— *m.* Ազատ արձակված ստրուկ:

affranchie *f.* Ազատ արձակված ստրուկուհի:

affranchir *v. tr.* (2): Ազատել, ազատ արձակել (un esclave): // Նամակամիջ փակցնել, վճարել (un envoi, une lettre): // Խաղը վերջացնել (թղթախաղում): // *Ֆիմ.* Ազատել (de) լիմքոժ: // *Տեխ.* Չորացնել (un tonneau): // *Փխք.* Ազատագրել, ազատել (l'esprit): // *Շղ.* Տեղեկացնել, տեղյակ դարձնել, լուսավորել:

— *v. pr. S'affranchir*, ազատվել, ազատագրվել. s'affranchir de, փրկվել, պրծնել, զուլխն ազատել:

affranchissement Ստրուկի ազատ արձակում: // Ազատագրություն, ազատագրում: // Փոստային առաքման համար վճարելը (d'un colis). նամակամիջ փակցնելը (d'une lettre): // *Ֆիմ.* Հարկից ազատելը, ապահարկում (d'un impôt): // *Փխք.* Ազատագրում (de l'esprit):

affres *f. pl.* Տառապանք:

affrètement *m.* Ծով., Օղգ. Նավավարություն, նավի՝ ինքնաթիռի վարձում:

affréter *v. tr.* (5): Ծով., Օղգ. Նավ՝ ինքնաթիռ վարձել, փոխադրավարձել:

affréteur *m.* Ծով., Օղգ. Նավ՝ ինքնաթիռ վարձող, փոխադրավարձող:

affreusement *adv.* Մարսափելի, ահավոր, սուկալի. չափազանց, չափից դուրս, սաստիկ:

affreux, euse adj. Այլանդակ, անճոռնի. սարսափելի, զարհուրելի, սոսկալի (տե՛ս Horrible)։ // Զզվելի, նոդկալի։ // *խսկց.* Անտանելի, զզվելի (temps)։

affriander v. tr. (1)։ Հրապուրել, զրավել, գայթակղել։

affriolant, ante adj. Ախորժելի, հրապուրիչ, զրավիչ։ // *Փխբ.* Հրապուրիչ, գայթակղիչ։

affrioler v. tr. (1)։ Հրապուրել, գայթակղել, զրավել։

affriqué, ée adj., f. *Քրկն.* Պայթաշխական, աֆրիկաս։

affront m. Վիրավորանք, անարգանք, faire un affront à, անարգել, խայտառակել։

affrontement m. Դիմակայություն, դիմակայում, առնակատում։

affronter v. tr. (1)։ Դիմակայել, դիմագրավել, առնակատել։ // *Տեխ.* երեսը երեսին (կամ) եզրը եզրին միացնել։ // *Փխբ.* Դիմակայել, դիմագրավել։

— v. pr. **S'affronter**, դեմ իմանալու՝ մակատ առ մակատ դուրս գալ, հակադրվել։

affublement m. Պճնագեղ հանդերձանք։

affubler v. tr. (1)։ Պճնել, պճնազարդել (de) (տե՛ս Accouter)։

— v. pr. **S'affubler**, պճնվել՝ պճնազարդվել արտառոց՝ ծիծաղելի ձևով (de)։ // *Փխբ.* S'affubler de, ընդունել, վեցնել (un faux nom)։

affusion f. *Բժշկ.* Ջրացանություն, վրան ջուր շաղելը։

affût m. *Ուզմ.* Լաֆետ, հրետասայլ, affût de canon, հաստոց, հրանոթի՝ զնդացի հեմարան՝ պատվանդան։ // *Սարգ.* Թաքստոց, պատսպարան, chasser à l'affût, որս անել դարանակալելով։ // *Փխբ.* Être à l'affût de, դարանակալել, պատեն պահի սպասել։

affûtage m. Սրու՝։ // *Ուզմ.* Տեղավորում լաֆետի վրա, լաֆետային տեղակայում։

affûter v. tr. (1)։ Սրել (տե՛ս Affiler)։

affûteur m. Սրիչ, սրող (d'outils)։ // Դարանակալ որսորդ։

affûteuse f. Սրող մեքենա։

affûtia m. *խսկց.* Մանր անարժեք իր. էժանազին գաղտ։

afghan, ane adj. Աֆղանական։

— s. Աֆղան, աֆղանուհի։

— m. Աֆղաններեն։

Afghanistan m. *Աշխգր.* Աֆղանստան։

afin de loc. prép. Նպատակով, որպեսզի։

afin que loc. conj. Որպեսզի, որ։

afortiori adv. Առավել ևս։

A.F.P. [æfpe] f. *Հայկ.* Agence France-Presse, Ֆրանս-պրես գործակալություն։

africain, aine adj. Աֆրիկյան, աֆրիկական։

— s. Աֆրիկացի։

africanisation f. Աֆրիկանացում։

africaniste s. Աֆրիկագետ։

africaans [æfrikɑ̃s] m. Աֆրիկաներեն։

Afrique f. *Աշխգր.* Աֆրիկա։ // **Afrique du Sud**, f. *Աշխգր.* Հարավային Աֆրիկա։

afro- préf. Աֆրիկա- // **Afro-américain, aine**, adj. Աֆրիկա-ամերիկյան։ // **Afro-asiatique**, adj. Աֆրիկա-ասիական։

after-shave [aftœʃev] m. Սափրվելուց հետո գործածվող հեղուկ։

agaçant, ante adj. Նյարդայնացնող, ջղայնացնող։ // Հրապուրիչ, զրգռիչ, գայթակղիչ (sourire)։

agacement m. Նյարդայնություն (տե՛ս Impatience), agacement des dents, ատամներն առնելը, ատամնառություն, agacement des nerfs, ջղագրգռություն։

agacer v. tr. (5)։ Ջղայնացնել, նյարդայնացնել (տե՛ս Énerver), agacer les dents, ատամներն առնել, agacer les nerfs de qqn, մեկի ջղերի վրա ազդել, sa voix m'agace, նրա ձայնը վրաս ազդում է։ // Չարացնել, զրգռել (un chien), զրգռել, բորբոքել (qqn)։

— v. pr. **S'agacer**, նյարդայնանալ, զրգռվել (տե՛ս Énerver [s'])։

agaceries f. pl. Պշտանք, սեթևեթանք։ // Չարացնել, ջղայնացնել, զրգռել։

agame adj. *Բույս.* Կենթ. Անսեռ (reproduction)։

agape f. *Եկեղ.* Ազապ։ // Pl. *խսկց.* Ճաշկերույթ, խնջույթ։

agar-agar m. Ագար, ագար-ագար։

agate f. *Հնք.* Ագատ. ագատե իր։

agave m. *Բույս.* Ագավի։

âge m. Տարիք. âge légal, չափահասություն, âge de raison, զիտակից տարիք, avant l'âge, տարիքից շուտ, bas âge, վաղ մահկություն, d'un certain âge, տարիքն առած, entre deux âges, միջին տարիքի, dans la force de l'âge, ուժերի ծաղկման շրջանում, il ne paraît pas son âge, նա իր տարիքից ավելի երիտասարդ է երևում, premier âge, մանկություն, quand j'avais son âge, երբ ես նրա տարիքին էի, quel âge avez-vous, քանի՞ տարեկան եք։ // Պար, դարաշրջան, d'un autre âge, այլ ժամանակների, âge du bronze, du fer, de pierre, de la pierre polie, քրոնզե, երկաթե, քարե, նոսր քարե դար, âge d'or, ոսկեդար, Moyen âge, միջնադար։

âgé, ée adj. Տարիքն առած, տարիքով, ծեր (տե՛ս Vieux), âgé de trente ans, երեսնամյա, il est âgé de trente ans, նա երեսուն տարեկան է, le plus

âgé des deux, երկուսից ամենամեծը, plus âgé que, ավելի մեծ, քան։

agence f. Գործակալություն, բյուրո. հիմնարկ, կազմակերպություն. ֆիլիալ, մասնաճյուղ, գրասենյակ։ // *Շուկ.* Agence maritime, ծովային գործակալություն։

agencement m. Դասավորություն, կարգավորություն։ // Կահավորում (d'une maison)։ // Շարադասություն, կառուցվածք (d'une phrase)։ // Pl. Պիտույքակազմ (d'une maison, d'un magasin)։

agencer v. tr. (6)։ Դասավորել, տեղադրել, կարգավորել։ // Սարքավորել, կահավորել (un local)։ // *Արվ.* Ներդաշնակել (des couleurs)։ // *Քրկն.* Կառուցել, կազմել (une phrase)։ // *Տեխ.* Սարքավորել (une mécanique)։

agenda [æʒɛda] m. Դուշատետր, ծոցատետր, օրատետր։

agenouillé, ée adj. Ծնկաչոք, ծնկի եկած։

agenouillement m. Ծնդադրում, ծնդադրություն։

agenouiller v. tr. (1)։ Ծնկի բերել։

— v. pr. **S'agenouiller**, ծնկի գալ, չոքել, ծնդադրել։

agenouilloir m. Ծնկակալ։

agent m. Գործակալ, ներկայացուցիչ, agent d'affaires, մակլեր, միջնորդ, agent d'assurances, ապահովագրական գործակալ, agent de change, բորսային միջնորդ, բորսային մակլեր, agent comptable, հաշվապահ, agent diplomatique, դիվանագիտական ներկայացուցիչ, agent électoral, ծայրի հաշվող (ընտրությունների ժամանակ), agent de liaison, միջնորդ, գործակալ, agent de location, վարձակալման գործակալ, agent de police, ոստիկան, agent provocateur, պրովոկատոր, agent secret, գաղտնի գործակալ։ // Գործոն, ազդակ, agent chimique mortel, քիմիական մահաբեր ազդակ։ // Agent voyer, ճանապարհային ինժեներ։

agglomérant m. Կապող՝ կապակցող նյութ։

agglomérat m. Ագլոմերատ, խառնակույտ։

agglomération f. Կուտակում, կիտում, ագլոմերացում։ // Խումբ (d'arbres, d'îles, de maisons), գունդ, կտոր (de charbon), կույտ (de neige), ամբոխ, բազմություն, բնակելի զանգված, բնակավայր։

aggloméré, ée adj. Կուտակված, կիտված։

— m. *Երկրք.* Ագլոմերատ, կոնգլոմերատ։ // *Առևտր.* Սամված վառելանյութի կտոր, բրիկետ (ածխի)։ // *Շրտքի.* Պանել։

agglomérer v. tr. (5)։ Կուտակել, կիտել, ագլոմերացնել։

— v. pr. **S'agglomérer**, կուտակվել, կիտվել, խմբվել։ // Սամվել (charbon)։

agglutinant, ante adj. Կպցնող։ // *Քրկն.* Կցական (langue)։

— m. Կպցնող՝ կապող՝ միացնող նյութ՝ միջոց։ // Լուծիչ, լուծող (ներկերի)։ // Ամրան (պանելների)։

agglutination f. Միացում, կցում, կպցնել, մամլել։

agglutiner v. tr. (1)։ Կպցնել, կցել, միակցել։

— v. pr. **S'agglutiner**, կպչել, շաղախվել, միակցվել, մամլվել։ // *Փխբ.* Կուտակվել, իրար գլխի հավաքվել, խմբվել։

agglutinine f. *Բժշկ.* Կպցնող նյութ, ագլյուտինին։

agglutinogène adj. *Բժշկ.* Ագլյուտինոգեն։

aggravant, ante adj. Ծանրացնող, վատթարացնող։

aggravation f. Ծանրացում, վատթարացում, լրջացում։ // *Իրավ.* Ծանրացում (de la peine)։

aggraver v. tr. (1)։ Ծանրացնել, սրել, խորացնել, վատթարացնել։ // Անվազնել։

— v. pr. **S'aggraver**, ծանրանալ, սրվել, խորանալ, վատթարանալ։

agile adj. Եռքափի, ճկուն, արագաշարժ, դուրաշարժ, բեթևանդամ։ // *Փխբ.* Հմարամիտ, խելամիտ, ճարտարամիտ, ուշիմ։

agilement adv. Եռքափորեն, աշխուժորեն։

agilité f. Եռքափություն, ճկունություն, բեթևություն, արագաշարժություն։ // Հմարամտություն, խելամտություն, ուշիմություն։

agio m. *Ֆին.* Հավելավճառ (ոսկեդրամի, արժեթղթի, տարադրամի)։

agiotage m. *Ֆին.* Բորսայական չարաշահում, բորսայախաղ։

agioteur v. intr. (1)։ *Ֆին.* Բորսայական արժեթղթերի չարաշահությամբ զբաղվել, բորսայում սպեկուլացիա անել։

agir v. intr. (2)։ Գործել, faire agir, աշխատեցնել, ստիպել գործել։ // Վարվել (envers), agir loyalement, ազնվորեն վարվել, bien, mal agir, լավ, վատ վարվել, façon d'agir, վարվելակերպ, պահվածք։ // *Բժշկ.* Ներգործել, ազդել (remède), agir sur, վրան ազդել։ // *Իրավ.* Agir contre, գործ հարուցել, faire agir la loi, օրենքի ուժին դիմել։ // *Ֆին.* Agir sur le marché, գնեղն արհեստականորեն բարձրացնել կամ իջեցնել։

— v. impers. De quoi s'agit-il ?, ի՞նչ է պատահել, խոսքն ինչի՞ մասին է, il s'agit de Jean, ժամի մասին է խոսքը, դա ժամին է վերաբերում, il ne s'agit pas de ça, խոսքը այդ մասին չէ, հարցը դա չէ, il s'agit de son avenir, նրա ապագայի հարցն է, il s'agit de savoir si, մտնում է ի՞նչանալ, թե, il ne

s'agit que de moi, դա միայն ինձ է վերաբերում.
il s'agit de travailler, պետք է միայն աշխատել.
voici ce dont il s'agit, ահա թե բանն ինչ է:

agissant, ante adj. Գործունյա, ակտիվ, ազդող, ներգործող:

agissements m. pl. Արարքներ, գործեր:

agitant, ante adj. Հուզող, գրգռող, գրգռիչ, խթանող, խթանիչ:

agitateur, trice s. Խռովարար, խառնակիչ, սաղորդիչ:

— m. *Քիմ*, Խառնիչ:

agitation f. Ալեկոծում, անհանգստություն, իրա-
րանցում: // Հուզում, անհանգստություն, խնո-
րում, խռովություն: // *Բժշկ.* Ցնցում, ջղածություն: // *Փխր.* Անհանգստություն, հուզում, խռովք, գրգռվածություն:

agité, ée adj. Ալեկոծված, անհանգստ, գրգռված, խռովահույզ, փոթորկալից: // *Բժշկ.* Խանգարված (esprit). անզուսպ, կատաղի (malade):

— s. Անհանգստ անձնավորություն:

agiter v. tr. (1): Թափահարել, շարժել, խառ-
նել: // Խռովել, հուզել, գրգռել (une foule). ալե-
կոծել, խռովել (la mer): // *Բժշկ.* Գրգռել (un malade): // *Փխր.* Գրգռել, անհանգստացնել, խռովել (l'esprit). քննարկել (un projet, une question):

— v. pr. *S'agiter*, իրար անցնել, դետոնել ընկ-
նել, անհանգստ շուռումուռ գալ (dans son sommeil): // Խռովվել, գրգռվել (pensées, popu-
lation): // Ալեկոծվել (mer):

agneau m. *Կենդ.* Գառ:

agnelage m. Գառան ծին, գառան ծնի ժամանա-
կը:

agnelée f. Ոչխարի բեր:

agneler v. intr. (8b): Գառ ծնել:

agnelet m. *Կենդ.* Գառնուկ:

agneline f. Գառան բուրդ:

agnelle f. *Կենդ.* Էգ գառ, քահի մաքի:

agnosticisme [agnosticism] m. Ագնոստիցիզմ:

agnostique [agnostik] adj. Ագնոստիկական, ագնոստիցիզմին վերաբերող:

— s. Ագնոստիկ:

agonie f. Հոգեվարք. entrer en agonie, հոգեվար-
քը սկսվել. être à l'agonie, հոգեվարքի մեջ լի-
նել: // *Փխր.* Անձկություն:

agonir v. tr. (2): Հայիոել, անարգել. agonir
d'injures, հայիոելանքներ տեղալ:

agonisant, ante adj. Հոգեվար, հոգին ավանդող,
մեռնող, մահացող:

— s. Մահամերձ:

agoniser v. intr. (1): Հոգեվարել, հոգին ավան-
դել, վերջին շնչում լինել: // *Փխր.* Քայքայվել,
անկման հասնել (empire):

agoraphobie f. *Բժշկ.* Տարածավախություն:

agouti m. *Կենդ.* Ամերիկյան ճագար:

agrafage m. Ճարմանդելը, ճարմանդ պցելը,
կոճկելը. ամրակով միացնելը: // *Ճրտրպ.* Կա-
պելը, ամրացնելը, նեցուկ տալը: // *Տեխ.* Ըրջակարում, եզրակարում:

agrafe f. Ճարմանդ, կեռ, ամրակ. agrafe et porte,
ճարմանդ և օղակ: // *Բժշկ.* Սեղմակ: // *Ռազմ.* Զարկան: // *Տեխ.* Եզրակոս, եզրածալվածք:

agrafer v. tr. (1): Ճարմանդել, կեռակցել, ամ-
րակցել: // *Խսկց.* Բռնեցնել, բռնել:

— v. pr. *S'agrafer*, միանալ, կպչել:

agrafeuse f. Ամրակիչ:

agraire adj. Հողային, հողագործական, ագրա-
րային. mesures agraires, հողային չափումներ:

agrammatical, ale adj. Բերականոնորեն ոչ ճիշտ:

agrandir v. tr. (2): Մեծացնել, խոշորացնել,
ընդլայնել, ընդարձակել: // Աճվազնել, վե-
հացնել (l'âme):

— v. pr. *S'agrandir*, ավելանալ. ընդլայնվել: //
Սոց.տր. Գործն ընդլայնել (magasin):

agradissement m. Մեծացում, խոշորացում, ըն-
դարձակում, ընդլայնում: // Ուժեղացում (du pouvoir):

agrandisseur m. Խոշորացուցիչ (de photo):

agraphie f. *Հոգք.* Ագրաֆիա:

agrarien, ienne adj. Ագրարային, հողային:

— s. Հողատեր, հողատիրոջ շահերն առտահա-
տող կուսակցության անդամ:

agréable adj. Հաճելի, դուրեկան (un Aimable, plaisant). agréable au goût, à l'odorat, à la vue,
հաճելի համով՝ հոտով՝ տեսքով. être agréable à,
դուր գալ. pour lui être agréable, նրան դուր գա-
լու՝ սիրտը շահելու համար. se rendre agréable
à, հաճոյանալ:

— m. Հաճելին. joindre l'utile à l'agréable, հա-
մատեղել հաճելին և օգտակարը:

agréablement adj. Հաճելի՝ դուրեկան կերպով:

agréé, ée adj. Հաստատված, վավերացված:

— m. *Իրավ.* Հավաստյամատայ, Լուսավաթան.
առևտրական առյաժիճ կից հավաստյամատար:

agréer v. tr. (1): Ընդունել. agréer mes excuses,
ներող եղեք, ներողամիտ եղեք. agréer
l'expression de mes sentiments distingués, հա-
ճեցեք ընդունել հարգանքս հավաստեղծ:

— v. intr. Agréer à, դուր գալ, հաճելի լինել:

agrégat m. *Բսք., Քիմ.* Ագրեգատ:

agrégatif, ive adj. *Քիմ.* Ագրեգատային:

agrégation f. Միակցում, միավորում: // Կուտա-
կում, կիսում: // Ընդունում: // Քննությունների
շարք, որոնց հաջող հանձնումը լիցենզիայի և
համալսարանական որոշ ֆակուլտետներում
դասավանդելու իրավունք է ընձեռնում. այդ
քննությունները հաջող հանձնողներին շնորհ-
վող աստիճան:

agréé, ée adj. Միակցված: // *Երկր.* Ագրեգա-
տային: // «Agrégation»-ի մրցություն հաջո-
ղության հասած անձ:

agréger v. tr. (7): Միակցել, միավորել (à):

— v. pr. *S'agréger*, միակցվել, միավորվել.
s'agréger à, միանալ:

agrément m. Հավանություն, հաճություն (un
Acquiescement): // Հմայք, գրավչություն (un
Charme): Համոյք, գվարճություն. jardín
d'agrément, դեկորատիվ պարտեզ. voyage
d'agrément, ճամայարհորդություն սեփական
համույքի համար: // *Փլ.* Զարդարանք (d'une
robe). պաճուճանք (du style): // *Իրավ.* Հաճա-
ծայնություն, հավանություն, ագրեման: //
Երշտ. Գեղեցիկանք, դայլայլ:

agrémenter v. tr. (1): Զարդարել, պաճուճել:

agès m. pl. *Ծով.* Նավասարք, նավահանդեր-
ժանք: // *Օղղ.* Օղանավասարք, օղանավա-
հանդերձանք: // Մարզական գործիքներ (de
gymnastique):

agresser v. tr. (1): Հարձակվել. se faire agresser,
հարձակման ենթարկվել (dans la rue, dans le
métro):

agresseur m. Նախահարձակ, ագրեսոր:

agressif, ive adj. Ագրեսիվ, հարձակողական,
սպառնալից, կովարար:

agressivement adv. Ագրեսիվորեն, հարձակո-
ղարար, սպառնալիորեն:

agression f. Հարձակում, ագրեսիա:

agressivité f. Հարձակողականություն, ագրե-
սիվություն, կովարարություն, ագրեսիվ տրա-
մարություն:

agreste adj. *Գտնտ.* Գյուղական, գեղջկական: //
Խսկց. Անկիրք, անտաշ:

agricole adj. *Գտնտ.* Հողագործական, գյու-
ղատնտեսական. grande exploitation agricole,
մեծ ֆերմա:

agriculteur, trice s. *Գտնտ.* Հողագործ, երկրա-
գործ, ֆերմեր:

agriculture f. Գյուղատնտեսություն, հողագոր-
ծություն, երկրագործություն:

agripper (s') v. pr. (1): Ծանկեղով կառչել (à):

agripper v. tr. (1): Բռնել, ծանկել, հափշտակել:
— v. tr. *S'agripper*, բռնել, կառչել (à):

agro-alimentaire adj. Գյուղատնտեսական
մթերքների վերամշակման (industries, tech-
niques):

agrologie f. *Գտնտ.* Հողագիտություն:

agronome s. *Գտնտ.* Գյուղատնտես, ագրոնոմ:

agronomie f. *Գտնտ.* Գյուղատնտեսություն, ագ-
րոնոմիա:

agronomique adj. Գյուղատնտեսական, ագրո-
նոմիական:

agrumes m. pl. Ցիտրուսագիներ, սատապագ-
գիներ:

aguerri, ie adj. Վարժված, մարզված:

aguerri v. tr. (2): Կոխել, վարժեցնել, մարզել
(à):

— v. pr. *S'aguerri*, վարժվել, մարզվել (à).
s'aguerri contre, կոփվել:

aguerrissement m. Մարզում, կոփում. կոփվա-
ծություն:

aguets m. pl. Դարան, aux aguets, դարանակալ,
ակասքը սրած, աչալուրջ, զգոն:

aguichant, ante adj. Հրապուրիչ, հմայիչ,
սեթևեթ (femme). զայթակրիչ (sourire):

aguicher v. tr. (1): *Խսկց.* Հրապուրել, զայթակ-
րել (սեթևեթանքով):

aguicheuse f. Պչլուսեր՝ սեթևեթ կին:

ah! interj. Ահ, ա՛խ, վա՛յ, վա՛յ:

ahan m. *Հնգ.* Ցանցանք, տաճանք. չարչարանք:

ahaner v. intr. (1): Փնչացնել, հևալ. չարչարվել,
չարքաշ աշխատել, քրտինք թափել:
ahuri, ie adj. Եվարած, շշմած, ապշահար, ապ-
շած, ապուշ կտրած:

— s. Ապուշ՝ շշմած՝ տխմար անձնավորություն:

ahurir v. tr. (2): Եվարեցնել, շշմեցնել, ապշեց-
նել, ապշահար անել:

ahurissant, ante adj. Եվարեցնող, շշմեցնող,
ապշեցնող:

ahurissement m. Եվարանք, ապշանք:

ai Տես Avoir:

aï m. *Կենդ.* Համրուկ:

aiche f. *Սարգ.* Խայծ:

A.I.D. [aidə] f. *Հայկ.* Association Internationale de
développement, Զարգացման միջազգային
ասոցիացիա, ԶԱԼ:

aide f. Օգնություն, օժանդակություն. à l'aide de
(զգչի), avec l'aide de (զգո), օգնությամբ. crier à
l'aide, օգնության կանչել. sans aide, անօգնա-
կան. venir à l'aide de, օգնության հասնել. venir
en aide à, օգնել: // *Ֆին.* Դրամական օգնություն
(en argent): // *Փլ.* Զիասարք: // *Բժշկ.* Aide
médicale à domicile, տնային բժշկական օգնու-
թյուն:

— s. Օգնական, ասիստենտ (տե՛ս Auxiliaire): // **Aide-comptable**, s. Հաշվապահի օգնական: // **Ուսմ.** **Aide de camp**, m. Համհարգ: // **Aide-maçon**, m. Որմնադրի օգնական, շենքի բանվոր: // **Aide-mémoire**, m. invar. Տեղեկագիրք: **aider** v. tr. (1): Օգնել (տե՛ս Assister). aidez-le à mettre son habit, օգնեցե՛ք նրան հագնվել. se faire aider, օգնություն ստանալ: // Օգնություն ցույց տալ (տե՛ս Secourir):
— v. intr. Aider à, օժանդակել:
— v. pr. S'aider, ինքն իրեն օգնել: // Օգտվել, մի բանի օգնությամբ դիմել (de):
— v. récipro. S'aider, իրար օգնել:
aïe! Interj. Այն, վախ, օ՛յ, ու՛՛ի:
A.I.E.A. [aiə] f. Հայկ. Agence internationale de l'énergie atomique, Առնային էներգիայի միջազգային գործակալություն, ԱԵԱԳ:
aïeul, aïeule s. Հոգ. Պապ, տատ: // Pl. Les aïeux, նախնիներ:
aïeux m. pl. Նախնիներ:
aigle m. **Կենդ.** Արծիվ: // Արծիվ (շքանշան, դրամ). մեծադիր թուղթ. արծիվան գրակալ: // **Աստղ.** Արծիվ համաստեղություն: // **Փխր.** Հանձար, խոշոր մատծող (տե՛ս Phénix). à l'aigle d'aigle, արծիվ հայացքով, արծվահայաց:
— f. **Կենդ.** Էգ արծիվ: // Արծվանշան: // Pl. **Ուսմ.** Արծվանշան դրոշ:**aiglefin** m. **Կենդ.** Իշաճուկ:
aiglon m. **Կենդ.** Արծվածագ, արծվիկ: // **Փխր.** Նապոլեոն II-ին տրված անուն:
aigre adj. Թթու, բթխամ, բթխուտ (տե՛ս Acide): // Անդուր, ծակոդ, ջղերի վրա ազդող (bruit). բթված (goût, odeur). չարածայն, խայթող (ton). սուր (vent): // **Տեխ.** Բեկուն, դյուրաբեկ: // **Փխր.** Անհաշտ, դյուրագոգիծ, մառյալ, անբարեհամբույր (caractère). aigre-doux, բթվաքաղցր:
— m. Sentir l'aigre, բթվածի հոտ գալ: // **Խսկց.** Tourner à l'aigre, անդուր՝ թունոտ բնույթ ստանալ:
aigrefin m. Խարդախ, խաբեքա (տե՛ս Escroc):
aigret, ette adj. Թթվաշ, բթվալուն:
aigrement adv. Խայթող՝ թունոտ ձևով՝ տոնով:
aigrette f. Փուփուկ, ցցունք (d'oiseau): // Փետրափունջ (de casque, de chapeau). աղամանդի ցցունք (de diamant): // **Տեխ.** Ճառագայթների փունջ՝ խումբ:
aigreur f. Թթվություն (d'un fruit). սրություն (du vent): // **Բժշկ.** Թթվայնություն (d'estomac): // **Տեխ.** Դյուրաբեկություն: // **Փխր.** Անհատություն, դյուրագոգիծություն, մառյալություն (du caractère):

aigri, ie adj. Թթված: // **Փխր.** Չարացած, դառնացած:
aigrir v. tr. (2): Թթվեցնել (le lait, le vin): // **Փխր.** Չարացնել, դառնացնել:
— v. intr. Թթվել:
— v. pr. S'aigrir, թթվել (lait, vin): // **Փխր.** Չարանալ (caractère):
aigrissement m. Թթվում, թթվել: // **Փխր.** Չարացում, դառնացում:
aigu, uë [egy] adj. Սուր, սրածայր: // Սուր (տարբեր իմաստներով) [cra, voix, conflit, danger, esprit, regard]: // **Մաթ.** Բժշկ. Սուր:
— m. **Երժշտ.** Ուղիղ. Դիսկանտ:
aigue-marine f. Ծովաբյուրեղ:
aiguère f. Մակոր:
aiguillage [egujaj] m. երկաթուղային գծի սլաքի վարումը՝ ուղղումը:
aiguille [eguj] f. Ասեղ. aiguille à coudre, à repriquer, կարելու, կարկատելու ասեղ. aiguille à emballer, մախաթ. aiguille à tricoter, շյուղ, ծաղ. travaux d'aiguille, ասեղնագործություն: // Փշատերև, ասեղնատերև: // Սլաք (de boussole, de balance, d'horloge). talon aiguille, սուր կրունկ: // Ծայր, սայր (d'obélisque, de pyramide): // **Բժշկ.** Aiguille à injection, à suture, սրկելու, կար դնելու ասեղ: // **Երկր.** Սլաք: // **Loc.** dans le sens (կամ) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ժամացույցի սլաքի (կամ) սլաքի հակառակ ուղղությամբ. en forme d'aiguille, սրածայր:
aiguiller [egujje] v. tr. (1): **Տեխ.** Սլաքը փոխել: // **Փխր.** Կողմնորոշել (sur). aiguiller sur une autre voie, ուղղությունը փոխել, շեղել (la conversation):
— v. pr. S'aiguiller, կողմնորոշվել (sur):
aiguilleter [egujje] v. tr. (8a): Մետաղե ծայրապանակ հագցնել (կոշիկի կապի ծայրին):
aiguillette [egujje] f. Մետաղե ծայրապանակով կապ (de costume, de lacet). ուսակապ (d'épaulette): // **Խսկց.** Բադի սուլուկ մանր կտոր:
aiguilleur [egujje] m. **Երկր.** Սլաքավար. poste d'aiguilleur, ազդանշանային պահակետ:
aiguillier [egujje] m. Ասղանան, ասղատուկ:
aiguillon [egujj] m. Խթան (de bouvier): // **Կենդ.** Խայթոց, կիծ: // **Բաթ.** Փուշ: // **Փխր.** Սուր ցավ (de la doubleur). խթան, ազդակ (de l'orgueil), խայթոց (du remords):
aiguillonement [egujjont] m. Խթանում, խթանել: // **Փխր.** Գրգռում, դրդում, խթանում:
aiguillonner [egujjone] v. tr. (1): Խթանել: // **Փխր.** Գրգռել, դրդել, խթանել (տե՛ս Piquer, Stimuler):

aiguillot [egijo] m. Ծուխ. Առանցքակալ (նավի դեկի):
aiguillage m. Տե՛ս Affûtage:
aiguiser v. tr. (1): Սրել. pierre à aiguiser, սրաքար: // **Փխր.** Սրել, բացել (l'appétit). գրգռել (un sentiment):
— v. pr. S'aiguiser, սրվել:
aiguiseur, euse s. Դանակ-մկրատ սրող:
aiguisoir m. Սրիչ, սրող գործիք (տե՛ս Affiloir):
aïl [əj] (pl. **aïls, Դոց. aulx**) m. **Բաթ.** Խիոր. Սխտոր:
aïle f. Թև (d'insecte, d'oiseau). avoir du plomb dans d'aïle, վիրավոր լինել (թռչնի մասին). ծանր դրության մեջ լինել (*իհր.*). battre des aïles, բևեռը թափահարել, ճախրել. couper les aïles à, բևեռը կտրել, քակափ անել: // Եզր, բոլորք (de chapeau): // **Եկեղ.** Թև (d'ange). քև (d'église): // **Երրորդ.** Թև (de bâtiment). քև (de moulin à vent): // **Ուսմ.** Թև (d'armée): // **Օդ.** Թև (d'avion): // **Ավտ.** Թև, անվածածոց: // **Բժշկ.** Ռունգ (du nez): // **Փխր.** Թև (du vent). քև (որպես պաշտպանություն). voler de ses propres aïles, ինքնուրույն դառնալ, ուղի կանգնել: // **Խսկց.** Չեղք, քև:
aïlé, ée adj. Թևավոր. la gent aïlée, փետրավորների՝ թռչունների դաս:
aïlleron m. Թևի ծայր, բևեռ (d'oiseau). քև, լողակ, լողաթև (de pinguin, de requin): // Անվաթև (de roue de moulin): // **Օդ.** Կայունաբար, ստաբիլիզատոր:
aïlette f. Թևիկ: // **Տեխ.** Գլխիկ (d'écran). քև, թխանիկ (de turbine, de ventilateur). ունկ, կանթ (տարբեր մեխանիզմների). կցաշտրթ, կցապոռնկ (de radiateur):
aïlier m. **Մարզ.** Թևային հարձակվող:
aïllade f. **Խիոր.** Սխտորով սոռու:
aïlle Տե՛ս Aller (15):
aïller v. tr. (1): Սխտորով համեմել (rôti). սխտոր ցսել (croûton de pain):
aïlleurs adv. Այլ տեղ, այլուր. l'esprit aïlleurs, խելքն ուրիշ տեղ. nulle part aïlleurs, ոչ մի ուրիշ տեղ. partout aïlleurs, ուրիշ ամեն տեղ: // D'aïlleurs, ի դեպ, բացի այդ. մյուս կողմից: // Par aïlleurs, դրանից բացի, դրան գումարած, դրա հետ մեկտեղ, մյուս կողմից:
aïloli m. **Խիոր.** Սխտորով մայրնեգ:
aimable adj. Սիրելի, սիրո արժանի. ընկերական, մտերմական. հաճելի: // Սիրալիր (տե՛ս Affable). aimable envers qqn, մեկի հետ սիրալիր. c'est très aimable à vous, շատ սիրալիր եք. voulez-vous être assez aimable pour, բարի եղեք:

aimablement adv. Սիրալիրորեն, սիրալիրաբար, սիրալիրությամբ:
aimant, ante adj. Սիրող, սիրագորով, սիրառատ:
aimant m. Մագնիս: // **Փխր.** Մագնիսական՝ ձողական ուժ, ձողականություն:
aimantation f. Մագնիսացում:
aimanter v. tr. (1): Մագնիսացնել. aiguille aimantée, մագնիսացած սլաք:
aimé, ée adj. Սիրված (de):
— s. Սիրելի, սիրեցյալ (de):
aimer v. tr. (1): Սիրել. se faire aimer, սերը չափել: // Aimer à faire, սիրել՝ դուր գալ մի բան անելը. il n'aime pas qu'on le fasse attendre, նա չի սիրում, որ իրեն սպասել են տալիս: // Aimer autant, նույն չափով սիրել. j'aime autant le miel que le sucre, որքան մեղր եմ սիրում, այնքան էլ՝ շաքար. j'aime autant vous dire, ավելի լավ է ձեզ ասեմ. j'aime autant venir, ավելի լավ է գալ. j'aime autant qu'elle ne vicane pas, կուգեի, որ նա չգար: // Aimer mieux que, գերադասել, մախընտրել. j'aimerais beaucoup mieux ne pas en parler, ես շատ ավելի կգերադասեի այդ մասին չխոսել:
aine f. Անուկ:
aine, ée adj. Ավագ. la branche ainée, ավագ շառավղից:
— s. Ավագ. il esd notre ainé de cinq ans, նա մեզանից հինգ տարով մեծ է: // Pl. Մեծեր, ավագ սերնդի ներկայացուցիչներ:
ainesse f. Ավագություն. droit d'ainesse, ավագության իրավունք:
ainsi adv. Այսպես, այդպես, այսպիսով. ainsi soit-il, ամեն. et ainsi de suite, և այդպես շարունակ. les choses étant ainsi, քանի որ այդպես է. pour ainsi dire, այսպես ասած. s'il en est ainsi, եթե այդպես է:
— conj. Այսպիսով, այսպես ուրեմն. ainsi que, ինչպես. ինչպես և. ainsi qu'il s'y attendait, ինչպես և նա սպասում էր. ainsi que ses frères, ինչպես և իր եղբայրները, իր եղբայրների նման:
air m. Օդ. au grand air, en plein air, բաց օդում, րացոթյա, դրսում. courant d'air, հոսանք, միջանցիկ քամի. dans les airs, en l'air, օդում. donner de l'air à (կամ) mettre à l'air, օդափոխել. prendre l'air, քարձ օդ շնչելու դուրս գալ. sans air, անօդ, հեղձուցիչ: // Զամի. il fait de l'air, քամի է: // **Տեխ.** Admission, conduite, sortie de l'air, օդի ներթողում, մղում, արտաթողում: // **Փխր.** Մթնոլորտ: // **Loc.** En l'air, ընթացիկ, արդիական. տակնուվրա. հնարավոր, երևակայական. քեթևամիտ. mettre tout en l'air, ամեն ինչ տակ-

նուկար անել, խափանել. regarder en l'air, վերև նայել:

air m. *Stup* (aspect). avoir l'air à son aise, անկաշկանդ տեսք ունենալ. ça en a tout l'air, երևում է, որ հենց այդպես է. cela lui donne l'air d'un imbécile, դա նրան հիմարի տեսք է տալիս. elle a l'air d'être votre amie, նա կարծես ձեր ընկերուհին է. elle a l'air de vous attendre, նա կարծես ձեզ է սպասում: // Պահվածք, կեցվածք. շարժում. արտահայտություն (դեմքի). à l'air intelligent, խելացի քվազող. avoir un air de famille, նման լինել (նույն ընտանիքի անդամների մասին). de grand air, ազնվազարմ. un air noble, վսեմ կեցվածք. un drôle d'air տարօրինակ տեսք. prendre un air satisfait, ինքնագոհ տեսք ընդունել. se donner des airs, իրեն մեծ բանի տեղ դնել՝ երևակայել: // *երժշտ.* Արիա, մեներզ, մեղեդի:

airain m. Բրոնզ, անագապղինձ. airain sonore, զանգ. d'airain, պղնձե, բրոնզե:

aire f. Կալ, տափարակ (d'une grange): // Բույն (d'un aigle): // *Սաթ.*, *ճրտապ.* Տարածություն, մակերես: // *Օռվ.* Քամու ուղղություն. կողմնացույցի հատվածամաս: // *Տեխ.* երես (d'un marteau). երթևեկելի մաս (d'un pont): // *Օրգ.* Թոփշուրի: // *Փխր.* Ասպարեզ:

airielle f. *Բսթ.* Հապալաս, հավամորգ:

ais m. *Հնգ.* Տախտակ:

aisance f. Թեթևություն, հեշտություն, դյուրութուն. անկաշկանդություն, տարածություն, տեղ: // Ապահովվածություն, բարեկեցություն:

aise f. Գոհունակություն, ուրախություն. *comblé* d'aise, երջանկացած: // Անկաշկանդություն, հարմարություն. à votre aise, ինչպես կուզեք. en prendre à son aise, իր ուզածն անել. en prendre à son aise avec, չմեղվել, չանհանգստանալ, հաշվի չնստել. mettez-vous à l'aise, վերարկուն հանեք, հանվեք. mettre qqn à l'aise, մեկին իրեն ազատ զգալու՝ պահելու պայմաններ ստեղծել. se sentir à l'aise, իրեն լավ (կամ) հանգիստ (կամ) ինչպես սեփական տանը զգալ. se sentir mal à l'aise, իրեն մեղված զգալ: // *Քլ.* Հարմարավետություն. aimer ses aises, հարմարավետ կյանք սիրել: // *Կյանքի* բարիքներ (*fortunes*). être à son aise, միանգամայն ապահովված լինել: — *adj.* Ուրախ, գոհ. bien aise, շատ ուրախ, շատ գոհ:

aisé, *ée* *adj.* Հեշտ, դյուրին (տե՛ս Facile): // Պարզ, բնական, անկաշկանդ: // Հարմարավետ: // Ապահովված, բարեկեցիկ:

aisément *adv.* Հեշտությամբ, դյուրությամբ (տե՛ս Facilement):

aisselle f. *Բժշկ.* Անոթ, քնատակ, կոնատակ:

aïtres m. *Քլ.* Տան՝ քնակարանի մերքին դասավորություն:

ajointer v. tr. (1): *Տեխ.* Կցել, կցորդել:

ajonc m. *Բսթ.* Խոպանուկ, որոճ:

ajour m. Լուսանցույց, լուսանց, լուսամուտ (dans un mur). ցանցկեն բանդակ, ցանցաքանդակ: // Ցանցակար, մեքենա:

ajouré, *ée* *adj.* Ցանցկեն, ցանցափայտ, լուսանցույց:

ajourer v. tr. (1): Ցանցկեն ծակծկել (*le métal*): // Ցանցակարել (*le linge*):

ajournable *adj.* Հետաձգելի:

ajournement m. Հետաձգում: // *Իրավ.* Դատական ծանուցադիր:

ajourner v. tr. (1): Հետաձգել (տե՛ս Remettre): // Քննությանը չանցկացնել, քննությունը հետաձգել (un candidat). ajourner sine die, անորոշ ժամանակով հետաձգել:

— v. pr. **S'ajourner**, հետաձգվել:

ajout m. Ավելացում, հավելում, հավելված:

ajouté m. Հավելում, հավելված:

ajouter v. tr. (1): Ավելացնել, գումարել, կցել, միացնել: // *Լոգ.* Ajouter foi à, հավատ ընծայել:

— v. intr. Ajouter à, գումարել, մեծացնել:

— v. pr. **S'ajouter**, ավելանալ, գումարվել:

ajustable *adj.* Կարգավորելի, հարմարեցվող:

ajustage m. *Տեխ.* Տեղարկում, տեղակայում:

ajusté, *ée* *adj.* Հարմարեցված, վրան մատչեցած (*habit*):

ajustement m. Կարգավորում, հարմարեցում: // Հանդերձանք (*habit*):

ajuster v. tr. (1): Համարակցել, հավաքել (*des outils*): // Ուղղել, կարգի բերել (*ses vêtements*). մատնել (*sur*): // Եշան բռնել: // *Տեխ.* Տեղարկել, տեղակայել:

— v. pr. **S'ajuster**, հարմարվել, հարմարակցվել:

ajusteur m. *Տեխ.* Մոնտյոր, մոնտաժոր, մեխանիկ:

ajustoir m. Ոսկեկշեռք:

alacrité f. Աշխուժություն:

alaire *adj.* *Օրգ.* Թևային. charge alaire, թևային բեռ:

alaise f. *Բժշկ.* Փոքր, փռվածք (հիվանդի տակի):

alambic m. *Ֆիզ.* Թորման, թորիչ, զտիչ:

alambiqué, *ée* *adj.* *Խսկց.* Խճճված, մանկածապատ:

alambiquer v. tr. (1): *Խսկց.* Խճճել, բարդացնել:

alangui, *ie* *adj.* Եվաղ, տկար, մեղկ:

alanguir v. tr. (2): Թուլացնել, նվաղեցնել. alanguir son regard, աչքերին ջնջանվաղ արտահայտություն տալ:

— v. pr. **S'alanguir**, թուլանալ, նվաղել:

alanguissement m. Թուլացում, նվաղում:

alarmant, *ante* *adj.* Տագնապալի, տագնապեցնող. վախեցնող, անհանգստացնող:

alarme f. Տագնապ. donner, jeter, sonner l'alarme, տագնապ տալ, գցել, հնչեցնել. sonnette d'alarme, տագնապի ազդանշան: // *Փխր.* Տագնապ, սարսափ, ահ, երկուրդ:

alarmer v. tr. (1): Տագնապահարել, տագնապեցնել, տագնապի մատնել, ահաբեկել:

— v. pr. **S'alarmer**, ահաբեկվել, տագնապել:

alarmiste s. Խուճապարար, խուճապարկու:

Alaska m. *Աշխր.* Ալյասկա:

albanais, *aise* *adj.* Ալբանական:

— s. Ալբան, ալբանուհի:

— m. Ալբաններեն:

Albanie f. *Աշխր.* Ալբանիա:

albâtre m. Ալբաստր. d'albâtre, ալբաստրե:

albatros m. *Կենդ.* Զկնկուկ:

alberge f. *Բսթ.* Սանր ծիրանի տեսակ:

albigeois, *oise* *adj.* Ալբիգոյական: // Ալբիգոյցի հերետիկոսներին վերաբերող:

— s. Ալբիգոյցի: // *Քլ.* Ալբիգոյցիներ:

albinisme m. Ալբինիզմ, սևնամաշկություն:

albinos [albinos, օս] *adj.*, s. Ալբինոս, սևնամաշկ:

album [albom] m. Ալբոմ:

albumen [albymen] m. *Բժշկ.*, *Բսթ.* Սպիտակուց (ծվի). սպիտ:

albumineux, *euse* *adj.* *Բժշկ.* Սպիտակուցային: **albuminoïde** *adj.* Սպիտակուցանման:

— m. Պրոտեին:

albuminurie f. *Բժշկ.* Սպիտակամիզություն:

alcade m. Դատավոր (Իսպանիայում):

alcaïque *adj.* *Գրկն.* Ալկյան (*vers, strophe*):

alcalescent, *ente* *adj.* *Քիմ.* Ալկալիական, կալաքարային:

alcali m. *Քիմ.* Ալկալի, կալաքար:

alcalin, *ine* *adj.* *Քիմ.* Ալկալիական, կալաքարային:

alcaliniser v. tr. (1): Ալկալիացնել:

alcalinité f. Ալկալիականություն, կալաքարայնություն:

alcaloïde m. *Քիմ.* Ալկալոիդ:

alcarazas [alkarazas] m. Ցրտոց (կալե աման, որում իսպանացիները սառեցնում են ջուրը):

alchimie f. Ալքիմիա:

alchimique *adj.* Ալքիմիական:

alchimiste s. Ալքիմիկոս:

alcool [alkol] m. Սպիրտ. alcool à brûler (կամ) dénature, բնափոխված սպիրտ, դեմատուրատ.

alcool solidifié, չոր սպիրտ. lampe à alcool, սպիրտայրոց. moteur à alcool, սպիրտային շարժիչ: // Ալկոհոլ: // *Խսկց.* Գինի, օղի, ոգելից խմիչք:

alcoolat [alkola, alkoola] m. *Քիմ.* Թորած սպիրտ:

alcoolémie [alkolemj] f. *Բժշկ.* Taux d'alcoolémie, ալկոհոլի պարունակությունը արյան մեջ, ալկոհոլականություն:

alcoolique [alkolik] *adj.* Ալկոհոլային:

— s. Ալկոհոլիկ, ալկոհոլահար, ալկոհոլաճմուկ:

alcoolisation [alkolizasj] f. Ալկոհոլացում,

սպիրտի առաջացում, սպիրտավորում:

alcoolisé, *ée* [alkolize] *adj.* Սպիրտային, ալկոհոլային (*boissons*):

alcooliser [alkolize] v. tr. (1): Ալկոհոլացնել, սպիրտավորել, ալկոհոլ խառնել (*le vin*):

— v. pr. **S'alcooliser**, ալկոհոլանալ, սպիրտավորվել:

alcoolisme [alkolizm] m. Ալկոհոլիզմ, ալկոհոլազարույթուն:

alcoomètre [alkometr] m. Ալկոհոլաչափ, սպիրտաչափ:

alcootest [alkotest] m. Ալկոհոլի տեստ:

alcôve f. Անկողնախորշ, մահճախորշ: // *Ննջարան*: // *Փխր.* Անկողին, կենակցություն:

alcyon m. *Կենդ.* Ալկիոն, ծղնի (թռչուն):

aldéhyde m. *Քիմ.* Ալդեհիդ:

aléa m. Պատահականություն, դիպված, բախտի խաղ:

aléatoire *adj.* Անհաստատ, անհուսալի, պատահականությունից կախված, պատահական:

alémanique *adj.* Գերմանական. Suisse alémanique, գերմանական Շվեյցարիա:

alène f. Բիշ:

alentour *adv.* Շուրջը, շրջապատում, չորս կողմը. d'alentour, շրջակայքի, շրջակա:

— m. *Քլ.* Շրջակայք:

alerte *adj.* Աշխույժ, կայտառ, ժիղ:

— f. Տագնապ. à la première alerte, առաջին իսկ ազդանշանից. donner l'alerte, տագնապ տալ. fausse alerte, սուտ տագնապ: // Զգոնություն. se tenir en alerte, զգոն լինել. tenir l'ennemi en alerte, թշնամու վրա հաճախակի հարձակումներ գործել: // *Օրգ.* Օդային տագնապ. fin d'alerte, օդային տագնապի ավարտի ազդանշան:

— intrj. *Ռազմ.* Ի զե՛ն: // *Խսկց.* Զգո՛ւյ՜:

alertement *adv.* Աշխուժորեն, կայտառորեն:

alerter v. tr. (1): Ուղի հանել: // Զգույցացնել, հայտնել, տեղեկացնել:

alésage m. *Տեխ.* Գորատում, շաղափում, գայլիկոնում. գլանի ներքին տրամագիծ:
alèse, alèze f. Տես *Alaise*:
alésér v. tr. (5): Գորատել, շաղափել, գայլիկոնել:
aléseuse f., **alésoir** m. *Տեխ.* Գորատ, հորատիչ:
alevin m. *Կենդ.* Նորելուկ ձկնիկ, մանրածկնիկ:
alevinage m. Մանրածկնիկներով լցնելը, ձկնաբուծություն:
aleviner v. tr. Մանրածկնիկներով լցնել:
alevinier m. Ձկնաբուծարան:
alexandrin, ine adj. Ալեքսանդրյան:
 – m. Ալեքսանդրյան չափ:
alezan, ane adj. Հիվազույն, աշխետ:
 – m. Աշխետ ծի:
alèze f. Տես *Alaise*:
alfa m. *Քս.* Գալֆա:
algarade f. Վեճ, կռիվ. նախատիճ, կշտամբանք: // Զարաճիկ արարք, օյին (տես *Incartade*):
algèbre f. *Մաթ.* Հանրահաշիվ, par l'algèbre, հանրահաշվորեն:
algébrique adj. *Մաթ.* Հանրահաշվական:
algébriquement adv. *Մաթ.* Հանրահաշվորեն:
algébriste s. *Մաթ.* Հանրահաշվագետ:
Alger *Մշտգր.* Ալժիր (քաղաքը):
Algérie f. *Մշտգր.* Ալժիր (երկիրը):
algérien, ienne adj. Ալժիրական:
 – s. Ալժիրցի:
algérois, oise adj. Ալժիր քաղաքին վերաբերող:
 – s. Ալժիր քաղաքի բնակիչ:
algorithme m. *Մաթ.* Ալգորիթմ:
algorithmique adj. *Մաթ.* Ալգորիթմիկ:
algue f. *Քս.* Ջրիմուռ:
alias [aljas] adv. Նույն ինքը, կոչված նաև:
alibi m. Այլուրեքություն, ալիբի, fouxoir, inoquer տն ալիբի, ալիբի բերել:
aliboron m. *Խսկց.* էշ, ավանակ. հիմար, ապուշ:
aliénabilité f. Օտարման ենթակա լինելը, օտարելիություն:
aliénable adj. Օտարման ենթակա, օտարելի:
aliénant, ante adj. Օտարող:
aliénataire m. *Իրավ.* Անձ, որի օգտին կատարվում է օտարում. գնորդ:
aliénation f. *Իրավ.* Օտարում, փոխանցում (de biens): // *Բժշկ.* Հոգեկան խանգարում, խելագարություն (տես *Folie*):
aliéné, ée adj. Խանգարված, խախտված, խելագար:

– m. Հոգեկան հիվանդ, խելագար (տես *Fou*):
aliéner v. tr. (5): Օտարել (des biens, une terre, un titre): // *Բժշկ.* Խանգարել (l'esprit): // *Փխ.* Իրենից հեռացնել, սառեցնել, կորցնել (la sympathie):
 – v. pr. **S'aliéner**, կորցնել (la sympathie):
aliéniste s. Հոգեբույժ:
alignement m. Ծարք (ընդհանրապես). շենքերի շարք. dépasser l'alignement, շենքերի շարքից առաջ անցնել. frapper d'alignement, թույլ չտալ շենքերի շարքից առաջ անցնել: // *Տպգր.* Հավասար գծով շարելը: // *Սոստր.* Հավասարեցում. alignement des comptes, հաշվեկշռի հավասարեցում: // *Ոսգծ.* Հավասարում, տողան:
aligner v. tr. (1): Մի գծի վրա դասավորել՝ շարել: // Հավասար շարքով շարել (des maisons): // Հավասարեցնել (des comptes): // *Ոսգծ.* Ծարք կանգնեցնել:
 – v. pr. **S'aligner**, շարք կանգնել, հավասարվել: // *Խսկց.* S'aligner avec, մեկի հետ մենամարտի՝ կռվի պատրաստվել:
aliment m. Պարեն, սննդամթերք, սնունդ: // *Քլ.* Իրավք. Ալիմենտ, ապրուստադրամ: // *Փխ.* Նեցուկ, օգնություն:
alimentaire adj. Սննդային, սննդական, սննդարար (տես *Nutritif*). conserves alimentaires, պահածո ուտելիք. pâtes alimentaires, մակարոնեղեն. produits alimentaires, սննդամթերք: // *Իրավք.* Ալիմենտային. pension alimentaire, ալիմենտ:
alimentation f. Սնուցում, սննդառություն, սնունդ (տես *Nouriture*). alimentation défectueuse, բերանում, բերասնում: // *Սոստր.* Ուտելիք, պարեն. rayon d'alimentation, պարենամթերքների բաժին: // *Տեխ.* Մատակարարում, սնուցում. alimentation en combustible, վառելանյութով ապահովելը. tuyau d'alimentation, սնուցող խողովակ:
alimenter v. tr. (1): Մեցել, սնունդ տալ, կերակրել, սնուցել. alimenter en, մատակարարել, ապահովել:
 – v. pr. **S'alimenter**, սնվել, կերակրվել, ուտել. ապրել (de): // *Տեխ.* S'alimenter en combustible, վառելանյութով ապահովվել:
alinéa m. Նոր տող, պարբերություն:
aliquote adj., f. *Մաթ.* Բազմապատկիչ. քանորդ:
alise f. *Քս.* Արոսենու պտուղ, ծոխ խնձոր:
alisier m. *Քս.* Արոսի, արոսենի:
alité, ée adj. Անկողնում գամված, անկողնային, պառկած:
aliter v. tr. (1): Անկողնում գամել, անկողնի գցել, անկողնում պառկեցնել:
 – v. pr. **S'aliter**, անկողնի ընկնել, հիվանդանալ:

alizés m. pl. Ալիզան՝ պասսատային քամիներ, պասսատահողմ, պասսատ:
allaïtement m. Կաթ տալը, կուրծք տալը, ստնտվություն:
allaïter v. tr. (1): Կաթ տալ, կուրծք տալ:
allant, ante adj. Թեթևաշարժ, կայտառ, առույգ:
 – m. Կայտառություն, առույգություն, ակուն (տես *Entrain*). avoir beaucoup d'allant, եռանդով՝ ակունով լի լինել:
alléchant, ante adj. Գրավիչ, հրապուրիչ, գալթակիչ, ախորժալի:
allèchement m. Գայթակրում, հրապուրում:
allécher v. tr. (5): Գայթակրել, հրապուրել:
allée f. Նրբանցք: // Արահետ, կածան (d'un bois). ծառուղի (d'un jardin, d'un parc):
allégation f. Վկայակոչություն, հաստատում:
allège f. Ծով. Լիխտեր (բեռնաբարձ նավակ՝ մեծ նավերը բեռնելու և բեռնաթափելու համար). frais d'allège, բեռնաթափման ծախսեր:
allégeance f. Գնդ. Հավատարմություն, օվիդվածություն:
allègement m. Թեթևացում (d'un poids): // *Ֆիզ.* Կրճատում (d'un impôt): // *Իրավք.* Սեղմացում, թեթևացում (d'une peine): // *Փխ.* Թեթևացում (d'une douleur, d'un souci):
alléger v. tr. (5): Թեթևացնել, մեղմացնել:
 – v. pr. **S'alléger**, թեթևանալ:
allégorie f. Ալեգորիա, այլաբանություն:
allégorique adj. Այլաբանական:
allégoriquement adv. Այլաբանորեն, այլաբանաբար:
allégoriste s. Այլաբան:
allègre adj. Կայտառ, աշխույժ (տես *Alerte*): // Կենսուրախ, կենսախիճ, զվարթ:
allègrement adv. Աշխուժորեն, կայտառորեն. զվարթորեն:
allégresse f. Կայտառություն, զվարթություն:
alléguer v. tr. (5): Մեջ բերել, մեջբերել, վկայակոչել, հղել (un texte de loi, un auteur). բերել (une excuse, une preuve, une raison):
alléluia m. *Եկեղ.* Փառաբանական օրհներգություն:
 – interj. Ալելուիա:
Allemagne f. *Մշտգր.* Գերմանիա. l'ambassadeur d'Allemagne, Գերմանիայի դեսպանը:
allemand, ande adj. Գերմանական:
 – s. Գերմանացի, գերմանուհի:
 – m. Գերմաներեն. le bas allemand, ստորին գերմաներեն:
allemande f. Գերմանապար:
aller v. intr. (15): 1. Գնալ (à). aller en autobus, en

bateau, à bicyclette, à cheval, à pied, en traîneau, en voiture, ավտոբուսով, գնալ նավով, հեծանվով, ծիով, ոտքով, սահնակով, մեքենայով. aller son chemin, իր ճամփան գնալ. aller à grands pas, մեծ քայլեր անել. aller au trot, վարդով գնալ՝ ընթանալ (cheval). aller et venir, գնալ-գալ: // 2. Տանել (route): // 3. Տարածվել: // 4. Գործել, աշխատել. aller comme sur des roulettes, յուրի մեծան գնալ. cette montre ne va pas, այս ժամացույցը չի աշխատում: // 5. Լինել (լավ, վատ), իրեն զգալ. comment allez-vous?, չա va, չա va mieux, չա ne va pas, ինչպե՞ս եք, լավ եմ, ավելի լավ եմ, լավ չեմ: // 6. Հարմար լինել, լավ նստել. aller avec, սազել, բռնել. ce chapeau ne va pas bien. այս գլխարկը լավ չի նստում. cette robe vous va bien, այս շորագլեխը ձեզ վրա լավ է նստում: // 7. Սազել, հարմար լինել. le blanc me va bien, սպիտակն ինձ շատ է ապրում. ce climat ne lui va pas, այս կլիման նրան հարմար չի, վրան չի գալիս: // 8. Կարելի՞ ընդունել լինել. ça ne peut pas aller, այդպես չի կարելի: // 9. Մնալ, դիմանալ. ce manteau n'ira pas loin, այս վերարկուն շատ չի դիմանալ: // 10. Գնալ մի բանի. aller chercher, գնալ բերելու. aller se coucher, պառկել քնելու. aller le voir, գնալ նրան տեսնելու, այցելել նրան: // 11. Մի բան անելու վրա լինել. elle va chanter, նա հիմա երգելու է: // 12. Հասնել, հավասարվել (à): // 13. Հատկացվել, հասնել, բաժին ընկնել (à): // 14. Ունենալ. Aller au feu, մարտի գնալ: // 15. Ծով. Aller au fond, ջրի տակն անցնել, ընկղմվել, խորտակվել: // *Loc.* Aller au devant du malheur, դժբախտությանը ընդառաջ գնալ. aller jusqu'au bout, մինչև վերջ հասնել. allons!, դե՛, ապա՛. allons bon!, ա՛յ քեզ բան. allons donc! ի՛նչ ես (եք) ասում. ça va!, լավ է. լավ, համաձայն եմ. cela va de soi, ինքնին՝ ինքնուրույնության հասկանալի է, պարզ է. on y va!, սկսե՛ք. y aller doucement, զգուշությամբ մի բան անել. y aller de bon cœur, ի սրտե մի բան անել, սրտանց գործին կաշել. il y va de sa vie, նրա կյանքն է վտանգված. il y va de la vie, կյանքի՝ մահու խնդիր է. il en va de même pour vous, նույնը ձեզ է վերաբերում:
 – v. pr. **S'en aller**, գնալ (մի տեղից), հեռանալ, թողնել հեռանալ: // Տեղափոխվել (նոր բնակարան). կյանքից հեռանալ, մահանալ. մաքրվել, անցնել (վաճառու). s'en aller furtivement, անձկատելի գնալ:
 – m. Գնալը. à l'aller, գնալու ճանապարհին: // *Երկթ.* Մի ուղղությամբ գնալու տոն: // *Loc.* Pis-aller, ծայրահեղ միջոց. au pis aller, ծայրահեղ դեպքում (տես *Pis*):

allergène *m.* *Բժշկ.* Ալերգեն, ալերգիա առաջացնող նյութ:

allergie *f.* *Բժշկ.* Ալերգիա:

allergique *adj.* *Բժշկ.* Ալերգիկ, ալերգիայով տառապող:

alleu *m.* *Չնգ.* ժառանգական կալվածք:

alliable *adj.* Համատեղելի:

alliace, ée *adj.* *Բսբ.* Մխտորային, սխտորի:

alliage *m.* Համաձուլվածք, խառնուրդ, sans alliage, անխառն, մաքուր, զուտ:

alliance *f.* Դաշնակցություն, միություն (internationale): // Անուսմական դաշն, ամուսնություն, ամուսնությանը ստեղծված ազգակցություն (par mariage), parent par alliance, ամուսնու (կնոց) կողմից բարեկամ: // Նշանի ծառանի: // Կապակցություն, համակցություն:

allié, ée *adj.* Դաշնակից: // Ազգակից (par mariage):

— *s.* Դաշնակից (nation): // Ազգական. allié par le sang, արյունակից ազգական:

allier *v. tr.* (1): Միավորել (par traité): // Միացնել, միավորել (par mariage) (à): // Միախառնել (les couleurs). միաձուլել (des métaux). խառնել (avec): // *Փխբ.* Միավորել:

— *v. pr.* **S'allier**, դաշնակցել, միավորվել (par traité): // Միանալ, միավորվել, ամուսնանալ (à): // Խառնվել (couleurs). միաձուլվել (métaux):

alligator *m.* *Կենդ.* Ալիգատոր:

allitération *f.* *Քերկն.* Ալիտերացիա, բաղադայնությ:

allô! *interj.* Ալլո!, լսում եմ (հեռախոսով խոսելիս):

allocataire *s.* Ապաստ ստացող, նպաստառու:

allocation *f.* Բաշխում (d'actions). հատկացում (de crédits): // Նպաստ, դրամական օգնություն (de chômage). allocations familiales, երեխաների նպաստ: // Փոխհատուցում, դոտացիա, լրավճար:

allocation *f.* Խոսք, ելույթ:

allomorphe *m.* *Քերկն.* Ալլոմորֆ:

allonge *f.* Հավելված, հավելանա, երկայնորդ, կցան: // Միսը կախելու կեռ (de boucherie): // *Իրավբ.* Հավելյալ թերթ: // *Շուկ.* Նեցուկ, դիմար: // *Մարզ.* Չեղքի մեկնում՝ պարզում (բռնցքամարտում):

allongé, ée *adj.* Երկայնածիզ, երկարացված: // Երկարավուն, երկայնածի: // Չզված:

allongement *m.* Երկարացում, երկարացում: // *Իրավբ.* Երկարացում, ձգվածություն, ուշացում:

allonger *v. tr.* (7): Երկարացնել: // Երկարել, մեկնել (le bras, la main). դուրս քաշել, դուրս հանել

(un fil de métal), երկարացնել (une robe). զգնել (une ombre). allonger le pas, քայլերն արագացնել: // *Խիրր.* Տնոր՝ մաշտոր ավելացնել, նստացնել (une sauce): // *Իրավբ.* Երկարացնել, ձգված: // *Ոսկմ.* Allonger le tir, երկարացնել հրաձգության հատուկությունը: // *Խսկց.* Տալ (de l'argent), հասցնել (un coup). allonger à qqn un bon pourboire, մեկին առատ թեյադրամ տալ. allonger une griffe à qqn, մեկին ապտակ հասցնել: — *v. intr.* Les jours allongent, օրերը երկարուն են:

— *v. pr.* **S'allonger**, երկարել, երկարանալ: // Մեկնվել, պառկել. s'allonger pendant une heure, մի ժամ պառկել: // *Փխբ.* Չզգվել, դանդաղ անցնել (jours): // *Խսկց.* Չզվել (visage):

allopathe *adj.* *Բժշկ.* Ալլոպոյո:

allopachie *f.* *Բժշկ.* Ալլոպաթիա, այլաբուժություն:

allophone *m.* *Քերկն.* Ալլոֆոն:

allotropie *f.* *Քիմ.* Բազմաձևություն:

allotropique *adj.* *Քիմ.* Բազմաձև:

allouable *adj.* Հատկացվող:

allouer *v. tr.* (1): Հատկացնել, տալ (une part, une portion, une somme) [unus Attribuer]: // Դարգևել, շնորհել (unus Assigner):

allumage *m.* Վառում, վառել (d'un feu, d'une lampe): // *Ոսկմ.* Վառել, կացնել (d'une mine): // *Տեխ.* Վառել, միացնել. couper l'allumage, անջատել:

allume *Stu* Allumer: // **Allume-feu**, *m. invar.* Խառնոց: // **Allume-gaz**, *m. invar.* Գազավառիչ: **allumé, ée** *adj.* Վառված (feu, lampe): // *Փխբ.* Շողշողուն, բորբոքված (regard). շիկնած (teint):

allumer *v. tr.* (1): Վառել (le feu, le gaz, la lampe). միացնել (l'électricité). վառել, կացնել (une cigarette, une mine): // Բորբոքել (une guerre, une passion):

— *v. intr.* Լույսը վառել՝ միացնել: // Շխախտող կացնել, սկսել միսել:

— *v. pr.* **S'allumer**, վառվել, բռնկվել, լուսավորվել: // *Փխբ.* Բորբոքվել (guerre, personne). բոցավառվել (regard):

allumette *f.* Լուցիկ: // *Խիրր.* Allumettes au fromage, պանրով ձողիկներ:

allumeur *m.* Լուցիչ, վառիչ. allumeur de réverbères, լապտերայույց, լապտերավառ:

allumeuse *f.* Հրապուրիչ՝ զարթոնիչ կին:

allumoir *m.* Վառիչ:

allure *f.* Ընթացք, քայլք (unus Train, Vitesse). allonger, régler l'allure, արագացնել՝ հարմար

րեցնել քայլերը. à toute allure, ամբողջ թափով. à vive allure, արագ քայլերով: // Քայլվածք, allure chanceante, երեքուն քայլվածք: // *Կեցվածք.* պահվածք. d'allures libres, ազատարար. d'allure louche, կասկածելի արտաքինով: // *Տեք.* վայելչություն. avoir l'allure d'un clochard, թափառաշրջիկի տեսք ունենալ: // *Փխբ.* Ընթացք (des événements):

allusif, ive *adj.* Ակնարկող, ակնարկ պարունակող:

allusion *f.* Ակնարկ. allusion peu voilée, vague, թափանցիկ, աղոտ ակնարկ. faire allusion à, ակնարկել:

alluvial, ale, alluvionnaire *adj.* *Աշխարհ.* Ողողալի, տղմային, տղմաշերտային:

alluvion *f.* *Աշխարհ.* Ողողալ, հեղեղալ. terrains d'alluvion, տղմահող, ջրաբեր հող, ջրաբերով:

alluvionnement *m.* Հեղեղում:

Alma-Ata, Almaty *Աշխարհ.* Ալմա Աթա, Ալմաթի:

almanach [almana] *m.* Ալմանախ, տարեգիր:

almée *f.* Վարձակ, եզիպտական պարուհի:

aloès [aloes] *m.* *Բսբ.* Հալվել, ալոն:

aloï *m.* Հարգ. de bon aloi, լիարժեք, բարձրորակ. monnaie de mauvais aloi, ցածր հարգի մետաղադրամ: // Որակ, արժեք. de bon aloi, հիմնավոր (argument):

alopécie *f.* *Բժշկ.* Հերթաթափություն:

alors *adv.* Այդ ժամանակ (à ce moment-là). jusque alors, մինչ այդ. le roi d'alors, այդ ժամանակվա թագավորը: // Այսպիսով, ուրեմն. այդ դեպքում, հետևաբար. հետո, այնուհետև. alors que, այն ժամանակ, երբ. մինչդեռ. alors même que, անգամ այն ժամանակ, երբ. et alors?, ի՞նչ ամենք. et puis alors?, հետո ի՞նչ:

alose *f.* *Կենդ.* Հարնգամայր:

alouette *f.* *Կենդ.* Արտույտ:

alourdi, ie *adj.* Ծանրացած, ծանր (unus Lourd):

— *Փխբ.* Դանդաղամիտ, ծանրամիտ (esprit):

alourdir *v. tr.* (2): Ծանրացնել (un fardeau). ծանրաբեռնել (զգո): // *Փխբ.* Դանդաղամիտ, ծանրամիտ դարձնել:

— *v. pr.* **S'alourdir**, ծանրանալ, գիրանալ: // *Փխբ.* Ծանրանալ, ճնշել (charges, soucis). դանդաղամիտ՝ ծանրամիտ դառնալ (esprit):

alourdissement *m.* Ծանրացում: // *Փխբ.* Դանդաղամիտություն, ծանրամիտություն:

aloyau *m.* *Խիրր.* Տավաղի սուկի:

alpaga *m.* *Կենդ.*, *Սունտ.* Ալպակա. գործվածք ալպակայի բրդից:

alpage *m.* Արոտավայր բարձր լեռներում:

alpagner *v. tr.* (1): *ժրգ.* Չերթակալել, բռնել (զգո):

alpe *f.* *Աշխարհ.* Ալպյան արոտավայր:

alpenstock [alpenstok] *m.* Երկարածայր ցուպ (unus Piolet):

Alpes *f. pl.* *Աշխարհ.* Ալպեր, Ալպյան լեռներ:

alpestre *adj.* Ալպական, ալպյան:

alpha *m.* Ալֆա: // *Ֆիզ.* Rayons alpha, ալֆա ճառագայթներ:

alphabet *m.* Ալբուբեն: // Ալբենմարան:

alphabétique *adj.* Ալբենական:

alphabétiquement *adv.* Ալբենական կարգով:

alphabétisation *f.* Գրաճանաչ դարձնել, գրաճանաչության տարածում:

alphabétiser *v. tr.* (1): Գրաճանաչ դարձնել, գրել-կարդալ սովորեցնել:

alpin, ine *adj.* *Աշխարհ.* Ուսգմ. Ալպյան, ալպական:

alpinisme *m.* Ալպինիզմ, լեռնարշավ. լեռնային տուրիզմ. faire de l'alpinisme, ալպինիզմով զբաղվել:

alpiniste *s.* *Մարզ.* Ալպինիստ, լեռնարշավորդ:

Alsace *f.* *Աշխարհ.* Էլզաս:

alsacien, enne *adj.* Էլզասյան:

— *s.* Էլզասցի, էլզասուհի:

Altaï *m.* *Աշխարհ.* Ալթայ:

altérabilité *f.* Փոփոխելիություն:

altérable *adj.* Փոփոխելի, փոփոխության ենթակա:

altérant, ante *adj.* Ծարավեցնող:

— *m.* *Բժշկ.* Լյութափոխանակությանը նպաստող միջոց:

altération *f.* *Սունտ.* Կեղծում, խարդախում: // *Ֆիզ.* Դրամանեցություն: // *Բժշկ.* Փչացնել (de la santé). այլայլում, այլալվել (du visage). փոփոխություն, այլայլում (de la voix): // *Երժշտ.* Ելեկտում: // *Փխբ.* Աղավաղում (des faits, de la vérité). կեղծում (des textes):

altercation *f.* Վեճ, բանավեճ, կրիվ:

altéré, ée *adj.* *Սունտ.* Կեղծած, խարդախված (produit): // *Ֆիզ.* Կեղծած (monnaie): // *Բժշկ.* Փչացած (santé). այլալված (visage). փոխված, այլալված (voix): // *Փխբ.* Աղավաղված (fait, vérité). կեղծած (texte):

altéré, ée *adj.* Ծարավ (unus Assoiffé): // *Փխբ.* Altéré de sang, արյան ծարավի:

alter ego *m.* Փոխամորդ:

altérer *v. tr.* (5): *Սունտ.* Կեղծել, խարդախել (un produit): // *Ֆիզ.* Կեղծել (la monnaie): // *Բժշկ.* Փչացնել (la santé). այլալվել (la visage):

// *Փխք*. Պղտորել (le bonheur). աղավաղել (les faits). կեղծել (un texte):
 – v. pr. **S'altérer**, փչանալ, վնասվել (denrée):
 // *Փչանալ* (santé). այլալվել (visage). փոխվել, այլալվել (voix):
altérer v. tr. (5): Ծարավեցնել:
 – v. intr. Ծարավ առաջացնել:
altérité f. *Փիլ*. Այլակերպություն:
alternance f. Փոխհաջորդում, հերթագայություն: // *Քրկն*. Հերթագայություն: // *Գտնտ*. Alternance des cultures, ցանքաշրջանառություն:
alternant, ante adj. Հերթագայող, փոխհաջորդող:
alternateur m. *էլ*. Փոփոխական հոսանքի գեներատոր:
alternatif, ive adj. Փոխհաջորդող, հերթագայող: // *էլ*. Փոփոխական:
alternative f. Փոխհաջորդում, հերթագայում: // երկընտրանք:
alternativement adj. Հաջորդաբար:
alterne adj. *Սաթ*. Հակադիր (angles):
alterné, ée adj. Փոխհաջորդող, հերթագայող: // *Գտնտ*. Culture alternée, ցանքաշրջանառություն:
alterner v. tr. (1): *Գտնտ*. Փոփոխել (les cultures):
 – v. intr. Հերթագայել (avec): // Փոխհաջորդել:
altesse f. Բարձրություն:
altier, ière adj. Հպարտ, գոռոզ, մեծամիտ (un's Hautain):
altimètre m. *Օդգ*. Ալտիմետր, բարձրաչափ:
altipont m. Լեռնային օդակայան:
altiste s. *Երժշտ*. Ալտիստ, ալտահար:
altitude f. Բարձրություն: // *Օդգ*. Altitude d'utilisation, թռիչքի բարձրություն. cote d'altitude, բարձրություն ծովի մակերևույթից. prendre de l'altitude, բարձրություն վերցնել: // *Բժշկ*. Cure d'altitude, լեռնաբուժություն:
alto m. *Երժշտ*. Ալտ. կոմորալտո:
altocumulus [altokymyls] m. Բարձրակուտակ ամպ:
altostratus [altostreatys] m. Բարձրաշերտավոր ամպ:
altruisme m. Ալտրուիզմ, այլասիրություն:
altruiste adj. Այլասիրական:
 – s. Ալտրուիստ, այլասեր:
aluminate m. *Քիմ*. Ալյումինատ:
alumine f. *Քիմ*. Ալյումինաֆոր:
aluminium [alyminjom] m. Ալյումին:
alun m. *Քիմ*. Շիբ, պաղլեն:
aluner v. tr (1): *Քիմ*. Շրել, պաղլելել:

alunir v. intr (2): Լուսնի վրա վայրէջք լուսնեցք կատարել:
alunissage m. Վայրէջք լուսնի վրա, լուսնեցք:
alunite f. Ալյումինո, լուսնաքար:
alvéolaire adj. Բջջային (formation):
alvéole m. Բջիջ, մեղրաբջիջ: // *Խոռոչ*: // *Բժշկ*. Ալվեոլ, ատամնաբույն, ատամնախորշ:
alvéolé, ée adj. Բջջային, բջջավոր: // *Խոռոչալին*:
amabilité f. Սիրալիություն, բարեհամություն:
 // Pl. Բարեկրթություն, հոգածություն:
amadou m. Արեթ:
amadouer v. tr. (1): Սիրաշահել, խաթրն առնել, քաղցրությամբ համոզել, գլուխը յուղել (un's Cajoler): // Մեղմացնել, կակղեցնել:
amaigrir v. tr. (2): Նիհարեցնել (un's Amincir):
 – v. pr. **S'amaigrir**, միհարել. s'amaigrir terriblement, սարսափելի միհարել, չոփ դառնալ:
amalgissant, ante adj. Նիհարեցնող:
amaigrissement m. Նիհարել, միհարում (un's Dépérissement, Émaciation):
amalgamation f. *Քիմ*. Ամալգամացիա, ամալգամացում: // *Ֆին*. Միավորում, միախառնում (de capitaux):
amalgam m. Ամալգամ (un's Mélange): // *Փխք*. Խառնուրդ:
amalgamer v. tr. (1): Ամալգամել, սնդկագծծել: // *Փխք*. Միավորել, միախառնել (un's Mélanger):
 – v. pr. **S'amalgamer**, միածուլվել, միախառնվել:
aman m. Ողորմածություն, գթություն. demander l'aman, անձնատուր լինել, հանձնվել:
amande f. Նուշ. ըմպուզի՝ կորիզի միջուկ, en amande, նշածն:
amandier m. *Բուք*. Նշենի:
amanite f. *Բուք*. Ճանճասկան (vénéneuse):
amant m. Սիրեկան (un's Amoureux): // *Փխք*. Սիրահար, երկրպագու:
amante f. Սիրուհի: // *Չճ*. Սիրած կին, սիրելի:
amarante f. *Բուք*. Հավակատար:
 – adj. invar. Բուգ կարմիր:
amarinage m. *Շով*. Վարժեցում (d'un marin), անձնակազմով համալրել (d'un vaisseau):
amariner v. tr. (1): *Շով*. Վարժեցնել (un matelot). անձնակազմով համալրել (un vaisseau):
 – v. pr. **S'amariner**, ծովին վարժվել:
amarrage m. *Շով*. Կառանում, կառանել:
 – v. pr. **S'amarrer**, կառանվել:

amas m. Կույտ, շեղք. amas de neige, ծնակույտ:
 // *Ստղագ*. Amas stellaire, աստղակույտ:
amasser v. tr. (1): Կիտել, կուտակել (un's Accumuler):
 – v. pr. **S'amasser**, կուտակվել: // *Բժշկ*. Թափախակալել:
amasseur m. Կուտակող:
amateur m. Սիրահար, երկրպագու. amateur de cinéma, կինոյի երկրպագու. amateur d'oiseaux, թռչնասեր: // Սիրող, դիլետանտ. dessin d'amateur, սիրողական ձևար. faire de la peinture en amateur, մկարչությամբ զբաղվել որպես դիլետանտ. travailler en amateur, սեփական հաճույքի համար աշխատել (կամ) դիլետանտի նման աշխատել: // *Սևտր*. Գնորդ, հաճախորդ:
amateurisme m. Սիրողություն, դիլետանտություն, ոչ պրոֆեսիոնալություն:
amafir v. tr. (2): Փայլատել:
amaurose f. *Բժշկ*. Մթակմություն, մթարություն:
Amazone [amazon] f. *Սշխր*. Ամազոն:
amazone f. *Չճ*. Ամազոնուհի: // Հեծյալ կին, հեծելուհի, ամազոնուհի. ամազոնակ, ամազոնկա (հագուստ). monter en amazone, ծի հեծնել՝ երկու ոտքերը թամբի նույն կողմում:
ambages f. pl. Մանվածապատություն, մանվածապատ խոսք. sans ambages, շիտակ, պարզ:
ambassade f. Դեսպանություն, դեսպանատուն:
 // *Խսկց*. Առաքելություն. envoyer qqun en ambassade, մեկին միջնորդության ուղարկել:
ambassadeur m. Դեսպան: // *Խսկց*. Պատվիրակ, լրաբեր:
ambassadrice f. *Չճ*. Դեսպանի կին: // Դեսպանուհի: // Պատվիրակուհի, լրաբեր կին:
ambiance f. Երջապատ, միջավայր: // Մթնոլորտ, տրամադրություն. ambiance générale, ընդհանուր տրամադրություն:
ambiant, ante adj. Երջապատող. air ambiant, մթնոլորտ:
ambidextre adj. Երկաջողակ:
 – s. Երկաջողակ, երկու ձեռքերով հավասարապես աշխատող անձնավորություն:
ambigu, ué [bivig] adj. Հանկուկային (aver-tissement). կասկածելի (caractère). երկիմաստ (expression). անորոշ (réponse):
ambiguïté [bivigite] f. Երկիմաստություն, անորոշություն:
ambitueusement adv. Փառասիրաբար:
ambitieux, euse adj. Փառասեր, փառամոլ, ձգտող, հավակնություն ունեցող. փառասիրական, փառամոլական: // Հավակնոտ, աչքի զարնող (allures). ճոռում (style):

– m. Փառասեր, փառամոլ, կարիերիստ (un's Arriviste):
ambition f. Փառասիրություն, իշխանասիրություն: // Չգտում, ցանկություն. mettre son ambition à, ամբողջ սրտով ձգտել:
ambitionner v. tr. (1): Չգտել, տենչալ, փափագել:
ambivalence f. Երկակիություն:
ambivalent, ente adj. Երկակի:
amble m. Շորոր, օրոր (ծիու մասին). aller l'amble, շորորալով՝ միակողմանի ընթացքով գնալ (ծիու մասին):
ambler v. tr. (1): Շորորալով գնալ, միակողմանի ընթանալ (ծիու մասին):
ambon m. *Ճարտք*. Ամբոն (եկեղեցում):
ambre m. Համպար (gris), սաթ (jaune): // *Խսկց*. Fin comme l'ambre, խորամանկ, խարդախ:
ambré, ée adj. Դեղին սաթի գույն ունեցող. համպարով օծված:
ambler v. tr. (1): Համպարով օծել:
ambrosie f. Ամբրոս, ամբրոսիա. d'ambrosie, ամբրոսական, ամբրոսային:
ambrosiaque adj. Ամբրոսական, ամբրոսային:
ambulance f. Բժշկական կետ, բուժկետ: // *Ավտ*. Շտապ օգնության մեքենա: // Սանիտարական սայլակ, սայլակ-պատգարակ: // *Բազմ*. Դաշտային հիվանդանոց:
ambulancier m. *Բազմ*. Բուժկետի սանիտար: // Շտապ օգնության մեքենայի վարորդ:
ambulancière f. *Բազմ*. Բուժկետի սանիտարուհի: // Շտապ օգնության մեքենայի վարորդուհի:
ambulant, ante adj. Երջիկ, քափառական. marchand ambulant, շրջիկ վաճառական (un's Nomade): // *Թատր*. Comédiens ambulants, շրջիկ դերասաններ:
 – m. Երջիկ փոստի աշխատող:
ambulateur adj. Շարժական: // *Բժշկ*. Ամբուլատոր, ամբուլատորական, ամբուլատորային:
A.M.E. [æmø] m. *Հպվ*. Accord monétaire européen, Արժույթի եվրոպական համագործակցություն:
âme f. Հոգի. à fendre l'âme, սրտաճնիկ. âme damnée de, մեկի կանակատար ծառան. être comme une âme en peine, մեծ տրտմության՝ տագնապի մեջ լինել. conservateur dans l'âme, հոգու խորքում պահպանողական. de toute son âme, ամբողջ հոգով. en mon âme et conscience, ծեղքս խղճիս դրած. état d'âme, հոգեվիճակ. rendre l'âme, հոգին ավանդել: // Հոգի, անձ, շունչ, քնակիչ. une âme sœur, հարազատ հոգի. pas âme qui vive, ոչ մի կենդանի շունչ. une

population de cent mille âmes, հարյուր հազար հոգուց բաղկացած ազգաբնակչություն: // *Տեխ.* Փողանցք (d'armes à feu). միջահյուս (de câble): // *Փյւթ.* Շունչ ու հոգի (d'une entreprise, de la résistance, de la révolte):

améliorable adj. Բարելավելի:

améliorant, **ante** adj. *Բար., Գտնտ.* Plante améliorante, բարելավող բույս:

améliorateur, **trice** adj. Բարելավող, բարձրօքի:

amélioration f. Բարելավում, հողաբարելավում, մեկտրացիա:

améliorer v. tr. (1): Բարելավել, բարձրել. améliorer sa condition, իր վիճակը բարելավել:

— v. pr. **S'améliorer**, բարելավվել, լավանալ:

amen! [amen] interj. եղիցի, թող լինի, ամեն:

amenage m. Տեղափոխում: // *Տեխ.* Մատակարարում:

aménagement m. Հարմարեցում, կարգավորում (de local). aménagements locaux, տան սարքավորում: // *Գտնտ.* Նախապատրաստում (de terrain): // *Երկթղ.* Հարթեցում (d'une voie): // *Ֆին.* Կարգավորում (des impôts): // *Տեխ.* Մատակարարում, սնուցում (d'une machine):

aménager v. tr. (7): Հարմարեցնել, կարգավորել (un local). պլանավորել, պլան կազմել, նախագծել (une ville): // *Գտնտ.* Նախապատրաստել (une terrain): // *Երկթղ.* Հարթեցնել (une voie): // *Տեխ.* Մատակարարել, սնել (une machine):

amendable adj. Բարեփոխելի, բարեփոխման ենթակա:

amende f. Մեղքերն ընդունելը, թողություն խնդրելը. faire amende honorable, հրապարակավ իր մեղքերն ընդունել՝ ներողություն խնդրել: // Տուգանք, տույժ. amende de principe, պայմանական տուգանք. être mis à l'amende, տուգանքի ենթարկվել, տուգանվել. mettre à l'amende, տուգանել:

amendement m. Բարեփոխում: // *Իրավ.* Ուղղում, փոփոխություն. déposer un amendement, ուղղում առաջարկել:

amender v. tr. (1): Բարեփոխել: // *Գտնտ.* Բարելավել (la terre): // *Իրավ.* Փոփոխություն մտցնել (un projet de loi): // *Փյւթ.* Amendement sa conduite, իր վարքագիծը վերանայել, ուղղվել: — v. pr. **S'amender**, դեպի լավը փոխվել (conduite). ուղղվել (personne):

amène adj. Մեղծ, հեզ (caractère). հաճելի (lieu):

amenée f. Տեղափոխում, փոխանցում, մատակարարում. conduite d'amenée, փոխանցող խողովակ:

amener v. tr. (5): Բերել (un animal, զգո). amener à, հասցնել, համծնել. amener à pied d'œuvre, տեղ (կամ) աշխատանքի տեղը հասցնել: // Անցկացնել (l'eau, le gaz): // *Շով.* Իջեցնել (une embarcation, les voiles). amener pavillon, դրոշմ իջեցնել: // *Իրավ.* Mandat d'amener, ծերբապալման կարգադրություն: // *Փյւթ.* Բերել-հասցնել, հանգեցնել (la conversation) [sur]. հասցնել (un dévouement). առաջացնել, ստեղծել, պատճառել (des ennemis). ներկայացնել (un sujet). amener à, հասցնել, մղել (pousser):

— v. pr. **S'amener**, *խսկ.* Գալ, ժամանել:

aménité f. Սիրալիություն, հաճելիություն: // *Քլ.* Սիրալի խոսքեր (հեզմական իմաստով):

amenuisement m. Փոքրացում, կրճատում. բարակում:

amenuiser v. tr. (1): Բարակեցնել: // *Պակասեցնել:*

— v. pr. **S'amenuiser**, բարակել: // Սրվել (traits):

amer [amer] m. *Շով.* Շովեզրյա կողմնորոշիչ նշան:

amer, ère [amer] adj. Դառը, դառնահամ: // *Փյւթ.* Ցավագին, սուր (douleur). դառնագին, դառը (expérience, ironie):

— m. Դառը գաղտնիք: // *Կենդ.* Մաղձ, լեղի:

amèrement adv. Դառնորեն:

américain, aine adj. Ամերիկյան, ամերիկական:

— s. Ամերիկացի, ամերիկոսի:

— m. Ամերիկայի ամերիկյան տարբերակ:

américanisation f. Ամերիկանացում:

américaniser v. tr. (1): Ամերիկանացնել:

américanisme m. Ամերիկաբանություն, ամերիկագիտություն:

américaniste s. Ամերիկագետ:

américium [amerisjom] m. *Քիմ.* Ամերիցիում:

amérindien, ienne adj. Ամերիկյան հնդկներից վերաբերող:

— s. Ամերիկյան հնդիկ:

Amérique f. *Մշտգր.* Ամերիկա:

amerlo, amerloque s. *Ճղ.* Ամերիկացի:

amerrir v. intr. (2): *Օղզ.* Ջրի վրա իջնել՝ վայրէջք կատարել:

amerrissage m. *Օղզ.* Վայրէջք ջրի վրա:

amertume f. Դառնություն: // *Փյւթ.* Մաղձ:

améthiste f. *Չմբ.* Ամերիստ, մեղեսիկ:

ameublement m. Կահավորում, կահավորանք. կահույք, կահկարասի:

ameubler v. tr. (2): *Իրավ.* Անշարժ գույքը վերածել շարժականի:

ameuter v. tr. (1): *Մարդ.* Միակցել, կապել (des

chiens): // *Փյւթ.* Գրգռել (des ennemis). մարդկանց հավաքելով՝ խռովարար գործողությունների մղել (une foule):

— v. pr. **S'ameuter**, ուրիշ ելնել, ընդվզել, խռովություն բարձրացնել. s'ameuter autour, խռովել, հավաքվել, ամոխսվել:

ami, ie s. Ընկեր, ընկերուհի, բարեկամ, բարեկամուհի. ami d'enfance, մանկության ընկեր. en ami, ընկերաբար. se faire un ami, ընկեր գտնել: // Սիրած տղա, աղջիկ: // Սիրելի, սիրուհի: // Հովանավոր. կողմնակից:

— adj. Հարազատ, բարեկամակամ:

amiable adj. Հաշտ, ընկերական. arrangement à l'amiable, հարցի կարգավորում հաշտությամբ՝ կողմերի համամայնությամբ:

amiant m. Ազբեստ, կտավաքար: // **Amiantement**, m. Ազբեստացնենում:

amibe f. Ամեբա:

amibiase f. *Բժշկ.* Ամեբիազ:

amibien, ienne adj. *Բժշկ.* Ամեբային:

amical, ale adj. Ընկերական, բարեկամակամ. peu amical, անբարյացակամ, բշմամական:

amicale f. Ընկերություն, միություն:

amicalement adv. Ընկերաբար, բարեկամաբար:

amidon m. Օսլա:

amidonnage m. Օսլայում:

amidonner v. tr. (1): Օսլայել:

amincir v. tr. (2): Բարակեցնել: // Նրբացնել, մի-հար ցույց տալ:

— v. intr. Նիհարել, նրբանալ:

amincissant, ante adj. Նիհարեցող, նրբացնող:

amine f. *Քիմ.* Ամին:

aminé, ée adj. *Քիմ.* Acide aminé, ամինաթթու:

amiral m. *Շով.* Ադմիրալ, ծովակալ. vaisseau amiral, ծովակալանավ:

amiralat m. *Շով.* Ծովակալություն:

amirale f. Ծովակալի կին:

amirauté f. *Շով.* Ծովակալություն:

amitié f. Ընկերություն, բարեկամություն. se prendre d'amitié pour, ընկերանալ, բարեկամանալ: // Սիրալիություն, բարեհաճություն. faites-moi l'amitié de, բարի եղբե: // *Քլ.* Ողջույն, բարև. amitiés à tous, բարևներ բոլորին: // *Քլ.* Ուշադրության նշաններ, սիրալի վերաբերմունք:

Amman [am(m)an] *Մշտգր.* Ամման:

ammoniac m. *Քիմ.* Ամոնիակ, ամուշադր:

ammoniac, aque adj. *Քիմ.* Ամոնիակի, ամուշադրի:

ammoniacal, ale adj. *Քիմ.* Ամոնիակի, ամուշադրի:

ammoniacé, ée adj. Ամուշադրախառն:

ammoniaque f. *Քիմ.* Ամուշադրաքաղիտ:

ammonite f. *Կենդ.* Ամոնիտ, ամոնեղջյուր:

ammonium [amomjom] m. *Քիմ.* Ամոնիում:

amnésie f. *Բժշկ.* Ամնեզիա, անհիշություն:

amnésique adj. *Բժշկ.* Ամնեզիայով՝ անհիշությամբ տառապող:

amnistie f. Ամնիստիա, համաներում. loi d'amnistie, համաներման հրամանագիր:

amnistier v. tr. (1): Համաներել:

amocher v. tr. (1): *խսկ.* Վնասել, փչացնել (տես Abîmer): // *Ճղ.* Հարվածել դեմքին, խփել, ծծծել:

amodier v. tr. (1): *Գտնտ.* Վարձակալության տալ:

amoindrir v. tr. (2): Քչացնել, պակասեցնել, նվազեցնել: // *Փյւթ.* Սեղմացնել, քեթևացնել:

— v. pr. **S'amoindrir**, քչանալ, պակասել, նվազել:

amolndrissement m. Քչացում, պակասում, նվազում:

amollir v. tr. (2): Փափկացնել: // *Փյւթ.* Թուլացնել, մեղմացնել:

— v. pr. **S'amollir**, փափկանալ, թուլանալ: // Հալվել:

amollissant, ante adj. Փափկացնող: // *Փյւթ.* Թուլացնող:

amollissement m. Փափկացում: // *Փյւթ.* Թուլացում:

amonceler v. tr. (8a): Կուտակել, դիզել (տես Accumuler):

— v. pr. **S'amonceler**, կուտակվել, կիտվել, դիզվել:

amont m. Գետի վերնակողմ. en amont, հոսանքին հակառակ, հոսանքի ի վեր. en amont de, վերևում, ակունքին ափին մոտ:

amoral, ale adj. Բարոյազուրկ, բարոյազանց, անորալ:

amorçage m. Լցնել (d'une pompe): // *Մարդ.* հայծավորում (à la pêche): // *Ուղղ.* համծ (d'une mine). պատիճավորում (d'un obus): // *Էլ.* Գործարկում: // *Փյւթ.* Գայթակղել, հրապուրել. սկսել, ընթացքի մեջ դնել:

amorcer f. Լցում (de pompe): // *Մարդ.* հայծ (de pêcheur): // *Ուղղ.* համծ (de fusil): // *Էլ.* Դյուրահալ ապահովիչ: // *Փյւթ.* Գայթակղություն. սկիզբ, սկզբնական շրջան:

amorcer v. tr. (6): Լցնել (une pompe): // *Մարդ.* հայծավորել (un poisson, une ligne): // *Ուղղ.* համծ դնել (une mine). պատիճավորել (un obus): // *Էլ.* Գործարկել: // *Փյւթ.* Գայթակղել. սկսել, ընթացքի մեջ դնել:

— v. pr. **S'amorcer**, *Sbju*. Լցվել. գործարկվել;
// *Փխք*. Սկսվել. սկիզբ առնել, ընթացքի մեջ
դրվել:

amorçoir m. Գորատիչ:

amorphe adj. Անձև, անորֆ: // *Փխք*. Անդեմ, դի-
մազուրկ, անկերպարան:

amorti, **ie** adj. Թուլացած, մեղմացած: // *Ծով*.
Ծանծաղուտի մեջ խրված:

— m. *Սարգ*. Թուլացած հարված (թեմիսում):

amortir v. tr. (2): *խլացնել* (un bruit, un son).
մեղմացնել (un choc). թուլացնել (la lumière).
դանդաղեցնել, պակասեցնել (la vitesse). մա-
րել (une dette). դուրս գրել (une installation, du
matériel). օտարել (un terrain): // *Բժշկ*. Հանգս-
տացնել, մեղմացնել (la douleur): // *Փխք*. Թու-
լացնել, կտրել (l'ardeur):

— v. pr. **S'amortir**, *Ֆիմ*. Մարվել, հատուցվել
(dette): // *Ֆիգ*. Թուլանալ (oscillations): // *Բժշկ*.
Հանգստանալ, մեղմանալ (douleur): // *Փխք*.
Սառչել (passion):

amortissable adj. *Ֆիմ*. Մարձան ենթակա:

amortissement m. *խլացում* (d'un bruit). մեղ-
մացում (d'un choc): // *Էլ*. Թուլացում (des oscil-
lations): // *Ֆիմ*. Մարում (d'une dette, de la dette
publique). օտարում (d'un terrain). fonds (կամ)
caisse d'amortissement, մարձան կապիտալ:

amortisseur m. *Ավտ*. Թափարգել: // *Էլ*. *խլա-
ցուցիչ*. խլարար:

Amour m. *Աշխարհ*. Ամուր:

amour m. Սեր. amour intéressé, շահադիտական
սեր. chagrin d'amour, սիրո տառապանք.
l'amour de l'argent, փողասիրություն. mariage
d'amour, սիրո վրա հիմնված ամուսնություն: //
Սեր, հակում. amour des affaires, բիզնեսի սեր՝
հակում: // *Քլ*. *Արվ*. Սիրո հիեշտակներ, ամուր-
ներ: // Սո amour d'enfant, չքնաղ երեխա. un
amour de petit sac, սքանչելի փոքրիկ պայու-
սակ. vous êtes un amour, դուք անմեծ եք:

— pl. f. Սիրային կապ, սիրային արկածներ.
amours déréglées, անկանոն սիրային կապեր: //
Սեր, սիրո առարկա, une de mes anciennes
amours, իմ նախկին սերերից մեկը. la musique
et la peinture, voilà mes seules amours, կրաժ-
տությունն ու նկարչությունն իմ միակ սիրո
առարկաներն են: // **Amour-propre**, m. Ինքնա-
սիրություն:

amouracher v. tr (1): Սիրահարեցնել:

— v. pr. **S'amouracher**, սիրահարվել, տարվել,
հափշտակվել:

amourette f. Սիրային կարճատև արկած. պա-
տանեկան սեր:

amoureuse f. Սիրած աղջիկ, սիրուհի:

amouusement adv. Սիրահարված, սիրով, սի-
րահոժար:

amoureux, **euse** adj. Սիրահարված, տարված,
հափշտակված. tomber amoureux de, սիրա-
հարվել մեկին: // Սիրային (lettre). սիրահար-
կոտ (tempérament):

— m. Սիրեկան, սիրած տղա (տես Bégain,
Galant, Soupissant):

— pl. Սիրահարներ:

amovibilité f. Հանուկի լինելը (d'une chose). հետ
վերցնելու ենթակա լինելը (d'un droit). հետ
կանչելու ենթակա լինելը (d'un fonctionnaire):

amovible adj. Հանուկի (chose). հետ վերցնելու
ենթակա (droit). հետ կանչելու ենթակա
(fonctionnaire):

ampérage m. *Էլ*. էլեկտրական հոսանքի լարում:

ampère m. *Էլ*. Ամպեր:

ampèreheure m. *Էլ*. Ամպեր-ժամ:

ampèremètre m. Ամպերմետր, ամպերաչափ:

amphi m. *Խսկց*. Մեծ լսարան:

amphibie adj. Երկկենցաղ: // *Ռազմ*. Թե՛ ցամա-
քում, թե՛ ծովում ընթացող (opération). camion
amphibie, ամֆիբիա:

— m. *Կենդ*. Երկկենցաղ կենդանի: // *Ռազմ*.
Օդգ. Ամֆիբիա:

amphibiens m. *Քլ*. *Կենդ*. Երկկենցաղներ:

amphibologie f. *Քրկմ*. Երկիմաստություն, երկ-
դիմություն:

amphibologique adj. Երկիմաստ, երկդիմի:

amphigouri m. Ամիեթություն, անմտություն,
ցաքուցրիկ՝ անկապ գրկածք:

amphigourique adj. Ամիեթեթ, անկապ, անհս-
տակ (style):

amphithéâtre m. Ամֆիթատրոն: // Մեծ լսարան:

amphitryon m. Գյուրղնկալ. ասպնջակ, ասպն-
ջական:

amphore f. Սափոր:

ample adj. Առատ, լիառատ. ընդարձակ, լայնա-
ծավալ: // *Լայն*, ազատ (habit): // *Լոք*. Pour plus
ample informé, ավելի մանրամասն տեղեկու-
թյունների համար:

amplement adv. Առատորեն, լայնորեն:

ampleur f. Ընդարձակություն: // *Լայնություն*: //
Ընդգրկում:

ampli m. *Էլ*., *Խսկց*. Ուժեղացուցիչ:

ampliatif, **ive** adj. *Իրավք*. Պատճենված, կրկն-
օրինակված:

ampliation f. Հաստատված պատճեն՝ կրկնօրի-
նակ. pour ampliation, իսկականի հետ ճիշտ է:

amplificateur, **trice** adj. Ուժգնացնող: // Զա-
փազանցող:

— m. *Էլ*. Ուժեղացուցիչ. amplificateur de tension,
լարման ուժեղացուցիչ: // *Տեխ*. Խոշորացուցիչ
(de photo):

amplification f. Ընդլայնում, ընդարձակում: //
Ֆիգ. Մեծացում (de radiations): // *Լսմկրչ*. Խոշ-
որացում (d'une photo): // *Ռադիո*. Ուժեղացում:
// *Փխք*. Զափազանցություն:

amplifier v. tr. (1): Ընդլայնել, ընդարձակել: //
Ֆիգ. Մեծացնել (les oscillations): // *Լսմկրչ*. Խո-
շորացնել (une photo): // *Ռադիո*. Ուժեղացնել:
// *Փխք*. Գեղեցկացնել, զարգացնել, չափա-
զանցել:

amplitude f. *Լայնություն*, ընդգրկում, ձգվա-
ծություն (de l'espace). mouvement de faible
amplitude, սահմանափակ շարժում: // *Ֆիգ*.,
Ստորգ. Ամպլիտուդա:

ampoule f. Սրվակ: // *Բժշկ*. Ուռուցք, բշտիկ: // *Էլ*.
էլեկտրական, էլեկտրական լամպ:

ampoulé, **ée** adj. Ուռած (տես Boursuflé, Enflé).
langage ampoulé, փրում՝ ճոռոճ խոսք:

amputation f. *Իրավք*. Կրճատում, նվազեցում: //
Բժշկ. Անդամահատում: // *Փխք*. Կրճատում,
համառոտում (dans un texte):

amputer v. tr (1): *Բժշկ*. Անդամահատել. il est
amputé d'un bras, նա մի թևը չունի, նրա մի թևը
կտրել են: // *Իրավք*. Կրճատել, նվազեցնել: //
Փխք. Կրճատել, համառոտել:

Amsterdam [amsterdam] *Աշխարհ*. Ամստերդամ:

amuir (s') v. pr. *Քրկմ*. Պաղարել արտասանվել,
համրանալ:

amuïssement m. *Քրկմ*. Հանրացում (d'un son):

amulette f. Թալիսման, համախի, հուռուք:

amunitionner v. tr. (1): *Ռազմ*. Մատակարարել:
amusant, **ante** adj. Չվարճալի (տես Diver-
tissant): // Ծիծաղաշարժ (տես Comique):

amuse-gueule m. pl. *Խիդր*. Աղանդեր, չարազ:

amusement m. Չվարճություն, զվարճանք (տես
Distraction): // Չվարճալիք:

amuser v. tr. (1): Չվարճացնել: // Ուշադրություն-
ընդ շնչել:

— v. pr. **S'amuser**, խաղալ (enfants). դատարկ
բաներով զբաղվել, ժամավաճառ լինել (jeunes
gens). զվարճանալ. pour s'amuser, կատակով:
// **S'amuser** à, իրեն զբաղեցնել, ժամանակ անց-
կացնել: // **S'amuser avec**, խաղալ: // **S'amuser**
de, ծաղրել, ծեղք առնել. անկեղծ ջիհնել, խա-
րել:

amusette f. Խաղալիք, զվարճալիք, ժամանց: //
Խսկց. Թեթև ժամանց:

amuseur, **amuseuse** s. Չվարճացնող:

amygdale f. *Բժշկ*. Նշագեղձ:

amygdalite f. *Բժշկ*. Նշագեղձերի բորբոքում:

amylacée, **ée** adj. Օսլա պարունակող:

amyle m. *Քիմ*. Ամիլ:

amylieque adj. *Քիմ*. Ամիլային:

an m. Տարի. bon an mal an, միջին հաշվով. elle
n'a pas encore vingt ans, նա դեռ քսան տարե-
կան չկա. il a trente ans, նա երեսուն տարեկան
է. par an, տարեկան. un ami de dix ans, տաս
տարվա ընկեր. tous les ans, ամեն տարի. tous
les deux ans, երկու տարին մեկ:

ana m. invar. Ասացվածքների՝ մեջքերումների
ժողովածու:

anabaptiste s. Կրկնակնունք, անաբապտիստ:

anabolisme m. Անարոլիզմ:

anacarde m. *Բուք*. Բալատուր:

anacardier m. *Բուք*. Բալատրեմի:

anachorète [anakorete] m. Մենակյաց, ճգնավոր:

anachronique [anakronik] adj. Անախրոնիկ,
ժամանակավրեպ:

anachronisme [anakronism] m. Անախրոնիզմ,
ժամանակավրեպություն:

anacoluthie f. *Քրկմ*. Անկապակցություն, ան-
հետևողություն:

anaconda m. *Կենդ*. Անակոնդ:

anaérobie adj. *Բժշկ*. Անօդակյաց:

— m. *Բժշկ*. Անօդակյաց, անաերոբ (մանրէ):

anagramme f. Անդրատառություն, անագրամա:

anal, **ale** adj. *Բժշկ*. Հետանցքային:

analectes m. pl. Հատընտիր, ընտիր հատված-
ներ:

analeptique adj. *Բժշկ*. Կազդուրիչ:

— m. Կազդուրիչ դեղամիջոց՝ մեմոնդ:

analgesie f. *Բժշկ*. Ցավազրկություն:

analgesique adj., m. Ցավազրկիչ:

analogie f. Համանմանություն, համաքանուք-
յուն, նմանակություն, անալոգիա:

analogique adj. Համանման, համաքանական,
նմանակային:

analogiquement adv. Համանման ձևով:

analogue adj. Համանման, միանման:

— m. Նմանակ:

alphanabète adj., s. Անգրագետ:

alphanabétisme m. Անգրագիտություն:

analysable adj. Վերլուծության ենթակա, վերլու-
ծելի:

analyse f. Վերլուծություն: // *Քրկմ*. Analyse
grammaticale, քերականական վերլուծություն:
// *Էլ*., *Ֆիգ*. Անալիզ, տարրալուծում. analyse
électrolytique, էլեկտրալուծում, էլեկտրոլիզ.
analyse spectrale, սպեկտրային անալիզ,
սպեկտրանալիզ: // *Փխք*. L'esprit d'analyse,

վերլուծական միտք. en dernière analyse, վերջին հաշվով:
analyser v. tr. (1): Վերլուծել, վերլուծության ենթարկել. տարրալուծել, անալիզի ենթարկել:
analyste s. *Քիմ.* Քիմիկոս-լաբորանտ: // *Փիլ.* Վերլուծող, անալիտիկ:
analytique adj. Անալիտիկ, վերլուծական:
ananas [anana, as] m. *Բուս.* Արքայախնձոր, անանաս:
anapeste m. *Գրկն.* Անապեստ:
anaphore m. *Քրկն.* Հարակրկնություն, անաֆորա:
anaphorique adj. Հարակրկնական:
anaphylactique adj. *Բժշկ.* Գերզգայուն:
anaphylaxie f. *Բժշկ.* Գերզգայնություն:
anar s. *Խսկց.* Անարխիստ:
anarchie f. Անարխիա, անիշխանություն:
anarchique adj. Անարխիստական:
anarchiquement adv. Անարխիստաբար:
anarchisme m. Անարխիզմ:
anarchiste adj. Անարխիստական:
 – s. Անարխիստ:
anarcho- [anarko-] préf. Անարխո-: // **Anarcho-syndicalisme**, m. Անարխոսինդիկալիզմ: // **Anarcho-syndicaliste**, s. Անարխոսինդիկալիստ. adj. Անարխոսինդիկալիստական:
anastigmatique adj. *Ֆիզ.* Ոչ աստիգմատիկ:
anastomose f. *Բժշկ., Բուս.* Բերանակցություն:
anastrophe f. *Գրկն.* Հակադասություն:
anathématiser v. tr. (1): *Եկեղ.* Ազդվել:
anathème m. *Եկեղ.* Ազդվել, բամադրում (ex-communication): // *Խսկց.* Անեծք:
 – adj. Ազդվալ:
anatomie f. *Բժշկ.* Անատոմիա, կազմախոսություն. pièce d'anatomie, կազմախոսական պատրաստուկ: // *Խսկց.* Կազմվածք, մարմին:
anatomique adj. *Բժշկ.* Կազմախոսական:
anatomiquement adv. Կազմախոսապես:
anatomiser v. tr. (1): *Բժշկ.* Պիսիատել:
anatomiste s. *Բժշկ.* Կազմախոս, անատոմ:
ancestral, ale adj. Նախնի, նախնիների, հինավուրդ:
ancêtre s. Նախահայր, նախամայր: // Pl. Նախնիներ: // *Փխ.* Նախահայր:
anche m. *Երմշտ.* Լեզվակ:
anchois m. *Կենդ.* Անձրուկ, անյուրու:
ancien, ienne adj. Հին, վաղեմի. Pl. l'ancien, Պլինոս երեք: // Նախնի: // *Ուսմ.* Ancien combattant, պատերազմի վետերան:
 – m. Ավագ, վետերան: // Pl. Նախնադարյան ժողովուրդներ. անտիկ գրողներ:

anciennement adv. Նախկինում, առաջներում:
ancienneté f. Հնություն: // Աշխատանքային տարած, ավագություն. à l'ancienneté, ըստ ստաժի:
ancillaire [ösiller] adj. Սպասավորական. amour ancillaire, սիրային կապ սպասուհու հետ:
ancolie f. *Բուս.* Ջրընկալ:
ancrage m. *Շով.* Խարսխական. խարսխ գցելը: // *Երտր.* Ամրացում, պնդացում, պահանգակալ:
ancrer f. *Շով.* Խարսխ. jeter, mouiller l'ancrer, խարսխ գցել. lever l'ancrer, խարսխը բարձրացնել: // *Երտր.* Պահանգ, խարսխ: // *Տեխ.* Խարսխ (d'horlogerie): // *Փխ.* Փրկության խարսխ, վերջին հույս:
ancrer v. tr. (1): *Շով.* Խարսխել, խարսխ գցել: // *Երտր.* Ամրացնել, պահանգակցել: // *Փխ.* Ancrer dans, արմատ գցած, խարսխված:
 – v. pr. S'ancrer, *Շով.* Խարսխվել: // *Փխ.* Խարսխվել, հիմնավորվել, հիմնվել, հաստատվել, արմատ գցել:
ancrure f. *Շով.* Խարսխ: // *Երտր.* Պահանգ, խարսխ:
andain m. *Գտն.* Հնձաշերտ, հնձած խոտի՝ հացահատիկի փովածք:
andalou, ouse adj. Անդալուզյան:
 – s. Անդալուզացի, Անդալուզիայի բնակիչ:
Andes f. pl. *Աշխ.* Անդեր, Անդյան լեռներ:
andin, ine adj. Անդյան, Անդերին վերաբերող:
Andorre f. *Աշխ.* Անդորրա:
andouille f. *Խիր.* Խոզի երշիկ (խոզի փորոտիքից պատրաստված): // *Շղ.* Ապուշ՝ անձրալ մարդ:
andouiller m. Բողկուկ, եղջյուրի գլուխ (du cerf):
andouillette f. *Խիր.* Բարակ երշիկ (փորոտիքից):
androgène adj. *Բժշկ.* Անդրոգեն, սեռահասունացնող:
 – m. *Բժշկ.* Սեռահասունացնող հորմոն:
androgynie adj. *Բժշկ.* Երկսեռ:
 – s. Սյրակին (տես Hermaphrodite):
androïde m. Մարդակերպ:
âne m. Ավանակ, էշ (տես Baudet, Bourricot). վայրի էշ, իշակայրի, ցիռ (sauvage). promenade à âne, էշով գրոսանք: // Chaussée en dos d'âne, խորդուրդոր խճուղի: // *Փխ.* Հիմար, ապուշ, էշ:
anéantir v. tr. (2): Վերացնել, ոչնչացնել, բնացնել: // Ի չիք դարձնել: // Մաստիկ ընկնել, սպանել. ապշեցնել: // *Իրավ.* Չեղյալ համարել (տես contrat), վերացնել (տես droit): // *Խսկց.*

Ուժասպառ անել. je suis anéanti, ջարդված եմ, էլ ուժ չունեմ:
 – v. pr. S'anéantir, ոչնչանալ, բնացնվել: // *Փխ.* Մաստիկ ընկնել, հուսահատվել:
anéantissement m. Ոչնչացում, բնացնում: // *Փխ.* Ուժասպառություն, ընկճվածություն, հուսահատություն. ինքնամասնացում. խորհուրդություն:
anecdote f. Միջադեպ, հետաքրքիր պատմություն, ծանրավեպ:
anecdotier s. Պատմություն անող:
anecdotique adj. Անեկդոտային:
ânée f. Իշաքետ:
anémie f. *Բժշկ.* Սակավարյունություն, անեմիա:
anémie, ée adj. *Բժշկ.* Սակավարյունությամբ տառապող:
anémier v. tr. (1): Սակավարյունություն առաջացնել: // *Փխ.* Ուժասպառ անել, թուլացնել:
 – v. pr. S'anémier, սակավարյունություն ստանալ: // *Փխ.* Թուլանալ:
anémique adj. *Բժշկ.* Սակավարյունությամբ տառապող, սակավարյունությամբ հատուկ:
anémomètre m. Հողմաչափ:
anémone f. *Բուս.* Հողմածաղիկ, ծափկոտրուկ, անեմոն: // *Կենդ.* Ակտինիա, ծովային անեմոն:
ânerie f. Էշություն, հիմարություն, ապուշություն: // Անհեթեթություն, անմտություն:
anéroïde adj., m. *Ֆիզ.* Անեռոիդ:
ânesse f. *Կենդ.* Էջ ավանակ:
anesthésiant, ante adj., m. *Բժշկ.* Անզգայացուցիչ:
anesthésie f. *Բժշկ.* Անզգայացում:
anesthésier v. tr. (1): *Բժշկ.* Անզգայացնել:
anesthésique adj., m. *Բժշկ.* Անզգայացուցիչ:
anesthésiste s. *Բժշկ.* Անզգայացնող բժիշկ:
anévrisme m. *Բժշկ.* Անևրիզմ:
anfractuosité f. Անհարթություն, խորդուրդություն: // *Բժշկ.* Pl. Ուղեղազալարներ (du cerveau):
ange m. *Եկեղ.* Հրեշտակ. ange gardien, պահապան հրեշտակ: // *Loc.* Etre aux anges, յոթերորդ երկնքում՝ երանության մեջ լինել. faiseuse d'anges, արդուներ անող կին. le mauvais ange de qqn, մեկի չար ոգին. rire aux anges, անիմաստ ժպտալ: // *Խսկց.* Mon ange, ինչպակ:
angélique adj. Հրեշտակային:
 – f. *Բուս., Խիր.* Բոխմի, հրեշտակաբույս, անգելիկ:
angéliquement adv. Հրեշտակի նման, հրեշտակաբար:
angélisme m. Ոչ այս աշխարհից լինելը:

angelot m. Հրեշտակիկ: // *Սով.* Քերովետ:
angélus m. *Եկեղ.* Առավոտյան արոթք (Հրեշտակ Տեսում): // Առավոտյան ժամապարտություն (Ձանգակն հրեշտակի):
angevin, ine adj. Անժեի, Անժուի:
 – s. Անժեի՝ Անժուի բնակիչ:
angine f. *Բժշկ.* Կոկորդացավ, անգինա. angine de poitrine, կրծքի հեղձուկ, կրծքահեղձուկ:
angineux, euse adj. *Բժշկ.* Անգինային, կրծքահեղձուկի վերաբերող:
angiographie f. *Բժշկ.* Անոթագրություն:
angiologie f. *Բժշկ.* Անոթաբանություն:
angiosperme f. *Բուս.* Ծածկասերմ, անգիասպերմ:
anglais, aise adj. Բրիտանական (armée). անգլիական (peuple):
 – m. Անգլիացի: // Անգլերեն. mauvais anglais, կոտորված անգլերեն:
 – f. Անգլուհի: // Pl. երկար խոպոպներ (boucles): // Ղեպի առաջ շեղությամբ ձեռագիր: // *Խսկց.* Filer à l'anglaise, անցկատ՝ առանց հրաժեշտ տալու հեռանալ:
angle m. Անկյուն. angle de la rue, փողոցի անկյուն, angle visuel, տեսանկյուն: // *Մաթ.* Անկյուն. angle droit, ուղիղ անկյուն: // *Օդ.* Angle d'assiette, d'attaque, հավասարակշռության, գրիի անկյուն. angle de bombardement, de planement, ռմբակոծելու, ճախրասավառնելու անկյուն: // *Փխ.* Տեսանկյուն, տեսանկյուն. arrondir les angles, սուր իրավիճակները հարթել՝ մեղմացնել:
Angleterre f. *Աշխ.* Անգլիա:
anglican, ane adj. *Եկեղ.* Անգլիկանական (dogme). l'Eglise anglicane, անգլիկան եկեղեցի:
 – s. *Եկեղ.* Անգլիկոսական:
anglicanisme m. Անգլիկան եկեղեցու դավանություն, անգլիկանիզմ:
anglicisant, ante s. Անգլիզացնող:
anglicisme m. Անգլիզացում:
angliciste s. Անգլիզագետ, անգլերենի մասնագետ:
anglo préf. Անգլո-: // **Anglo-catholique**, adj. *Եկեղ.* Անգլոկաթոլիկ: // **Anglo-Normand**, e, adj. Անգլո-նորմանդական. les îles Anglo-Normandes, Նորմանդական կղզիներ: // **Anglo-Saxon, onne**, adj. Անգլո-սաքսոնական. s. Անգլո-սաքսոն:
anglomanie f. Անգլիամոլություն:
anglophile adj., s. Անգլիասեր:
anglophilie f. Անգլիասիրություն:
anglophobe adj., s. Անգլիատյաց:
anglophobie f. Անգլիատյացություն:

anglophone adj., s. Անգլիախոս:

angoissant, ante adj. Տագնապալի, անձկալի:
angoisse f. Սրտնեղություն, հոգեկան տագնապ, անձկություն: // *Բժշկ.* Տագնապ. *angoisse de la mort*, մահատագնապ: // *Loc.* *Poire d'angoisse*, զննոց:

angoissé, ée adj. Տագնապահար, անձկահույզ:
angoisser v. tr. (1): Տագնապ՝ անձուկ առաջացնել:

Angola m. *Աշխարհ.* Անգոլա:

angora adj. *Կենդր.*, *Առևտր.* Անգորական:
— m. Անգորյան կատու: անգորական բուրդ, անգորա:

angstræm [ɑŋstrɛm, ɑŋstrœm] m. *Ֆիզ.* Անգստրոմ:

anguiforme adj. Օձաձև:

anguille f. *Կենդր.* Օձաձուկ: // *Loc.* *Fuyant comme une anguille*, անորսալի. *il y a anguille sous roche*, այստեղ մի բան կա:

anguillière f. Օձաձկների բուծարան:

angulaire adj. Անկյունային. *pietre angulaire*, անկյունաքար:

anguleux, euse adj. Անկյունավոր: // *Փիլ.* Դժվար, ծանր (*caractère*): // *Խսկց.* Մտալ (*personne*). Կոպիտ (*traits*):

anharmonique adj. *Մաթ.* Ոչ ներդաշնակ, աննրդաշնակ:

anhéler v. intr. (5): Ծանր շնչել, հեկալ, շնչապառ լինել:

anhydre adj. *Քիմ.* Անջուր, ջրազուրկ:

anhydride m. *Քիմ.* Անհիդրիդ. *anhydride carbonique*, *sulfureux*, *sulfurique*, ածխածնի դիօքսիդ (ներկօքսիդ), ծծմբի եռօքսիդ:

anicroche f. Արզեյք, խոչընդոտ. *se passer sans anicroche*, անարգել անցնել:

ânier, ière s. Իշավար, իշապան:

aniline f. *Քիմ.* Անիլին:

animal m. *Կենդր.* Անասուն, կենդանի (տե՛ս Bête): // *Խսկց.* Անասուն, ախմախ:

animal, ale adj. Կենդանական: // Անասնական:

animalcule m. *Կենդր.* Մանր:

animalier m. *Արվ.* Անիմալիստ:

animaliser v. tr. (1): Անասնականացնել:

animalité f. Անասնականություն:

animateur, trice adj. Ոգեշնչող, ոգևորող, խթանող:

— s. Որևէ հաղորդում՝ ներկայացում վարող, խմբակի՝ ակումբի ղեկավար:

animation f. Աշխուժություն, կենդանություն: // Իրարանցում: // Ոգևորություն: // Մուտիպիկացիա: // Խմբակի՝ ակումբի ղեկավարում:

animé, ée adj. Ծնչավոր, կենդանի: // Աշխույժ, ոգևորված (*discussion*): // *Կինո.* *Dessins animés*, մուլտֆիլմ:

animer v. tr. (1): Աշխուժացնել, կենդանացնել, կյանք տալ: // Ոգևորել: // Գրգռել:

— v. pr. **S'animer**, կենդանանալ, աշխուժանալ, ոգևորվել, բոցավառվել:

animisme m. *Փիլ.* Ոգեպաշտություն, անիմիզմ:
animosité f. Բեռ, դիմ, բռնամանք:

anion m. *Քիմ.*, էլ. Անիոն:

anis m. *Բուք.* Անիսոն:

aniser v. tr. (1): Անիսոնել:

anisette f. Անիսոնի:

anisotrope adj. *Ֆիզ.* Անիզոտրոպ, անիզոտրոպային:

anisotropie f. *Ֆիզ.* Անիզոտրոպիա:

Ankara *Աշխարհ.* Անկարա:

ankylose f. *Բժշկ.* Հոդակաթորացում:

ankylosé, ée adj. Ընդարձացած, բժրած: // *Բժշկ.* Կաթորացած, փայտացած:

ankyloser v. tr. (1): *Բժշկ.* Կաթորացնել (հոդը). ընդարձացնել, բժրեցնել:

— v. pr. **S'ankyloser**, կաթորանալ, ընդարձանալ, բժրել:

Annales f. pl. Տարեգրություն:

annaliste s. Տարեգիր:

Annam [anam] m. *Աշխարհ.* Աննամ:

annamite adj. Աննամական:

— s. Աննամցի, Աննամի բնակիչ՝ բնակչուհի:

— m. Աննամերեն, վիետնամերեն:

anneau m. Մատանի: // Օղակ:

année f. Տարի. l'année prochaine, գալիք տարի. l'année suivante, հաջորդ տարին. souhaiter la bonne année à qqn, մեկի նոր տարին շնորհավորել. tout le long de l'année, ամբողջ տարվա ընթացքում: // *Etudiant de première, seconde année*, առաջին, երկրորդ կուրսի ուսանող: // *Année-lumière* կամ *de lumière*, f. Լուսային տարի, լուսատարի:

annelé, ée adj. *Ճրտրալ.* Օղակազարդ: // *Կենդր.* Օղակավոր:

annélides m. pl. *Կենդր.* Օղակավոր որդեր:

annexe f. Հարակից շինություն, թևաշենք: // *Կից* գրություն, ներդիր, հավելված. *lettre annexe*, ուղեկցող նամակ: // *Իրավ.* Լրացում (*à un projet de loi*): *Բժշկ.* Հարակից մասեր (*d'un organe*):

— adj. Հավելյալ, հարակից:

annexer v. tr. (1): Բռնակցել (un pays): // Կցել (un document):

annexion f. Բռնակցում, անեքսիա:

annexionnisme m. Զավթողական քաղաքականություն:

annexionniste adj. Զավթողական:

— s. Զավթողական քաղաքականության կողմնակից:

annihilable adj. Ոչնչացման՝ վերացման ենթակա: // *Իրավ.* Չեղյալ հայտարարելու ենթակա:

annihilation f. Ոչնչացում, վերացում:

annihilier v. tr. (1): Ոչնչացնել, վերացնել (տե՛ս Détruire): // *Իրավ.* Չեղյալ հայտարարել:

anniversaire adj. Տարեդարձային, տարեդարձի:

— m. Տարեդարձ. ծննդյան օր, ծննդյան տարեդարձ:

annonce f. Հայտարարություն: // *Իրավ.* Ծանուցում. *annonce de mariage*, ամուսնական հայտարարություն: // *Առևտր.* Գովազդ: // *Փիլ.* Նախանշան:

annoncer v. tr. (6): Հայտարարել, հայտնել, ծանուցել. նախանշել. քարոզել. նախագուշակել. իրապարակել: // Գովազդ անել: // Ձեկուցել, հայտնել (այցելուի մասին). *se faire annoncer*, իր գալը հայտնել տալ:

— v. pr. **S'annoncer**, ներկայանալ: // Նշաններ ցույց տալ. *cela s'annonce bien*, բոլոր նշանները կան, որ ամեն ինչ լավ պիտի լինի:

annonceur m. *Առևտր.* Ռեկլամատու: // *Ուղիղ.* Հաղորդավար:

annonciateur, trice s. Նախագուշակ. ազդանշան:

— adj. Նախագուշակական, նախագուշակող, նախազգուշացնող:

annonciation f. *Եկեղ.* Ավետում:

annoncier m. Գովազդ ստեղծող, գովազդագիտակ:

annotateur, trice s. Ծանոթագրող:

annotation f. Ծանոթագրություն, անոտացիա (տե՛ս Note):

annoter v. tr. (1): Ծանոթագրել, նշումներ անել:

annuaire m. Տարեգիրք, տեղեկագիրք. *annuaire du téléphone*, հեռախոսագիրք:

annualité f. Ամենամյա բնույթ:

annuel, elle adj. Տարեկան, ամենամյա. միամյա:

annuellement adv. Տարեկան, ամեն տարի:

annuité f. Ամենամյա մուծում, տարեվճար:

annulable adj. *Իրավ.* Անվավեր՝ չեղյալ հայտարարելու ենթակա:

annulaire adj. Օղակաձև, օղակ:

— m. *Բժշկ.* Մատամենատ:

annulation f. Չեղյալ՝ անվավեր հայտարարել:

annuler v. tr. (1): Չեղյալ՝ անվավեր հայտարարել:

— v. pr. **S'annuler**, միմյանց չեղեցացնել:

anobli, ie adj. Ազնվականացած:

— s. Ազնվականի տիտղոս ստացած անձ:

anoblir v. tr. (2): Ազնվական դարձնել: // Ազնվացնել:

anoblissement m. Ազնվականացում: // Ազնվացում:

anode f. էլ. Անոդ:

anodin, ine adj. Անվնաս, անվանոց:

— m. *Բժշկ.* Ցավազրկիչ միջոց:

anodique adj. էլ. Անոդային:

anodiser v. tr. (1): *Տեխ.* Անոդացնել:

anomal, ale adj. Անկանոն, նորմայից շեղված:

anomalie f. Անկանոնություն, նորմայից շեղում, անոմալիա:

ânon m. *Կենդր.* Իշուկ: // *Խսկց.* Բթամիտ, ապուլ:

anone f. *Բուք.* Բթբի, եզնասիրտ:

ânonnement m. Կմկմալով՝ ծամծծելով՝ դանդաղ կարգալը՝ խոսելը:

ânonner v. tr. (1): Կմկմալով՝ ծամծծելով՝ դանդաղ կարգալ. *ânonner sa leçon*, դասը կմկմալ:

— v. intr. Ծամծծել, դանդաղ խոսել:

anonymat m. Անանունություն. *garder l'anonymat*, անհայտ մնալ:

anonyme adj. Անտորոգիր (*lettre, ouvrage*). անանուն: // *Իրավ.* *Société anonyme*, սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն:

— m. Անանուն՝ անհայտ անձ: // Անհայտ հեղինակ:

anonymement m. Անանուն ձևով:

anophèle m. *Կենդր.* Անոֆելես:

anorak m. Մարզական վերնագետտ:

anordir v. intr. (2): Դեպի հյուսիս ուղղել:

anorexie f. *Բժշկ.* Անխորժակություն:

anormal, ale adj. Անորմալ:

— s. *Բժշկ.* Անորմալ՝ հոգեպես խանգարված անձ:

anormalement adv. Ոչ նորմալ՝ ոչ բնական ձևով:

A.N.P.E. [aenpø] f. *Հպվ.* *Agence nationale pour l'emploi*, Զբաղվածության ազգային գործակալություն:

anse f. Կամք, ունկ. համգույց, օղակ: // *Բժշկ.* Գալար (*de l'intestin*): // *Աշխարհ.* Փոքրիկ ծովախորշ: // *Loc.* *Faire danser l'anse du panier*, զնուճներ անելիս տիրոջը խաբել (ծառայի մասին):

antagonique adj. Հակամարտ:
antagonisme m. Հակամարտություն:
antagoniste adj. Հակամարտ, անտագոնիստական:
 — s. Հակամարտիկ, անտագոնիստ:
antalgique adj. *Բժշկ.* Ցավազրկիչ:
 — m. *Բժշկ.* Ցավազրկիչ միջոց:
antan (d') adj. Անցյալ տարվա. հին ժամանակների:
Antarctique f. *Աշխարհ.* Անտարկտիդա:
antarctique adj. Անտարկտիկական:
antebois m. *Ծրարույ.* Երիշակ, պլինթուս:
antécédent, ente adj. Նախորդող, նախադաս, առաջադաս. նախկին:
 — m. Նախորդ: // Նախընթաց դեպք, նախապարագա: // *Քրկն.* Հարաբերյալ: // *Բժշկ.* Հիվանդության հետ կապված և նրան նախորդող վիաստեր: // *Քլ.* Անցյալ՝ նախորդ գործեր՝ գործունեություն:
antéchrist m. Նեո, սուտ Բրիստոս, Հակաքրիստոս:
antédiluvien, ienne adj. Նախաջրհեղեղյան:
antenne f. *Կենդ.* Բեղիկ, շղափուկ: // *Շով.* Թեքափայտ, առագաստակալ: // *Ուղի.* Անտենա, պլեհավաք: // *Փխր.* Personne qui a des antennes, զգայուն՝ դյուրագգաց անձնավորություն: // **Antenne-parapluie**, f. *Ուղի.* Արբանյակային (սկավառակաձև) պլեհավաք:
antépénultième adj. *Քրկն.* Նախավերջընթեր:
 — f. *Քրկն.* Նախավերջընթեր վանկ:
antéposé, ée adj. *Քրկն.* Առաջադաս, նախադաս, նախադիր:
antérieur, eure adj. Նախկին: // Նախորդող (à): // *Բժշկ.* Membre antérieur, առաջնային վերջույթ: // *Քրկն.* Առաջնալեզվային:
antérieurement adv. Նախապես, նախօրոք: // Ավելի վաղ, ավելի առաջ (à):
antériorité f. Նախորդում:
anthère f. *Բուս.* Փռչաճուր:
anthologie f. Հատընտիր, ծաղկաբաղ, անթոլոգիա:
anthozoaires m. pl. *Կենդ.* Մարջանազգիներ:
anthracène m. *Քիմ.* Անթրացեն:
anthracite m. Անթրացիտ:
anthrax m. *Բժշկ.* Թարախապալար, կաթուռուցք, չիրան:
anthropocentrisme m. *Փիլ.* Մարդակենտրոնություն:
anthropoïde adj. *Կենդ.* Մարդանման:
 — m. Մարդանման կապիկ:
anthropologie f. Մարդաբանություն, անթրոպոլոգիա:

anthropologue, anthropologiste s. Մարդաբան:
anthropométrie f. Մարդաչափություն, անթրոպոմետրիա:
anthropométrique adj. Մարդաչափական:
anthropomorphe adj. Մարդակերպ:
 — m. Մարդանման կապիկ:
anthropomorphisme m. Մարդակերպություն, մարդաձևություն, անթրոպոֆորմիզմ:
anthroponymie f. Անձնանունաբանություն, անձնանվանաբանություն:
anthropophage adj. Մարդակեր, մարդակերական:
 — m. Մարդակեր:
anthropophagie f. Մարդակերություն:
anthropopitèque m. Բրածո մարդ:
antiaérien, ienne adj. Հակաօդային. feu antiaérien, զենիթային հրետակակալ:
antialcoolique [d̥iʔalkolik] adj. Հակաալկոհոլային:
 — s. Փինեժուժկալ՝ չիմող մարդ:
antialcoolisme [d̥iʔalkolizm] m. Փինեժուժկալություն:
antiatomique adj. *Ֆիզ.* Հակաատոմային:
antiaveuglant, ante adj. *Բժշկ.* Հակաշլացուցիչ:
antibiotique m. Հակաբիոտիկ, անտիբիոտիկ:
antibrouillard m. invar. Հակամառախուղային սարք:
antibruit adj. invar. Անձայնանցիկ:
anticancéreux, euse adj. *Բժշկ.* Sérum anticancéreux, հակաքաղցկեղային շիճուկ:
anticathode f. Անտիկատոդ:
antichambre f. Նախասենյակ. faire antichambre chez, երկար ընդունելության սպասել:
antichar adj. Հակատանկային:
anticipation f. Կանխում. par anticipation, կանխավ, նախօրոք, վաղօրոք: // Կանխատեսում, կանխագուշակում: // *Իրավ.* Պարտավորության վաղաժամկետ կատարում. կանխավճար:
anticipé, ée adj. Նախօրոք՝ ժամանակից շուտ արված. versement anticipé, կանխավճար:
anticiper v. intr. (1): Կանխել. կանխագործել. կանխավճար կատարել (sur):
 — v. tr. Կանխել. կանխագուշակել (l'avenir). կանխատեսել (une difficulté):
anticlérical, ale adj. Հակակղերական:
anticléricalisme m. Հակակղերականություն:
anticoagulant, ante adj., m. *Բժշկ.* Հակամակարիչ:
anticolonialisme m. Պայքար գաղութարարության դեմ:

anticolonialiste s. Գաղութարարության դեմ պայքարող:
anticommunisme m. Հակակոմունիզմ:
anticonceptionnel, elle adj. Հակաբեղմնավորիչ:
anticonformiste adj. Հակակոմֆորմիստական:
 — s. Հակակոմֆորմիստ:
anticonstitutionnel, elle adj. Հակասահմանադրական:
anticorps m. *Բժշկ.* Հակամարմին:
anticyclone m. Հակացիկլոն, անտիցիկլոն:
antidater v. tr. (1): Հետին թվով թվագրել:
antidémocratique adj. Հակաժողովրդավարական:
antidérapant, ante adj. *Ավտ.* Տեղապտուտնը կանխող:
 — m. *Ավտ.* Չմեռային անվաղորդ:
antidétonant, ante adj. Հակաճաթիչ, հակադետոնատոր:
antidiplétique adj. *Բժշկ.* Հակադիֆտերիտային (sérum, piqûre):
antidoping [d̥idopɔ̃], **antidopage** adj. invar. *Սպոր.* Հակադոպինգային (test, mesures, loi):
antidote m. *Բժշկ.* Հակաթույն (à, de):
antiéconomique adj. Հակատնտեսական:
antiémétique adj., m. Հակաործնացուցիչ:
antienne f. *Եկեղ.* Եկեղեցական երգ: // *Փխր.* Chanter toujours la même antienne, միշտ նույն երգը երգել:
antiesclavagiste adj. Հակաստրկատիրական:
 — s. Ստրկատիրության դեմ պայքարող:
antifébrile adj., m. Հակաջերմ:
antifongique adj. *Կենդ.*, *Բժշկ.* Հակասնկային:
antifriction f. *Ֆիզ.* Հակաշփական համածուլվածք:
antigang [d̥iŋgɔ̃] adj. invar. Brigade antigang, կազմակերպված հանցավորության դեմ պայքարի ջոկատ:
 — m. Կազմակերպված հանցավորության դեմ պայքարի ջոկատ:
antigel m. *Ավտ.* Անտիֆրիզ:
antigène m. *Բժշկ.* Անտիգեն:
antigivre m. *Ավտ.* Հակասառցապատիչ:
antigouvernemental, ale adj. Հակակառավարական:
antigrippal, ale adj. *Բժշկ.* Հակագրիպային:
antihéros m. Հակահերոս:
antihistaminique m. *Բժշկ.* Հակահիստամինային:
antihygiénique adj. Հակասանիտարական, հակափոխանցիկ:

anti-inflationniste adj. *Ֆին.* Հակահնչյալ-ցիոն, հակաօղանային:
antilibéral, ale adj. Հակալիբերալ:
antillais, aise adj. Անտիլյան:
 — s. Անտիլյան կղզիների բնակիչ:
Antilles f. pl. *Աշխարհ.* Անտիլյան կղզիներ. mer des Antilles, Կարիբյան ծով:
antilogarithme m. *Մաթ.* Հակալոգարիթմ:
antilogie f. *Քրկն.* Հակառակաբանություն:
antilope f. *Կենդ.* Զարայծ:
antimagnétique adj. Հակամագնիսային:
antimatière f. *Ֆիզ.* Հակամյութ:
antimilitarisme m. Հակամիլիտարիզմ:
antimilitariste s. Հակամիլիտարիստ:
antimissile adj. *Ուղ.* Հակահրթիռային:
antimite m. Ցեցերից պաշտպանող միջոց:
antimoine m. *Քիմ.* Ծարիր, ծարրաքար:
antimonarchiste adj., s. Հակամիապետական:
antimational, ale adj. Հակազգային:
antinévralgique adj. *Բժշկ.* Հականյարդախտային, հականերալգիական:
antinomie f. Հակօրինություն, հակասություն, անտիմոմիա:
antinomique adj. Հակօրինական, անտիմոմիական:
antinucléaire adj. Հակամիջուկային:
 — s. Միջուկային էներգիայի օգտագործման հակառակորդ:
antipape m. Հակապապ:
antiparasite m. *Ուղի.* Հակախտափնտնային սարք:
antiparasiter v. tr. (1): *Ուղի.* Հակախտափնտնել:
antiparlementaire adj., s. Հակախորհրդարանական:
antiparlementarisme m. Հակախորհրդարանականություն:
antiparticule f. *Ֆիզ.* Հակամասնիկ:
antipathie f. Հակակրպնք (contre):
antipathique adj. Հակակրպնքի (à):
antipatriotique adj. Հակախայրենասիրական:
antipéristaltique adj. *Բժշկ.* Հակալիքիատուլտիկ:
antipersonnel, elle adj. *Ուղ.* Հակահետևակային:
antiphlogistique adj. *Բժշկ.* Հակաբորբոքային:
antiphonaire m. *Եկեղ.* Կցողարան:
antiphrase f. *Քրկն.* Հակաբանություն, հակաբերություն:
antipode m. *Աշխարհ.* Հակոտնյա: // *Փխր.* Հակոտնյա, հակապատկեր:

antipoison adj. invar. Centre antipoison, քունա-
վորման դեպքերի շտապ օգնության կենտրոն:
antipoliomyélique adj. *Բժշկ.* Հակապոլիոմի-
ելիտային:
antiprohibitionniste adj., s. Ալկոհոլային
խմիչքների արգելման հակառակորդ:
antiprotectionniste adj., s. Հակահովանավոր-
չական:
antiproton m. *Էլ.* Հակապրոտոն:
antipsychiatrie f. *Հոգեբ.* Հոգեբուժության դա-
սական մեթոդների ժխտում:
antipyrétique adj. *Բժշկ.* Հակատենդային:
antipyrine f. *Բժշկ.* Անտիպիրին:
antiquaille f. Հնուություն: // *Քիմումին՝* արժեք
չունեցող իրեր, հնուտի:
antiquaire s. *Սոստր.* Հնահավաք, անտիկվար:
// *Հնգ.* Հնագետ, հնագիտակ:
antique adj. Հնամենի, հին, անտիկ (տես *An-
cien*):
— m. Դնություն:
antiquité f. Հին ժամանակներ, հնություն. ան-
տիկ աշխարհ: // *Քիմ.* Դնություններ. magasin
d'antiquités, հնությունների խանութ:
antirachitique adj. Հակառախիտային:
— m. Հակառախիտային միջոց:
antiraciste adj. Հակառասիստական:
— s. Հակառասիստ, ռասիզմի հակառակորդ:
antiradar adj. *Ռազմ.* Հակառադարային:
antirationalnel, elle adj. Հակատրամաբանա-
կան:
antireflect adj. invar. *Ֆիզ.* Հակաարտացոլային:
antireligieux, euse adj. Հակակրոնական:
antirépublicain, aine adj., s. Հակահանրապե-
տական:
antirévolutionnaire adj., s. Հակահեղափոխա-
կան:
antirides adj. Հակակնճռային:
— m. invar. Հակակնճռային միջոց:
antirouille m. Հակաժանգային միջոց:
antiségrégationniste adj., s. Ռասայական սեգ-
րեգացիայի հակառակորդ:
antisémite adj. Հակասիբեական:
— s. Հրեատյաց, անտիսեմիտ:
antisémitisme m. Հրեատեցություն, անտիսե-
միտիզմ:
antiseptic f. *Բժշկ.* Հակամեխում, հակամե-
խություն, անտիսեպտիկ:
antiseptique adj., m. *Բժշկ.* Հակամեխի:
antisérum m. *Բժշկ.* Հակաշիճուկ:
antisocial, ale adj. Հակահասարակական:

antispasmodique adj. Հակաջղածական:
— m. Հակաջղածական միջոց:
antispportif, ive adj. Հակամարզական, մարզա-
կան կանոններին հակասող:
antistatique adj. Անտիստատիկ:
antitank adj. invar. *Ռազմ.* Հակատանկային:
— m. Հակատանկ:
antitétanique adj. *Բժշկ.* Հակապրկախտային:
antithèse f. *Քրկմ.* Հակադրույթ, հակաթեզիս: //
Փխք. Հակադրություն, կոնտրաստ:
antithétique adj. Հակադրական:
antitoxine f. *Բժշկ.* Հակաթույն, հակատոքսին:
antitoxique adj. *Բժշկ.* Հակատոքսիկ:
antitrust [dilitrest] adj. invar. *Ֆին.* Հակամոնո-
պոլիստական:
antituberculeux, euse adj. Հակաթոքախտա-
յին:
antitype m. Հակատիպ, հակատիպար, հակա-
պատկեր:
antivaricelleux adj. *Բժշկ.* Ծաղիկ հիվանդության
դեմ (vaccin, piqûre):
antivénéneux, euse adj. Հակաթունավոր, հա-
կաթունային:
antivenimeux, euse adj. *Բժշկ.* Հայթոցի թույնը
չեզոքացնող:
antivirus m. *Բժշկ.* Հակավիրուս:
antivol adj. invar. Գողությունը կանխող (chaîne):
antonomase f. Վերանվանում:
antonyme m. *Քրկմ.* Հականուն, հականիշ:
antonymie f. *Քրկմ.* Հականունություն, հականի-
շություն:
antre m. Այր, քարայր, քարանձավ: // *Որջ.* (d'aut
lion): // *Բժշկ.* Խոռոչ: // *Խսկց.* Մեկուսարան:
anucléaire adj. Միջուկազերծ:
anurie f. *Բժշկ.* Անմիզություն:
anus m. *Բժշկ.* Հետանցք:
Anvers *Սշխր.* Անտվերպեն:
anxiété f. Անհանգստություն, սրտնեղություն,
տագնապ. avec anxiété, անհանգստացած, տագնա-
պով:
anxieusement adv. Անհանգստ, տագնապով:
anxieux, euse adj. Տագնապալի, անհանգստ:
// Տագնապահար, անհանգստացած: // Անհան-
գստությամբ սպասող, փափագող (de):
anxiogène adj. Տագնապահարույց:
aoriste m. *Քրկմ.* Աորիստ:
aorte f. *Բժշկ.* Աորտա, մայր շնչերակ:
aortique adj. *Բժշկ.* Աորտային:
août [u, ut] m. Օգոստոս:

aoûtien, ienne [ausjɛ, jɛn] s. Օգոստոսին արծա-
կուրդի գնացող:
apache s. Հնդկացի: // Ապուշ, ստահակ, խուլի-
զան:
apaisant, ante adj. Հանդարտեցնող, խաղաղեց-
նող, մեղմացնող:
apaisement m. Հանդարտեցում, խաղաղեցում,
մեղմացում: // *Փխք.* Քիմ. Գանգստացնող խոս-
տումներ:
apaiser v. tr. (1): Բարկությունը հանդարտեցնել,
զբաղստությունը շարժել (une divinité), խաղա-
ղեցնել, հանդարտեցնել, մեղմացնել (զգո).
հագեցնել (la faim, la soif): // Հանդարտեցնել
(la tempête). ճնշել (une révolte): // Հանգստաց-
նել (la conscience). մեղմացնել, թեթևացնել (la
douleur):
— v. pr. **S'apaiser**, խաղաղվել, հանգստանալ,
մեղմանալ:
apanage m. Վիճակված բախտ, արտոնություն:
aparté m. *Թատր.* Առանձին խոսք. en aparté, մե-
կուսի, առանձին: // *Խսկց.* Առանձին խոսակ-
ցություն:
apartheid [aparted] m. Ռասայական խտրակա-
նություն՝ մեկուսացում:
apathie f. Անտարբերություն, հուլություն,
ապատիա:
apathique adj. Անտարբեր, հուլ, ապատիկ:
apatride adj. Անհայրենի:
— s. Վտարանդի. քաղաքացիություն չունեցող
անձ:
A.P.E.C. [apease] m. *Հսկպ.* Asia Pacific Economic
Cooperation (աճկլ), Ասիական-խաղաղօվ-
կիանոսյան տնտեսական համագործակցու-
թյուն:
Apennins m. pl. *Սշխր.* Ապենինյան լեռներ:
aperception f. *Փիլ.* Գիտակցական ըմբռնում,
ապերցեպցիա:
apercevable adj. Նկատելի, նշմարելի, տեսանե-
լի:
apercevoir v. tr. (3): Նշմարել, նկատել, տեսնել:
— v. pr. **S'apercevoir**, նկատել, հասկանալ, գի-
տակցել. sans s'en apercevoir, անգիտակցա-
բար, անզգուշորեն:
aperçu m. Համառոտ տեսություն, ակնարկ, հա-
մառոտ շարադրանք: // Կարծիք, տեսակետ,
գնահատական:
apéritif, ive adj. Ախորժակ բացող:
— m. Ապերիտիվ, ճաշից առաջ մատուցվող
խմիչք:
apéro m. *Խսկց.* խմիչք (տես *Apéritif*):
aperture f. *Քրկմ.* Բացվածք:
apesanteur f. Անկշռություն:

apétale adj. *Բուս.* Անթերթ:
à-peu-près m. Մոտավորություն, մոտավոր քիվ:
apeuré, ée adj. Վախեցած: // Երկչոտ (animal):
apex [apeks] m. invar. *Ստորգ.* Ապեքս:
aphasie f. *Բժշկ.* Անխոսություն, աֆազիա:
aphasique adj. *Բժշկ.* Անխոս, խոսելու ունա-
կությունը կորցրած:
— s. *Բժշկ.* Խոսելու ունակությունը կորցրած հի-
վանդ:
aphélie f. *Ստորգ.* Հեռակենտրոն:
aphérèse f. *Քրկմ.* Սկզբնահնչյունի՝ սկզբնա-
վանկի անկում:
aphidiens m. pl. *Կենդ.* Բույսընդլիններ:
aphlogistique adj. Հրդեհանցկուն, կրակադի-
մացկուն:
aphone adj. *Բժշկ.* Անձայն, ձայնը կորցրած:
aphonie f. *Բժշկ.* Անձայնություն, ձայնի կորուստ:
aphorisme m. Աֆորիզմ, իմաստախոսք:
aphrodisiaque adj. Հեշտահարույց, ցանկահա-
րույց:
— m. Հեշտահարույց միջոց:
aphte m. *Բժշկ.* Կաթնախտ. կեղ (քերամում, քթի
մեջ):
aphteux, euse adj. Կեղալից. fièvre aphteuse,
դաբաղ:
api m. *Գտնտ.* Pomme d'api, մանր կարմիր
խնձոր:
à-pic m. invar. Զառիթափ:
apical, ale adj. *Բժշկ., Քրկմ.* Լեզվածայրային:
— f. *Քրկմ.* Լեզվածայրային բաղաձայն:
apicole adj. Մեղվաբուծական:
apiculteur, trice s. *Գտնտ.* Մեղվաբուծ:
apidés m. pl. *Կենդ.* Մեղվազգիներ:
apiquer v. tr. (1): *Շուկ.* Բարձրացնել (առաջա-
տափայտը):
apitoiement m. Խղճահարություն, կարեկցանք:
apitoyant, ante adj. Խղճալի, ողորմելի: // Կա-
րեկցանք առաջացնող:
apitoyer v. tr. (9a): Գութ շարժել, կարեկցանք
առաջացնել:
— v. pr. **S'apitoyer**, խղճահարվել, կարեկցել:
aplanir v. tr. (2): Հարթեցնել:
— v. pr. **S'aplanir**, հարթվել:
aplanissement m. Հարթեցում, հարթել:
aplat m. *Արվ.* Միազույն հարթ ներկում:
aplati, ie adj. Տափակած, տափակ:
aplatir v. tr. (2): Տափակեցնել, հարթեցնել: //
Խսկց. Տրորել, ճզմել (զգո):
— v. pr. **S'aplatir**, փուքսը իջնել: // Գետին
փռվել, տարածվել, ճզմվել: // *Փխք.* Ստորա-

նալ, սողալ. *s'aplatir* devant գգո, ստորանալ մեկի առջև:

aplatissement m. Զարթեցում, տափակացում, ճզմում: // *Փխք*. Ստորացում (devant):

aplatissoir m. *Տելի*. Տափակիչ հաստոց, գլանահաստոց:

aplomb m. Զավասարակշռություն. ուղղածի-գություն, կանգնվածք (d'un cheval), à l'aplomb de, ուղղահայաց. d'aplomb, ուղղածի, ուղղահայաց, հաստատուն. hors d'aplomb, անկայուն, անհաստատ: // *Խսկց*. Ինքնավստահություն (տե՛ս Assurance). համարձակություն, համոզմունք (տե՛ս Toupie), qui a de l'aplomb, ինքնավստահ. remettre d'aplomb, ոտքի կանգնեցնել, ուժերը վերականգնել:

apnée f. *Բժշկ*. Շնչադադար:

apocalypse f. *Եկեղ*. Զայտնություն. Գիրք Զայտնության: // Աշխարհի վերջ:

apocalypique adj. Զայտնությանը վերաբերող: // Աշխարհի վերջը պատկերող: // *Փխք*. Մթապատ. խորհրդանշական (style):

apocope f. *Քրկն*. Վերջնահնչյունի՝ վերջնականի անկում:

apocryphe adj. Անստույգ, անվավեր: // *Փխք*. Կեղծված, խարդախված (document):

— m. *Եկեղ*. Ապոկրիֆ, պարականոն՝ անվավեր աստվածաշնչական գիրք:

apode adj., m. *Կենդր*. Ամուտնյա:

apodictique adj. *Փիլ*. Զանոգիչ, անվիճելի:

apogée m. *Աստղգ*. Զեռակետ: // *Փխք*. Գագաթնակետ:

apolitique adj. Ապաքաղաքական:

apolitisme m. Ապաքաղաքականություն, ապոլիտիզմ:

Apollon m. Ապոլլոն (աստված): // *Փխք*. Ապոլլոն:

apologétique adj. Ջատագովական:

— f. Ջատագովություն:

apologie f. Պաշտպանական խոսք. ջատագովություն. faire l'apologie, գովաբանել, պաշտպանել:

apologiste s. Ջատագով, պաշտպան:

apologue m. Առակ, խրատական այլաբանություն.

aponérose f. *Բժշկ*. Սկանապատակ, մկանապատյան, մկանամիզ:

apophonie f. *Քրկն*. Չայնավորների հերթագայություն, ձայնդարձ:

apophtegme m. Աֆորիզմ, իմաստախոսք:

apophyse f. *Բժշկ*. Արտաճոն:

apoplectique adj. *Բժշկ*. Կաթվածային, կաթվածի ենթակա:

— m. *Բժշկ*. Կաթվածահար:

apoplexie f. *Բժշկ*. Կաթված:

apostasie f. *Եկեղ*. Ուրացություն, ուխտազանություն:

apostasier v. intr. (1): *Եկեղ*. Զավատն ուրանալ:

apostat adj., s. *Եկեղ*. Ուրացող:

a posteriori adv. Զետփորձական, ապոստերիորի:

apostille f. Նշում. հանձնարարական գրություն:

apostiller v. tr. (1): *Իրավք*. Զանձնարարական գրություն ավելացնել:

apostolat m. *Եկեղ*. Առաքելություն:

apostrophe f. Դիմում, դիմելը (խոսողի, հետողի): // Կտրուկ դիտողություն:

apostrophe f. *Քրկն*. Ապաթարք:

apostropher v. tr. (1): Կտրուկ՝ անքաղաքավարի խոսել մեկի հետ:

apothème m. *Մաթ*. Զարթագիծ, ապոթեմա:

apothéose f. Ապոթեոզ, աստվածարում: // Մեծարում: // *Թատր*. Վերջին պատկեր:

apothicaire m. *Բժշկ*. Դեղագործ: // *Loc*. Compte d'apothicaire, ուռնացրած հաշիվ:

apôtre m. *Եկեղ*. Առաքյալ: // *Փխք*. Ջատագով, պաշտպան. faire le bon apôtre, իրեն սուրբ ձևացնել:

Appalaches f. pl. *Աշխր*. Ապալաչներ, Ապալաչյան լեռներ:

appareître v. intr. (74): Երևալ, հայտնվել: // *Փխք*. Երևան գալ, ի հայտ գալ, բացահայտվել:

apparat m. Զանդիսավորություն, շքեղություն. d'apparat, հանդիսական, տոնական:

apparatchik m. Ապարաշիկ:

apparaux m. pl. *Ծով*. Նավասարք, նավահանդերձանք:

appareil m. Շքեղություն. պատրաստություն. հանդերձանք. dans le plus simple appareil, մերկ: // *Տելի*. Ապարատ, սարք, սարքավորում, մեքենա, գործիք. appareils électroménagers, տնտեսական էլեկտրասարքեր. appareil frigorifique, réfrigérant, սառնարան, լուսանկարչական ապարատ: // *Էլ*. Ուղիորդող-նիչ (de radio), հեռախոսի ապարատ. qui est à l'appareil ?, ո՞ր է խոսում: // *Օդգ*. Օդանավ. appareil d'oxygène, թթվածնասարք: // *Բժշկ*. Appareil digestif, մարտաղական ապարատ. appareil chirurgical, վիրաբուժական սարքավորում. appareil prothétique, պրոտեզ, փոխադիր. appareil respiratoire, շնչառական ապարատ. շնչազտող: // *Ծիրար*. Շարվածք (des pierres):

appareillage m. Նախապատրաստություն, սարքավորում: // Մարք, սարքավորում: // Նավի՝ ծով դուրս գալու նախապատրաստություն:

appareiller v. tr. (1): Նախապատրաստել, տաշել, շարել (des pierres): // *Ծով*. Պատրաստել, սարքավորել:

— v. intr. *Ծով*. Բաց ծով դուրս գալ:

appareiller v. tr. (1): Ջուզավորել. համապատասխանեցնել:

apparement adv. Ըստ երևույթին:

apparence f. Տեսք, կերպարանք, արտաքին. sous l'apparence de, մեկի տեսքն ընդունած, մեկի տեսքով. en apparence, առերևույթ. contre toute apparence. հակառակ ամեն հավանականության. juger d'après les apparences, դատել ըստ արտաքին տեսքի. se fier aux apparences, հավատ ընծայել արտաքին տեսքին. sauver les apparences, դրությունը փրկել:

apparent, ente adj. Տեսանելի, երևացող: // Անհայտ, առերևույթ, թվացյալ. prétexte apparent, կեղծ պատրվակ:

apparementement m. Միություն, դաշնակցություն (ընտրությունների ժամանակ, քաղաքականության մեջ):

apparenter v. tr. (1): Բարեկամացնել, խնամի դարձնել:

— v. pr. *S'apparenter*, խնամիմանալ (à):

appariement m. Ջուզավորում, զույգի ընտրություն:

apparier v. tr. (1): Ջուզավորել. զույգ ընտրել:

— v. pr. *S'apparier*, զուգավորվել:

appariteur m. Բարապան: // Պարետ:

apparition f. Երևույթ, տեսիլք, ուրվական: // Զայտնվել, երևալ. faire une apparition, հայտնվել, երևալ: // Զրատարություն, լույս ընծայում (d'un livre):

appartement m. Բնակարան:

appartenance f. Պատկանելություն:

appartenant, ante adj. Պատկանող (à):

appartenir v. intr. (100): Պատկանել: // Պատշաճ լինել, պատշաճել, վայել լինել. il lui appartient de, նրան վայել է:

— v. pr. *S'appartenir*, իր գլխի տերը լինել, անկախ լինել:

appas m. pl. Զնայք, թուլանք. կուրծք (d'une femme): // Գայթակություն, հրապուրանք:

appât m. Խայռ, գայթակություն. appât corrupteur, կաշառք:

appâter v. tr. (1): Խայռով գրավել (le poisson). չաղացնել (les oies): // *Խսկց*. Զրապուրել, գայթակրել (զգո) [տե՛ս Amorcer]:

appauvrir v. tr. (2): Աղքատացնել (une langue, զգո, un terrain): // *Բժշկ*. Սակավացնել, նստացնել (le sang), հյուժել:

— v. pr. *S'appauvrir*, աղքատանալ: // *Բժշկ*. Ալալանել (race). Մոսրանալ, սակավանալ (sang):

appauvrissement m. Աղքատացում (d'une langue, d'une personne, d'un terrain): // *Բժշկ*. Ալալանում (d'une race). Մոսրացում, սակավացում (du sang). հյուժում, քայքայում (de la santé):

appeau m. Սուլակ, երգակ (թռչնի ծայրը նմանակող գործիք): // *Փխք*. Servir d'appeau à զգո, մեկին խայծ ծառայել. se laisser prendre à l'appeau, խաբվել, գայթակրվել:

appel m. Կանչ. appel à la prière, աղոթականչ. appel au secours, օգնության կանչելը. appel téléphonique, հեռախոսազանգ, հեռախոսականչ: // Կոչ. appel au calme, հանգիստ մնալու կոչ. faire appel à, կոչ անել, դիմել: // *Ուսգ*. Անվանակոչ, անվանականչ, battre l'appel, շարք կանգնելու կանչել. faire l'appel, անուն առ անուն կանչել. feuille d'appel, զորակոչի ծանուցադիր. manquer à l'appel, անվանականչից բացակայել: // *Անտր*. Appel de fonds, միջոցների ներգրավում: // *Իրավք*. Վերաքննիչ զանգատ, վերաքննություն. cour d'appel, վերաքննիչ դատարան. sans appel, զանգատարկման (բողոքարկման) ոչ ենթակա (jugement): // *Տելի*. Appel d'air, օդի ներհոս:

appelant, ante adj. *Իրավք*. Բողոքարկող:

— s. *Իրավք*. Բողոքարկու, զանգատաբեր:

— m. Երգակ (տե՛ս Appeau):

appelé m. *Ուսգ*. Ջորակոչիչ: // *Իրավք*. Երկրորդ ժառանգորդ: // *Եկեղ*. Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus, շատերն են կանչված, բայց քչերին են ընտրել:

appeler v. tr. (8): Կանչել, կոչ անել, հրավիրել. appeler un taxi, տաքսի կանչել. appeler au travail, աշխատելու հրավիրել. appeler զգո au secours, մեկին օգնության կանչել. appeler le médecin, բժիշկ կանչել. appeler au téléphone, հեռախոսի մոտ կանչել: // Անվանել, կոչել, դիմել (տե՛ս Nommer). on l'a appelé Marguerite, նրան Մարգարիտ կոչեցին. il l'a appelé imbecile, նա նրան հիմար անվանեց. il l'appelle M. X., նա նրան դիմեց որպես պ-ն X: // Նշանակել, կոչել. appelé au commandement, հրամանատար լինելու կոչված. appelé à la notoriété, հռչակավոր դառնալու համար նախաահանված: // Կանչել, պահանջել. les affaires m'appellent à Bordeaux, գործերն ինձ Բորդո են կանչում. appeler un châtiment, պատիժ պահանջել. l'heure m'appelle, զնալուս ժամն է: // Զրավիրել, բերել, գրավել. on a

appelé notre attention sur un fait, մեր ուշադրությունը հրավիրեցին մի փաստի վրա. le mensonge appelle le mensonge, ստաղ ստա է բերում: // Կոչ անել, խնդրել, հայցել. appeler la bénédiction du ciel sur, երկնքի օրհնությունը հայցել: // Ուսմ. Ձինակոչել. appeler sous les drapeaux, զինվորական ծառայության կանչել: // Իրավ. վերաքննիչ զանգատ մերկայացնել, ցուցակով կանչել. դատական գործ հարուցել. դատարան կանչել (տե՛ս témoin). appeler en témoignage, վկայություն տալու համար կանչել: – v. intr. Դիմել. en appeler à, de, բողոքել մեկին, մի բանի դեմ: // Հաղթաբուրդը հայտարարել (aux cartes): – v. pr. S'appeler, կոչվել, անվանվել. comment s'appelle-t-elle ?, ինչպե՛ս է նրա անունը. elle s'appelle Marie, նրա անունը Մարիամ է. comment s'appelle cet outil ?, ինչպե՛ս է կոչվում այս գործիքը. voilà ce qui s'appelle génie, ա՛յ սա համեմար է. voilà ce qui s'appelle neiger, ա՛յ սա ծյուռ է:

appellation f. Անվանում, անուն (տե՛ս Dénomination, Nom). appellation injurieuse, վիրավորական անուն:

appendice [apɛ̃dis] m. Հավելված, հարակից շինություն: // Բժշկ. Կույր աղիքի որդանման ելուստ:

appendicite [apɛ̃disit] f. Բժշկ. Կույր աղիքի բորբոքում:

appendiculaire [apɛ̃dikyle] adj. Հավելական, կցորդական: // Բժշկ. Կույր աղիքի որդանման հավելվածին վերաբերող:

appetit m. Կողաշենք, կցաշենք, ծածկ:

appert (il) v. impers. Իրավ. Դրանից հետևում է՝ բխում է՝ ակնհայտ է դառնում:

appesantir v. tr. (2): Ծանրացնել: // Փխ. ճնշել, զսպել (la colère). բթացնել (l'esprit):

– v. pr. S'appesantir, ծանրանալ. s'appesantir sur, ծանրանալ, բեռ դառնալ. շեշտը դնել, կարևորել:

appesantissement m. Ծանրություն, բթություն:

appétence f. Ցանկություն, ձգտում, հակում (pouvoir):

appétissant, ante adj. Մխորժալի, ախորժաբեր: // Փխ. Հրապուրիչ, զայթակրիչ:

appétit m. Մխորժակ. aiguïsser l'appétit, ախորժակը սրել. mettre en appétit, ախորժակ բացել. couper l'appétit à qqn, մեկի ախորժակը փակել. émausser l'appétit, ախորժակը գրգռել. manger avec appétit, ախորժակով ուտել: // Փխ. Ցանկություն, ախորժակ. maîtriser ses appétits, ցանկությունը զսպել. mettre en appétit, ախորժակ բացել, դուր գալ:

applaudir v. tr. (2): Ծափահարել: // Փխ. Ծափահարել, գովաբանել (տե՛ս Acclamer, Louer): – v. intr. Հավանություն տալ (à):

– v. pr. S'applaudir, ինքն իրեն շնորհավորել (de):

applaudissement m. Ծափահարություն (տե՛ս Acclamation). // Փխ. Հավանություն. l'applaudissement des foules, համաժողովրդական հավանություն:

applaudisseur m. Ծափահարող, գովաբանող:

applicabilité f. Կիրառելիություն:

applicable adj. Կիրառելի. համապատասխան (à), règlement applicable à date du, որոշումն ուժի մեջ է սկսած. être applicable à, կիրառվել, գործադրվել: // Իրավ. Կիրառման ենթակա (à): // Ֆին. Հատկացվելիք:

application f. Դնելը, կացնելը: // Կիրառություն, կիրառություն, գործադրություն. mettre en application, կիրառել, իրականացնել: // Սպելա. նի: // Ջարդակար: // Վերաբերում (à): // Ջանասիրություն. avec application, քանասիրաբար: // Իրավ. Կիրառում (d'une mesure). ի կատար ածելը, գործադրելը (d'une peine). en application de, ի կատարումն: // Ֆին. Հատկացում (de crédits):

applique f. Ջարդանախշ, զարդակար: // Էլ. Աշտանակ:

appliqué, ée adj. Ջանասեր (élève): // Կիրառական (arts, sciences):

appliquer v. tr. (1): Կայցնել, դնել, քսել (à, contre, sur). appliquer de la colle forte sur, ածուր սուսին քսել. appliquer une échelle contre, սանդուղք հենել՝ դեմ տալ: // Բժշկ. Գրել, տալ (un remède): // Իրավ. Կիրառել (une loi, une mesure): // Ֆին. Հատկացնել (des crédits): // Փխ. Կենտրոնացնել (son attention, son esprit). ուղղել (son énergie). կիրառել, գործադրել (une invention, des théories): // Խսկ. Դրոշմել (un baiser). հասցնել (un coup):

– v. pr. S'appliquer, կենտրոնանալ, ջանք քափել. s'appliquer à, ուշադրությունը լարել, քանասիրաբար՝ նպատակասլաց մի բան անել. ջանք ջննայել, նվիրվել (տե՛ս S'adonner): // Բեղվել, արվել (citation, remarque). կիրառվել (méthode). քսվել (peinture): // Բժշկ. Կայցվել (sang-sue):

appoint m. Ֆին. Լրացուցիչ գումար, հաշվեկշիռ. մանրադրամ. faire l'appoint, հաշվեկշռել, հաշվեկշիռը հավասարեցնել: // Փխ. Օգնություն, օժանդակություն, լումա:

appointage m. Ծայրը սրելը:

appointé, ée adj. Աշխատավարձ ստացող (employé): // Իրավ. Ֆինանսական օժանդակություն ստացող:

appointements m. pl. Աշխատավարձ:

appointer v. tr. (1): Աշխատավարձ վճարել:

appointer v. intr. (2): Սրել (aiguïsser):

appointage m. Օղ. Վայրջք սավառնակակրի վրա:

appointement m. Օղ. Նավամատուց:

apporter v. intr. (1): Օղ. Իջնել սավառնակակրի վրա:

apport m. Ավանդ, ներդրում: // Նստվածք, տիղմ, ջրաբերուկ: // Իրավ. Բերել (de preuve). apport dotal, օժիտ: // Ֆին. Action d'apport, բաժնետոմս. capital d'apport. նախնական կապիտալ. apport de capitaux, կապիտալի ներդրում:

apporter v. tr. (1): Բերել (des nouvelles, des objets): // Ֆին. Ներդնել (des fonds). բերել (du profit): // Իրավ. Բերել (des preuves): // Փխ. Ներդնել (de l'énergie). պատճառել (des ennuis). կատարել (des modifications). ստեղծել (des obstacles). apporter des soins, խնամել, հոգ տանել:

apposer v. tr. (1): Փակցնել (une affiche). խփել (un sceau). դնել (une signature). կայցնել (un timbre): // Իրավ. Սուղնել (une clause). apposer les scellés, կապարակնել:

appositif, ive adj. Զրկմ. Բացահայտիչ:

apposition f. Խփելը (d'un sceau), դնելը (d'une signature): // Իրավ. Apposition des scellés sur, կապարակնում: // Զրկմ. Բացահայտիչ:

appréciable adj. Գնահատելի: // Նկատելի, զգալի, շոշափելի:

appréciateur, trice adj. Գնահատիչ, գնահատող:

– s. Գնահատող:

appréciatif, ive adj. Գնահատող (regard): // Առևտր. Devis appréciatif, նախահաշիվ:

appréciation f. Գնահատական, գնահատում: // Արժեքավորում, գնահատելը, զին տալը (տե՛ս Estimation, Évaluation): // Դատողություն:

apprécier v. tr. (1): Գնահատել, զին տալ, արժեքավորել: // Բարձր գնահատել, արժեքն իմանալ, պատշաճը հատուցել. ne pas apprécier à sa juste valeur, ըստ արժանիվի չգնահատել: // Հավանել: // Լո. Apprécier court, թերագնահատել:

appréhender v. tr. (1): Երկյուղել, վախենալ (craindre): // Բռնել, ձերբակալել (arrêter):

appréhensif, ive adj. Երկյուղալի, վախենալի:

appréhension f. Երկյուղ, վախ (տե՛ս Crainte). avoir l'appréhension que, երկյուղ ունենալ՝ վախենալ՝ կասկածել, որ. plein d'appréhension, երկյուղահար: // Փխ. Ընկալում:

apprendre v. tr. (80): Սովորել (տե՛ս Étudier). apprendre à écrire, գրել սովորել. apprendre par cœur, անգիր սովորել: // Լսել, իմանալ. apprendre quelque chose à qqn, մեկին մի բան հայտնել. je l'ai appris de source autorisée, դա ինձ պաշտոնական աղբյուրից է հայտնի: // Սովորեցնել (տե՛ս Enseigner). apprendre qqch à qqn, մեկին մի բան սովորեցնել: // Խսկ. Ça vous apprendra!, ձեզ համար դաս կլինի: – v. pr. S'apprendre, սովորվել, հիշվել:

apprenti, ie s. Աշակերտ, աշկերտ: // Խսկ. Ականալ:

apprentissage m. Աշկերտություն. contrat d'apprentissage, աշկերտության պայմանագիր. faire son apprentissage chez, աշկերտություն անել մեկի մոտ. mettre en apprentissage chez, աշկերտության տալ մեկին. prendre en apprentissage, աշկերտության վերցնել: // Փխ. Փորձ, փորձառություն. faire l'apprentissage de, փորձառություն ձեռք բերել:

apprêt m. Աշակում, պատրաստում, մաքրում, հղկում, հարդարում, ողորկում, նախաներկում (կաշվի, կտորի, թղթի): // Pl. Նախապատրաստություն: // Խիր. Համեմուն, համեմել (d'un plat): // Փխ. Արհեստականություն, շինծուություն, անբնականություն. sans apprêt, անսեփեթ, բնական:

apprêtage m. Հարդարում, ողորկում. մշակում. նախաներկում:

apprêté, ée adj. Աշակված, հղկված, պատրաստված: // Խիր. Եփված (viande): // Փխ. Արհեստական, շինծու, անբնական (manières, style, ton):

apprêter v. tr. (1): Պատրաստել (ses bagages): // Խիր. Եփել, պատրաստել (un repas): // Տեխ. Աշակել, պատրաստել, մաքրել, հղկել, ողորկել: – v. pr. S'apprêter, պատրաստվել: // Պատրաստվել, սպասվել: // Հագման. զուգվել, զարդարվել:

apprêteur, euse s. Աշակող (կտորի): // Ապակե-գործ նկարիչ:

apprêteuse f. Գլխարկ զարդարող:

apprivoisable adj. Ընտելացվող, վարժեցվող:

apprivoisé, ée adj. Ընտելացված, վարժեցված:

apprivoisement m. Ընտելացում, վարժեցում:

apprivoiser v. tr. (1): Ընտելացնել (un animal) [տե՛ս Domestiquer]: // Փխ. Հնազանդեցնել (un enfant). հաղորդաստ՝ մարդամոտ դարձնել (une personne):

— v. pr. **S'apprivoiser**, ընտելանալ (animal): // Դաղորդասեր՝ մարդամոտ դառնալ (personne). s'apprivoiser avec, մոտերմանալ մեկի հետ:

approbateur, trice adj. Հավանություն տվող, քաջալերող (տեսն Approbatif). sourire approbateur, քաջալերող ժպիտ:

— s. Գովաբանող՝ շողորորոջ անձ:

approbatif, ive adj. Հավանողական, համակրական:

approbation f. Հավանություն: // Գովասանք: // Համաձայնություն, հավանություն: // Հիմ. Հաստատում (de comptes):

approbativement adv. Հավանությամբ տալով, հաճությամբ:

approachable adj. Մատչելի (ուղի. և փիլս.):

approchant, ante adj. Մոտեցող, մոտավոր, մնամ. զգիւմ d'approchant, մնամ մի բան. rien d'approchant, ոչ մի մնամ բան:

approche f. Մոտեցում, մոտենալը, մերձեցում, մերձենալը. à son approche, նրա մոտենալուն պես. l'approche de l'hiver, ծնեմանմուտ. à l'approche du jour, լուսաղենից: // Pl. Մոտակայք, մերձակայք, մատույց. aux approches de la cinquantaine, հիսուն տարեկանին մոտ: // Մաթ. Մոտավոր գումար՝ թիվ: // Հիդ. Lunette d'approche, հեռադիտակ:

approché, ée adj. Մոտավոր:

approcher v. tr. (1): Մոտեցնել (զգիւմ) [de]: // Մոտենալ, մերձենալ, մոտերմանալ (զգիւմ) [տես Aborder]:

— v. pr. **S'approcher**, մոտենալ, մոտ գալ. s'approcher de, մոտենալ. ne vous approchez pas de, ձեզ հետո պահեք:

approfondi, ie adj. Խորացված (étude). ընդլայնված (travaux):

approfondir v. tr. (2): Խորացնել, փորել: // Փխ. Խորացնել, ընդլայնել:

approfondissement m. Խորացում: // Խորագնություն:

appropriable adj. Յուրացման՝ սեփականացման ենթակա:

appropriation f. Յուրացում, սեփականացում: // Հարմարեցում, հարմարեցնելը:

approprié, ée adj. Համապատասխան, հարկ եղած:

approprier v. tr. (1): Համապատասխանեցնել, հարմարեցնել: // Մաթել:

— v. pr. **S'approprier**, սեփականացնել, իր սեփականությունը դարձնել, յուրացնել:

approuvé m. Իրավք. Վավերացնող ստորագրություն:

approuver v. tr. (1): Հավանություն տալ, համաձայնել. հաստատել: // Թույլատրել, թույլտ-

վություն տալ. approuver qq de faire qqch, մեկին մի բան անելու համաձայնություն՝ հավանություն տալ: // Իրավք. Approuvé l'écriture ci-dessus, ստորագրված է, ճիշտ է: // Սոսկր. Ընդունել (les comptes, une facture):

approvisionnement m. Մատակարարում, ապահովում. պաշար. սննդամթերքի պաշար: // Ուղղ. Ուղղապաշար: // Ծով. Սննդամթերքի բեռնում. approvisionnement en charbon, ածխի բեռնում:

approvisionner v. tr. (1): Մատակարարել, ապահովել (en):

— v. pr. **S'approvisionner**, պաշար տեսնել, պաշար վերցնել: // Մատակարարվել (chez):

approvisionnement, euse s. Մատակարար, մատակարարող, մթերող, մթերք մատակարարող (տես Ravitailleur):

approximatif, ive adj. Մոտավոր, կոպիտ (calcul):

approximation f. Մոտավորություն, մոտավոր գնահատական:

approximativement adv. Մոտավորապես, համարյա (տես Environ, Presque). dans une heure approximativement, մոտավորապես մեկ ժամից:

appui m. Հենարան. appui de fenêtre, պատուհանի զոգ. à hauteur d'appui, արձուկների բարձրության. barre d'appui, բազդիք: // Երկթ. Կոճ, կոճակայտ (d'un rail): // Փխ. Հենարան, նեցուկ, աջակցություն (տես Soutien). recevoir un appui de, աջակցություն ստանալ. sans appui, անօգնական. trouver un appui auprès de, օժանդակություն գտնել մեկի մոտ. venir à l'appui de, օգնության գալ, նեցուկ լինել: // Իրավք. A l'appui de, ի հաստատում. avec documents à l'appui, համապատասխան փաստաթղթերով. pièce à l'appui, հաստատող փաստաթուղթ: // Տեխ. Նեցուկ, հենարան, դիմ-հար. point d'appui, հենակետ, հենակայան: // Քրկն. Voyelle d'appui, հենակետային ձայնավոր: // Appui-bras, m. Արմնակալ, բազկակալ: // Appui-livre, m. Գրքակալ: // Appui-main, m. Հենածոփիկ, մուշտաբեկ: // Appui-tête, m. Գլխակալ:

appuyer v. tr. (2a): Նեցուկ լինել, պահել: // Հենել, դնել (sur). հենել, դնել (contre). սեղմել (sur): // Ուղղ. Օժանդակել, օգնության գալ: // Փխ. Օգնել, նեցուկ լինել. քննաձեռնությունը պաշտպանել, երաշխավորել. appuyer une demande, որևէ խնդրագրի, պահանջի օգտին հանդես գալ:

— v. intr. Սեղմել (sur). appuyer sur le bouton, կոճակը սեղմել. appuyer sur un mot, որևէ բառ

շեշտել՝ առանձնացնել. appuyer sur une note, որևէ նոտա ավելի ուժեղ հնչեցնել. appuyer sur une syllabe, վանկը շեշտել: // Փխ. Շեշտը դնել, կարևորություն տալ (sur):

— v. pr. **S'appuyer**, հենվել (contre, sur): // Փխ. Հենվել (sur) [un argument]. հիմնվել (sur) [une idée]. ապավինել (sur) [զգիւմ]: // Խսկց. S'appuyer une corvée, ծանր պարտականություն կատարել. s'appuyer un bon diner, իրեն լավ ճաշ հրամցնել:

âpre adj. Տոխալ: // Ծակող (froid). սուր (vent): // Սոսկր. Դաժան (concurrence): // Փխ. Բուրն (caractère). կծու (ironie). անհագորդ, ագահ (personne). խալթող (remarque). կոշտ, խոպոտ (voix):

âprement adv. Կոպտորեն, դաժանորեն: // Դառնորեն: // Ագահորեն:

après prép. Հետո. après cinq heures, ժամը հինգից հետո. après avoir lu ce livre, այս գիրքը կարդալուց հետո. après vous, Madame, Չեղա-մից հետո, Տիկին: // Հետո, այնուհետև. que feront-ils après, հետո ի՞նչ են անելու: // Հետևից. courir après l'autobus, ավտոբուսի հետևից վազել. marcher après qq, մեկի հետևից քայլել: // Վրա, դեմ. aboyer après qq, մեկի վրա հաչել. après qui en a-t-il ?, ո՞ւմ դեմ որևէ բան ունի: // Loc. Après tout, վերջին հաշվով. après quoi, որից հետո. aussitôt après, անմիջապես հետո. après que, այն բանից հետո, երբ: // **Après-demain**, adv. Վաղը չէ մյուս օրը: // **Après-guerre**, m. Հետպատերազմյան տարիներ: // **Après-midi**, m. Տերեկ. au début de l'après-midi, կեսօրից հետո. à deux heures de l'après-midi, ցերեկվա ժամը երկուսին: // **Après-rasage**, adj. invar. Lotion après-rasage, ափսոթշեյվ, լոսյոն տղամարդկանց համար: // **Après-ski**, m. invar. Տաք կոշիկներ ծյան վրա քայլելու համար: // **Après-vente**, adj. invar. Վաճառքին հաջորդող (service):

— adv, Հետևից. այնուհետև. հետո, ավելի ուշ. et puis après ?, հետո ի՞նչ. peu après, քիչ անց: — loc. prép., adv. D'après, ըստ, համաձայն. d'après nature, ըստ բնօրինակի. d'après le calendrier, ըստ օրացույցի. d'après ce que je sais, որքան իմ հայտնի է, որքան գիտեմ. d'après lui, նրա կարծիքով. l'année d'après, հաջորդ տարին. l'instant d'après, հաջորդ պահի:

âpreté f. Տոխություն, թվություն: // Փխ. Ագահություն, անհագորդություն. կոշտություն, կոպտություն:

a priori adj. Ապրիորի, ապրիորական, ապրիորիկ:

— adv. Ապրիորի:

— m. Ապրիորի դատողություն:

aprioriste s. Ապրիորիստ:

apriorisme m. Ապրիորիզմ:

à-propos m. Պատշաճություն, պատեհություն. l'esprit d'à-propos, ողջամտություն, ողջախոհություն. manque d'à-propos, անպատեհություն. manquer d'à-propos, անտակա լինել, տակա չունենալ:

apside f. Աստղգ., Երտրպ. Աբսիդ:

apte adj. Ունակ, հարմար, պիտանի. apte à apprendre, ուշիմ. apte à enseigner, դասավանդելու ունակ. apte à occuper cette fonction, այդ պաշտոնի համար հարմար: // Իրավք. Պիտանի. être apte à hériter, ժառանգելու իրավունք ունենալ: // Ուղղ. Apte au service, զինվորական ծառայության համար պիտանի:

aptère adj. Կենդր. Անթև. // Երտրպ. Առանց կողմնային սյունաշարերի:

aptéryx [aptérix] m. Անթևնք:

aptitude f. Ունակություն, պիտանիություն, հարմարություն. ընդունակություն (տես Talent). certificat d'aptitude, ուսուցչի դիպլոմ: // Իրավք. Պիտանիություն: // Pl. Ունակություններ:

apurement m. Հիմ. Հաշիվների ստուգում, հաշվետվություն, վերստուգում:

apurer v. tr. (1): Հիմ. Ստուգել (les comptes). մաքել (une dette). վճարել (une solde):

apyrétiq adj. Բժշկ. Հակաքեղմ (médicament). քեղմություն չունեցող (personne):

aquaculture, aquiculture [akwakyltyr]. akwikyltyr] f. Զկնաբուծություն:

aquafortiste [akwafortist] s. Արվ. Օֆորտիստ:

aquarelle [akwarel] f. Արվ. Զրաներկ, ջրանկար, ակվարել. peindre à l'aquarelle, ջրաներկով նկարել:

aquarelliste [akwarelist] s. Արվ. Ակվարելիստ, ջրանկարիչ:

aquarium [akwarjɔm] m. Ակվարիում:

aquatile [akwatil] adj. Բսք. Զրային:

aquatinte [akwatɛ̃t] f. Ակվատինտա:

aquatintiste [akwatɛ̃stist] s. Արվ. Ակվատինտիստ:

aquatique adj. Զրային, ջրի. plante aquatique, ջրային բույս. sports aquatiques, ջրային մարզաձևեր:

aqueduc [akdyk] m. Ակվեդուկ, ջրակամուրջ:

aqueux, euse [akø-, øz] adj. Բժշկ., Քիմ. Զրային: // Խսկց. Զրայի (froid). ջրոտ (terrain):

aquiculture f. Տես Aquaculture:

aquifère [akwifer] adj. Զրատար. tuyau aquifère, ջրատար խողովակ:

aquilin, ine [akilɛ̃, in] adj. Արծկային. nez aquilin, արծկաքիթ:

aquillon [akilɔ̃] m. Հյուսիսահողմ:

ara m. *Կենդ.* Արորակ:

arabe adj. Արաբական. արաբ (peuple). chiffres arabes, արաբական թվեր. cheval arabe, արաբական ծի:
— s. Արաբ, արաբեղի:
— m. Արաբերեն:

arabesque adj., f. Արաբանախշ:

Arabie f. *Աշխգր.* Արաբիա. le désert de l'Arabie, Արաբական անապատ: // **Arabie Saoudite**, f. *Աշխգր.* Սաուդյան Արաբիա:

arabique adj. Արաբական. le golfe Arabique, Արաբական ծոց. la gomme arabique, արաբական խեժ, արաբախեժ:

arabisant, ante s. Արաբագետ:

arabisation f. Արաբացում:

arabiser v. tr. (1): Արաբացնել:

arable adj. *Գտնտ.* Վարելի, հերկելի. terres arables, վարելահողեր:

arachide f. *Բուս.* Գետնանուշ, արախիս:

arachnéen, enne [arakneɛ̃, ɛn] adj. Սարդային, սարդանման, սարդակերպ, սարդաձև:

arachnide [araknid] m. *Կենդ.* Սարդակերպ:

arachnoïde [araknoïd] f. *Բժշկ.* Ոստայնների, ոստայնակերպ թաղանթ:

arack m. Բրնձողի, շաքարոցի:

Aragats [aragats] m. *Աշխգր.* Արագած:

araignée f. *Կենդ.* Սարդ. toile d'araignée, սարդոստայն. araignée de mer, ծովասարդ: // *Ծով.* Չկնորսական ցանց: // *Տեխ.* Սարդաձև կեռ, ճանկ, եռոտանի: // *Խսկց.* Avoir une araignée au plafond, խելքը տեղը չլինել:

araire m. *Գտնտ.* Արդ:

Araks, Arax [araks] f. *Աշխգր.* Արաքս:

Aral (mer d') *Աշխգր.* Արալյան ծով:

araméen, enne adj. Արամեական (coutumes). արամեերեն:

— s. Արամեացի, արամեուղի:

— m. Արամեերեն:

Ararat [arara, -rat] m. *Աշխգր.* Արարատ:

araselement m. *Ճրտրույ.* Հավասարեցում: // *Տեխ.* Հարթեցում:

araser v. tr. (1): Հավասարեցնել (տն. mur). ռանդելով հարթել (une planche). հողմահարել (des pierres). une cuillerée arasée, գդալի պարունակությունը՝ առանց վերնամասի:

aratoire adj. *Գտնտ.* Հողագործական. instruments aratoires, հողագործական գործիքներ:

araucaria m. *Բուս.* Եբաժառ, չքեղի:

arbalète f. Աղեղնագնդ, արբալետ:

arbalétrier m. Աղեղնագնդակիր:

arbitrage m. Արբիտրաժ, իրավարարություն. arbitrage des conflits du travail, աշխատանքային վեճերի արբիտրաժ. conseil d'arbitrage, միջնորդ դատարան. mettre en arbitrage, դիմել միջնորդ դատարանին: // *Ֆին.* Արժեթղթերի առուծախ, մակլերություն:

arbitraire adj. Կամայական, ինքնական. détention arbitraire, անհիմն բանտարկություն: // *Քննիչ.* Բնական:

— m. Կամայականություն:

arbitrairement adv. Կամայականորեն:

arbitral, ale adj. Իրավարար, միջնորդ. jugement arbitral, sentence arbitrale, միջնորդ դատարանի որոշում:

arbitralement adv. Միջնորդ դատարանի որոշմամբ:

arbitre s. Իրավարար, միջնորդ դատավոր: // *Սարգ.* Դատավոր: // *Փիլ.* Libre arbitre, ազատ կամք: // *Փիլ.* Տեր ու տնօրեն, տեր ու տիրական. arbitre des élégances, նորաձևությունների տեր ու տնօրեն:

arbitrer v. tr. (1): Վճռել միջնորդ դատարանով. arbitrer un différend, վեճը լուծել՝ հարթել: // *Սարգ.* Դատել (խաղը):

arborer v. tr. (1): Բարձրացնել, ամրացնել (տն. drapeau): // Ցուցադրել, ցուցադրաբար կրել:

arborescence f. *Բուս.* Ծառակերպ ճյուղավորում:

arborescent, ente adj. *Բուս.* Ծառակերպ. fougère arborescente, ծառապտեր:

arboricole adj. *Կենդ.* Ծառաբնակ (faune): // *Գտնտ.* Այգեգործական (productions, techniques):

arboriculture f. Այգեգործություն, այգեմշակություն:

arborisation f. Ծառանման նախշ:

arbose f. *Բուս.* Սաթուգ:

arbousier m. *Բուս.* Սաթուգենի:

arbre m. *Բուս.* Ծառ. arbre de haute futaie, անտառային ծառ. arbre vert, մշտադալար ծառ. jeune arbre, նորատունկ ծառ, տնկի: // *Իրավ.* Arbre généalogique, ծագումնաբանական ծառ: // *Տեխ.* Գլան, առանցք, տնկ, լիսեռ:

arbrisseau m. *Բուս.* Փոքր ծառ, թուփ:

arbuste m. *Բուս.* Թուփ:

arc m. Աղեղ. tir à l'arc, աղեղնածոլություն. tirer à l'arc, նետ արձակել: // *Ճրտրույ.* Կամար. arc de triomphe, հաղթական կամար: // *Սար.* Աղեղ (de

cercle): // *Էլ.* Աղեղ: // *Փիլ.* Avoir plusieurs cordes à son arc, բազմահմար լինել: // **Arc-en-ciel**, m. Ծիածան:

arcade f. Կամարաշարք, կամարակապ սրահ: // *Բժշկ.* Arcade sourcilière, հոնքոսկր:

arcane m. Գաղտնի բաղադրություն: // *Փիլ.* Pl. Գաղտնիք:

arcature f. *Ճրտրույ.* Կամարաշարք:

arc-boutant m. *Ճրտրույ.* Կամարակալ, սույք. pilier d'arc-boutant, որմնահեղ, որմնամույթ: // *Փիլ.* Նեցուկ, զորավիգ:

arc-bouter v. tr. (1): *Ճրտրույ.* Նեցուկ լինել, հեծարան լինել, պահել:

— v. pr. S'arc-bouter, հեծնվել (contre):

arceau m. *Ճրտրույ.* Կամարիկ: // *Բժշկ.* Աղեղնակ: // *Սարգ.* Դարպաս (կրկնետախտի մեջ):

archaïque [arkaik] adj. Հնաբանական, արխայիկ:

archaïsant, ante [arkaizɔ̃, ɑ̃] adj., s. Հնաբան:

archaïsme [arkaizm] m. Հնաբանություն, արխայիզմ:

archange [arkɑ̃ʒ] m. *Եկեղ.* Հրեշտակապետ:

arche f. *Ճրտրույ.* Կամրջակամար:

arche f. Արկղ, տապան. l'arche d'alliance, ուխտի տապանակ. l'arche de Noé, Նոյյան տապան:

archéologie [arkɛɔlɔʒi] f. Հնագիտություն:

archéologique [arkɛɔlɔʒik] adj. Հնագիտական:

archéologue [arkɛɔlɔʒ] s. Հնագետ:

archer m. Աղեղնածոլիգ:

archet m. *Երժշտ.* Կնոնտոց (de violon): // *Տեխ.* Աղեղնակ:

archétype [arkɛtip] adj. Նախատիպային:

— m. Նախատիպ, նախակերպար:

archevêché m. Արքեպիսկոպոսություն: // *Ճրտրույ.* Արքեպիսկոպոսարան:

archevêque m. *Եկեղ.* Արքեպիսկոպոս:

archibondé, ée adj. Լեփ-լեցուն:

archicomble adj. Լեփ-լեցուն, գերալցված, գերալիք:

archiconfrérie f. *Եկեղ.* Գթափրական հոգևորական ղեկերություն:

archidiaconat m. Սարկավագապետի աստիճան:

archidiaconé m. *Եկեղ.* Սարկավագապետություն:

archidiacre m. *Եկեղ.* Սարկավագապետ:

archidiocèse m. *Եկեղ.* Արքեպիսկոպոսի թեմ:

archiduc m. Ավագ դուքս, արքիդուքս:

archiducal, ale adj. Արքիդուքսական:

archiduché m. Արքիդուքություն:

archiduchesse f. Արքիդուքսուհի:

archiépiscope, ale [arkiepiskopɑl] adj. Արքեպիսկոպոսական:

archépiscopat [arkiepiskopɑ] m. *Եկեղ.* Արքեպիսկոպոսություն:

archifou, folle adj. *Խսկց.* Ցնդած, խելքը բոցրած:

archimandrite m. *Եկեղ.* Վանահայր, վարդապետ:

archimillionnaire s. Բազմամիլիոնատեր:

archipel m. *Աշխգր.* Արշիպելագ, կղզեխումբ:

archiprêtre m. *Եկեղ.* Ավագ երեց:

architecte s. Ճարտարապետ:

architectonique adj. Ճարտարակերտական:

— f. *Ճրտրույ.* Ճարտարակերտություն:

architectural, ale adj. *Ճրտրույ.* Ճարտարապետական:

architecture f. *Ճրտրույ.* Ճարտարապետություն: // *Փիլ.* Կառուցվածք, ձև:

architrave f. *Ճրտրույ.* Սյամ վերնախարիսխ, քովթար, խոյակ:

architravé, ée adj. *Ճրտրույ.* Խոյակազարդ:

— f. Խոյակազարդ քիվ:

archiver v. tr. (1): Արխիվ հանձնել:

archives f. pl. Արխիվ. archives nationales, պետական արխիվ: // Արխիվադարան:

archiviste s. Արխիվարիուս. archiviste-paléographe, արխիվագետ:

archivole f. *Ճրտրույ.* Պարակալ, երեսակալ, շրջակալ:

arçon m. Թամբաղեղ. vider les arçons, ծիուց ղնկնել:

Arctique m. *Աշխգր.* Արկտիկա:

arctique adj. Արկտիկական:

arcure f. *Տեխ.* Ծունկ, արմունկ:

ardélon m. Հոգսաշատ՝ մշտաժող մարդ:

ardement adv. Տերմորեն, կաթոգին:

ardent, ente adj. Կիզիչ, այրող, տապազին, հրաբորբոք, բոցավառ, բոցակեղ, շիկավառ. buisson ardent, անկեղ մորենի. miroir ardent, կիզիչ հայելի, կիզապակի. charbons ardents, շիկացած ածուխներ: // Կրակոտ, աշխույժ (cheval). կարծրաշեն, շիկակարմիր (couleur). բոցավառ (regard, yeux). պապակեցնող (soif): // *Բժշկ.* Սաստիկ (fièvre): // *Փիլ.* Կրքոտ (amour). մոլի (colère). բուռն (désir). եռանդուն (étude). վառ (espoir). անշեղ, ամնար (foi). մոլեռանդ (joueur, partisan). քերթնանդ (prêtre):

ardeur f. Եռք, տապ: // *Փիլ.* Ոգևորություն, կրակ, եռանդ, փափագ. avec ardeur, ոգևորությամբ, եռանդով (տես Enthousiasme, Feu, Zèle):

ardillon m. Բնեղիկ, սլաք, սեպիկ (de boucle):
ardoise f. Հերծաքար. couvrir en ardoise, հերծաքարել. gris ardoise, կապտամոխրագույն: // Պարտք՝ խամուրում. avoir une ardoise chez, ապստիկ զնամներ անել. liquider une vieille ardoise, հին պարտքը մարել:

ardoisé, **ée** adj. Հերծաքարագույն:

ardoisier m. Հերծաքար կտորոջ:

ardoisière f. Հերծաքարի հանք:

ardu, **ue** adj. Զառիթաի (pente): // Դժվար, դժվարին, խորին (matière, problème, travail):

are m. Ար (100մ²):

arec m. *Pap.* Արեկնի, փուփլե:

arénacé, **ée** adj. *Երկրորդ*. Ավազային, ավազուտ, ավազոտ:

arène f. Արենա, ամֆիթատրոն: // *Մարզ*. Մրցասպարեզ, դինգ, կրկեսի հրապարակ: // *Փխր*. Մրցասպարեզ, ասպարեզ. descendre dans l'arène, վիճաբանության մեջ մտնել:

aréole f. *Pap.* Ծաղկապսակ: // *Բժշկ.* Լուսաբակ, ծծաբակ, պտկաբակ:

aréomètre m. *Ֆիզ.*, *Քիմ.* Հեղուկաչափ, արեոմետր:

aréopage m. Ղառաստանական ատյան, արեոպագ:

aréopagite m. Արեոպագի անդամ:

arête f. Փուշ (ծկան). կմախք, ողնաշար (ծկան). plein d'arêtes, փշուտ: // *Քթարմատ*: // *Երտրուկ*. Ակոս, փորվածք (de moulture). փոխատման անկյուն (de deux surfaces). խաչածն կամար. à arêtes, խաչածն կամարներով: // *Ուսգծ*. Եզր (de baïonnette): // *Pap.* Քիստ (d'épi):

argent m. Արծաթ. argent en feuille, արծաթաշերտ. d'argent, արծաթե, արծաթյա. pièce d'argent, արծաթադրամ: // Փող, դրամ. argent comptant, կանխիկ զումար. argent de poche, ձեռքի փող. avoir peu d'argent disponible, քիչ կանխիկ փող ունենալ. coûter de l'argent, փող արծենալ. envoi d'argent, դրամական առաքում. en avoir pour son argent, զինք հանել, ծախսը հանել. un homme d'argent, շահասեր մարդ. voir la couleur de l'argent de qq, մեկի փողի: երեսը տեսնել:

argentan m. Մեյքիոր (տե՛ս Maillechort):

argenté, **ée** adj. Արծաթագույն: // Արծաթապատ, արծաթագծծ: // *Սևադր*. Սախտակ (renard): // *Խսկց*. Փողատեր, հարուստ:

argenter v. tr. (1): Արծաթապատել, արծաթագծել: // *Փխր*. Արծաթի փայլ տալ:

argenterie f. Արծաթեղեն:

argenteur m. *Տեխ.* Արծաթապատող: // *Ֆիմ*. Գանձապահ, բանկիր:

argentier m. Արծաթագործ: // *Ֆիմ*. Գանձապահ. բանկիր:

argentifère adj. Արծաթաբեր:

argentín, **ine** adj. Արծաթահեղուն, արծաթածայն:

argentín, **ine** adj. Արգենտինական. la république Argentine, Արգենտինական հանրապետություն, Արգենտինա:

— s. Արգենտինացի, արգենտինուհի:

Argentine f. *Աշխարհ*. Արգենտինա:

argenture f. Արծաթապատում, արծաթագծում:

argile f. Կավ, argile blanche, ճեմակավ. argile réfractaire, հրադիմացկուն կավ:

argileux, **euse** adj. Կավային:

argon m. *Քիմ.* Արգոն:

argonaute m. Արգոնավորդ:

argot m. Արգո, ծածկալեզու, ժարգոն:

argotique adj. Արգոտիկ, արգոյաբանական, ժարգոնային:

argotisme m. *Քրկմ.* Արգոյաբանություն, արգոտիկ բառ կամ արտահայտություն:

argousin m. Հսկիչ, վերակացու: // *Խսկց*. Ոստիկան. ապուշ, հիմար, դմբ:

arguer [argye] v. tr. (1): Հետևեցնել, բխեցնել, եզրակացնել: // *Իրավ.* Հաստատել, վկայել. arguer une pièce de faux, հայտարարել, որ փաստաթուղթը կեղծ է:

— v. intr. Փաստարկել, վկայակոչել. arguer de qqch, մի բան որպես փաստարկ օգտագործել:

argument m. Փաստարկ (en faveur de): // Ապացույց. tirer argument de, հիմնվել, որպես փաստարկ (կամ) ապացույց բերել: // Համառոտ բովանդակություն: // *Մաթ.* Արգումենտ:

argumentateur, **trice** s. Փաստարկող, վիճասեր:

argumentation f. Փաստարկում, պատճառաբանություն, հիմնավորում:

argumenter v. intr. (1): Փաստարկել, փաստարկներ բերել (à propos de, contre):

argus [argys] m. *Կենդ.* Արգոս: // Արգոս, արթուն պահակ. argus de la presse, մամուլի տեսություն: // Լրտես:

argutie [argysy] f. Եարտարալեզվություն:

aria m. *Խսկց*. Հոգս, անհանգստություն:

aria f. *Երժշտ.* Արիա:

Ariane f. Արիադեն. fil d'Ariane, Արիադենի կծիկ:

arianisme m. *Եկեղ.* Արիոսական աղանդ, արիոսություն:

aride adj. Հոր, ցամաք, բուսականությունից զուրկ, անբերրի: // *Փխր*. Ամառապալոր, անհետաքրքիր:

aridité f. Հորություն, անբերրություն: // *Փխր*. Ամառապալորություն, անհետաքրքրություն:

arien, **ienne** adj., s. Արիոսական:

ariette f. *Երժշտ.* Եղանակ, մեղեդի, երգ:

Aristarque m. Արիստարքոս: // *Փխր*. Անաչառ քննադատ:

aristo m. *Խսկց*. Արեակիր՝ բարեկիր մարդ:

aristocrate s. Արիստոկրատ:

aristocratie [aristokrasj] f. Արիստոկրատիա:

aristocratique adj. Արիստոկրատական:

aristocratiquement adv. Արիստոկրատորեն:

Aristote m. Արիստոտել:

aristotélicien, **enne** adj. Արիստոտելյան:

— s. Արիստոտելական:

arithméticien, **ienne** s. Թվաբան:

arithmétique f. *Մաթ.* Թվաբանության դասագիրք. թվաբանություն:

— adj. *Մաթ.* Թվաբանական:

arithmétiquement adv. *Մաթ.* Թվաբանորեն:

arithmographie, **arithmomètre** m. Հաշվանք-քենա:

arlequin m. Առլեկին, խեղկատակ, ծաղրածու. en arlequin, խայտաբղետ՝ խեղկատակի նման հագնված: // *Փխր*. Փոփոխամիտ մարդ:

arlequinade f. խեղկատակություն:

Arles *Աշխարհ*. Արլ:

arlésien, **ienne** adj. Արլ քաղաքին վերաբերող:

— s. Արլի բնակիչ՝ բնակչուհի:

armada f. *Հնց*. Արմադա. l'invincible Armada, անհաղթ Արմադան (իսպանական ռազմաորդ 1588 թ.): // *Փխր*. Հոռոսակախումբ:

armagnac m. Արմանյակ (ոգելից խմիչք):

armateur m. *Ծով*. Նավատեր:

armature f. Արմատուրա, ամրան: // *Երժշտ*. Նոտայի բանալի: // *Էլ.* Մագնիսական խարխիլ: // *Փխր*. Ատաղծ, կառուցվածք:

arme f. *Ուսգծ*. Ձեռք, զուռ, զուսարտակ, վաշտ. arme à feu, հրազեն. arme de guerre, սպառազենք. carrière des armes, զինվորական կարիերա. être sous les armes, բանակում ծառայել. faire ses premières armes, մարտական մկրտություն ստանալ. maniement des armes, զինավարժություն. mettre l'arme à la bretelle, զենքն ուսից կախել. mettre l'arme sur l'épaule, զենքն ուսել. passer par les armes, զնդակահարել. place d'armes, զինավարժության հրապարակ, վարժարանահրապարակ. port d'armes prohibées, առանց իրավունքի զենք կրել. porter les armes, բանակում ծառայել. portez armes!, ուսիդ առ. prendre les armes, զենքի դի-

մել, présenter les armes, զենքերը ներկայացնել. prise d'armes, զորահանդես. sans armes, անզեն. sous les armes, զինվորական ծառայության մեջ: // *Մարզ*. Faire des armes, սուսերամարտել. maître d'armes, հմուտ սուսերամարտիկ. salle d'armes, սուսերամարտի դպրոց: // Ձինանշան. aux armes de, զինանշանով: // *Փխր*. A armes égales, հավասար դիրքերից: // *Խսկց*. Avec armes et bagages, ամբողջությամբ, եղած-չեղածով, իզուրոգով. faire ses premières armes, առաջին քայլերն անել, առաջին անգամ հանդես գալ. passer l'arme à gauche, հոգին ավանդել, այն աշխարհ գնալ:

armé, **ée** adj. Ձինված: // Ամրացված, ամրանավորված (béton, ciment):

armée f. *Ուսգծ*. Բանակ, զորք. armée de l'air, ռազմա-օդային ուժեր. armée de terre, ցամաքային ուժեր. armée d'occupation, օկուպացիոն բանակ:

armement m. Ձինում, սպառազինում. l'ennemi (d'une arme à feu): // Սպառազինություն: // *Ծով*. Նավահանդերձում: // *Սևադր*. Քեռնում:

Arménie f. *Աշխարհ*. Հայաստան. République d'Arménie, Հայաստանի Հանրապետություն:

arménien, **ienne** adj. Հայկական:

— s. Հայ, հայուհի:

— m. Հայերեն:

armer v. tr. (1): Ձինել, սպառազինել: // Լցնել (une arme à feu): // *Տեխ.* Ամրացնել, ամրանավորել (du béton). մեկուսացնել (un câble). լիցքավորել (une dynamo). տեղակայել, մոնտաժել (une machine): // *Ծով*. Հանդերձել (un navire): // *Երժշտ*. Նոտայի բանալին դնել: // *Հնց*. Armer զգո chevalier, մեկին ասպետի կոչում տալ:

— v. pr. S'armer, զինվել. s'armer de courage, ողջ քաջությունը հավաքել. s'armer de patience, համբերությամբ զինվել:

armillaire [armiller] adj. Պարունակաձև:

armistice m. Զինադադար:

armoire f. Պահարան, զգեստապահարան (à vêtements): // Դեղարկ (à pharmacie):

armoires f. pl. Ձինանշան:

armoise f. *Pap.* Օշնիդ:

armorial, **ale** adj. Ձինանշանային, զինանշանի:

— m. Ձինանշանամատյան:

armoricain, **aïne** adj. Արմորիկյան:

— m. Արմորիկյան (եզու):

armurier v. tr. (1): Ձինանշանել:

armure f. Զրահ, սպառազինություն: // Պաշտպանակ (d'arbre). երկաթակապ, երկաթվածք

(de construction). հյուսվածք, միահյուսվածք (de tissu): // *երժշտ.* Նոտայի բանալի:
armurerie f. Ջիմանոց, զինապահեստ. զինագործարան. զինախանութ:
armurier m. Ջիմագործ. զինավաճառ:
A.R.N. [æren] m. *Հալվ.* Acide ribonucléique, հիփոնուկեինաթթու:
arnaque f. *ժղ.* Խաբեություն, զողություն:
arnaquer v. tr. (1): *ժղ.* Խաբել, զողանալ, խարդախել: // *ժղ.* Բռնել, ծերբակալել:
arnaqueur, euse s. *ժղ.* Խաղողախ, խաբեբա:
arnica f. *Բսբ.* *Բժշկ.* եզան աչք, փոնջուկ:
aromate m. Անուշաբույր մյուս:
aromatique adj. Անուշաբույր:
aromatiser v. tr. (1): Անուշաբույր՝ անուշահամ դարձնել:
arôme m. Անուշահոտություն, հաճելի բուրմունք (տե՛ս Parfum):
aronde f. *Տխվ.* Queue-d'aronde, թաթ, կեռ, սեպ. assembler en queue d'aronde, կապել՝ ամրացնել իրար հետ:
arpège m. *երժշտ.* Արպեջ:
arpéger v. intr. (7): *երժշտ.* Արպեջներ վերցնել:
 – v. tr. *երժշտ.* Արպեջներով նվագել:
argent m. Լծկար:
arpentage m. Հողաչափություն:
arpenter v. tr. (1): Գափել, սահմանագծել, բաժնեհատել (une terre): // *Փխբ.* Մեծ քայլերով հետ ու առաջ քայլել:
arpenteur m. Հողաչափ:
arpète f. Գեթնակոտի աշակերտոտի:
arqué, ée adj. Աղեղնածև: // Կամարածև (sourcils), aux jambes arquées, ծուռոտանի:
arquebuse f. Պատրույգավոր հրացան:
arquebusier m. Հրացանակիր: // Պատրույգավոր հրացանագործ:
arquer v. tr. (1): Ծռել, կորացնել:
 – v. pr. *S'arquer*, ծռվել, կորանալ:
arrachage m. Դուրս բաշելը (d'un clou): // *Գտնտ.* Արմատով հանելը (d'une plante): // *Բժշկ.* Հեռացում (d'une dent):
arrache Տե՛ս Arracher: // **Arrache-clou**, m. Մեխահան: // **Arrache-pied** (d'), loc. adv. Անդուլ, անդադար, անխոնջ. quatre heures d'arrache-pied, չորս ժամ անընդմեջ:
arraché m. *Մարզ.* Պոկում (ծանրաժողի բարձրացման ժամանակ): // *Փխբ.* Victoire à l'arraché, ղեկարությանը ծեռք բերված հաղթանակ. obtenir qqch à l'arraché, որևէ բան մեծ ջանքերով:
arrachement m. *Փխբ.* Սրտածնիկություն:
arracher v. tr. (1): Արմատախիլ անել (un arbre). քաղհանել (des mauvaises herbes). հավաքել (des pommes de terre). հանել (un bouchon, un clou, une vis): // Բերքել (la peau). պոկել (des plumes): // Պատռել (du tissu). arracher qqch des mains de qqn, մեկի ծեռքից ինչ-որ բան խլել: // *Բժշկ.* Թաշել, հեռացնել (une dent): // *Փխբ.* Երրթել (de l'argent). կորցնել (un aveu). կտոր-կտոր անել (le cœur). arracher à, ազատել ծիրաններից (une destinée, la mort). arracher à un rêve, արթնացնել, երազն ընդհատել:
 – v. pr. *S'arracher*, պոկվել. s'arracher les cheveux, իր մազերը պոկել: // *խլվել*, *խլե-խլե* անել. on se l'arrache, նրան իրար ծեռքից խլում են՝ ամեն տեղ հրավիրում են. on s'arrache ce livre, այդ գիրքը խլվում են: // *S'arracher* à, պոկվել, ազատվել, դուրս պրծնել:
arracheur m. Պոկող. arracheur de dents, ատամ քաշող: // *խսկց.* Mentir comme un arracheur de dents, ստեր դուրս տալ, փշել:
arracheuse f. *Գտնտ.* Բերքահավաքիչ մեքենա. arracheuse de pommes de terre, կարտոֆիլահան (մեքենա):
arrachis m. Ծառերն արմատախիլ անելը. հարթած հողամաս՝ անտառում. արմատախիլ արված բույս:
arrachoir m. Տե՛ս Arracheuse:
arraisonnement m. *Ծով.* Նափի ստուգում՝ զննում:
arraisonner v. tr. (1): *Ծով.* Նավը զննել՝ ստուգել:
arrangeant, ante adj. Բարեհավան, դյուրալուր (տե՛ս Conciliant):
arrangement m. Դասավորություն. դասավորում, դասավորելը. կարգի բերելը, նորոգելը: // Համաձայնություն, պայմանագիր: // *Քլ.* Միջոցներ. prendre ses arrangements, միջոցներ ծեռք առնել: // *Քլ.* Համաձայնություն (պարտատերերի հետ). prendre des engagements avec, համաձայնության գալ մեկի հետ: // *երժշտ.* Մշակում:
arranger v. tr. (7): Կարգավորել. կարգի բերել. հարթել (un différend). կարգավորել, դասավորել (*խսկց.*) (un mariage). կազմակերպել (une réunion). arranger l'affaire, գործը կարգավորել: // Վերանորոգել, կարգի բերել: // Հարմար լինել, ծեռք տալ. ça m'arrange, դա ինձ ծեռք է տալիս: // *երժշտ.* Մշակել: // *խսկց.* Je t'arrangerai !, քիչ ու մոտրդ կբարեմ:
 – v. pr. *S'arranger*, տեղավորվել: // Իրեն կարգի բերել, զարդարվել: // Պայմանավորվել.

s'arranger avec, պայմանավորվել, համաձայնության գալ: // Գործերը կարգավորել, հարմարեցնել. il s'est arrangé pour venir, նա այնպես արեց, որ կարողանա գալ: // Հարմարվել, զոհանալ (avec, de). s'arranger de tout, ամեն ինչի հարմարվել: // Կարգավորվել. ça s'arrangera, ամեն ինչ լավ կլինի. si tout s'arrange, եթե ամեն ինչ լավ գնա:
arrangeur, euse s. *երժշտ.* Մշակող:
arrérages m. pl. *Ֆին.* Ապառք:
arrestation f. *Իրավ.* Չեքակալում, ծերբակալություն. en état d'arrestation, կալանքի տակ, բանտարկված, mettre en état d'arrestation, կալանավորել, կալանքի վերցնել, բանտարկել:
arrêt m. Կանգառ, կանգառում, դադար, ընդմիջում. marquer un temps d'arrêt, ընդմիջել. trois minutes d'arrêt, երեք րոպե ընդմիջում: // *Տխվ.* Խափանում, կասեցում: // *Ավտ.* Arrêt facultatif, կանգառ ըստ պահանջի: // *Ուղի.* Arrêt d'émission, հաղորդման ընդհատում: // *Մարզ.* Chien d'arrêt, որսորդական շուն. coup d'arrêt հարվածի վանում՝ հետ մղում (à la boxe, à l'escrime). tomber en arrêt, որսը գտնել (à la chasse): // *Ուսմ.* Garder les arrêts, կալանքի տակ պահել. lever les arrêts de, կալանքի տակից հանել. mettre aux arrêts, կալանքի տակ վերցնել: // *Իրավ.* Կալանք, ծերբակալություն: // *Իրավ.* Դատավճիռ. arrêt de mort, մահավճիռ. rendre un arrêt, դատավճիռ կայացնել: // *Իրավ.* Կալանք (զույքի վրա). faire arrêt sur, կալանք դնել (զույքի վրա): // *Ծով.* Mettre arrêt sur, արգելք դնել, քննազրավել:
arrêté, ée adj. Կայացած, կայունացած, ձևավորված: // Որոշակի, վճռական (idée, intention, opinion, résolution): // *Մարզ.* Մեկնարկ:
 – m. Որոշում, հրահանգ. arrêté ministériel, հրամանագիր. prendre un arrêté, որոշում ընդունել: // *Սոկտր.* Վերջնահաշիվ (de comptes):
arrêter v. tr. (1): Կանգնեցնել: // Անդաճնել: // Պահել: // Վարձել (un domestique): // Կայացնել (un choix, une résolution). կազմել (un plan). arrêter que, որոշել, որոշում կայացնել, որ: // *Բժշկ.* Դադարեցնել (la croissance). դադարեցնել, կանգնեցնել (une hémorragie): // *Իրավ.* Չերբակալել (un malfaiteur). faire arrêter qqn, մեկին բռնել տալ: // *Ֆին.* Վերջնահաշիվ անել (un compte): // *Մարզ.* Հարձակումը հետ մղել (ֆուտբոլում):
 – v. intr. Կողպուտով զբաղվել (malfaiteur): // *Մարզ.* Կանգ առնել, կաց լինել (chien d'arrêt): // *Իրավ.* Հրամանագրել, հրաման արձակել: //

խսկց. Դադարել. elle n'arrête pas de pleurer, նա անընդհատ լաց է լինում:
 – v. pr. *S'arrêter*, կանգ առնել: // Կանգնել (monter): // Դադարել: // *Ծով.* Ժամանել: // *S'arrêter* chez, մեկի մոտ իջնել. s'arrêter de, դադարել. s'arrêter sur, ընտրել. ne pas s'arrêter sur, կանգ առնել, ուշադրություն չդարձնել:
arrêtoir m. Մղակ, սողնակ: // *Տխվ.* Դիմարուկ, խափանակ:
arrhes f. pl. Կանխավճար (տե՛ս Acompte). verser trois cents euros d'arrhes, երեք հարյուր եվրո կանխավճար մուծել:
arriération f. *Բժշկ.* Arriération mentale, մտավոր թերզարգացածություն, թուլամտություն:
arrière! interj. Դեմ. arrière les médissants !, բավական է բանձրասել:
 – adv. *Տխվ.* Feu arrière, հետևի լույս. faire machine en arrière, հետ շարժվել, հետ ընթանալ. marche arrière, հետադարձ ընթացք. faire marche arrière, հետ գնալ, հետ ընթանալ. sortir en marche arrière, հետ-հետ գնալով դուրս գալ. roue arrière, հետևի անիվ. siège arrière de moto, մոտոցիկլետի հետևի նստատեղ: // Point arrière, դարձակար, թակալ: // *Փխբ.* Faire marche arrière, նահանջել:
 – m. Հետմանա: // *Ուսմ.* Թիկունք: // *Ծով.* Նավախիլ. à l'arrière, հետակողում: // *Մարզ.* Պաշտպան (ֆուտբոլում). arrière droit, gauche, աջ, ձախ պաշտպան:
 – loc. adv. En arrière, հետ. aller en arrière, հետ գնալ. cinquante ans en arrière, հիսուն տարի առաջ. faire un pas en arrière, մի քայլ հետ գնալ. jeter un regard en arrière, հետադարձ հայացք գցել. rester en arrière, հետ մնալ. revenir en arrière, հետ դառնալ, վերադառնալ. voyager en arrière, ճանապարհորդել հետևի նստատեղին նստած:
 – loc. prép. En arrière de, հետևում, վերջում. en arrière de sa classe, դասարանում վերջինը. en arrière de son temps, իր ժամանակից հետ մնացած:
 – adj. **Arrière-ban**, m. Ազատագունդ. le ban et l'arrière-ban, ամբողջ ազգությունը, տոնվ-տեղով. բոլոր բարեկամներն ու ընկերները, իմ-տուգինները: // **Arrière-bouche**, f. Բերնախոտոց: // **Arrière-boutique**, f. Խանութի հետմասենյակ: // **Arrière-corps**, m. inv. Ենթի հետ ընկած մաս: // **Arrière-cour**, f. Հետմարշալ: // **Arrière-cuisine**, f. Խոհանոցին կից սենյակ՝ ամանները վաճառու համար: // **Arrière-garde**, f. Վերջապահ զորք, արյեղադր: // **Arrière-gorge**, f. *Բժշկ.* Ըմպան: // **Arrière-**

goût, m. Մնացած համ (ուտելուց հետո), հետմահամ. *Փխ.* Նստվածք: // **Arrière-grand-mère**, f. Նախատատ, մեծ տատ: // **Arrière-grand-oncle**, m. Տատի՝ պապի հորեղբայր՝ քեռի: // **Arrière-grand-père**, m. Նախապապ, մեծ պապ: // **Arrière-grand-tante** f. Տատի՝ պապի հորաքույր՝ մորաքույր: // **Arrière-main**, f. Չեղքի երեսի կողմը. գավակ (du cheval): // **Arrière-neveu**, m. Ջարմրիկի՝ զարմուհու տղան: // **Arrière-niece**, f. Ջարմրիկի՝ զարմուհու աղջիկը: // **Arrière-pays**, m. *Աշխար.* Երկրի խորքը: // **Arrière-pensée**, f. Չեղքի միտք: // **Arrière-petit-fils**, m. Շոռ: // **Arrière-petite-fille**, f. Աղջիկ ծոռ, ծոռնուհի: // **Arrière-petits-enfants**, m. pl. Շոռներ: // **Arrière-plan**, m. Չեղքի պլան. *Փխ.* A l'arrière-plan, երկրորդական նշանակություն ունեցող: // **Arrière-port**, m. Ներքին նավահանգիստ: // **Arrière-saison**, f. Ուշ աշուն. *Փխ.* Կյանքի աշուն: // **Arrière-salle**, f. Չեղքի սրահ: // **Arrière-train**, m. Գավակ, հետևի մասը (d'un animal). հետմաս (d'un véhicule):

arriéré, ée adj. Չետածված, ուշացած, չվճարված, վճարման ենթակա (paiement): // Թերզարգացած (enfant). հետամնաց, հնացած (idée, goût). տգետ, խավարամիտ (mentalité, peuple):

— m. *Առևտր.* Պարտք, ապառք: // *Բժշկ.* Թերզարգացած երեխա:

arriérer v. tr. (5): *Առևտր.* Չետածել:

— v. pr. **S'arriérer**, հետածվել (paiement). հետ մնալ (personne):

arrimage m. *Օդգ.*, *Շով.* Բեռների տեղավորում՝ դասավորում՝ հավաքում:

arrimer v. tr. (1): *Շով.*, *Օդգ.* Բեռները տեղավորել՝ դասավորել՝ հավաքել:

arrimeur m. Նավահանգստային բեռնորդ:

arrivage m. Հասնելը, ժամանում (des marchandises, des personnes):

arrivant m. ժամանող:

arrivée f. ժամանում, գալուստ (տեղս Avènement, Venue): // *Աղբ.* Ֆիմիչ: // *Տեխ.* Ներթողում, ներթողելը. arrivée d'eau, ջրամատակարարում. tuyau d'arrivée, ջրատար խողովակ:

arriver v. intr. (1): ժամանել, գալ. arriver à, հասնել. arrivé à destination, նպատակատեղին հասած. arriver à Paris, Փարիզ ժամանել. arriver vite, շուտ եկեք. j'arrive juste à temps pour, ես ճիշտ ժամանակին եմ գալիս, որ. elle arrivera trop tard, նա շատ ուշ կգա. ils arriveront chez eux vers dix heures, նրանք տուն

կհասնեն ժամը տասին մոտ: // Չափողության հասնել. il n'arrivera jamais à rien, նա երբեք ոչինչ չի հասնի: // Պատահել. arriver à, մեկի հետ պատահել. cela n'arrive qu'à moi, դա միայն ինձ հետ է պատահում. des choses qui arrivent tous les jours, սովորական՝ առօրյա բաներ: // *Մարդ.* Ֆիմիչին հասնել: // Arriver à, հասնել. կարողանալ, հաջողվել. arriver à ses fins, իր նպատակին հասնել. arriver à un grand âge, մեծ տարիքի հասնել. arriver à un rang éminent, բարձր դիրքի հասնել. comment y arriver ?, ինչպե՞ս դրան հասնել. il n'arrive pas à comprendre, նա չի կարողանում հասկանալ: // En arriver à, գործը հասնել. en arriver aux coups, գործը կռվի հասնել. il n'est est pas arrivé là, նա դեռ դրան չի հասել: // Faire arriver, պատճառ հանդիսանալ, հանգեցնել, բերել:

— v. impers. Il est arrivé un accident, վթար է պատահել. il ne lui était jamais arrivé de voir, նրան երբեք չէր հաջողվել տեսնել. il m'arrive souvent de m'enrhumer, ես հաճախ եմ հարբուխ ընկնում. il lui arrive souvent de se tromper, նա հաճախ է սխալվում. il lui arrivera malheur, նրան դժբախտություն կպատահի. quoi qu'il arrive, ինչ էլ որ պատահի. s'il vous arrive de trouver, եթե ձեզ հաջողվի գտնել:

arrivisme m. Կարիերիզմ, կարիերամոլություն (տեղս Ambition):

arriviste s. Կարիերիստ, կարիերամոլ:

arrogamment adv. Գոռոզաբար, ամբարտապանորեն:

arrogance f. Գոռոզություն, ամբարտապանություն (տեղս Hauteur):

arrogant, ante adj. Գոռոզ, ամբարտապան (տեղս Hautain):

arroger (s') v. tr. pr. (7): Իրեն վերագրել, յուրացնել (տեղս Approprier [s']). les Anglais s'arrogent l'empire des mers, անգլիացիներն իրենց ծովերի տեր-տիրական են կարծում: **arrondi**, ie adj. Կլորացած, կլոր: // *Փխ.* Հղկված (phrase):

— m. Կլորություն, կլոր եզրագիծ, կորություն: // *Օդգ.* Հավասարեցում, օդանավն ուղիղ ընթացքի մեջ դնելը:

arrondir v. tr. (2): Կլորացնել: // Կորացնել (le dos): // *Շով.* Երջանակել: // *Փխ.* Հղկել (les angles). կլորացնել, ավելացնել (une somme):

— v. pr. **S'arrondir**, կլորանալ: // Աճել, ավելանալ (fortune):

arrondissement m. Կլորացում, կլորություն: // Ավելացում, աճ (d'une fortune): // Երջան (հաճախում, քաղաքում):

arrosage v. tr. (1): Ջրում, ջրելը. voiture d'arrosage, ջրող մեքենա. tuyau d'arrosage, փողակ: // *հսրք.* Խորովելու ընթացքում վրան հյութ լցնելը: // *Ռազմ.* Հրետակոծում, զնդակահարում, ոմբակոծում: // *Փխ.* Կաշառք, կաշառատվություն: // *Խսկց.* Նշում, նշելը, քրջելը:

arroser v. tr. (1): Ջրել, ոռոգել: // *Խսկց.* Ջուր ավելացնել (le lait, le vin). զինհներով ուղեկցել (un repas). խորովելիս վրան հյութ լցնել. arroser d'alcool son café, սուրճի մեջ ոգելից խմիչք լցնել: // *Ռազմ.* զնդակոծել, հրետակոծել, ոմբակոծել: // *Փխ.* Կաշառել: // *Խսկց.* Նշել, քրջել (un marché, un succès):

arroseur, euse s. Ջրող:

arroseuse f. Ջրող մեքենա:

arrosoir m. Ցնցուղ:

arrow-root [առուսլ] m. *Բսբ.* Նետարմատ:

arsenal m. *Ռազմ.* Արսենալ, զինամոց. arsenal d'artillerie, զինագործարան. զենքի խանութ: // *Շով.* Ռազմանավերի գործարան. նավաշինարան: // *Փխ.* Ձիմանոց, պահեստ:

arseniate m. *Քիմ.* Ջառիկաթթվի աղ:

arsenic m. *Քիմ.* Սկնդեղ, զառիկաթթու:

arsenical, ale adj. *Քիմ.* Սկնդեղախառն, զառիկախառն:

arsénieux adj. m. *Քիմ.* Սկնդեղային, զառիկային:

arsénique adj. *Քիմ.* Սկնդեղական, զառիկական:

arsénite m. *Քիմ.* Ջառիկաթթվի աղ:

arséniure m. *Քիմ.* Սկնդեղաբար:

arsine f. *Քիմ.* Ջառիկային թթվուտ:

arsonvalisation f. *Բժշկ.* Բուժում դիաբերմիայի միջոցով:

arsouille s. *ժղ.* Խուլիգան:

art m. Արվեստ. l'art de la danse, պարարվեստ. l'art de la guerre, պատերազմ վարելու արվեստ. l'art pour l'art, արվեստ՝ արվեստի համար. une œuvre d'art, արվեստի գործ. un ouvrage d'art, վարպետի գործ. l'art dramatique, թատերական արվեստ. l'art de gouverner. կառավարելու արվեստ. l'art de l'ingénieur, ինժեներական գործ. ինժեներություն. l'art militaire, ռազմագիտություն: // Pl. Արվեստներ. arts d'agrément, գեղեցիկ արվեստներ. arts ménagers, տնայարարություն. beaux-arts, գեղարվեստ:

artefact m. Արտեֆակտ, մարդու միջամտության արդյունք:

artère f. *Բժշկ.* Ջարկերակ: // *Էլ.* Մուղղող մեխանիզմ: // *Փխ.* Մայրուղի, մագիստրալ:

artériel, elle adj. *Բժշկ.* Ջարկերակային:

artériole f. *Բժշկ.* Փոքր զարկերակ:

artériosclérose f. *Բժշկ.* Ջարկերակի կարծրացում:

artérite f. *Բժշկ.* Ջարկերակի բորբոքում:

artésien, ienne adj. Արտեզյան (puits):

arthrite f. *Բժշկ.* Հոդացավ:

arthritique adj. *Բժշկ.* Հոդերի՝ հոդացավին վերաբերող:

— s. *Բժշկ.* Հոդացավով հիվանդ, հոդախտավոր:

arthritisme m. *Բժշկ.* Հոդացավախտ:

arthropodes m. pl. *Կենդ.* Հոդավածոտանիներ:

arthrose f. *Բժշկ.* Արթրոզ:

artichaut m. *Բսբ.* Կանկառ, արտիժուկ: // ճաղաչարի սուր ելուստ: // *Խսկց.* Avoir un cœur d'artichaut, սիրո հարցում անկայուն լինել:

article m. Հոդված, article de fond, հիմնական հոդված. article de tête, առաջնորդող հոդված: // Թեմա, հարց, առարկա (sujet): // *Իրավ.* Հոդված: // *Սոսկր.* Սպրանք, առարկա. articles de Paris, պճմանքի առարկաներ. articles de bureau, գրեմական պիտույքներ. faire l'article, ապրանքը գովել: // *Քրկն.* Հոդ: // *Բսբ.*, *Կենդ.* Հոդ: // *Եկեղ.* Article de foi, դոգմա. à l'article de la mort, մահամերձ: // **Article-réclame**, m. *Առևտր.* Գովազդային նմուշ:

articulaire adj. *Բժշկ.* Հոդային. douleur articulaire, հոդացավ:

articulation f. *Բժշկ.* Մատուցակ (des doigts). հոդավորություն (des membres): // *Քրկն.* Արտաբերություն, արտաբերում. հոդաբաշխում (de la parole): // *Իրավ.* Թվարկում (des faits): // *Տեխ.* Հոդակապ, կրունկ, ծխնի: // *Ռազմ.* Խմբավորում: // *Բսբ.* Հոդ, ծունկ, հանգույն:

articulé, ée adj. *Բժշկ.* Հոդավոր (membre): // *Քրկն.* Հոդաբաշխ (parole): // *Տեխ.* Հոդակապված, շաղկապված, կցված:

— m. pl. *Կենդ.* Հոդավածոտանիներ:

articuler v. tr. (1): Արտասանել, արտաբերել (տեղս Prononcer): // *Իրավ.* Հարադրել (une accusation). թվարկել (des faits). articuler des preuves, մանրամասնել ապացույցները: // *Տեխ.* Հոդակապել, շաղկապել, կցել: // *Ռազմ.* Խմբերի բաժանել, խմբավորել:

— v. intr. Լավ արտաբերել, հստակ խոսել:

— v. pr. **S'articuler**, հոդակապվել, շաղկապվել, կցվել:

artifice m. Ճարտարություն, վարպետություն: // Հմարք, խորամանկություն, խարդախություն. artifice de guerre, ռազմական խորամանկություն: // Feu d'artifice, հրավառություն: // *Փխ.* Feu d'artifice, սրամտությունների շարք:

artificiel, elle adj. Արհեստական, կեղծ:
artificiellement adv. Արհեստականորեն:
artificier m. Հրավառիչ: // *Ուազմ*. Պայթեցնող:
artificieusement adv. Խորամանկությամբ, նենգությամբ:
artificieux, euse adj. Խորամանկ, նենգ:
artillerie f. *Ուազմ*. Հրետանի, հրետազոր. հրետանագիտություն. *artillerie de campagne, de montagne*, դաշտային, լեռնային հրետանի:
artilleur m. *Ուազմ*. Հրետամավոր:
artimon m. *Ծով*. Խելակայան:
artisan, ane s. Արհեստավոր: // *Փխք*. ճարտարապետ, ստեղծարար. *artisan de son sort*, իր քախտի տնօրեն:
artisanal, ale adj. Տնայնագործական. *bombe artisanal*, ձեռքի պատրաստած ռումբ:
artisanalelement adv. Տնայնագործական եղանակով:
artisanat m. Արհեստ: // Արհեստավորություն:
artiste s. Վարպետ. *artiste capillaire*, վարսահարդար: // *Թատր*. Դերասան: // *Արվ.*, *Երժշտ.* Արտիստ, արվեստագետ:
 – adj. Արտիստական, արտիստային:
artisement adv. Արվեստով, ճարտարությամբ, գեղարվեստորեն:
artistique adj. Արտիստական, գեղարվեստական, արվեստագիտական:
artistiquement adv. Արվեստով, գեղարվեստականորեն:
arum [arom] m. *Բար*. Նվիկ:
aruspice m. Ընդերահման:
aryen, enne adj. Արիական:
 – s. Արիացի:
arythmie f. *Բժշկ.* Արտի անկանոն զարկ, ռիթմախանգար:
arythmique adj. Անկանոն՝ անհավասար տրոփոդ:
as [as] m. Աս (կշռի և դրամի միավոր հին Հռոմում): // Մեկանոց, տուգ (թղթախաղում). *as de pique*, ազգավի մեկանոց: // *Օղգ*. Աս: // *Մարգ*. Վարպետ: // *Փխք*. Աս, տուգ: // *Խսկց*. *Fichu comme l'as de pique*, վատ հազնված (մարդ), վատ կատարված (աշխատանք). *passer à l'as*, թոցնել, խաբեությամբ յուրացնել. *il est plein aux as*, փողի տուրքակ է:
asbeste m. Ազբեստ:
ascaris [askaris] m. *Բժշկ.* Ասկարիդ:
ascendance f. Նախնիք: // *Աստղգ*. Բարձրացում, վերելք:

ascendant, ante adj. Բարձրացող: // *Մար*. Աճող:
 – m. Ազդեցություն, իշխանություն (տես *Influence*). *prendre de l'ascendant sur*, հեղինակություն՝ ազդեցություն ձեռք բերել: // *Աստղգ*. Ելնել, բարձրանալ: // *Քլ*. Նախնիներ:
ascenseur m. Վերելակ, *maison sans ascenseur*, առանց վերելակի տուն:
ascension f. Բարձրացում, վերելք. *faire l'ascension de*, բարձրանալ, մագլցել: // *Օղգ*. Բարձրություն վերցնել: // *Աստղգ*. Ելնել, բարձրանալ: // *Եկեղ*. Համբարձում:
ascensionnel, elle adj. Վերամբարձ (force). դեպի վեր ուղղված, վերասլաց (*mouvement*):
ascentionniste s. Ալպինիստ, լեռնագնաց:
ascèse f. Եղնավորություն:
ascète s. Եղնավոր, ասկետ:
ascétique adj. Եղնավորական:
ascétisme m. Եղնավորություն:
ascorbique adj. *Բժշկ.* *Acide ascorbique*, ասկորբինաթթու:
asdic m. *Ծով*. Ջրալուկատոր:
asepsie f. *Բժշկ.* Հակամեխություն:
aseptique adj. Հակամեխական, ստերիլ:
 – m. Հակամեխական միջոց:
aseptisation f. Հակամեխում, ստերիլացում:
aseptiser v. tr. (1): Հակամեխել, ստերիլացնել:
asexual, ée adj. Անսեռ:
Asiate s. Ասիացի:
asiatique adj. Ասիական:
 – s. Ասիացի:
Asie f. *Աշխգր*. Ասիա. *l'Asie Mineure*, Փոքր Ասիա:
asile m. Ապաստան, ապաստարան, օթևան. *asile d'aliénés*, հոգեբուժական հիվանդանոց, գծանոց. *asile des indigents*, աղքատանոց. *asile de nuit*, գիշերօթևան. *asile des vieillards*, ծերանոց. *droit d'asile*, ապաստարանի անձեռնմխելիության իրավունք. *sans asile*, անտուն, անօթևան, անապաստան: // *Փխք*. Պաշտպանություն, ապաստան:
asine adj. f. *Կենդր*. *Bête asine*, էշ:
asocial, ale adj. Հակահասարակական, հասարակության հետ չմերվող:
asparagus [asparagys] m. *Բար*. Ծնեբեկ:
aspect m. Տեսիլ, տեսարան. *au premier aspect*, առաջին հայացքից: // Տեսք, կերպարանք (տես *Apparence*). *changer d'aspect*, կերպարանափոխել. *d'un aspect singulier*, տարօրինակ տեսքով. *d'aspect tranquille*, առեւտույթ համ-

գիստ: // *Կողմ*. *prendre un fâcheux aspect*, վատ ընթացք ստանալ. *sous tous ses aspects*, բոլոր տեսանկյուններից. *sous un autre aspect*, այլ տեսանկյունից: // *Քրկմ*. Կերպ:
asperge f. *Բար*. Ծնեբեկ: // *Խսկց*. Լողլող անձնավորություն:
asperger v. tr. (7): Ցողել, ցանել, շաղել (de):
aspérité f. Անհարթություն, խորոցաբերություն:
 // *Փխք*. Անհարթություն. անմշակություն, չմշակվածություն:
aspersion f. Ցողել, ցանել, շաղել:
aspersoir m. Ցանիչ. ցնցողի գլխիկ:
asphaltage m. Ասֆալտապատում:
asphalte m. Ասֆալտ (տես *Bitume*). // *Մայք*:
asphalter v. tr. (1): Ասֆալտապատել:
asphaltier m. Ասֆալտապատող:
asphodèle m. *Բար*. Թաղաղու:
asphyxiant, ante adj. Հեղձուցիչ: // Թունավոր (գազ):
asphyxie f. *Բժշկ.* Ընչահեղձություն:
asphyxier v. tr. (1): Ընչահեղձություն առաջացնել, գազով թունավորել:
 – v. pr. *S'asphyxier*, շնչահեղձ լինել, գազից թունավորվել:
aspic m. *Կենդր*. Բարբ, ասպիդ: // *Բար*. Նարդուս: // *Խիրր*. Դոնդող (մսից կամ ձկնից պատրաստված):
aspirant, ante adj. Օդածիգ. *pompe aspirante*, օդածիգ ջրիան, օդապոմպ:
 – s. Թեկնածու (որևէ պաշտոնի) [տես *Candidat*]: // *Ծով*. Ծովային երթասպա:
aspirateur, trice adj. Ներծծող:
 – m. Փռնծծիչ, փռնչկույ: // *Տեխ*. Օդածծիչ:
aspiration f. *Քրկմ*. Ներշնչում: // *Տեխ*. Ներծծում. *aspiration d'air*, օդի ներծծում. *clapet d'aspiration*, օդածծիչ փական: // *Քրկմ*. Ընչեղացում: // *Փխք*. Չգտում (à):
aspiré, ée adj. *Քրկմ*. Ընչել:
aspirer v. intr. (1): *Բժշկ.* Ներշնչել (տես *Inspirer*): // *Փխք*. Չգտել (à). *aspirer à la députation*, նպատակադրվել պատգամավոր դառնալ:
 – v. tr. *ներշնչել, շնչել (de l'air)*. Մերծծել (տես *liquide*): // *Քրկմ*. Ընչեղացնել. *ne pas aspirer les h, h-երը* չարտասանել:
aspirine f. *Բժշկ.* Ասպիրին. տ *comprimé d'aspirine*, ասպիրինի հար:
assagir v. tr. (2): Զգաստացնել, սթափեցնել:
 – v. pr. *S'assagir*, սթափվել, զգաստանալ, խոհեմանալ:

assagissement m. Խոհեմացում, սթափեցում:
assaillant, ante adj. Հարձակվող:
 – s. Հարձակվող, նախահարձակ (տես *Agresseur*):
assailir v. tr. (17): Հարձակվել, պաշարել: // *Փխք*. Պատել, համակել (*craintes*). տեղալ (*de*) [*reproches, questions*]:
assainir v. tr. (2): Առողջարար դարձնել, առողջացնել, վարակազերծել, ախտահանել (տես *Désinfecter, Purifier*): // *Գտնտ*. Չորացնել, ցամաքեցնել (*le terrain*): // *Փխք*. Ձտել, մաքրել, քարեփոխել:
 – v. pr. *S'assainir*, ավելի առողջարար դառնալ:
assainissement m. Առողջարար դարձնել, վարակազերծում, ախտահանում (տես *Désinfection, Purification*): // Չորացում, ցամաքեցում: // *Ֆին*. Առողջացում, կայունացում (*des finances*): // *Փխք*. Քարեփոխում, վերակառուցում:
assaisonnement m. *Խիրր*. Համենել, համեմունք: // *Փխք*. Աղ, համ ու հոտ:
assaisonner v. tr. (1): *Խիրր*. Համենել: // *Փխք*. Համ ու հոտ տալ, համեմել:
assassin, ine adj. Սպանիչ, մահացու:
 – m. Մարդասպան. *femme assassin*, մարդասպան կին:
assassinat m. Մարդասպանություն, դիտավորյալ սպանություն. *assassinat légal*, օրինականացված մարդասպանություն:
assassiner v. tr. (1): Սպանել: // *Խսկց*. Սպանել, ծանրացնել. *հոգի(ն) հանել, տանջել*:
assaut m. *Ուազմ*. Հարձակում, գրոհ. *donner l'assaut*, հարձակվել, գրոհել. *monter à l'assaut*, հարձակման՝ գրոհի անցնել. *enlever d'assaut*, գրոհով առնել՝ գրավել. *repousser un assaut*, գրոհը հետ մղել: // *Մարգ*. Մարտ, հանդիպում, մրցություն. *assaut de boxe*, բռնցքամարտի մրցություն. *faire assaut avec qqn*, մեկի հետ սուսերամարտել: // *Փխք*. Գրոհ (*des vagues*). *faire assaut d'amabilités avec qqn*, մեկի հետ սիրալիությամբ մրցել. *faire assaut d'esprit*, սրամտությամբ մրցել:
assèchement m. Չորացում, ցամաքեցում (տես *Drainage*):
assécher v. tr. (5): Չորացնել, ցամաքեցնել (տես *Drainer*):
assemblage m. Հավաքում, հավաքել, ժողովում, ժողովել: // Հավաքույթ, միավորում: // *Տեխ*. Հավաքում, միացում. *tige d'assemblage*, կապակցող ծոց:
assemblée f. Ժողով, ասամբլեա. *Assemblée générale*, Գլխավոր ասամբլեա. *Assemblée*

nationale, Ազգային ժողով: // Հավաքույթ: // *եկեղ*. Assemblée des fidèles, միաբանություն, ծխական համայնքի անդամներ:

assembler v. tr. (1): Հավաքել, ժողովել: // *Իրավք*. Հրավիրել, գումարել: // *Տեխ*. Հավաքել, մոնտաժել, միացնել:

– v. pr. **S'assembler**, հավաքվել, ժողովվել (տես *Attrouper* [s']): // *Տեխ*. Հավաքվել, միացվել:

assembleur m. Հավաքող, ժողովող: // *Տեխ*. Մոնտյոր, մեխանիկ. տեսրիչ, բրոշյորիչ:

assener v. tr. (5): Assener un coup, հարված հասցնել. bien assené, ուժեղ (coup):

assentiment m. Համաձայնություն, հավանություն (տես *Acquiescement*). donner son assentiment à, իր համաձայնությունը տալ:

asseoir v. tr. (18): Նստեցնել: // Գցել (un camp). խլիել (une tente). դնել (des fondations). տեղադրել: // *Ֆիզ*. Դնել (un impôt): // *Փխք*. Հիմնել. ստեղծել (une opinion). տարածել (sa réputation): // *Փղ*. Հիմնեցնել:

– v. pr. **S'asseoir**, նստել. asseyez-vous, նստեք: // Նստել, իջնել, խորանալ հողի մեջ (maison): // *Օղ*. Ուղիղ իջնել:

assermenté, ée adj. Երդում տված (fonctionnaire, prêtre, témoin):

assermenter v. tr. (1): Երդվեցնել:

assertion f. Հաստատում:

asservi, ie adj. Ստրկացած, ստրկաբարո:

asservir v. tr. (2): Ստրկացնել, գերի դարձնել (à) [ուղղ. և փխք]: // *Փխք*. ենթարկել, ճնշել (տես *Opprimer*):

– v. pr. **S'asservir**, ստրկանալ, ենթարկվել (à):

asservissant, ante adj. Ստրկացուցիչ, ստրկական:

asservissement m. Ստրկություն, ստրկացում (տես *Servitude*): // *Փխք*. Հպատակեցում, ենթարկում:

assesseur m. *Իրավք*. Դատական ատենակալ, դատարանի անդամ:

assez adv. Բավականին, բավականաչափ. assez grand, vite, բավականին մեծ, արագ. il dort bien assez, նա բավականաչափ է քնում. elle parle assez bien le français, նա բավականին լավ է խոսում ֆրանսերեն: // Assez de, բավականաչափ. j'ai assez d'argent, ես բավականաչափ փող ունեմ. il a assez de mille euros, հազար եվրոն նրա համար բավական է. elle avait assez de lui, նա նրանից հոգնել՝ ծանծրացել էր. il avait assez de la vie, նա կյանքից ծանծրացել էր. on ne put trouver assez de lits, բավակա-

նաչափ մահճակալներ չկարողացան գտնել: // Assez pour. avoir assez pour vivre, ապրելու համար բավականաչափ փող ունեմ. il n'est pas assez vieux pour mourir, նա այնքան ծեր չէ, որ մահանա. vous n'êtes pas assez sot pour le croire, դուք այդքան հիմար չեք, որ դրան հավատաք: // Assez pour que. pas assez jolie pour qu'on l'admire, ոչ այնքան գեղեցիկ, որ նրանով հիանան: // *Խսկց*. J'en ai assez, հոգնել եմ, կուշտ եմ, բավական է: – interj. Բավական է:

assidu, ue adj. Ուշադիր, հոգատար (auprès de): // Ձանասեր, պարտաճանաչ. assidu au cours, դասերին կանոնավոր հաճախող:

assiduité f. Կանոնավոր հաճախում (à): // Ձանասիրություն (à): // *Փլ*. Փութաբանություն, ուշադրություն (կնոց հանդեպ):

assidûment adv. Ձանասիրաբար, փութաբանորեն:

assied Տես *Asseoir* (18):

assiégé, ée adj., s. *Ուղղ*. Պաշարյալ:

assiégeant, ante adj. *Ուղղ*. Պաշարողական:

assiéger v. tr. (5,7). *Ուղղ*. Պաշարել (une ville): // *Խսկց*. Երջապատել, շրջափակել, վրա տալ: // *Խսկց*. Նեղել (un débiteur). համակել, անհանգստացնել (l'esprit):

assiette f. Ափս. assiette creuse (կամ) à soupe, խոր ափս. assiette plate, տափալ ափս. manger dans une assiette, ափսից ուտել: // Դիրք, միստ, նստվածք (à cheval). perdre son assiette, հավասարակշռությունը կորցնել: // Դիրք, դրություն, վիճակ. assiette matérielle, նյութական դրություն: // *Երտրպ*. Դիրք (d'une maison): // *Տեխ*. Հեմարան, պատվանդան (d'une machine): // *Ֆիզ*. Հարկադրման ենթակա զուսար, ունեցվածք (de l'impôt): // *Փղ*. Լավի հավասարակշռություն: // *Փխք*. Դրություն, վիճակ. ne pas se sentir dans son assiette, իրեն լավ չզգալ. անհանգիստ լինել, տեղը չգտնել: // *Խսկց*. L'assiette au beurre, յուղոտ տեղ՝ գործ՝ պաշտոն:

assiettée f. Մի ափս, լիքը ափս (պարունակությունը):

assignable adj. Սահմանելի: // *Իրավք*. Ընդդատյա, ենթադատ:

assignat m. *Գն*. (Հրանսիական հեղափոխության ժամանակ տպված) թղթադրամ:

assignation f. *Իրավք*. Դատական ծանուցագիր. envoyer (կամ) remettre une assignation à, դատական ծանուցագիր ուղարկել (կամ) հանձնել: // *Ֆիզ*. Հատկացագիր:

assigner v. tr. (1): *Իրավք*. Դատարան կանչել (տես *Citer*). assigner qqch en justice, դատական գործ հարուցել մեկի դեմ: // *Ֆիզ*. Հատկացնել (des crédits): // *Փխք*. Վերագրել (à). Գշանակել:

assimilable adj. Նման, համեմատելի: // Յուրացվող: // Ասիմիլյացիայի ենթակա:

assimilation f. Յուրացում: // Ասիմիլյացիա: // Նմանեցում: // Համեմատություն: // *Քրկն*. Անմանություն:

assimilé m. Հինմկրականին հավասարազոր քաղաքացիական պաշտոն ունեցող:

assimiler v. tr. (1): Նմանեցնել. պաշտոնները հավասարեցնել: // Համեմատել (à): // *Քրկն*. Բժշկ. Յուրացնել:

– v. pr. **S'assimiler**, ասիմիլյացիայի ենթարկվել. յուրացվել: // Նմանվել (à):

assis, ise adj. Նստած. être assis à table, սեղանի մոտ նստած լինել. rester assis, նստած մնալ, վեր չկենալ. place assise, նստելու տեղ: // *Երտրպ*. Տեղադրված (bâtiment): // *Իրավք*. La magistrature assise, դատավորները: // *Փխք*. Կայուն (réputation). պատկառելի (fortune). վստահելի (enterprise): // *Խսկց*. Խիստ զարմացած, ապշահար:

assise f. Նեցուկ, հենարան (des fondations): // Նիստ, նստվածք: // *Երկրք*. Ենտ, ապարների տեղադրություն: // *Իրավք*. Փլ. Երդվյալ առենակալներ. միստեր (séances). envoyer aux assises, դատի տալ. tenir ses assises, միստ անել: // *Փխք*. Փլ. Հիմք (տես *Base*):

assistanat m. Ասիստենտի պաշտոն, ասիստենտություն:

assistance f. Օգնություն, օժանդակություն. prêter assistance à, օգնել: // Ներկա գտնվողներ, լսողներ, հանդիսատեսներ, հավաքվածներ. toute l'assistance, բոլոր ներկա գտնվողները: // Ներկայություն, հաճախում. l'assistance au cours, դասախոսության հաճախումը: // *Իրավք*. Assistance judiciaire, իրավաբանական օգնություն. assistance sociale, սոցիալական օգնություն. assistance à l'enfance, օգնություն երեխաներին: // *Եկեղ*. Միաբանություն:

assistant, ante adj. Լեռնակ գտնվող: – s. Օգնական. ասիստենտ. poste d'assistant. ասիստենտի տեղ՝ պաշտոն: // Assistante sociale, սոցիալական օգնության աշխատող: // Ներկա գտնվող, դիտող, հանդիսատես. les assistants, ներկա գտնվողները:

assisté, ée adj. Օգնություն ստացող: – s. Օգնություն ստացող անձ. enfants assistés, մանկատան երեխաներ:

assister v. tr. (1): Օգնել (տես *Aider, Secourir*). assister de, մի բանով օգնել: // Սպասարկել, օգնել, օգնություն ցույց տալ (les blessés, les malades, les mourants):

– v. intr. Assister à, վկա լինել (un accident). ներկա լինել (une réunion):

associable adj. Ջուգորդելի:

associatif, ive adj. Ջուգորդական, ասոցիատիվ:

association f. Ջուգորդություն (*ուղղ. և փխք*): // Միություն, ընկերություն, ասոցիացիա. association de bienfaisance, բարեգործական ընկերություն: // Միացում, կցում:

associationnisme m. *Փիլ*. Ասոցիացիոնիզմ:

associé, ée adj. Միացած, կապված. անդամակից (գիտական ընկերության): // *Գտնտ*. Cultures associées, զուգորդվող կուլտուրաներ: – s. Ոչ լիիրավ անդամ (գիտական ընկերության): // *Անտր*. Գործակից, մասնակից, գործընկեր. prendre comme associé, իրեն գործընկեր վերցնել:

associer v. tr. (1): Ջուգորդել. կցել, միավորել. associer qqch à, մի բանի միացնել՝ կցել. associer qqch à, մեկին մասնակից դարձնել: // *Էլ*. Միացնել:

– v. pr. **S'associer**, զուգորդվել. s'associer qqch, մեկին իր գործընկերը (կամ) օգնականը դարձնել: // S'associer à (կամ) avec qqch, միանալ, ընկերություն՝ բաժնետիրություն իրենց մեկի հետ: // S'associer à, մասնակից դառնալ, միանալ. je m'associe à votre opinion, միանում եմ ձեր կարծիքին:

assoiffé, ée adj. Ծարավ, ծարաված (տես *Altéré*). // *Փխք*. Ծարավի (de):

assoiffer v. tr. (1): Ծարավեցնել:

assois Տես *Asseoir* (18):

assolement m. (1): *Գտնտ*. Ցանքաշրջանառություն:

assoler v. tr. (1): *Գտնտ*. Ցանքաշրջանառություն կատարել, հերթափոխել (մշակաբույսերի ցամաքը):

assombri, ie adj. Մթնած: // Ամպամած: // *Փխք*. Մռայլված (visage):

assombrir v. tr. (2): Մթնեցնել: // *Փխք*. Մռայլեցնել:

– v. pr. **S'assombrir**, մթնել: // Ամպերով ծածկվել: // *Փխք*. Մռայլվել (visage):

assombrissement m. Մթնել: // Մռայլվել:

assommant, ante adj. Եշմեցուցիչ, սպանիչ, անտանելի. type assommant, ծանծրալի անձնավորություն:

assommer v. tr. (1): հսկել, հարված հասցնել (զվիհմ), շշմեցնել: // *Փխք*. Եշմեցնել, աշնեցնել (stupéfier), assommé par, բթացած (la boisson). ուժասպառ (la chaleur): // *Խսկց*. Չանճարացնել, տաղտկացնել (տե՛ս Embêter, Ennuyer):

assommeur m. Ապանդարար:

assommoir m. Բիր, զավազան. coup d'assommoir, ծանր հարված. *Փխք*, շշմեցուցիչ նորություն: // Փինետուն, օղետուն: // Որոգայթ:

Assomption f. Եկեղ. Վերափոխում:

assonance f. *Քրկն*. Ասոնանս, առձայնույթ, առձայնություն:

assonnant, ante adj. Համահունչ:

assorti, ie adj. Խառը (bons, gâteaux): // Հարմար, համապատասխան. couple bien assorti, տղոն bien assortie, շատ համապատասխան զույգ. des nuances assorties, իրար սազող երանգներ. une robe et des souliers assortis, իրար համապատասխանեցրած զգեստ և կոշիկներ: // *Առևտր*. Մեծ տեսականի ունեցող, լավ մատակարարված:

assortiment m. Ասորտիմենտ, տեսականի: // Համապատասխանություն, ներդաշնակություն. mauvais assortiment, անհամապատասխանություն:

assortir v. tr. (2): Համաձայնեցնել, համապատասխանեցնել, ներդաշնակել (à [une couleur, une étoffe], mal assortir, անհամապատասխան զույգ ստեղծել: // *Առևտր*. Մատակարարել: – v. intr. Համապատասխանել, ներդաշնակել, սազել:

– v. pr. **S'assortir**, միմյանց համապատասխանել, միմյանց սազել, ներդաշնակ լինել. s'assortir bien ou mal, իրար համապատասխանել (կամ) չհամապատասխանել: // *Առևտր*. Մատակարարվել տարբեր ապրանքներով: // *Փխք*. Ներդաշնակել (հոգեպես):

assortissant, ante adj. Հարմար, համապատասխան (à):

assoupir v. tr. (2): Բնեցնել, թնդեցնել: // *Փխք*. Հանգստացնել, թուլացնել:

– v. pr. **S'assoupir**, միռիել: // *Փխք*. Հանգստանալ, հանդարտվել, թուլանալ:

assoupiissant, ante adj. Բնաբեր, թնդեցուցիչ:

assouplissement m. Բնկոտություն, թնդություն: // Նիւրի: // *Փխք*. Հոգեկան ամուրթերություն, հուլություն. անզորոնեություն. թնդություն:

assouplir v. tr. (2): Բնկունացնել, վաղեցնել: // *Փխք*. Մեղմացնել, կակեցնել:

– v. pr. **S'assouplir**, ճկունանալ: // *Փխք*. Մեղմանալ, կակել:

assouplissement m. Գլկունացում. exercices d'assouplissement, մարզական վարժություններ:

assourdir v. tr. (2): Խլացնել: // Մեղմացնել (les couleurs, la lumière). իջեցնել (տ son): // *Երկն*. Մեղմոց դնել: // *Քրկն*. Խլացնել (une consonne):

– v. pr. **S'assourdir**, մեղմանալ, իջնել, թուլանալ: // *Քրկն*. Խլանալ (consonne):

assourdisant, ante adj. Խլացուցիչ:

assourdissement m. Խլացում: // Մեղմացում (d'une couleur). իջեցում (d'un son): // *Քրկն*. Խլացում (d'une consonne): // *Բժշկ*. Նորոգյան թուլացում:

assouvir v. tr. (2): Հագեցնել (sa faim, sa soif): // *Առևտր*. Լցնել, հեղեղել (le marché): // *Փխք*. Հագուրդ տալ (ses passions):

– v. pr. **S'assouvir**, հագեցնալ (de):

assouvissement m. Հագուրդ, հագեցում: // Հագեցվածություն:

assuétude f. *Բժշկ*. Կախում, կախվածություն:

assujetti, ie adj. Ամրացված, կապված: // Ենթակա (à):

assujettir v. tr. (2): Ամրացնել: // Ենթարկել, հպատակեցնել (տե՛ս Opprimer): // Ստիպել (à): // Կլանել: // *Փխք*. Չսպել, սանձադարել (ses passions):

– v. pr. **S'assujettir**, ենթարկվել, հպատակվել, զիջել (à):

assujettissant, ante adj. Կլանող (travail):

assujettissement m. Ամրացում: // Ենթարկվածություն, հպատակություն, կախվածություն: // *Ֆիզ*. Assujettissement à l'impôt, հարկադրություն:

assumer v. tr. (1): Ստանձնել:

assurable adj. Ապահովագրելի:

assurance f. Վստահություն (տե՛ս Certitude). avoir la parfaite assurance, կատարելապես վստահ լինել: // Ինքնավստահություն. manquer d'assurance, ինքնավստահ չլինել: // Համարձակություն (տե՛ս Aplomb): // Ապահովություն: // Երաշխիք: // Հավաստիացում (տե՛ս Affirmation, Promesse). donner l'assurance formelle, հանդիսավոր խոստում տալ: // *Իրավք*. Ապահովագրում, ապահովագրություն. assurance contre les accidents, ապահովագրություն դժբախտ պատահարներից. assurance contre l'incendie, ապահովագրություն հրդեհից. assurance maladie, ապահովագրություն հիվանդություններից. assurances sociales, սոցիալական ապահովագրություն. assurance sur la vie, կյանքի ապահովագրություն. assurance vieillesse, ծերության ապահովագրություն. passer un contrat d'assurance, ապահովագրական պայմանագիր կնքել:

կյանքի ապահովագրություն. assurance vieillesse, ծերության ապահովագրություն. passer un contrat d'assurance, ապահովագրական պայմանագիր կնքել:

assuré, ée adj. Ինքնավստահ (air). վստահ (démarche). ապահով (situation, travail). assuré du succès, հաջողության մեջ վստահ. mal assuré, անվստահ. rien d'assuré, ոչ մի հաստատ բան: // Ապահովագրված:

– s. *Իրավք*. Ապահովագրված անձ. assuré social, սոցիալական ապահովագրությունից օգտվող անձ:

assurément adv. Իհարկե, անշուշտ:

assurer v. tr. (1): Կայունացնել: // Վստահեցնել (տե՛ս Affirmer): // Երաշխավորել (à). assurer le service, լավ սպասարկում ապահովել: // Ապահովագրել (qqch, qqqn):

– v. pr. **S'assurer**, հավաստիանալ (que): // **S'assurer l'accès à**, մուտք ձեռք բերել: // **S'assurer de la personne de** qqn, մեկի հուլանավորությունը ձեռք բերել: // *Իրավք*. Ապահովագրվել. s'assurer sur la vie, իր կյանքն ապահովագրել. s'assurer contre, մի բանից ապահովագրվել:

assureur m. *Իրավք*. Ապահովագրորդ:

assyrien, ienne adj. Ասորական:

– s. Ասուր, ասորեստամցի:

– m. Ասուրներն:

assyriologie f. Ասորագիտություն:

astate m. *Քիմ*. Աստատ:

astatique adj. *Ֆիզ*. Անկայուն:

aster [aster] adj. *Բսք*. Աստղածաղիկ: // *Բժշկ*. Ճառագայթաձև դասավորություն (բջջի):

astérie f. *Կենդ*. Ծովաստղ:

astérisque m. Աստղանիշ:

astéroïde m. *Աստղ*. Աստերոիդ, փոքր մոլորակ:

asthénie f. *Բժշկ*. Թուլություն, ասթենիա:

asthénique adj. Անուժ, թուլ:

– s. Ասթենիայով տառապող:

asthmaticque adj., s. *Բժշկ*. Ընչարգելությամբ տառապող:

asthme m. *Բժշկ*. Ընչարգելություն:

asticot m. Թրթուր, որդ: // *Խսկց*. Մարդ, տիպ:

asticoter v. tr. (1): Նեղել, ծանցրացնել, զզվեցնել, հոգին հանել:

astigmat adj. *Բժշկ*. Աստիգմատ:

astigmatisme m. *Բժշկ*. Աստիգմատիզմ:

astiquage m. Հղկում, փայլեցում:

astiquer v. tr. (1): Հղկել, փայլեցնել (տե՛ս Briquer, Fourbir):

– v. pr. **S'astiquer**, *Խսկց*. Չարդարվել:

astragale m. *Ճրտրպ*. Աստրագալ: // *Բսք*. Գագ, խազիրան: // *Բժշկ*. Վեգ:

astrakan m. *Կենդր*, *Առևտր*. Կարակուլ:

astral, ale adj. *Աստղ*. Աստղային:

astre m. *Աստղ*. Աստղ, լուսատու. l'astre du jour, արև: // *Փխք*. Աստղ:

astreignant, ante adj. Լարված, ծանր: // Կլանող (travail):

astreindre v. tr. (59): Ստիպել (à [տե՛ս Obliger]):

– v. pr. **S'astreindre**, իրեն ստիպել:

astreint, einte adj. Ստիպված. ենթարկված (à):

astreinte f. *Իրավք*. Տույժ, տուգանք:

strictif, ive adj. *Բժշկ*. Կապող:

stringent, ente adj. Կապող, կծկող:

– m. Կապող՝ կծկող դեղ (anti-hémorragique):

astrobiologie f. Աստղակենսաբանություն:

astrolabe m. *Աստղ*. Աստղալար:

astrologie f. *Աստղ*. Աստղաբանություն:

astrologique adj. Աստղաբանական:

astrologue s. Աստղաբան:

astronaute s. Աստղագնաց:

astronautique f. Աստղագնացություն:

astronef m. *Օդ*. Աստղանավ, տիեզերանավ:

astronome s. Աստղագետ:

astronomie f. Աստղագիտություն:

astronomique adj. Աստղային (année, jour, unité): // *Խսկց*. Աստղաբաշխական (prix):

astronomiquement adv. Աստղագիտորեն:

astrophysicien, ienne s. Աստղաֆիզիկոս:

astrophysique f. Աստղաֆիզիկա:

astuce f. Խորամանկություն: // Հմարք, հմարագիտություն: // *Խսկց*. Բառախաղ, սրամտություն:

astucieusement adv. Խորամանկորեն, հմարագիտորեն:

astucieux, euse adj. Խորամանկ, հմարագետ, ծարպիկ:

asymétrie [asimetri] f. Անհամաչափություն:

asymétrique [asimetrik] adj. Անհամաչափ:

asymptote [asēptot] f. *Մաթ*. Ասիմպտոտ, անհանդիպագիծ:

asymptotique [asēptotik] adj. *Մաթ*. Ասիմպտոտային:

asynchrone [asēkron] adj. *Ֆիզ*. Անհամաժամանակա:

asyndète [asēdēt] f. *Քրկն*. Անշարկապություն:

ataraxie f. *Փիլ*, *Բժշկ*. Անխռովություն, հոգեկան հանդարտություն:

atavique adj. Ատավիստական, առավելական:
atavisme m. Ատավիզմ, առավելություն:
ataxie f. *Բժշկ.* Ատաքսիա, ապակարգություն:
ataxique adj. *Բժշկ.* Ատաքսիային հատուկ:
 — s. *Բժշկ.* Ատաքսիայով տառապող հիվանդ:
atèle m. *Կենդ.* Սարդակերպ կապիկ:
atelier m. Արվեստանոց (d'artiste). արհեստանոց, արտել. արտադրամաս:
atemporel, elle adj. Արտածամանակյա:
atermoiement m. Հետաձգում, ձգձգում: // *Իրավ.* Վճարման երկարաձգում:
atermoyer v. tr. (9a): Հետաձգել, երկարաձգել:
 — v. intr. Ձգձգել:
 — v. pr. S'atermoyer, ձգձգվել, երկարաձգվել:
athée s. Աթեիստ, աստվածամերժ:
athéisme m. Աթեիզմ, աստվածամերժություն:
athénée m. Աթեննո:
Athènes *ՍՀյդք.* Աթենք:
athénien, enne adj. Աթենական:
 — s. Աթենացի:
athermane adj. *Ֆիզ.* Տերմամետիսի:
athlète s. *Սարգ.* Աթլետ:
athlétique adj. *Սարգ.* Աթլետական, աթլետային, աթլետիկ:
athlétisme m. *Սարգ.* Աթլետիկություն. աթլետիկա:
atlante m. *Ծրարպ.* Ատլանտ:
atlantique adj. Ատլանտյան:
 — m. *ՍՀյդք.* Ատլանտյան օվկիանոս:
Atlas [atlos, as] m. *ՍՀյդք.* Ատլասի լեռներ:
atlas [atlos, as] m. *ՍՀյդք.*, *Բժշկ.* Ատլաս:
atmosphère f. *Ֆիզ.*, *Փիլ.* Աթմոսֆերա:
atmosphérique adj. Աթմոսֆերային:
atoll m. *ՍՀյդք.* Ատոլ, մարջանային կղզի:
atome m. *Քիմ.*, *Ֆիզ.* Ատոմ: // *Փիլ.* Դյուլս:
atomicité f. *Քիմ.* Վալենտականություն:
atomique adj. Ատոմային (énergie, nombre, poids, théorie, volume). bombe atomique, ատոմային ռումբ:
atomisation f. Փոշիացում, հյուլեացում: // *Պառակտում*, տրոհում:
atomiser v. tr. (1): Փոշիացնել: // Քանդել:
atomiseur m. Պուլվերիզատոր, հեղուկացիոր, փոշեցիր:
atomisme m. *Փիլ.* Ատոմիզմ:
atomiste s. *Փիլ.* Ատոմիստ: // *Ֆիզ.* Ատոմագետ:
atomistique adj. *Փիլ.* Ատոմիստական:
 — f. *Ֆիզ.* Ատոմագիտություն:

atonaal, ale adj. *Երժշտ.* Ատոնալ:
atonalité f. Ատոնալություն:
atone adj. *Քրկն.* Անշնչո: // *Բժշկ.* Թույլ, անուժ, տկար: // Խամրած, անկենդան (regard). տաղտկալի, գորշ (vie). անկյանք, անգույն (voix):
atonie f. *Բժշկ.* Անուժություն, թուլություն, տկարություն (տես Apathie):
atonique adj. *Բժշկ.* Թուլացած, ատոնիկ:
atour m. Պենագզեստ. dans ses plus beaux atours, պենված, զուգված-զարդարված:
atout m. Հաղթաթուղթ. jouer atout, հաղթաթուղթ զնալ. prendre avec un atout, հաղթաթղթով վերցնել: // *Փիլ.* Avoir tous les atouts en main, տիրապետել իրավիճակին. un gros atout, քաղաքական առավելություն: // *Խսկց.* Հարված:
A.T.P. [atepe] f. *Հպվ.* Adénosine triphosphate, ադենոզին եռաֆոսֆորաթթու, ԱԵՖ:
atrabilaire adj. Մաղծուտ:
âtre m. Օջախ:
atroce adj. Դաժան, սոսկալի, սաստիկ, դժնդակ, անտանելի:
atrocement adv. Մաստիկ՝ սարսափելի՝ անտանելի՝ ահավոր ձևով:
atrocité f. Դաժանություն, զազանություն, դժնդակություն: // *Խսկց.* Հարախոսություն, զրպարտություն:
atrophie f. *Բժշկ.* Ատրոֆիա, ծյուրում, քայքայում, ապաճում:
atrophie, ée adj. *Բժշկ.*, *Փիլ.* Ջլատված, քայքայված, ծյուրված:
atrophier v. tr. (1): Ծյուրել, ուժասպառել, ջլատել, քայքայել, ապաճեցնել:
 — v. pr. S'atrophier, ծյուրվել, ուժասպառվել, ջլատվել, քայքայվել, ապաճել:
atropine f. *Քիմ.* Ատրոպին:
attabler (s') v. pr. (1): Սեղան նստել:
attchant, ante adj. Հետաքրքրական, գրավիչ:
attache f. Կապ, փոկ, à l'attache, կապված (chien). piquet d'attache, կապելու ցից: // Ամրակ: // *Տեխ.* Ամրակ, կցակ, պնդակ: // *Բժշկ.* Կցվածք. կոճ (ոտքի). դաստակ: // *Փիլ.* Կապ, կապող բան: // *Փիլ.* Etre toujours à l'attache, միշտ կախում ունենալ մեկից:
attaché, ée adj. Կապված (իճ): // Նվիրված (à qqqn): // Հատուկ, ներհատուկ (à):
 — s. Կցորդ (դեսպանատան): // **Attaché-case**, m. Դիպլոմատ (փաստաթղթերի փոքրիկ ճամպուրակ):
attachement m. Կապվածություն (տես Affection): // Նվիրվածություն:

attacher v. tr. (1): Կապել, ամրացնել: // Կցել, միացնել: // *Փիլ.* Վերագրել. attacher de l'importance à, կարևորություն տալ. attacher du prix à, արժեքավորել, գնահատել. attacher un sens à, իմաստավորել:
 — v. intr. *Խիղր.* Տակը կաշել:
 — v. pr. S'attacher, կապվել, կաշել, կառչել (à). s'attacher aux pas de, մեկին շան նման հետևել: // *Փիլ.* Կցվել, հարել. նվիրվել. կաշել (գործի), մեծ հետաքրքրություն ցուցաբերել:
attaquable adj. Խոցելի. վիճելի:
attaquant, ante adj., s. Հարձակվող:
attaque f. *Ռազմ.* Հարձակում, զրոհ (տես Assaut): // *Օրգ.* Attaque aërienne, օդային հարձակում: // *Բժշկ.* Լուպ. attaque d'apoplexie, կարճաժառանգություն: // *Երժշտ.* Նվագել սկսել: // *Փիլ.* Հարձակում, քննադատություն: // Etre d'attaque, եռանդով լի՝ գործելու պատրաստ լինել:
attaquer v. tr. (1): Հարձակվել, զրոհել (տես Assaillir): // Փչացնել, վնասել, մաշել: // Չեռնամուկ լինել: // *Բժշկ.* Ախտահարել: // *Իրավ.* Վիճարկել, զանգատարկել. զործ հարուցել: // *Երժշտ.* Սկսել նվագել: // *Սարգ.* Ուղարկել, հասցեագրել (la balle): // *Փիլ.* Հարձակվել, քննադատել (զոդ). վիճարկել, կասկածի ենթարկել (la véracité):
 — v. intr. Հարձակվել:
 — v. pr. S'attaquer à, հարձակման անցնել: // *Փիլ.* Դիմագրավել (une difficulté). s'attaquer à une tâche, զործի անցնել:
attardé, ée adj. Ուշացած: // *Փիլ.* Հետամնաց. թերզարգացած, թուլամիտ:
attarder v. tr. (1): Ուշացնել:
 — v. pr. S'attarder, ուշանալ, հապաղել, հետ մնալ, քարշ գալ, թրև գալ: // Ժամանակ կորցնել (à, sur):
atteindre v. tr. (59): Հասնել: // Խփել, դիպչել: // *Ռազմ.* Հարվածել, խփել: // *Բժշկ.* Ախտահարել. être atteint de, տառապել (ինչ-որ հիվանդությամբ): // *Փիլ.* Իրականացնել, հասնել (տես but). atteindre qqqn dans son honneur, պատվին դիպչել:
 — v. intr. Atteindre à, հասնել:
atteinte f. Հասանելիություն. hors d'atteinte, անհասանելի, վտանգից դուրս: // Հպում, հարված: // *Բժշկ.* Նուպ. ախտահարում: // *Փիլ.* Վիրավորանք. porter atteinte à, վնաս հասցնել:
attelage m. Լծում, լծելը: // Լծասար: // Կառք՝ ծիծրով և լծասարքով: // *Տեխ.* Հղթայակցում (վագոնների):

atteler v. tr. (8a): Լծել: // Հղթայակցել (des wagons): // *Փիլ.* Etre attelé à, կապված՝ շղթայված լինել:
 — v. pr. S'atteler, լծվել: // *Փիլ.* S'atteler à, լծվել (գործի), զործի անցնել:
attelle f. *Տեխ.* Լծադեղ: // *Բժշկ.* Տախտավանդ, թեկակալ:
attendant, ante adj. Կից. հարակից (տես Adja-cent):
attendre v. tr. (4): Սպասել. la réponse ne se fit pas attendre, պատասխանը չուշացավ. elle se fait attendre, նա ուշանում է: // Ավելակել, հուսալ, հույս ունենալ. qu'attendre d'un pareil froussard ?, ի՞նչ կարելի է սպասել նման վախկոտից: // Վերապահված լինել. un bel avenir vous attend, ծեղ մեծ ապագա է սպասում. le dîner vous attend, ճաշը պատրաստ է: // En attendant, մինչ այդ. en attendant que, մինչև որ. en attendant qu'il revienne, մինչև նրա վերադառնալը:
 — v. intr. Հետաձգվել. cela peut attendre, դա շտապ չէ:
 — v. pr. S'attendre (à), սպասել, պատրաստ լինել, կանխատեսել. il ne s'attendait pas à la voir, նա չէր սպասում, թե նրան կտեսնի. il faut vous attendre à tout, դուք պետք է ամեն ինչի պատրաստ լինեք:
attendri, ie adj. Գթազորով, գթալից, զորովալից, խանդաղատալի:
attendrir v. tr. (2): Փափկացնել: // *Փիլ.* Հուզել, գթաշարժել, զուրք շարժել:
 — v. pr. S'attendrir, փափկանալ, կակոնել: // *Փիլ.* Հուզվել, գթաշարժվել, խանդաղատել:
attendrissant, ante adj. Հուզիչ, խանդաղատելի, գթաշարժ:
attendrissement m. Գութ, զորով, խանդաղատանք:
attendrisseur m. Կակոնացուցիչ (մսի):
attendu, ue adj. Ապաստված, նախատեսված:
 — prép. Հաշվի առնելով, նկատի ունենալով:
 — loc. conj. Attendu que, հաշվի առնելով, որ, նկատի ունենալով, որ, քանի որ:
 — Pl. *Իրավ.* Փաստարկներ, հիմնավորում (d'un jugement):
 — p.p. S'en Attendre:
attentat m. Մահափորձ (contre) [la vie]. զանգառություն, խախտում. attentat à l'ordre public, հասարակական կարգի խախտում. attentat contre la sûreté de l'Etat, պետական դավաճանություն:
attentatoire adj. *Իրավ.* Ջանցառող, խախտող (à):

attente f. Սպասում, *salle d'attente*, սպասարան: // Սպասելիք. *contre toute attente*, հակառակ սպասածի. *dans l'attente de*, սպասելով:

attenter v. intr. (1): Մահափորձ՝ ոտնձգություն կատարել (à). *attenter à ses jours*, ինքնասպանության փորձ կատարել:

attentif, ive adj. Ուշադիր:

attention f. Ուշադրություն. *avec attention*, ուշադրությամբ. *attirer l'attention*, ուշադրություն գրավել. *défaut d'attention*, անուշադրություն. *faire attention à*, ուշադրություն դարձնել, ուշադիր լինել: // Ուշադրություն, հոգատարություն, խնամք:

— *interj.* Ուշադրություն:

attentionné, ée adj. Ուշադիր, հոգատար:

attentisme m. Սպասողական քաղաքականություն:

attentiste adj. Politique attentiste, սպասողական քաղաքականություն:

— s. Սպասողական քաղաքականություն վարող անձ:

attentivement adv. Ուշադիր, ուշադրությամբ, հոգատարությամբ:

atténuant, ante adj. Նրբացնող, մեղմացնող: // *Իրավք*. Նրբացուցիչ, մեղմացուցիչ (*circonstances*):

atténuation f. Մեղմացում, թուլացում, թեթևացում:

atténuer v. tr. (1): Մեղմացնել, թուլացնել, թեթևացնել:

— v. pr. **S'atténuer**, մեղմանալ, թուլանալ, թեթևանալ:

atterrage m. *Շուկ*. Ցամաքին մոտենալը, ցամաքի մերձավորությունը: // Ցամաք տեսնելը (նավից):

atterrer v. tr. (1): Ապշեցնել, խոցել, շանթահար անել. *être atterré*, սրտաբեկ՝ վշտահար լինել:

atterrir v. intr. (2): *Օդք*. Վայրեք կատարել (*avion*). գետնին դիպել (*ballon*): // *Շուկ*. Ափին մոտենալ: // *Խսկց*. Հայտնվել:

atterrissage m. *Օդք*. Վայրեք. atterrissage forcé, հարկադիր վայրեք: // *Շուկ*. Ափին մոտենալը:

atterrisseur m. *Օդք*. Ինքնաթիռի շասի:

attestation f. Վկայում, հաստատում. վկայագիր, վկայական, վկայաթուղթ: // Վկայություն, ցուցմունք:

attester v. tr. (1): Հաստատել. վկայել, վկայություն տալ: // Վկայության կանչել:

attiédier v. tr. (2): Գոլացնել: // *Փխք*. Սառեցնել (*l'ardeur*):

— v. pr. **S'attiédier**, գոլանալ: // *Փխք*. Սառել:

attiédissement m. Անտարբերացում, սառնացում:

attifement m. Պճնազարդ(վ)ելը. արտառոց հագնելած:

attifer v. tr. (1): Պճնել, գուգել-զարդարել (տե՛ս Accoutter):

— v. pr. **S'attifer**, պճնվել, գուգվել-զարդարվել:

attiger v. intr. (7): *Խսկց*. Չափազանցել (տե՛ս Exagérer):

attique adj. Ատտիկյան (sel):

attique m. *Ծորույ*. Չեղմահարկ, վերնահարկ, դստիկոն:

attirail m. Երեղություն, ճոխություն: // Դժվարաշարժ՝ մեծածավալ բեռ: // *Տեխ*. Սարք, սարքավորում:

attirance f. Մղում, հսկում, ձգտում (vers): // Գրավչություն, հրապույր:

attirant, ante adj. Գրավիչ, հրապույրիչ:

attirer v. tr. (1): *Չգլել*, քաշել (vers): // Առաջացնել, արթնացնել: // *Փխք*. Գրավել, հրապույրել:

— v. pr. **S'attirer**, միմյանց ձգել:

attiser v. tr. (1): Թեծացնել (*le feu*): // *Փխք*, Գրգռել, բորբոքել (*la haine, les passions*) [տե՛ս Exciter]:

attisoir m. Կրակխառնիչ:

attitré, ée adj. Նշանակված, մշտական: // *Սոկար*. Fournisseur attitré de, մշտական մատակարար:

attitrer v. tr. (1): Նշանակել, հանձնարարել:

attitude f. Դիրք, կեցվածք: // Վերաբերմունք (envers):

attouchement m. Հպում. *guérir par attouchement*, դիպելով բուժել:

attentif, ive adj. *Ֆիզ*. Չգողական:

attraction f. *Ֆիզ*. Չգողականություն: // *Փխք*. Չգողականություն: // Pl. Զվարճալիք, ատրակցիոն:

attrait m. Գրավչություն, հմայք (տե՛ս Charme, Séduction). *plein d'attrait*, գրավիչ, հմայիչ: // Գայթակցություն, հրապուրանք: // Հակում, սեր (pour):

attrapade f. Հանդիմանություն, կշտամբանք:

attrape f. Վարձ, թակարդ: // *Շուկ*. Փրկապարան: // *Խսկց*. Խաբեություն, խաբեարություն: // *Attrape-mouches*, m. *invar*. ճանճորս: // *Attrape-nigaud*, m. Հիմարճեղիմ խաբելու միջոց:

attraper v. tr. (1): Բռնել: // Ծուղակը գցել: // Ըմբռնել, հսկանալ. *attraper la ressemblance*, նմանությունը տեսնել: // Բռնեցնել, անակնկալ

լի բերել: // Խաբել, հիմարացնել. *il s'est fait attraper*, նա ծուղակն ընկավ, նրան խաբեցին: // *Բժշկ*. Հիվանդանալ (*une maladie*). *attraper un rhume*, հարբուխ ընկնել: // *Խսկց*. Խիստ հանդիմանել, կշտամբել, շշպոել: // *Շղ*. Ստանալ. *attrape!*, դե ստացիր, դե կեր. *en attraper pour cinq ans*, հինգ տարի ստանալ:

— v. pr. **S'attraper**, բռնվել, կառչել. *ils se sont attrapés*, փոխաբերվել: // *Բժշկ*. Վարակիչ լինել: // *Խսկց*. Կռվել, վիճել, վեճի բռնվել (*avec*):

attribuable adj. Վերագրելի:

attribuer v. tr. (1): Պարգևատրել, տալ (տե՛ս Décerner): // Attribuer à, վերագրել:

— v. pr. **S'attribuer**, յուրացնել, իրեն վերագրել:

attribut m. Հատկանիշ, նշանակ: // *Քրկն*. Ստորոգելի, ստորոգելիական վերադիր: // *Ուղմ*. Տարբերանշան:

attributif, ive adj. Որոշիչ, հատկանշական: // *Քրկն*. Ստորոգելիական, վերադիրային: // *Իրավք*. Հատկացնող, իրավունքը՝ գույքը փոխանցող:

attribution f. Հատկացում, փոխանցում: // Պարտականության (տե՛ս Fonctions). իրավասություն. *rentrer dans le cadre des attributions de qqqn*, մեկի իրավասության մեջ մտնել: // *Քրկն*. Հատկացում, ստորոգում:

atristant, ante adj. Տխրեցուցիչ, տխրեցնող:

atristé, ée adj. Տխուր, տխրած, վշտացած:

atrister v. tr. (1): Մթնեցնել: // Տխրեցնել:

— v. pr. **S'atrister**, տխրել, վշտանալ: // Մթնել, ամպերով ծածկվել. *մայրվել* (*ciel, visage*):

attrition f. *Եկեղ*. Ապաշխարանք: // *Տեխ*. Մաշում (շփմամբ):

attroupement m. Ամբոխ, խաժամուժ (տե՛ս Rassemblement): // Ժողով, հավաքույթ (*assemblage*):

attrouper v. tr. (1): Հավաքել, ժողովել:

— v. pr. **S'attrouper**, խմբվել, խոնվել:

atypique adj. Ոչ բնորոշ, ոչ տիպական:

au art. contracté. Տե՛ս A, Le:

aubade f. Այգերգ, առավոտյան երգ: // Աղմուկ-աղաղակ:

aubaine f. Անսպասելի հաջողություն, բախտ (տե՛ս Chance):

aube f. Լուսաբաց, արշալույս: // *Եկեղ*. Ժամաշապիկ:

aube f. *Շուկ*. Թիանիվ: // *Տեխ*. Թիակաբերան, թիաբերան:

aubépine f. *Բսք*. Ագնի, ալոճենի:

auberge f. Պանդոկ, հյուրանոց. *auberge de la jeunesse*, երիտասարդական տուրիստական բազա:

aubergine f. *Բսք*. Բադրիջան, սմբուկ:

— adj. Մուգ մանուշակագույն:

aubergiste s. Պանդոկպետ. հյուրանոցի տեր՝ տիրուհի:

aubier m. *Բսք*. Թերափայտ, սպիտկեն:

auburn adj. *invar*. Շագանակագույն՝ պղնձագույն երանգով:

aucuba m. *Բսք*. Ծավաշար:

aucun, une adj. Որևէ (*հաստատական կամ հարցական նախադասության մեջ*). *a-t-elle aucun espoir de revenir ?*, վերադառնալու որևէ հույս ունի. *sans aucune exception*, առանց որևէ բացառության: // Ոչ մի (*ժխտական նախադասության մեջ*). *il n'a aucun don*, նա ոչ մի տվյալ չունի. *ne prononcez aucun nom*, ոչ մի անուն մի տվեք:

— pron. Որևէ մեկը (*կասկած արտահայտող նախադասության մեջ*). *je me demande si aucun de nous réussira*, կուգե՞նայի իմանալ՝ մեզանից որևէ մեկը հաջողության կհասնի: // Ոչ մեկը (*ժխտական նախադասության մեջ*). *je n'aime aucun d'eux*, նրանցից ոչ մեկին չեմ սիրում. *aucun n'a travaillé*, ոչ մեկը չի աշխատել: // Ոչ ոք (*personne*). *aucun n'est content de son sort*, ոչ ոք գոհ չէ իր բախտից: // *Loc*. D'aucuns, ոմանք:

aucunement adv. Որևէ կերպ: // Ոչ մի կերպ:

audace f. Խիզախություն, համարձակություն (տե՛ս Hardiesse): // Հանդգնություն (տե՛ս Effronterie). *avoir l'audace de*, հանդգնել, համարձակվել. *payer d'audace*, հանդգնության դիմել:

audacieusement adv. Համարձակորեն, խիզախորեն, հանդգնաբար:

audacieux, euse adj. Համարձակ, խիզախ (տե՛ս Hardi): // Հանդուգ, վրդի (տե՛ս Effronté):

au-deçà adv. Այս կողմը:

au-dedans adv. Մեջը, ներսում:

— loc. prép. *Au-dedans de*, մեջ, ներսում:

au-dehors adv. Դրսում: // Արտասահմանում:

au-delà adv. Ավելին, առավել. *au-delà du tolérable*, ավելի երկար. *au-delà de ses espérances*, իր սպասելիքներից ավելին. *au-delà du tolérable*, ավելի, քան կարելի է հանդուրժել՝ տանել:

— m. Այնպիսի անձ:

— m. Այնպիսի անձ:

au-dessous adv. Թած, ցածում, տակը, ներքևում.
l'étage au-dessous, ցածի հարկը. trois ans et au-dessous, երեք տարեկան և ավելի փոքր. pourri au-dessous, մեղը փտած:

– loc. prép. Au-dessous de, ցածում, տակը, ներքևում. au-dessous de vingt ans, մինչև քսան տարեկան. au-dessous de lui, նրա արժանապատվությունից ցած. au-dessous de tout, իրենից ոչինչ չներկայացնող, անարժեք. au-dessous de sa tâche, իր գործից զուլի չհանող, իր գործի համար համապատասխան մակարդակ չունեցող. au-dessous de la moyenne, միջինից ցածր (mesure, qualité, quantité):

au-dessus adv. Վերև, վերևում. une glace au-dessus, վերևում՝ հայելի. vingt ans et au-dessus, քսան տարեկան և ավելի մեծ:

– loc. prép. Au-dessus de, վերևում, բարձր. au-dessus de la mer, de la vallée, ծովի, հովտի վերևում. au-dessus du rang de lieutenant, լեյտենանտի աստիճանից բարձր. au-dessus de vingt ans, քսան տարեկանից բարձր. au-dessus de zéro, զրոյից բարձր. il est au-dessus de ça, նա դրանից բարձր է:

au-devant adv. Aller au-devant, ընդառաջ գնալ. *Փխք*. Կանխել:

– loc. prép. Aller au-devant de, ընդառաջ գնալ (զգի, զգո). *Փխք*. Կանխել:

audibilité f. Լսելիություն:

audible adj. Լսելի:

audience f. Ունկնդրություն, ընդունելություն. solliciter une audience, ունկնդրություն հայցել: // *Իրավք*. Դատական նիստ. en audience publique, բաց, դռնբաց. l'audience est reprise, նիստը շարունակվում է:

audiomètre m. Լսաչափ:

audiovisuel, elle adj. Մուլտիվիզուալ, լսողատեսողական:

– m. Մուլտիվիզուալ տեխնիկա (կամ) մեթոդներ, հեռուստատեսություն, ֆիլմեր:

auditeur, trice s. Ունկնդիր: // *Իրավք*. Հաշվաբեմող, ռեկզոր:

auditif, ive adj. Լսողական:

audition f. Լսողություն: // Լսելը, ունկնդրելը: // *Իրավք*. Հարցաքննություն (de témoins): // *Ֆին*. Հաշվաբեմություն (de comptes): // *Երժշտ*. Փորձ, ունկնդրություն (d'un morceau, d'un musicien):

auditionner v. tr. (1): *Թատր.*, *Երժշտ*. Փորձել, լսել:

auditoire m. Ունկնդիրներ, լսարան:

auditorium [oditeʁjɔm] m. Լսարան:

auge f. Տաշտ, զուռ:

auget m. Կտանան, կտարան: // *Ռազմ.*, *Տեխ*. Լցիչ:

augment m. *Քրկն*. Աճական:

augmentatif adj. *Քրկն*. Մեծացուցիչ (ածանցի մասին):

– m. *Քրկն*. Մեծացուցիչ ածանց:

augmentation f. Բարձրացում, ավելացում, հավելում:

augmenter v. tr. (1): Ընդարձակել, ավելացնել: // *Ֆին*. Բարձրացնել (le prix). ավելացնել (ses revenus): // *Փխք*. Ավելացնել (les difficultés). մեծացնել (l'intérêt):

– v. intr. Ավելանալ, աճել: // *Ֆին*. Բարձրանալ (prix):

augural, ale adj. Նախագուշակող:

augure m. Գուշակ: // Նախանշան (տե՛ս Présage). de bon augure, լավ նշան. de mauvais augure, վատ նշան:

augurer v. intr. (1): Գուշակել (de):

– v. tr. Նախագուշակել (l'avenir):

auguste adj. Օգոստափառ, մեծաշուք, մեծափառ, վսեմ, վեհաշուք:

aujourd'hui adv. Այսօր. d'aujourd'hui en huit, մի շաբաթից. la jeunesse d'aujourd'hui, այսօրվա՝ արդի երիտասարդությունը:

aulnaie f. Տե՛ս Aunaie:

aulne m. *Քս*. Լաստենի:

aulx m. pl. Տե՛ս Ail:

aumône f. Ողորմություն. demander l'aumône, ողորմություն խնդրել. faire l'aumône, ողորմություն տալ. vivre d'aumônes, ողորմությամբ ապրել:

aumônerie f. *Եկեղ.* Քահանայություն. քահանայի կացարան:

aumônier m. Պարզևապետ, ողորմաբաշխ: // *Եկեղ.* Հոգևոր հայր, քահանա (ղաղոցի, հիվանդանոցի, զորամասի):

aumônière f. *Եկեղ.*, *Հմց*. Նվիրատվության քսակ: // Քսակ (զոտուց կախված):

aunaie, aulnaie f. Լաստենիների պուրակ:

aune m. *Քս*. Լաստենի:

aune f. Կանգուն: // *Loc*. Une figure longue d'une aune, քիթ մի թիգ կախած. mesurer les autres à son aune, ուրիշներին իր արշիմով չափել:

aunée f. *Քս*. Կոմուխ, ձկախտ:

auver v. tr. (1): Կանգուններով չափել:

auparavant adv. Սուաք, առաջներում. մինչ այդ, նախ, նախօրոք, նախապես. il fallait y penser auparavant, այդ մասին հարկավոր էր նախապես մտածել (տե՛ս Avant):

auprès adv. Մոտը, կողքին:

– loc. prép. Auprès de, մոտ, կողքին. համեմատած. աղոթքեր. appelé auprès de son frère mourant, իր մեռնող եղբոր մոտ կանչված. être de service auprès de, մեկի մոտ ծառայության լինել:

auquel Տե՛ս Lequel:

aura Տե՛ս Avoir (19):

auréole f. Լուսապսակ, ճաճանչապսակ:

auréolé, ée adj. Լուսապսակով պատված:

auréoler v. tr. (1): Լուսապսակել:

auréomycine f. *Բժշկ*. Աուրեոմիցին:

auriculaire adj. *Բժշկ*. Ականջային, լսողական: // *Եկեղ*. Ականջին (զաղոտնաբար) ասված (խստովանություն): // *Իրավք*. Témoin auriculaire, ականջալուր վկա:

– m. ճկույթ:

auricule f. *Բժշկ*. Արտաքին ականջ: // *Քս.*, *Կենդ*. Հորոտ-մորոտ, արջակաճ:

aurifère adj. Ոսկեբեր:

aurification f. *Բժշկ*. Ատամնալցում ոսկով:

aurifier v. tr. (1): *Բժշկ*. Ատամը պլումբել ոսկով:

aurique adj. *Ծով*. Քառակողմ (առագաստի մասին): // *Քիմ*. Ոսկու:

– f. *Ծով*. Քառակողմ առագաստ:

auriste m. *Բժշկ*. Ականջաբույժ:

aurochs [ɔʁɔk] m. *Կենդ*. Վայրի ցուլ, ցլավայրի:

aurore f. Արշալույս, այգաբաց (տե՛ս Aube). արևելք. aurore australe, հարավայգ, հարավափայլ. aurore boréale, հյուսիսափայլ: // *Փխք*. Արշալույս:

– adj. Ոսկեզույն դեղին:

auscultation f. *Բժշկ*. Լսում, լսելը, աուսկուլտացիա:

ausculter v. tr. (1): *Բժշկ*. Լսել:

auspice m. Գուշակ. նախանշան, նախանշանակ. sous d'heureux auspices, լավ նշանի տակ: // *Քիմ*. Հովանավորություն (տե՛ս Patronage):

aussi adv. Նույնպես, ևս, էլ. elle aussi l'a vu, նա էլ է տեսել. vient-il aussi ?, նա է՞լ է գալիս. il m'en faut aussi, ի՞նչ էլ է պետք. elle vient et moi aussi, նա գալիս է, ես՝ նույնպես: // Նաև, բացի այդ. rappelez-vous aussi que, հիշեցեք նաև, որ: // Այդքան. dans une situation aussi désespérée, այդքան՝ հուսահատական վիճակում: // Նույնքան. aussi ... que, նույնքան ..., որքան. il est aussi grand que son frère, նա նույնքան բարձրահասակ է, որքան իր եղբայրը, նա եղբոր չափ բարձրահասակ է: // Այդ դեպքում. aussi

qu'aviez-vous besoin d'aller lui dire ça ?, այդ դեպքում ի՞նչ կարիք կար գնալ և նրան այդ մասին ասել:

– conj. Ուստի, այնպես որ. la vie est chère, aussi faut-il économiser, կյանքը քանկ է, ուստի հարկ է խնայել: // Aussi bien, նաև, բացի այդ. aussi bien que, ինչպես և: // Aussi longtemps que, այնքան ժամանակ, որ. aussi longtemps que possible, հնարավորինս երկար (ժամանակ):

aussitôt adv. Ամմիջապես, իսկույն. aussitôt après, անմիջապես հետո:

– loc. conj. Aussitôt que, հենց որ. aussitôt que possible, հենց որ հնարավոր լինի:

austère adj. Դաժան, խիստ (տե՛ս Sévère): // խստակյաց, խստամբեր (տե՛ս Ascétique): // խստադեմ, խստահայաց: // խստաշունչ, անպաճույճ:

austérent adv. խստությամբ, խստամբերությամբ:

austérité f. խստություն, դաժանություն: // *Քիմ*. խստակեցություն, խստամբերություն, խստակրոնություն:

austral, ale adj. Հարավային:

Australie f. *Աշխդ*. Ավստրալիա:

australien, ienne adj. Ավստրալիական:

– s. Ավստրալիացի:

autan m. Հարավահողմ:

autant adv. Նույնը, նույնչափ, նույնքան, այդքան. c'est autant de fait, լավ է, որ այդքան էլ արվեց. [ավել է դա էր. elle en fera autant, նա նույն բանը կանի. elle en a fait autant pour lui, նա նույնքան շատ բան է արել նրա համար. il ne vous en donnera pas autant, նա ձեզ այդքան չի տա. j'aimerais autant lire, լավ է կարդամ. il ne peut pas en dire autant, նա նույնը չի կարող ասել: // Autant de ... que, նույնքան ..., որքան, այնքան ..., որքան. j'ai autant de courage que lui, ես նույնքան բազություն ունեմ, որքան նա. il n'a pas autant de chances que moi, նա այնքան հնարավորություններ չունի, որքան ես: // Autant que, որքան, այնքան. autant que je le sache, որքան ինձ հայտնի է. autant que s'étendaient ses connaissances, որքանով իր գիտելիքները բույլ էին տալիս. je ne le ferai qu'autant que vous n'y verrez pas d'inconvénients, ես կամեմ միայն այն, ինչ դուք հարմար կգտնեք: // Autant ... autant, որքան ..., այնքան, որքան շատ ..., այնքան շատ. autant d'argent vous lui donnerez, autant il en dépensera, որքան շատ փող տաք նրան, այնքան շատ կծախսի. autant vous êtes bonne, autant elle est belle, որքան դուք բարի եք, այն

քան նա գնդեցիկ է: // D'autant, նույնքան, նույն չափով, համապատասխանաբար: // D'autant que, մասնավոր դր: // D'autant plus ... que, ստավել ևս ..., որ, էլ ավելի ..., որովհետև. d'autant plus fier, էլ ավելի հպարտ. d'autant plus puissant que, ամսավել ևս հզոր է այն պատճառով, որ. je suis d'autant plus inquiète que, ես այն պատճառով եմ ավելի անհանգիստ, որ: // D'autant moins ... que, էլ ավելի քիչ ..., քանի որ, այնքանով ավելի քիչ, որ: // Pour autant, այնուամենայնիվ, այդուհանդերձ:

autarcie f. Ինքնաբավություն, փակ տնտեսություն:

autarcique adj. Ինքնաբավ (տնտեսական քաղաքականության մասին):

autel m. Եկեղ. Խորան, սեղան. maître autel, ավագ խորան. mettre sur les autels, սրբացնել, սուրբ հայտարարել:

auteur m. Հեղինակ. femme auteur, կին հեղինակ. droits d'auteur, հեղինակային իրավունքներ: // Մեղավոր (d'un accident). հանցագործ (d'un crime). l'auteur de mes jours, հայրս:

authenticité f. Իսկություն, իսկականություն, վավերականություն:

authentifier, authentifier v. tr. (1): Իսկությունը հաստատել, վավերացնել. inventaire authentifié, հաստատված զույգագրում:

authentique adj. Իսկական: // Իրավ. Օրինական (acte). հաստատված (copie):

authentiquement adv. Իսկապես, հաստատ. օրինական ձևով:

autisme m. Հոգք. Ինքնապարփական:

autiste, autistique adj. Հոգք. Ինքնապարփակ:

auto f. Ավտոմեքենա. faire de l'auto, մեքենա քշել, մեքենա վարել:

auto- préf. Ավտո-, ինքնա-: // **Auto-adhésif, ive** adj. Ինքնակաշում: // **Auto-allumage**, m. Ինքնաբոցավառում: // **Auto-couchettes**, adj. invar. Ավտ., երկթ. Train auto-couchettes, մեքավագոններ ունեցող մեքենատար գնացք: // **Auto-école**, f. Ավտ. Ավտոդպրոց: // **Auto-érotique**, adj. Ինքնատարփ: // **Auto-érotisme**, m. Ինքնատարփություն: // **Auto-immune**, adj. Բժշկ. Maladies auto-immunes, ինքնահիմունային հիվանդություններ: // **Auto-immunitaire**, adj. Բժշկ. Ինքնիմուն, ինքնավարակամեթ (processus, mécanismes): // **Auto-induction**, f. Էլ. Ինքնահիմնուկցիա: // **Auto-intoxication**, f. Բժշկ. Ինքնաթունավորում: // **Auto-stop**, m. Ավտ. Ավտոստույ: // **Auto-stoppeur, euse** s. Ավտ. Ավտոստույ ամող, նույնընթաց մեքենայով անվճար ճանապարհորդող:

autoberge f. Ափով ընթացող ավտոմոբիլային ճանապարհ:

autobiographe s. Ինքնակենսագիր:

autobiographie f. Ինքնակենսագրություն:

autobiographique adj. Ինքնակենսագրական:

autobus m. Ավտ. Ավտոբուս (քաղաքային):

autocar m. Ավտ. Ավտոբուս (տուրիստական, միջքաղաքային):

autocensure f. Ինքնագրաքննություն:

autochenille f. Ռազմ. Թրթուրամկավոր ավտոմեքենա:

autochir f. Ռազմ. Շարժական վիրաբուժական հիվանդանոց:

autochtone [otokton, otokton] adj., s. Բնիկ, տեղացի, բնաշխարհիկ:

autoclave adj. Ինքնափակ:

– m. Ավտոկլավ:

autocoat [otokot] m. Կարճ վերարկու (մեքենայում հագնելու համար):

autocollant, ante adj. Ինքնակաշում:

– m. Ինքնակաշում պիտակ՝ ծրար:

autocrate m. Ինքնակալ:

autocratie f. Ինքնակալություն:

autocratique adj. Ինքնակալական:

autocritique f. Ինքնաքննադատություն:

autocuseur m. Խիրթ. Շուտեփուկ (աման):

autodafé m. Հրադատություն:

autodéfense f. Ինքնապաշտպանություն:

autodestructeur, trice adj. Ինքնադեմոնտող:

autodestruction f. Ինքնադեմոնտում:

autodétermination f. Ինքնորոշում (քաղաքական):

autodidacte adj., s. Ինքնուս:

autodiscipline f. Ինքնակարգապահություն:

autodrome m. Ավտոդրոմ:

autofécondation f. Ինքնաբեղմնավորում:

autofinancement m. Առևտր., Ֆին. Ինքնաֆինանսավորում:

autofinancer (s') v. pr. (6): Առևտր., Ֆին. Ինքնաֆինանսավորել:

autogène adj. Բժշկ. Ինքնածին: // Տեխ. Ավտոգենային (soudure):

autogéré, ée adj. Ինքնակառավարվող:

autogestion f. Ինքնակառավարում:

autogire m. Օդք. Ավտոդիր (ուղղաթիփի հին տեսակ):

autographe adj., m. Ինքնագիր:

autographie f. Նմանահանություն:

autographier v. tr. (1): Նմանահանել:

autographique adj. Papier autographique, ինքնագրային թուղթ:

autoguidé, ée adj. Ինքնավար:

autolubrifiant, iante adj. Ավտոմատ կերպով յուղող:

automate m. Ավտոմատ:

automaticité f. Ավտոմատիկություն, ավտոմատ բնույթ:

automation f. Ավտոմատացում:

automatique adj. Ավտոմատ: // Երկթ. Ինքնափակ (portillon):

– m. Ավտոմատ ատրճանակ: // Տեխ. Ավտոմատիկա:

automatiquement adv. Ավտոմատորեն, ավտոմատ կերպով:

automatisation f. Ավտոմատացում:

automatisme m. Ավտոմատայնություն, ավտոմատիզմ:

automédon m. Կառապան:

automitrailleuse f. Ռազմ. Ջրահամեքենա:

automnal, ale [otonal, otional] adj. Աշնանային:

automne [oton, otion] m. Աշուն:

automobile adj. Ինքնաշարժ:

– f. Ավտ. Ավտոմոբիլ:

automobiliste s. Ավտ. Ավտոմոբիլիստ:

automoteur, trice adj. Ինքնաշարժ:

automotrice f. Երկթ. Ավտոմագոն:

automutilation f. Ինքնախեղում:

autonettoyant, ante adj. Four autonettoyant, ինքնամաքրվող փուռ:

autonome adj. Ինքնավար: // Ինքնուրույն, անկախ (groupe, unité):

autonomie f. Ինքնավարություն: // Անկախություն: // Օդք. Թռիչքի հաստություն:

autonomiste s. Ինքնավարության կողմնակից:

autoplastie f. Բժշկ. Պլաստիկ վիրահատություն:

autopompe f. Հրշեջ մեքենա:

autoportrait m. Ինքնանկար, ավտոպորտրետ:

autopropulsé, ée adj. Ինքնանետ:

autopropulseur adj. Ինքնանետիչ:

autopropulsion f. Ինքնանետում:

autopsie f. Բժշկ. Պահերծում:

autoradio m. Ավտոմեքենայի ռադիո:

autorail m. Երկթ. Ավտոմագոն:

autorégulateur, trice adj. Ինքնակարգավորվող:

autorisation f. Թույլտվություն (տես Permission): // Իրավ. Վավերացում, սանկցիա, լիազորություն:

autorisé, ée adj. Թույլատրված: // Առևտր. Լիազորված (représentant):

autoriser v. tr. (1): Թույլատրել (տես Permettre). nul n'est autorisé à mentir, ոչ ոքի թույլատրված չէ ստել: // Իրավունք տալ. il se croit autorisé à parler franc, նա իրեն իրավունք է վերապահում անկեղծ խոսել. cette lettre m'autorise à croire que, այս նամակն ինձ հիմք է տալիս հավատալու, որ: // Լիազորել: // Իրավ. Կարգադրություն անել:

– v. pr. S'autoriser, իրեն թույլ տալ, իրեն իրավունք վերապահել. s'autoriser de, հիմնվել ինչ-որ բանի վրա:

autoritaire adj. Բռնապետական (régime): // Տիրական, հրամայական (ton). իշխել՝ հրամայել սիրող (personne):

autoritarisme m. Բռնապետություն: // Տիրականություն:

autorité f. Իշխանություն. avoir autorité sur, իշխանություն ունենալ մեկի վրա. faire acte d'autorité, իշխանություն գործադրել: // Իշխանություն, ղեկավարություն. les autorités civiles, քաղաքացիական իշխանությունները. les agents de l'autorité, ոստիկանական ուժերը: // Հեղինակություն, ազդեցություն. avoir de l'autorité sur qq, մեկի վրա ազդեցություն ունենալ. faire autorité, հեղինակություն ունենալ. faire autorité en matière de, ինչ-որ հարցում հեղինակություն լինել. sans autorité, հեղինակազուրկ: // Հեղինակություն. air d'autorité, հեղինակավոր տեսք: // Ռազմ. Autorité militaire, ռազմական իշխանություն: // Իրավ. Par autorité de justice, արդարության ուժով:

autoroute f. Ավտոմայրուղի:

autoroutier, ière adj. Ավտոճանապարհային:

autosatisfaction f. Ինքնաբավարարում:

autostrade f. Ավտոմայրուղի:

autosuggestion [otosygzestij] f. Ինքնաներշնչում:

autotrophie adj. Քսք. Ինքնասուն, ավտոտրոֆ:

autour adv. Շուրջ. tout autour, շուրջ թուղրը: – loc. prép. Autour de, շուրջ. autour de la table, սեղանի շուրջ. regarder autour de soi, իր շուրջը նայել:

autour m. Կենդր. Բազե:

autovaccin m. Բժշկ. Ինքնապատվաստ, ավտովակցինա:

autre adj. Մյուս. l'autre main, մյուս ձեռքը: // Մյուս, մնացած. ses deux autres chapeaux, նրա մյուս երկու զիսարկները: // Այլ, ուրիշ, տարբեր. c'est une tout autre affaire, դա բոլորովին այլ գործ է. autre chose, այլ բան. pas autre chose, ոչ այլ բան: // Այլ. cela a fait de moi un autre homme, դրա շնորհիվ ես այլ մարդ դարձա: // Նոր. j'ai une autre voiture, ես նոր մեքենա ունեմ: // Անցյալ. l'autre soir, անցյալ երեկո: // Մյուս, այն, գալիք. l'autre monde, այն աշխարհը. un jour ou l'autre, օրերից մի օր: // Մյուս, հակառակ. de l'autre côté de la rue, փողոցի մյուս կողմում. vers l'autre rive, դեպի հակառակ ափը: // Մի այլ, նման. un autre moi-même, իմ երկրորդ եսը: // Եվս մեկ, էլի մեկ. encore un autre, ևս մեկը. aucune autre personne n'est venue, ուրիշ ոչ ոք չեկավ. en quel autre lieu?, ուրիշ որտեղ. autre chose, մի բան էլ. pas autre chose, էլ ոչինչ: // Nous autres, vous autres, մենք և ձեր նմանները, դուք և ձեր նմանները. l'un et l'autre, երկուսն էլ:

— pron. L'autre, մյուսը. un autre, մի ուրիշը: // Les autres, մյուսները. les deux autres, մյուս երկուսը. quelques autres, մի քանի ուրիշները: // D'autres, ուրիշները. à d'autres!, գնա ուրիշին պատմիր. il n'en fait pas d'autres, միշտ նույն սխալներն է անում. il en a vu d'autres, նա դրանից վատ բաներ է տեսել. parler de choses et d'autres, դեպի-դեմից խոսել: // D'autre, ուրիշ, այլ. aller de côté et d'autre, այտուայնկողմ գնալ. qui d'autre?, ուրիշ ո՞վ. quelqu'un d'autre, մեկ ուրիշը. que voulez-vous d'autre?, ուրիշ ի՞նչ եք ուզում. quoi que ce soit d'autre, ցանկացած այլ բան: // Autre que, այլ. aucun autre que lui, նրանից բացի ոչ մեկը. il n'a pas pu aller à d'autre école que celle-ci, նա սրանից բացի այլ դպրոց չկարողացավ գնալ. qui d'autre que mon frère peut le faire?, եղբորիցս բացի ո՞վ կարող է դա անել: // Loc. L'un ou l'autre, որևէ մեկը, երկուսից մեկը. lequel voulez-vous?, l'un ou l'autre, ո՞րն եք ուզում, որևէ մեկը: // L'un et l'autre, քիչ մեկը, քիչ մյուսը, երկուսն էլ. l'un et l'autre ont été tués, երկուսն էլ սպանվեցին: // Ni l'un, ni l'autre, ոչ մեկը, ոչ մյուսը. ni l'un ni l'autre n'est Français, նրանցից ոչ մեկը ֆրանսիացի չէ: // L'un l'autre, les uns les autres, մեկը մյուսին, միմյանց. ils s'aident l'un l'autre, նրանք միմյանց օգնում են. ils sont très dévoués l'un à l'autre, նրանք միմյանց շատ նվիրված են: // L'un ... l'autre, մեկը ... մյուսը. les uns ... les autres, ոմանք ... մյուսները. les

uns sont des rêveurs, les autres des hommes d'action, ոմանք սիրում են երազել, մյուսները՝ գործել. ils sont arrivés l'un après l'autre, նրանք եկան մեկը մյուսի հետևից: // Loc. Comme dit l'autre, ինչպես ասում են. de temps à autre, ժամանակ առ ժամանակ. d'un moment à l'autre, ուր որ է, րոպե առ րոպե. une idée comme une autre, վատ միտք չէ:

autrefois adv. Նախկինում, առաջներում, վաղուց. d'autrefois, երբեմնի, հնօրյա:

autrement adv. Ըստ ավելի. այլ կերպ, հատկապես. եթե ոչ, այլապես. il n'y a pas moyen de faire autrement, հնարավոր չէ այլ կերպ վարվել:

Autriche f. Աշխգր. Ավստրիա:

autrichien, ienne adj. Ավստրիական:

— s. Ավստրիացի:

autruche f. Կենդ. Ջայլամ. plume d'autruche, ջայլամի փետուր:

autrui pron. Այլ ոք, ուրիշները. les enfants d'autrui, ուրիշների երեխաները:

— m. Մերձավոր:

auvent m. Գոտրպ. Քիվ: // Գոմտ. Ծածկույթ: // Ավտ. Կապոտ:

auvergnat, ate adj. Օվերնական, Օվերնի:

— s. Օվերնի բնակիչ՝ բնակչուհի:

Auvergne f. Աշխգր. Օվերն:

aux art. Տես A, Le:

auxiliaire adj. Օժանդակ. bureau auxiliaire, գրասենյակի բաժանմունք: // Ուզմ. Services auxiliaires de l'armée, ապաշարային ծառայություն:

— m. Օգնական (տես Aide): // Քրկն. Օժանդակ բայ: // Ուզմ. Ապաշարային ծառայություն. օժանդակ գործեր:

auxiliairement adv. Օժանդակ կերպով:

auxquels Տես Lequel:

avachi, ie adj. Գնամաշ, ձևից ընկած (chaussures): // Խսկց. Անուծ, թույլ (personne):

avachir v. tr. (2): Փափկացնել (le cuir): // Խսկց. Թուլացնել (les gens):

— v. pr. **S'avachir**, ձևը կորցնել, լայնանալ (chaussure, habit). թուլանալ (tissu): // Խսկց. Թուլանալ (personne):

avachissement m. Մաշվելը, լայնանալը: // Թուլացում:

aval m. Առևտր. Մուրհակի երաշխավորություն, փոխանակագիր. donner son aval à, մուրհակի երաշխավորություն տալ:

aval m. Ցածրավայր. ստորին հոսանք. en aval, գետնի վայր. en aval de, դեպի ցած, ցածում:

avalage m. Իջեցում (գինու տակառների): // Շուկ. Հոսանքի ի վայր գնալը (նավի):

avalanche f. Չյունահիսու, ծնիլու: // Փխք. Տարակի, հեղեղ (de paroles, d'injures, de factures). ծնահիսու առաջացում:

avalancheux, euse adj. Չնահիլուների ենթակա:

avalement m. Կուլ տալը:

avaler v. tr. (1): Կուլ տալ (տես Engloutir, Ingurgiter). avaler de travers, կառիկն ընկնել: // Փխք. Կուլ տալ, տանել, հանդուրժել (un affront): // Խսկց. Հավատալ (une histoire): // Խսկց. Avaler des yeux, աչքերով հոշտել: — v. pr. **S'avaler**, կուլ գնալ:

avaleur, euse s. Կուլ տվող. avaleur de sabres, թուր կուլ տվող աճապար: // Որկրամուլ, շատակեր:

avaliser v. tr. (1): Առևտր., Փխք. Երաշխավորել:

avaliseur, euse, avaliste, s. Առևտր. Մուրհակը երաշխավորող:

à-valoir m. Ֆին. Կանխավճար:

avance f. Առաջխաղացում: // Առաջնություն, առավելություն. avoir une sérieuse avance sur, մեկի հանդեպ գերակշռություն ունենալ. prendre de l'avance sur, մեկի նկատմամբ առավելություն հասնել: // Առաջ լինելը (ժամացույցի). ma montre est en avance, ժամացույցս առաջ է. elle a dix minutes d'avance, տասը րոպե առաջ է: // Pl. Նախաքայլեր. faire des avances à, նախաքայլեր անել. répondre aux avances de, ընդառաջ գնալ: // Ավան, կանխավճար, կանխավարձ: // Մարդ. Առավելություն: // Խսկց. La belle avance!, կարծում ես շատ բան կշահես: // A l'avance, d'avance, par avance, նախօրոք, վախօրոք, կանխապես. arranger d'avance, նախօրոք կարգավորել. escompter à l'avance, կանխատեսել. jouir d'avance de, նախօրոք վայելել. payé d'avance, նախօրոք վճարված: // En avance, ժամանակից շուտ. être en avance, ժամանակից շուտ եկած լինել. arriver en avance, ժամանակից շուտ գալ:

avancé, ée adj. Առաջացած, ուշ (âge, heure): // Առաջավոր (civilisation): // Առաջադեմ (élève, idée): // Առաջ գնացած. n'être pas plus avancé, նույն տեղում լինել, ոչնչի հասած չլինել: // Խիոր. Գերհասուն (fruit). փչանալուն մոտ, ոչ քարոն (poisson, viande): // Ֆին. Ավանսով տրված (argent): // Ուզմ. Առաջավոր (poste): // Երկր. Հեռավոր (signal):

avancée f. Ելուստ, առաջ ընկած մաս: // Ուզմ. Առաջավոր գիծ, առաջավոր դիրք:

avancement m. Ելուստ, առաջ ընկած մաս: // Առաջ տանելը, առաջ տեղափոխելը (de

l'heure, d'un pion): // Առաջադիմություն, առաջխաղացում, առաջընթաց (des études, des recherches, des sciences): // Առաջխաղացում, առաջ գնալը, պաշտոնի բարձրացում. recevoir de l'avancement, պաշտոնի բարձրացում ստանալ. tableau d'avancement, պաշտոնի բարձրացումների ցուցակ:

avancer v. tr. (5): Առաջ տանել (un siège, un pion). մեկնել (la main): // Արագացնել (le départ, la mort), առաջ դնել (une pendule). հետաձգել (une réunion): // Ֆին. Կանխավճար տալ, ավանսով տալ: // Փխք. Առաջ տանել (une affaire). զարգացնել (la science): // Փխք. Առաջ բաշել, առաջադրել (une idée). քերել (des raisons): // Խսկց. Օգուտ տալ, օգնել (զգո). cela ne nous avance pas beaucoup, դա մեզ այնքան էլ չի օգնում:

— v. intr. Առաջ գնալ, առաջ շարժվել, առաջանալ. continuer à avancer, շարունակել առաջ գնալ. faire avancer, առաջ շարժել. շտապեցնել: // Առաջ գալ, դուրս ցցվել (saillie): // Առաջ ընկնել (monter): // Առաջխաղացում՝ պաշտոնի բարձրացում ստանալ (fonctionnaire): // Փխք. Առաջ գնալ, առաջխաղացում ունենալ, առաջադիմել (affaire, travail, civilisation):

— v. pr. **S'avancer**, առաջ գալ. առաջ գնալ. առաջադիմել: // Առաջանալ, առաջ շարժվել (journée): // Առաջանալ, կարկառվել, ցցվել: // Առաջ անցնել, հեռու գնալ:

avanie f. Տես Affront:

avant prép. Առաջ, նախքան, շուտ. avant tout, ամենից առաջ. avant peu, շուտով. il ne viendra pas avant neuf heures, նա ժամը իննից շուտ չի գալ:

— adv. Առաջ, նախկինում. trois jours avant, երեք օր առաջ: // Հեռու, խոր. très avant dans le bois, խոր անտառում. plus avant, ավելի հեռու:

— loc. prép. Avant de, նախքան, առաջ, մինչև:

— loc. conj. Avant que, մինչև որ:

— m. Առջևի մաս, առաջամաս: // Շուկ. Ցողի, առջևի մաս (նավի): // Օղգ. Առջևի մաս (օդանավի): // Ավտ. Roue avant, առջևի անիվ: // Մարդ. Հարձակվող (ֆուտբոլիստ): // Փխք. Aller de l'avant, առաջնորդել: // Loc. D'avant, նախորդ. la nuit d'avant, նախորդ գիշեր: // En avant, առաջ, դեպի առաջ. se précipiter en avant, առաջ նետվել. faire un pas en avant, մի քայլ առաջ գնալ: // **Avant-bec**, m. Ջրահատ: // **Avant-bras**, m. Նախաբազուկ, ծղի: // **Avant-carré**, m. Շուկ. Դեկասարք: // **Avant-centre**, m. Մարդ. Կենտրոնական հարձակվող: // **Avant-corps**, m. Նախազավիթ: // **Avant-coureur**, adj.,

m. Ազդարար. signe avant-coureur, նախա-
նշան: // **Avant-dernier, ère** adj. Նախավերջին:
// **Avant-garde, f.** Ավանգարդ, առաջապահ: //
Avant-goût, m. Նախամաշակ: // **Avant-guerre,**
m. Նախապատերազմյան շրջան: // **Avant-
hier, adv.** Երեկ չէ առաջին օրը: // **Avant-port,**
m. *Օռվ.* Ավանդարտ, նախածոց, նախամակ-
հանգիստ: // **Avant-poste, m.** Ուղղվ. Առաջա-
պրստ, նախապրստ: // **Avant-première, f.**
Թատր. Գլխավոր փորձ: // **Avant-projet, m.**
Նախնական պլան: // **Avant-propos, m.** Նախա-
բան: // **Avant-scène, f.** Նախաբեմ, ավանսցե-
նա: // **Avant-toit, m.** Բիվ, ծածկ: // **Avant-veille,**
f. Երկու օր առաջ:

avantage m. Հաի, օգուտ. avantage pécuniaire,
դրամական շահ. tirer avantage de, օգուտ քա-
ղել. trouver son avantage dans, իր շահը տեսնել
մի բանում: // Առավելություն, գերակշռություն
(տե՛ս Dessus). ils avaient l'avantage, նրանք
առավելություն ունեին. prendre l'avantage sur,
առավելության հասնել մեկի հանդեպ. rem-
porter l'avantage sur, գերակշռության հասնել,
հաղթանակ տանել մեկի հանդեպ: // Հաճույք,
պատիվ. l'avantage de vous connaître, ձեզ ճա-
նաչելու պատիվը: // Նպաստավորություն.
changer à son avantage, դեպի լավը փոխել. être
à son avantage, լավ տեսք ունենալ, լավ երևալ:
// *Ուղղվ.* Գերակշռություն: // *Իրավք.* Նվիրա-
տվություն. à titre d'avantage, որպես նվիրա-
տվություն:

avantager v. tr. (7): Նպաստել, առավելություն
տալ: // Հաեկեան տեսք տալ. սաղել:

avantageux, euse adj. Հաեկեան, ձեռնտու
(marché, prix): // Նպաստավոր: // Սազող: // Գե-
րիշխող, ինքնավստահ (ton):

avantageusement adv. Նպաստավոր ձևով:

avare adj. Ժխտ, գժուժ, ագահ (տե՛ս Avaricieux):
— s. Ժխտ՝ գժուժ՝ ագահ մարդ (տե՛ս Ladre):

avariable adj. Հուս փչացող:

avarice f. Ժխտություն, գժուժություն, ագա-
հություն:

avaricieux, euse adj. Գժուժ, կծոխ:

avarie f. Փչացում, փչանալը, վնասվելը (de
marchandises). subir une avarie, փչանալ, վնաս-
վել: // *Օռվ.* Վնաս: // *Տեխ.* Վնասվածք, վթա-
րանք:

avarié, ée f. Գերհասուն, անցած, փչացած
(fruit). վնասված, փչացած (marchandises). հո-
տած (viande):

avarier (s') v. pr. (1): Փչանալ, վնասվել
(marchandises), հոտել (viande):

avatar m. Փոփոխություն: // Կերպարանափո-
խություն, փոխակերպում: // Փորձանք, անհա-
ջողություն:

Ave [ave], **Ave Maria** [avemaria] m. invar. *Եկեղ.*
Ողջույն քեզ, Մարիամ, Ավե, Մարիա:

avec prép. Հետ. travailler avec զգո, աշխատել
մեկի հետ. offrir une ressemblance avec զգո, մե-
կի հետ նմանություն ունենալ. être d'accord
avec զգո, մեկի հետ համաձայն լինել: // *Համա-
պատասխանում է գործիական հոլովի որոշ
գործառությունների (ծև, միջոց).* avec pa-
tience, համբերությամբ. avec l'intention de,
մտադրությամբ. avec l'aide de Dieu, Աստծո օգ-
նությամբ: // *Ընթացքում, հետ.* avec le temps,
ժամանակի ընթացքում. blanchir avec l'âge,
տարիքի հետ սպիտակել: // Հանդերձ, չնայած.
avec toute sa gloire il n'est pas heureux, չնայած
իր փառքին, նա երջանիկ չէ: // *Համապատաս-
խանում է բացառական հոլովի որոշ գործա-
ռությունների.* combustible fait avec du charbon,
ածխից պատրաստված վառելանյութ.
distinguer le bleu d'avec le vert, կապույտը
տարբերել կանաչից: // *Loc.* Avec ça, բացի
դրանից. et avec ça ?, ուրիշ որևէ բան զճո՞ւմ եք.
avec ça que, չհաշված որ, էլ չասենք, որ:

aveline f. *Քսթ.* Արքայակաղին, տկողին:

aven [aven] m. *Աշխր., երկրք.* Խամոսակ:

avenant, ante adj. Հաճելի, դուրեկան. սիրալիկ
(տե՛ս Aimable):

— m. A l'avenant, ըստ պատշաճի, համապա-
տասխան ձևով:

avenant m. *Իրավք.* Լրացուցիչ համաձայնագիր.
հավելված:

avènement m. Գալուստ (տե՛ս Arrivée, Venue): //
Գաի բարձրանալը, գաիակալություն, իշխա-
նության հասնելը:

avenir m. Ապագա. à l'avenir, ապագայում, սրա-
նից հետո: // *Փխք.* Ապագա, հեռանկար. un bel
avenir devant soi, առջևում մեծ ապագա. un
garçon d'avenir, խոստումնալից տղա:

avenir, à-venir m. invar. *Իրավք.* Հակառակ կող-
մին դատարան կանչելու ծանուցագիր:

Avent m. *Եկեղ.* Քրիստոսի գալուստը:

aventure f. Արկած (տե՛ս Péripétie). chercher
aventure, արկածներ որոնել: // Սիրային ար-
կած (amoureuse): // Բախտ, բախտագրություն.
dire la bonne aventure, բախտ գուշակել. disease
de bonne aventure, բախտագուշակ: // Բախտ,
պատահականություն. à l'aventure, պատահա-
կան ձևով, բախտին ապավինելով. d'aventure,
պատահաբար:

aventuré, ée adj. Վտանգավոր (տե՛ս Risqué):

aventurer v. tr. (1): Վտանգել, վտանգի ենթա-
րկել:

— v. pr. **S'aventurer**, վտանգի ենթարկվել,
իրեն վտանգի ենթարկել, համարձակություն
ցուցաբերել:

aventureusement adv. Համարձակորեն, խիզա-
խորեն, իրեն վտանգի ենթարկելով:

aventureux, euse adj. Խիզախ, համարձակ
(տե՛ս Audacieux, Entreprenant): // Վտանգավոր
(տե՛ս Hasardeux):

aventurier, ière s. Արկածախնդիր, բախտա-
խնդիր. ավանտյուրիստ:

aventurine f. Աստղաքար:

aventurisme m. Ավանտյուրիզմ (քաղաքակա-
նության մեջ):

avenu, ue adj. Non avenue, անվավեր. nul et non
avenue, գոյություն չունեցող:

avenue f. Ծառազարդ ճանապարհ, ծառուղի: //
Պողոտա: // *Փխք.* Ուղի, միջոց:

avéré, ée adj. Սահմանված, հաստատված (տե՛ս
Confirmé, Établi, Notoire): // Ապացուցված
(crime, fait): // ճանաչված, հայտնի (criminel):

avérer v. tr. (5): Սահմանել, հաստատել. ապա-
ցուցել, ստուգել, ճշտել: // *Իրավք.* Ապացուցել:
— v. pr. **S'avérer**, պարզվել. il s'est avéré que,
պարզվեց, որ:

avers m. Երեսակողմ, երես (դրամի):

averse f. Տեղատարափ անձրև: // *Փխք.* Հեղեղ,
տարափ:

aversion f. Աստիկ ատելություն, մեծ հակա-
րակ (pour qqqn): // Նողկանք, զարշամք, խոր-
շանք (pour qqch). prendre en aversion, ատել:

averti, ie adj. Տեղյակ, գիտակ, փորձված: // Նա-
խազգուշացված. se tenir pour averti, այքի
առաջ ունենալ, զգուշանալ:

avertir v. tr. (2): Հայտնել. տեղեկացնել (de): //
Նախազգուշացնել (de), զգուշացնել (de):

avertissement m. Տեղեկացում: // Նախազգու-
շացում: // Առաջարկ: // Հիմ. Ծանուցագիր:

avertisseur, euse adj. Տեղեկացնող, ազդարա-
րող, նախազգուշացնող:

— m. Տեղեկացնող՝ նախազգուշացնող սարք: //
Ազդանշան. avertisseur d'incendie, հրդեհի ազ-
դանշան: // *Ավտ.* Ավտոմեքենայի ազդանշան:

aveu m. Խոստովանություն. de son propre aveu,
սեփական խոստովանությամբ. faire l'aveu de,
խոստովանել, ընդունել. passer aux aveux
complets, ամեն ինչ խոստովանել: // Համաձայ-
նություն, հավանություն (տե՛ս Approbation). de
l'aveu général, ընդհանուր հավանությամբ. sans

l'aveu de son père, առանց հոր համաձայնու-
թյան: // *Loc.* Individu sans aveu, վատահամբավ
անձնավորություն:

aveuglant, ante adj. Կուրացուցիչ, շլացուցիչ: //
Փխք. Անիեղբելի:

aveugle adj. Կուր. aveugle de naissance, ի ծնե
կուր: // *Երտրպ.* Խուլ, կեղծ (fenêtre): // *Փխք.*
Կուր (amour, haine):

— s. Les aveugles, կույրերը: // *Loc.* En aveugle,
կուրորեն:

aveuglement m. Կուրացում: // *Փխք.* Կուրու-
թյուն: // *Օռվ.* Փակելը, խցելը (d'une fuite):

aveuglement adv. Կուրորեն, չտածված:

aveugler v. tr. (1): Կուրացնել (զգո): // Ելաց-
նել: // *Օռվ.* Փակել, խցել, կանգնեցնել (une
voie d'eau): // *Փխք.* Կուրացնել (զգո). մթազնել
(la raison):

— v. pr. **S'aveugler**, կուրանալ: // *Փխք.* ճշմար-
տությունից փախչել, այք փակել (sur):

aveuglette (à l') loc. adv. Կուրորեն:

aveulir v. tr. (2): Թուլացնել, կամազրկել:

— v. pr. **S'aveulir**, թուլանալ, կամազրկվել:

aveulement m. Կամազրկություն:

aviateur, trice s. *Օդգ.* Օդաչու:

aviation f. Օդազնագություն: // Ավիացիա:

avicole adj. Թռչնաբուծական:

aviculteur, trice s. Թռչնաբուծ:

aviculture f. Թռչնաբուծություն:

avide adj. Ագահ, որկրամոլ (տե՛ս Glouton): //
Փխք. Avidé de, ագահ, ընչաքաղց, ծարավի.
très avide d'argent, չափազանց փողասեր:

avidement adv. Ագահորեն, ագահաբար:

avidité f. Ագահություն, որկրամոլություն: //
Ագահություն, ընչաքաղցություն. ուսման ծա-
րավ:

avilir v. tr. (2): Նվաստացնել, ստորացնել, ցած-
րացնել, պատվազուրկ անել: // *Առևտր.* Ցած-
րացնել, արժեզրկել:

— v. pr. **S'avilir**, նվաստանալ, ստորանալ,
ցածրանալ: // *Առևտր.* Արժեզրկվել, ընկնել:

avilissant, ante adj. Նվաստացնող, ստորաց-
նող:

avilissement m. Նվաստացում, ստորացում: //
Առևտր. Արժեզրկում:

aviné, ée adj. Գինուց հարբած:

aviner v. tr. (1): Գինոտել (un fût):

— v. pr. **S'aviner.** *Խսկց.* Կոծել:

avion m. *Օդգ.* Օդանավ, ինքնաթիռ. avion de
bombardement, ռմբակոծիչ. avion de guerre,
ռազմական ինքնաթիռ. avion à réaction, ռեակ-

տիվ ինքնաթիռ. avion de reconnaissance, de transport, de tourisme, հետախուզական, տրանսպորտային, տուրիստական ինքնաթիռ. par avion, ավիա (poste). ինքնաթիռով (voyage): // **Avion-cargo**, m. Բեռնատար ինքնաթիռ: // **Avion-citerne**, m. Նավթատար ինքնաթիռ: // **Avion-école**, m. Ուսումնական ինքնաթիռ:

avionnette f. Օդգ. Թռեկ ինքնաթիռ:

aviron m. Օղվ. Թիակ. faire de l'aviron, թիակահանել:

avis m. Կարծիք. à mon avis, իմ կարծիքով. être d'avis que, այն կարծիքի լինել, որ: // հորհուրդ. l'avis des juges, դատարանի որոշումը. prendre, suivre l'avis de qqn, մեկի խորհրդին հետևել. profiter d'un avis, խորհրդից օգտվել: // Հիշեցում, նախազգուշացում. տեղեկացում. lettre d'avis, ծանուցում. jusqu'à nouvel avis, մինչև նոր կարգադրություն չլինի. sans avis préalable, առանց նախազգուշացման:

avisé, ée adj. Զգուշ. զգուշավոր, շրջահայաց (տես Judicieux, Prudent). bien avisé, քաջատեղյակ. mal avisé, անտեղյակ:

aviser v. tr. (1): Նկատել, նշմարել: // Հայտնել, տեղեկացնել, նախազգուշացնել (տես Avertir, Informer, Prévenir):

— v. intr. հորհել, մտածել. aviser à qqch, մտածել՝ խորհել մի բանի մասին. aviser aux moyens de, մտածել, թե ինչպես. j'y aviserais, այդ մասին կմտածեմ, կտեսնեմ, թե ինչ կարելի է անել:

— v. pr. **S'aviser** (de), գլխում միտք ծագել. մտքով անցկացնել, համարձակվել. մտածել, ձևը գտնել (de):

aviso m. Օղվ. Ավիզ, հետախուզական նավ:

avitaminose f. Բժշկ. փոսածինների պակաս, ավիտամինոզ:

aviver v. tr. (1): Ավելի վառ դարձնել (une coaleur). բորբոքել (le feu). մաքրել, փայլեցնել (un métal): // Գրգռել (l'appétit), բորբոքել (la colère). պայծառացնել (le regard): // Բժշկ. Նորոգել (une plaie):

— v. pr. **S'aviver**, բորբոքվել (ուղղ. և փիւր):

avocaillon m. Իրավ. Որդունի՝ իրենից ոչինչ չներկայացնող փաստաբան:

avocasserie f. Հնգ. Զրպարտություն, բանադրություն, խաղախախտություն:

avocassier, ière adj. Իրավ. Զրպարտիչ, բանադր:

— m. Իրավ. խաղախա փաստաբան:

avocat, ate s. Իրավ. Փաստաբան, դատապաշտպան. avocat conseil, փաստաբան, դատապաշտպան. avocat consultant, իրավախորհրդատու, յուրիսկոնսլտ. avocat général, դատախազի տեղակալ. avocat de la partie adverse, հակառակ կողմի փաստաբան. avocat d'office, ի պաշտոնե փաստաբան. membre du conseil de l'Ordre des avocats, փաստաբանների կոլեգիայի խորհրդի անդամ: // Փխ. Փաստաբան. se faire l'avocat de, մեկի օգտին խոսել՝ փաստաբանել:

avocat m. Բու. Ավոկադենու պտուղը, ավոկադ:

avocatier m. Ավոկադենի:

avoine f. Բու. Կարսակ. farine d'avoine, վարսակալուր. folle avoine, խրոկ, խղավարսակ:

avoir v. tr. (19): Ունենալ. avoir de l'argent, փող ունենալ. avoir un bon fils, լավ որդի ունենալ. avoir du crédit, վստահություն ունենալ. avoir les yeux bleus, կապույտ աչքեր ունենալ. ne pas avoir de volonté, կամք չունենալ, կամազուրկ լինել. avoir chaud, շոգել. avoir soif, ծարավ լինել. avoir froid, մութ. avoir peur, վախենալ. avoir vingt ans, քսան տարեկան լինել: // Տաժել. avoir en haute estime, մեծ հարգանք տաժել: // Ցուցաբերել. avoir de l'intérêt pour, հետաքրքրություն ցուցաբերել մի բանի հանդեպ: // Ստանալ, ծեղք բերել, հասնել. il aura une réponse, նա պատասխան կստանա. elle m'aura cet emploi, նա ինձ համար ծեղք կբերի այդ աշխատանքը. l'arbre est haut, pouvez-vous avoir la pomme ?, ծառը բարձր է, կարո՞ղ եք հասնել խնձորին. je n'ai pas pu l'avoir (au téléphone), չկարողացա նրա հետ կապվել (հեռախոսով): // Անել. il eut un geste de désespoir, նա հուսահատություն արտահայտող շարժում արեց: // Հագած լինել, կրել. elle avait un manteau de sport, նա սպորտային ոճի վերարկու էր հագել: // Խսկց. Հիմարացնել, խաբել. on t'a eu, քեզ խաբել են: // Խսկց. Հախից գալ, հաղթել. on les aura, նրանց հախից կգանք: // Լոք. Avoir à, անելիք ունենալ. j'ai à vous parler, ծեղք հետ խոսելիք ունեմ. en avoir à (կամ) contre. մեկի դեմ թշնամություն ունենալ. en avoir assez, ծանձրանալ, հոգնել. j'en ai assez, ծանցրացել եմ, հոգնել եմ. il en a eu pour vingt euros, նա պետք է վճարել քսան եվրո. il n'avait qu'à, նրան մնում էր միայն:

— v. impers. Y avoir, լինել. il y a un doute, մի կասկած կա. il y avait plusieurs livres, մի քանի գիրք կար. il y a loin, հեռու է. il ne doit pas y avoir de retard, ուշացում չպետք է լինի. il ne

peut pas y avoir de doute, կասկած չի կարող լինել: // Առջ. mon frère était soldat il y a trois ans, եղբայրս երեք տարի առաջ զինվոր էր. elle était partie en Amérique il y avait deux ans, նա մեկնել էր Ամերիկա երկու տարի առաջ. il y a deux mois que j'ai passé mon examen, երկու ամիս առաջ եմ քննությունս հանձնել. il y a deux jours que je t'attends, երկու օր է քեզ եմ սպասում. il y a trop longtemps que ça dure, դա չափազանց երկար տևեց. il y avait vingt minutes qu'il nageait, արդեն քսան րոպե լողում էր: // Լոք. Il doit y avoir quelque chose, պետք է, որ ինչ-որ պատճառ լինի. il n'y a rien de grave, ոչ մի լուրջ բան չկա. il y a un instant, հենց նոր. il n'y a rien à faire, ոչինչ հնարավոր չէ անել. il n'y a pas de quoi, չարժեք. qu'y a-t-il ?, ի՞նչ է պատահել:

— m. Ունեցվածք: // Ֆիմ. Կարողություն. avoirs étrangers, օտարերկրյա ակտիվներ: // Առևտր. Կրեդիտ:

avoisinant, ante adj. Հարևան, հարակից (տես Adjacent):

avoisner v. tr. (1): Ահանձնակից՝ հարակից լինել. մոտ՝ մերձակայքում գտնվել:

avorté, ée adj. Վիժված: // Փխ. Զախողված, անհաջող:

avortement m. Բժշկ. Վիժում, արդու:

avorter v. intr. (1): Բժշկ. Վիժել. faire avorter, վիժեցնել. se faire avorter, արդու անել: // Բու. Թերաճել, թերաճ մնալ: // Փխ. Զախողվել. faire avorter, ծախողել:

avorteur, euse s. Արդու ամող:

avorton m. Վիժվածք: // Բու. Թերաճ րույս: // Փխ. Վիժվածք, տականց:

avouable adj. Վայելուչ, պատշաճ:

avoué m. Իրավ. Հավատարմատար:

avoué, ée adj. Խոստովանված, ընդունված (տես Admis, Confessé):

avouer v. tr. (1): Խոստովանել, ընդունել:

— v. pr. **S'avouer**, խոստովանվել (faute). s'avouer coupable, իրեն մեղավոր ճանաչել:

avril m. Ապրիլ. le premier avril, ապրիլի մեկը, խաբելու օրը. poisson d'avril, ապրիլմեկյան կատակ:

avulsion f. Բժշկ. Դեռացում: // Իրավ. Բռնի անջատում:

avunculaire adj. Սորերբորդ՝ հորեղբորդ՝ մորաբորդը՝ հորաբորդը վերաբերող:

axe m. Մաթ. Ֆիզ. Առանցք: // Տեխ. Առանցք, լիսեռ, սով:

axer v. tr. (1): Խսկց. Կենտրոնացնել. axer un roman sur une intrigue, վեպը կառուցել որևէ ֆարսլայի շուրջ:

axial, ale adj. Առանցքային:

axillaire [aksiller] adj. Բժշկ. Անոթային:

axiomatique adj. Մաթ. Աքսիոմային:

— f. Մաթ. Աքսիոմատիկա:

axiome m. Աքսիոմ, աքսիոմա:

axis [aksis] m. Բժշկ. Սունակ, վզային երկրորդ ողոք:

axone m. Բժշկ. Աքսոն:

axonge f. Խոզի հալած ճարպ: // Ուսմ. Հրացանի յուղաքսուր:

ayant Տես Avoir: // **Ayant cause**, m. Իրավ. Իրավահաջորդ: // **Ayant droit**, m. Իրավ. Օրինական տեր. հայցվոր:

ayons Տես Avoir (19):

azalée f. Բու. Նազվարդ, լեռնվարդ:

Azerbaïdjan m. Աշխադ. Ադրբեջան:

azimut [azimy] m. Աստղ. Ազիմուտ:

azimutal, ale adj. Աստղ. Ազիմուտային:

— m. Ազիմուտային կողմնացույց:

azoïque adj. Քիմ. Անօրգանական պարունակող: // Երկր. Ազոյան:

azotate m. Քիմ. Բորակատ, միտրատ, ազոտաթթվային աղ. azotate de potassium, բորակ, սելիտրա:

azote m. Քիմ. Ազոտ:

azoté, ée adj. Քիմ. Ազոտական, ազոտային, ազոտ պարունակող:

azoter v. tr. (1): Քիմ. Ազոտավորել:

azoteux, euse adj. Քիմ. Ազոտաթթվային:

azotique adj. Քիմ. Բորական, բորակային:

azotite m. Քիմ. Նիտրիտ, ազոտային թթվի աղ:

Azov (mer d') Աշխադ. Ազովի ծով:

aztèque [aztek] adj. Ացտեկական:

— s. Ացտեկ: // Փխ. Ոչնչություն, չնչին մարդ:

azur m. Լազուր. d'azur, լազուր, լազուրե. la Côte d'Azur, Լազուրե ափ:

azuré, ée adj. Լազուրե, լազուրազույն:

azurer v. tr. (1): Կապույտ գույնի ներկել. լեղակել:

azygos [azigos] adj. Բժշկ. Անզույգ:

— f. Բժշկ. Անզույգ երակ:

azyme adj. Անխմոր, անթխմոր, բաղաբ:

— m. Բաղաբ հաց: